



## విషయానుక్రమణిక

ప్రభవ—సెట్టి లక్ష్మీనరసింహముగారు	...	...	...	ముఖపత్రము
సేవాంజలి—శ్రీవేంకటపార్వతీశ్వర కవులు	...	...	...	ముఖపత్రము త.
ప్రభతీర్థము—శ్రీ శివశంకరశాస్త్రి గారు	...	...	...	౧-3
నన్నయగీతములు—చిలుకూరి నారాయణరావు గారు	...	...	...	౪-౧3
వసంతప్రవాసి—పండితారాధ్యుల నాగభూషణం గారు	...	...	...	౧3-౧౪
భాషాసంప్రదాయములు—శ్రీ పరవస్తు వెంకటరామానుజస్వామిగారు	...	...	...	౧౫-౨౧
స్వర్గములో ఒకవిలాసము—జయంతి గంగన్న గారు	...	...	...	౨౨-౨౪
క్రీడాభిరామకర్త శ్రీనాథుడా?—వేమూరి విశ్వనాథశర్మగారు...	...	...	...	౨౫-33
అర్థి—కందుకూరి వీరబసవరాజు గారు	...	...	...	3౪-3౫
శ్రీనాథకవిరాజీయము—కవిరాజ శ్రీపాద కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారు	...	...	...	3౬-౪౪
గంగమ్మ-ఆహింస—పిఠాపాటి నారాయణశాస్త్రి గారు	...	...	...	౪౫-౪౭
ఆనందకందము—క్రొత్తపల్లి సూర్యరావుగారు	...	...	...	౪౮-౫౨
అన్యోదేశ్యములు—పురాణ సూర్యనారాయణతీర్థులుగారు	...	...	...	౫3
రంగరాజు—దశిక సూర్యప్రకాశరావుగారు	...	...	...	౫౪-౬౫
శుక్లపాదము—విన్నకోట వెంకటరత్న శర్మగారు	...	...	...	౬౬-౬౮
కనులు—కవికొండల వెంకటరావుగారు	...	...	...	౬౯
నాగరత్నము—రాయసము వెంకటశివుడుగారు	...	...	...	౭౦-౭౬
సూర్యోదయము—జి. జాషువగారి గారు	...	...	...	౭౭

అంధ్రాయానివర్జితీ పట్టదలలు—భమిషిపాటి కామేశ్వరరావుగారు	...	...	...	22-54
జిజ్ఞాస—వెలగపూడి దానయ్యచౌదరిగారు	...	...	...	54
అంధ్రమహాసామ్రాజ్యము—మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు	...	...	...	54-603
నాపాడు—అడివి బాపిశామి గారు	...	...	...	604
పిట్టకథ—కమల	...	...	...	604 త
శాంతిని కేతనము—గూడూరి కృష్ణమూర్తిగారు	...	...	...	604-609
నాఅభీష్టము—అమరవాది హనుమచ్ఛాస్త్రి గారు	...	...	...	609
ప్రాచీన భారతీయాధరణములు—	...	...	...	603-604
పుష్పమాల—మిల్లింటి నరసింహమూర్తి గారు	...	...	...	604

కలగూరగంప—అంధ్రభాషయందలి వింతయక్షరము; క్షవర్ణకారసంధి; సూర్యరాయాంధ్ర నిఘంటువు; నిజామురాష్ట్రములోని క్రొత్తశాసనములు; అంధ్రత్వము; తెలంగాణాదిత్య (నన్నెచోడ) నికాలము; అంతఃపురకాండల ఆనందమయజీవితము; “దైవమానుషరూపేణ”; హిందువులునిక్కముగ మతధర్మముల ననుష్ఠించు చున్నారా? కాకతీయులు—క్షత్రియులు; పైపురైటింగు యంత్రముతోచిత్రించిన చిత్రములు; కీ. శే. ఏ. వి. వరదాచార్యులుగారు; పాల్ వాక్ హిందెకబద్ధ; శ్రీవెంగరే మాధవరావు గారు, ప్రకృతి పరమాద్భుతములు; అజంతాచిత్రములు; చీనాబాలుడు.

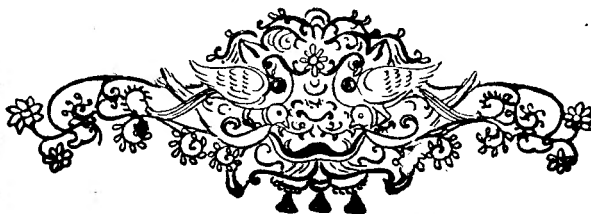
604-608

గ్రంథవిమర్శనము, పత్రికాపరిచయము,...	...	...	...	604-608
పిచ్చుకా! ఏలనీకిట్టి వెడఁగుదనము?—శ్రీరామ్ నీరబ్రహ్మంగారు	...	...	...	608
సాభిప్రాయవిశేషములు	...	...	...	608-609

## చిత్రములు

త్రివర్ణ చిత్రములు—ప్రతి-గీరక.

సాధారణచిత్రములు—ప్రాచీన భారతీయాధరణములు, ఇతర చిత్రములును.



## ప్రభవ

నెట్టి లక్ష్మీనరసింహము గారు

(బ్ర) ప్రమదకహరహంబు బ

హుప్రమదంబెదను బ్రభవమొందించెడి న

ర్వప్రభవిష్ణుండు విష్ణుం

డీప్రభవాబ్దమున శుభములిచ్చుత మీకున్.

ప్రే. గీ. ధర్మసంస్థాపనము నిమిత్తము యుగయుగ  
మందుఁ బ్రభవంబునందు శ్రీహరి ప్రభవ మొ  
నలు గలుగు నీ యలువది నేఁడుల యుగమును  
జగమునకు సౌఖ్యకరముగా జరుపుఁ గాక!

ఆ. వె. ప్రభ వహించి దేవవతిసోదరుడుగ వి  
ప్రభవమున దేవపాళిఁ బ్రోవఁ  
బ్రభవమొందినట్టి ప్రభుండు ముజ్జగము లీ  
ప్రభవయందుఁ బ్రోచుఁ బరమకృపను.

## సేవాంజలి

శ్రీ వేంకటపార్వతీశ్వర కవులు

౧

మలపుకోలేనైతి మలసి నీకై నేత నడలింపఁ జేయు నావడఁకుదనము;  
ఆచుకోలేనైతి నడరి నీనునుమేను నొగిలింపఁ జేయునా గగురుపాటు  
అడఁచుకోలేనైతి నలమి నీనెమ్మాముఁ గందింప జేయు నాకాఁకమూర్పు  
నిలుపుకోలేనైతి నిండి నీ చేర్చుక్కఁ గరఁగింపఁ జేయునా కంటిసేరు  
తప్పగలిగె ననుచు దద్దరిల్లుట కాని-యేమిసేయవలెనో యెఱుంగకుంటి  
సర్వకారణుడవు ఓమియింపకుందువే-పావనస్వభావ, దేవదేవ !

౨

సీ. అభవ ! నీకర్ప్యపాద్యములుగాఁజాలునే నిస్సారమైన యీ నీటిబుగ్గ  
కాంత! నీయూరాత్రికంబుగాఁజాలునే అఱిముఱిమైన యీ మెఱుంగుబురుగు  
విశ్వతోముఖ! నీకు విందుగాఁజాలునే వేలవంబైన యీ పేలిగింజ  
నాథ! నీసంసేవనంబు గాఁజాలునే చిందువందైన యీ చిన్నిపూపు  
పరమదుర్లభమైన నీ కరుణలేక-తానక శ్రీపదాంభోజసేవనమున  
నలరు టబ్బునె యీపరమాంబువునకు, సత్కృపాధామ! దేవతా సార్వభౌమ!

౩

[చుండె,

మొగమోటుములుగూర్చి మగిడి పోవకు సుమీ పలుకెల్ల నమృతంబు చిలుకు  
కనుఁబ్రామికలు గూర్చి కదలి పోవకు సుమీ నిలువెల్లఁ బులకలు నిండుచుండె,  
పారవశ్యముఁ గూర్చి పాఱిపోవకు సుమీ తలఁపెల్ల నానంద మొలుకుచుండె,  
ఆత్మవిస్మృతిఁగూర్చి యట్టే పోవకుసుమీ భవమెల్లఁగోర్కులు పండుచుండె,  
మఱపుఁగొల్పుకుమింక నేమఱకు మింక, దలఁపుఁద్రిప్పకుమింకఁబోదలఁపకింక  
ఆదఁకొను మింక మన మేకమైతి మింక, సచ్చిదానంద లీలాననన్మమూర్తి!





చెన్న పట్టణము ఏప్రిల్ ౧౯౨౭  
1927

సంపుటము ౪

ప్రభవ సంవత్సరము చైత్రమాసము

సంఖ్య ౪

## ప్రభు తీర్థము

సాహితీసమితి సభాపతి శ్రీశ్రీవశంకరశాస్త్రి గారు

శంకరుడు

మహిత వాసవ మణికుట్టి మమ్ముబోలు  
సాగరముతోడనొప్పుభూసాధమునకు  
కొముక్తిప్లావితం బైనగగనసీమ  
తనరుచున్నది ధవళ వితాన కాంతి.

విమలహా నీవిభావరీసమయశోభ  
నేలనోకాని కనుగొన నిచ్చగించ  
కాననము వాలించి నిమిలితాక్షు లగుచు  
పలుకకున్నారు శ్రీమహాప్రభువు ధారు!

రామాచంద్రయలు

దేవ, ప్రసరింపజేయుడు దృష్టి యిటులు  
పొంగి పోవుచు నున్నది పూర్ణచంద్ర

కిరణజాలమ్ముతాకున కెరలి మిగుల  
ఆతతంబైన నీలరత్నాకరంబు.

గాధికాదేవి కబరీభరమ్మునుండి  
జారుచుండెడి కుసుమసంస్పర్శవలన  
పరమ హర్షమ్ముతో గగ్గుర్పాటు గొంచు  
శ్యామసుందరు లలిత దేహమ్ము వోలె.

శ్రీవైతవ్యవహాప్రభువు [కన్నులు తెరిచి]  
ఏడి నాశ్యామసుందరు జేడి యేడి!  
చూచుచుండగ నెచటికో సురిగినాడు  
ఇచటచే నిల్చియున్నవా డింతలోనె  
అచ్చెరువు తోడ నేకడ కరిగినాడు!

ఏమి చిత్రము! సఖులార, ఇప్పుడె యతని  
నీస్త దేశమునందె వీక్షింప గంటి  
అంతలోనే యంతర్ధాన మయ్యె నయ్యె  
వంచకాగ్రణి గోపికావల్లభుండు!

[ఇటు నటు మాచి]

కాన రా వేమి కృష్ణ, ఈకన్నుదోయి  
ఏమి పాపము చేసినదో, మనోజ్ఞ  
దివ్య భవదీయ రూప దీధితి లభింప  
దక్కటా!—రమ్ము, నాహృదయాధినాథ!

నిన్ను గనజాల కున్న నే నిమిషమైన  
తాళజాలను కృష్ణ! ఈతనువునుండి  
ప్రాణములు లేచిపోవు! కృపాస్తపూర్ణ  
మానసమ్మున దరిజేరుమా రయంబ!  
వినయపూర్వకముగ నిన్ను వేడుచున్న  
దోయి రాధిక! రమ్ము నేత్రోత్సవముగ.

[కొంచెమూరకుండి]

శ్రీఘృగతితోడ నేల వేచేయ కుంటి  
నోయి! అక్కట యేమి చేయుదును కృష్ణ!  
ప్రాణసఖులార, ధూర్త గోపాల కుండు  
అతిరయమ్మున నెచ్చటి కరిగినాడో  
తెలిసికొని సత్వరమ నివేదింపరేని  
ఇంక మీతోడ నెపుడు భాషింప నేను.

గోవిందదాసు [ప్రభుసాదములమీదవ్రాలి]  
మీచరణ దాసవర్గమ్ముమీద నిట్లు  
లాగ్రహింపగ నేల మహానుభావ!  
కింకరజనమ్ముపై మీరు కినుక బూని  
పలుక కుండిన నెట్టులు బ్రతుక గలము!

రామావందరాయలు

ప్రభువరున కాగ్రహము లేదు, భయము వీడి  
లెమ్ము గోవింద, ఇయ్యది లీల సుమ్ము;

స్వామి యిప్పుడు తన్మయత్వమ్ము వలన  
సల్కు శ్రీరాధికాదేవి భావనమున.

శ్రీమహాప్రభువు [ప్రక్కపెమాచి]  
కేకి పింఛావతంసుడై కృష్ణుడదిగొ  
నన్ను గాంచి శిరః కంపనమ్ము చేసె!

[ఆకుంతలో]

ఇదిగో పరుగిడి వచ్చి నాహృదయనాథ,  
చేరుదానను నీసమ్మలక్షమందు!

[అని ముందుప పోజోవును]

శంకరుడు

మారుతాహతి నుత్కంఠమాన శిఖర  
కలిత మైనట్టి తాళవృక్షమ్ముగాని  
బర్హిబర్హావతంస గోపాలమూర్తి  
కాదు కాదు, మహాస్తభూ, కనుగొనుండు.

శ్రీమహాప్రభువు [చంద్రునివంకజూచి]

శ్యామసుందర, ఏమి యన్యాయ మోయి!  
యోగ్యముగ లేదె నీకు నాయూరుతలము?  
ప్రేయసిని రాధ నిట్లు పరిత్యజించి  
పవ్వళించితి వేటికి పాలకడలి?

శంకరుడు

కాదు కాదది క్షీరసాగరము కాదు  
పరిణతం బైన చంద్ర బింబమ్ముకాని  
నడుమ నున్నది శ్యామసుందరుడు కాదు  
సాంద్ర మైనట్టి మేదినీచ్ఛాయ గాని.

శ్రీమహాప్రభువు

అయ్యయో చూడు, డెంత దయావిహీను  
డో హిమాంశుడు, గగనమునుండి యిట్లు  
కాముదీరూపకం బైన కారుచిచ్చు  
నొక్క తేరీతి కురియించుచున్నవాడు!

[బాధతో]

తాళజాలను కృష్ణ, యీతాపమునకు  
దీనురాలిని మిగుల బాధింతు వేమి?  
శీఘ్రముగ నేగుదెంచి యాశ్లేష మిచ్చి  
అపనయింపుము దేహదాహమ్ము నాధ!

[జాలిగా]

ఎంత బ్రతిమాలుకొన్న రావేల కృష్ణ!  
రాధ చేసిన ప్రబలాపరాధ మేమి?  
ఎంత నీకయి నేను తపించుచున్న  
పలుక వేటికి అయ్యయో ప్రాణనాధ!  
అక్కటా, సత్వరంబ మీరైన గాని  
వెడలి చెలులార, కృష్ణుని వెదకి తెండు.

ప్రాణనాయకు దోర్గాధబంధమందె  
స్వస్థ నయ్యెద—అన్యత్ర శాంతి లేదు!  
మిమ్మునైనను చెలులార, నమ్మరాదు,  
కఠినహృదయలు! ఇకనైన కదలరేమి?  
ప్రాణములు పోవు పిమ్మట పరుగువారి  
తీసికొని వత్తురొక్కొ ఆమోసగాని?

[రోషముతో]

పట్టువడునేని ధూర్తగోపాలు నిపుడు  
నలిపివేయనె ఆలింగనమ్మునందు!  
కఠిన దంతక్షతమ్ములు కఠిన నఖర  
ఘాతములు చేయకుందునే గాత్రమందు!

~ [కన్నులుపూసికొని]

ఆగ్రహింపకు మోయి, ఈయబలపైన!  
బాధలో నాధ, ఏమేమో పలికినాను.  
కరుణ వహియించి వేగమ కౌగిలించి  
అతితరం బైన తాపము నార్పు మోయి!

[అని ముందుకు పడబోవగా రామానందరాయలు పట్టు  
కొన్నాడు.]

[కన్నులు తెరిచి ఆనందముతో]

అడుగొ నాశ్యామసుందరు డడుగొ అడుగొ  
వచ్చుచున్నాడు నాప్రాణవల్లభుండు

హస్తములు చాపి! నీప్రియురాలి కృష్ణ,  
చేర్చుకొమ్ము భుజాంతర నీమయందు!

[అని తటాలన సముద్రములోపడినాడు.]

రామానందరాయలు [కలవరముతో]

వేగముగ పట్టుకొమ్ము గోవిందదాస!  
శంకరా, లెమ్ము లేలెమ్ము సత్వరముగ  
పట్టు తప్పించుకొని మహాప్రబలధాటి  
నురికినాడు మహాప్రభు పుదకమందు!

[శిష్యులు లేవదీయగా, ఆనందముతో]

శ్రీమహాప్రభువు

ఎంత తాపావనోదకం బెంత శీత  
లమ్ము నాప్రాణనాయకు లలితగాత్ర,  
మొత్త మధురమ్ము నాహృదయేశు గాధ  
భంగురొరఃస్థలీ సమాలింగనమ్ము!

రామానందరాయలు

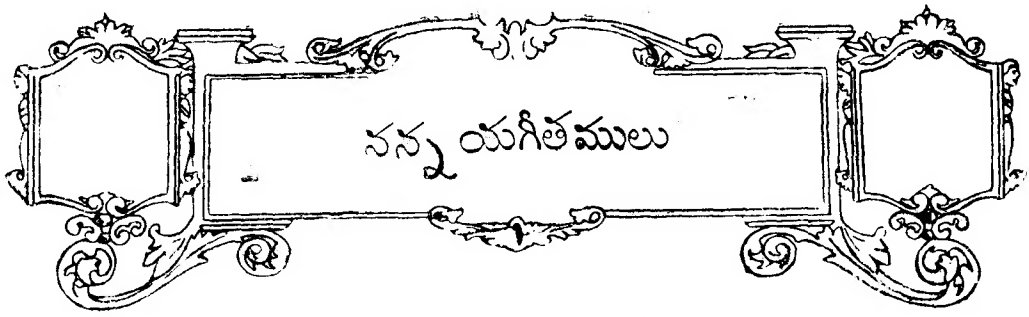
ప్రేమిమలంబైనశ్రీమహాప్రభువశేన్యు  
గాత్ర సంస్పర్శచేత సాగరజలంబు  
నేటి యామిని పరమపునీత మయ్యె!  
ఈప్రదేశము తీర్థహా నింకమీద.

గోవిందదాసు [సముద్రోదకము నోటబోసికొని]

భక్తకల్పద్రుమం బైన ప్రభుశరీర  
మధుర సంస్పర్శ వశమున మారిపోయె  
నహహ, స్వాభావికం బైనయద్భిగుణము!  
ఇత్సుమధురమ్ముగా నున్న దిచటి నీరు!

శిష్యులు [ఉచ్చైశ్చర్యముతో]

జయము సద్గురుహృత్పాతికి జయము జయము  
జయము జయము నవద్వీప చంద్రమునకు  
జయము శ్రీగౌర గోవింద చక్రవర్తి  
కధిక జయము మహాప్రభు నాశ్రితులకు!



చిలుకూరి నారాయణరావు గారు యమ్. ఏ., యల్. టి.

నామిత్రులగు మ-రా-రా. గిడుగు సీతా  
జతి పంతులుగారు నన్నయసీసపద్య  
ములను గురించి తెలుగుపత్రికలో సమగ్ర  
ముగా ముచ్చటించియుండిరి. నన్నయగీతము  
లలో కూడా ఈ నియమము కనబడుచుండుట  
చేత దానిని గురించి యిచ్చట ముచ్చటిస్తున్నా  
ను. అయినా తొలుత, సీతాజతిగారి సీసపద్య  
చర్చ కనుబంధముగా నాకు కనబడిన సీసపద్య  
విశేషములను కొన్ని చూపుతాను.

సీసపద్యములం దింకను విశేషములు:

(౧) అమృతాశనంబు నే-యకయును దేవ నా  
కజరామరత్నంబు-నందుటయును  
నఖిలలోకంబుల-కగ్రణీవైన నీ  
యగ్రంబునందు ని-న్నధికభక్తే  
గొలుచుచునునికియు-గోరితిఁ గరుణతో  
దయసేయు ముద్ధత-దైత్యభేది  
యనవుడు వానికి - నభిమతంబులప్రీతుఁ  
డైయిచ్చి హరి యిట్టు-లనియె నాకు  
నసఘ వాహనంబ-వై మహాధ్వజమవై  
యుండుమనినఁ బక్షి-యును బ్రసాద  
మనుచుమ్రొక్కి పటచె-నంతనాథునిమీద  
వజ్రమెత్తివైచె - వాసపుండు.

—ఆది. ౨, ౧౦౪.

ఇందు మూడో పాదములో నియమము  
కొంత తప్పిఉన్నది. పాఠాంతరముండి అపాద  
మందును, ఆ. వె. యందు ౧, ౩ పాదము  
లను యతియం దొకేయక్షరము ఉండునేమో  
చూడవలసి ఉన్నది.

(౨) కమనీయధర్మార్థ-కామమోక్షములకు  
సత్యంతసాధనం - బయినదాని  
వేడ్కతోఁ దవిలి తక్-వినుచున్న వారల  
కభిమతశుభకరం - బయినదాని  
రాజులకఖిల భూ - రాజ్యాభివృద్ధి ని  
త్యాభ్యదయప్రదం - బయినదాని  
వాఙ్మనఃకాయస్త్ర - వర్జితా నేకజ  
న్మాఘనిబర్హణం - బయినదాని

\* \* \* \*

—ఆది. 3, ౯.

దీనిలో రెండవ దశమునం దంతటను  
యతిస్థానమున ఒకేవర్ణము కనబడుతున్నది.

(౩) పలుకుల ముద్దును-కలికిక్రాల్పముల  
తెలుపును నలుద చ-న్నుల బెడంబు  
నలఘు కాంచీపద - స్థలముల యొప్పును  
లలితాననేందుమం - డలమురుచియు  
నళినీల కుటిల కుం - తలములకాంతియు  
నెలజవ్వనంబున - విలసనమును

నలసభావంబును-బాలుపును మెలపును

గలుగు నగ్గరికను-దలఁచితలఁచి

\* \* \* \*

—ఆది. 3, ౨౭.

దీనియం దంతటను ప్రాసస్థానమున నొకే  
యక్షరము కనబడుచున్నది.

(౪) యమునంశమునఁబుట్టె - నధిపతి ధర్మజుం

డనిలాంశమునఁబుట్టె - ననిలజుండు

శక్రాంశమున ధనం-జయుఁ డుదయించె నా

శ్వినులయంశముల నూ-ర్జితులు నకుల

సహదేవు లనవద్య - చరితులు వృట్టిరి

శ్రీమూర్తియై యాజ్ఞ - నేని వృట్టె

నగ్నియంశమునఁ జి-తారి ధృష్టద్యుమ్నుఁ

డనఁబుట్టె ద్రుపదరా-జాన్వయమున

\* \* \* \*

—ఆది. 3, ౮౩.

దీనియం దేపాదమున కాపాదములొ  
రెండుదశముల యందు నొకేవిధమగు యతి  
కనిపించు చున్నది.

అధికలజ్జావన-తాస్యుల నపగతా

భర్తణాంబరుల ధర్మ-పరుల నజిన

నల్కలభారుల-వరముని వేషులఁ

బాండుకుమారుల-భానునిభులఁ

జూచి దుఃఖితయయి-సురలార యిట్టి దు

ర్వ్యసనోపహతులైన-వారిమిమ్ము

జూడక ముందఱ-సురలోకమున కేగి

పాండుభూపతి పుణ్య-భాగియయ్యె

\* \* \* \*

—నభా. ౨, ౨౮౮.

ఇది (౨) వంటిది.

పార్థివస్థాభుడైన-పాండుమహీపతి

కోడల నయి యుద్ధ-కుశలు లయిన

పాండుతనూజుల-భార్యనై పూజ్యుడ

వైసనీసఖియునై-యధికశక్తిఁ

బరఁగుధృష్టద్యుమ్ను-భగిని నై ధృతరాష్ట్ర

పట్టిచే నభఁదల-పట్టి యీడ్వఁ

బడి పాపకర్మచే-బరిధాన మొలువంగఁ

బడి బారుణంబైన-పరిభవంబు

పడితి నట్టి నన్నుఁ-బాండవుల్ సూచుచు

నుండి రొరుల వోలె-నుక్కు-దక్కి-

యాపగతనూజుఁ-డాదిగా గలవృద్ధ

బంధుజనులు సూచి-పలుకరయిరి.

—ఆర. ౧, ౧౩౬.

దీనియందు నీసము ప్రథమదశమున,  
నాలుగుపాదములయందును యతి ఒక్కటే.  
ఇంకను ఈయతివర్ణము ద్వితీయదశములందుఁ  
గూడ 3, ౪, పాదములలోను, ఆ.వె.యందు  
౧, ౪ పాదములలోను కనబడుచున్నది.

కడఁగి బుద్ధీంద్రియ-కర్మేంద్రియంబుల

యందు సంయతచిత్తు-లైన వారు

ధృతి నహంకార ప్ర-తిగ్రహపేక్షల

యందు నివృత్తాత్ము-లైన వారు

నల్పభోజనులు న-నారంభకులు నయ్యు

నత్యంత సంతోషు-లైన వారు

నత్యవ్రతులు శుభా-చారు లక్రోధను

లగుచు ధర్మాన్వితు-లైన వారు

నఖిల తీర్థశతము-లాడిన ఫలమును

నఖిల యజ్ఞవిధుల-వైసఫలము

బడయుదురువిహీన-భాగ్యదుష్కృతులకుఁ  
బరమతీర్థ సేవ-బడయనగునె?

—ఆర. ౨, ౨౪౦.

ఇదిన్నీ (౨) వంటిదే. ఆ. వె. ౧, ౨,  
పాదములయం దాయతివర్ణమే తీసికొనిరాఁ  
బడినది. ౩, ౪, పాదములయందు నొకేయతివర్ణ  
మున్నది.

గీతములు

సీసములందువలెగీతములందును నియ  
మము కనబడుచున్నది. ఆనియమము నీరీతిగా  
నేర్పరచవచ్చును:

(౧) సర్వయతి.

(౨) సర్వప్రాస.

(౩) ౧, ౩, పాదములు యతి; ౨, ౪,  
పాదములు ప్రాస.

(౪) ౧, ౩, పాదములు ప్రాస; ౨, ౪,  
పాదములు యతి.

ఈ నియమములు తేటగీతలకున్న, ఆట  
వెలదులకున్న సామాన్యములే.

(౧) సర్వయతి:- తేటగీతలు: ౧౩౬. ఉదా:  
అమృహాశ్వంబు ధవళ దే-హంబునందు  
నల్లఁగలిగిన నీవిష్ణు-నాకు దాసి  
వగుము మఱియందు నల్ల లే-దయ్యెనేని  
నీకు నే దాసినగుదు ప-న్నిదము నఱుము.

—ఆది. ౨, ౩౧.

ఆటవెలదులు: ౧౩౮. ఉదా.

సభలవిస్తరిల్లి - శల్యాదికములైన  
నాల్గుపర్వముల వి-నంగఁ జాలి

ననమపర్వమనఁగ - నన్యార్థరమణీయ  
మగుచు శల్యపర్వ-మతిశయిల్లు.

—ఆది. ౧, ౫౧.

(౨) సర్వప్రాసము:- తేటగీతలు: ౧౪. ఉదా.  
పఱవనోపకయున్న మై - మఱచి పెంటిఁ  
బెనఁగియున్నను బ్రసవింప-మొనసియున్నఁ  
దెవులుగొనియున్న మృగములఁ-దివిరి యేయ  
రెఱచియాహారముగమను-నెఱుక లయిన.

—ఆది. ౫, ౫౭.

ఆటవెలదులు: ౧౮.

ఎట్టి సాధ్యులకును - బుట్టినయిండ్లను  
బెద్దకాల మునికి-దద్ద తగదు  
పతులకడన యునికి - నతులకు ధర్మపు  
నతుల కేడుగడయుఁ-బతులనూవె.

(౩) ౧, ౩:- పాదములు యతి; ౨, ౪,

పాదములు ప్రాస

తేటగీతలు: ౧౨.

సుతుల విద్యాప్రవీణతఁ - జూచు వేడ్క-  
నెంతయును సంతసంబునఁ గుంతిదేవి  
రాజసన్నిధి గాంధార - రాజపుత్రి  
కెలననుండె నున్మీలిత - నలిన నేత్ర.

ఆటవెలదులు: ౮.

భ్రమవిమోహలోభ - భయపరిభూతనై  
కొడుకు విడువ సంత - వెడగనయ్య  
యేను వీనిశక్తి - యెఱుగక పంచిన  
దానఁగాను వినుము - వీనిశక్తి.

(౪) ౧, ౩, పాదములు ప్రాస; ౨, ౪,

పాదముల యతి:-

తేటగీతలు: ౧౩. ఉదా.

వీడు పుట్టిన పదియగు-నాడు వెలుచు  
బడియ నాచేతనుండియ-పర్వతమున  
బడిన వడి జేసి బాలకు-నొడలు దాకి  
నూతనగు బాలెను-గయ్యె జూపె.

ఆటవెలదులు: ౨౪. ఉదా.

దానినెఱిగి కమల-యోని వానికి గర  
మల్లి మర్త్యయోని-యందు బుట్టు  
మనుచు శాప మిచ్చె-నొనరంగవాడును  
గరము భీతి గరయు-గంబు మొగిచి.

—ఆది. ౪, ౧౨౨.

పై నియమము సాధారణసూత్రము.  
దీని కవవాదములుగా అచ్చపుస్తకములం దీ  
క్రిందిపద్యములు కనుపించుచున్నవి. వానికి  
సామాన్యసూత్రానుసారమయిన పాఠమును  
తాళపత్రగ్రంథములనుండి యెత్తి యిస్తు  
న్నాను.

అచ్చపాఠము

సకలధర్మవిదుండపు-సర్వలోక  
(తాళపత్రగ్రంథపాఠము: సర్వధర్మవిదుండపు-సర్వలోక)  
వర్తనము లెఱిగిన పుణ్య-కర్తవీపు  
నెయ్య మొనరంగ నెఱిగింపు-మయ్యనాకు  
వెలయఁ బుణ్యలోకంబులు-గలవె యనిన.

—ఆది. ౩, ౨౩.

ఎట్టిరాజులును మ-హీసురోత్తము లెదు  
రరుగుదెంచు నప్ప-డధిక భక్తి  
నెరగి ప్రియము వలికి-తెరువిత్తు రిట్టిద  
(తాళపత్రగ్రంథపాఠము:—తెరులిప్రియమువలికి-తెరునిత్తు)

ధర్మ వీపు దీని-దలపవెట్లు.

—ఆది. 2, 3.

ఎంతయోటునడిన-నంతయ జూదంబు  
(తాళపత్రగ్రంథపాఠము: ఎంతయోటునడిన-నింకను  
జూదంబు)

నందుఁ దగులుఁ జలము-నతిశయిల్లు  
చేమిసేయుదాన - నిది యెగ్గనకు మూల  
మని లతాంగి దుఃఖ - తాత్మయగుచు.

—ఆర. ౨, ౬౨. అచ్చుప్రతి

ఇది సర్వయతిపద్యము.

ఈ క్రింది పద్యమున మరొక్కవిధాన  
మగుపడుచున్నది.

వానిఁ జూచి నలుఁడు-దానల్లి శాప మీ  
నున్నఁ గలి యెఱిగి-నిన్ను బొంది  
యహివిషంబుచేత-ననిశంబు దగ్ధుడ  
నైతి నిక నాకు - నలుగ వలదు.

—ఆర. ౨, ౧౭౯.

ఈపద్యములో సాధారణసూత్రమునకు  
విలక్షణముగా ౧, ౨, పాదములందు ప్రాసయు,  
౩, ౪, పాదము లందు యతిన్నీ కనబడు  
చున్నది. ఈక్రింది వానికి పాఠాంతరములు  
నికనున స్వేషింపవలసి యున్నది.

(౧) కడఁగి సూతుండు పుత్రకు- గొంగిలించి  
కొని తదీయమూర్ధాస్థాన-మొనరఁజేసి  
యంగరాజ్యాభిషేకార్ధి-మొనశిరముఁ  
దడిపె వెండియు హస్తాశ్రు-తతులఁ జేసి.

—ఆది. 2, ౧౨.

ఇది సర్వయతిగా నుండవలెను. రెండవ పాదమున తప్పినది.

(౨) అధికవీరుండు రక్కసుఁ-డరుగు దెంచు

నని మనంబున భయమంది-వనజ నేత్ర

వీరి సుఖసుప్తలెయున్న-వారి నిద్ర

సెడఁగ బోధింపనోప నా-కడిది వినుము.

—ఆది. ౭, ౧౯౮.

ఇందు మొదటిపాదమున ప్రాసయతియో మూడవపాదమున యతియో ఉండవలెను.

(౩) ధరణిసురులగురులఁ-బరమయోగుల మహా

భాగ్యవంతు లయిన-భాగవతుల

రాజవంశకరుఁడు-పూజించుచును వారి

వలనఁ బుణ్యకథలు-వెలయ వినుచు.

—ఆది. ౮, ౧౨౫.

(౪) సాక్షియును ధర్మదర్శియు-సాక్ష్యవిధులు<sup>౩</sup>

దప్పఁగాదు తప్పినను న-ధర్మయుక్తి<sup>౪</sup>

వరుణపాశసహస్రంబు-వాని గట్టి [౫.

పాయునేటేట నొక్కొక్కఁ-డాయతము

—సభా. ౨, ౨౪.౨.

(౫) వీనిపుట్టిన పాపంబు-వేళఁ బెక్కు-

దుర్నిమిత్తముల్ పుట్టిన - నిర్ణయించి

యేను జెప్పితి దొల్లియు - \*వీనిచేత

నెట్లుఁ గౌరవులకుఁ గీడు-పుట్టు ననియు.

—ఆర. ౧, ౪౯.

(౬) పాంచజన్యరవము - పంచమహాశబ్ద

రవముఁ జెలఁగె దిశలు - సెవుడువడఁగ

నొలసి జనులదీవ- నలు మించె రమ్యమై

గరుడ కేతనంబు - గ్రాలెజడల.

—ఆర. ౧, ౧౮౦.

ఈగీత పద్యములందు మరిఒకరీతి విశేష

మును అచ్చటచ్చట కనబడుచున్నది. అర

వమునందు ఐచ్ఛికముగా వాడబడే 'మూనై'

అని యతివిశేష మిట్టిదే. ఈక్రింది పద్యము

లిట్లే ఉండవలెనో, పాఠాంతరములను చూచి

అన్ని పాదములూ ఒకేరీతిగా ఉండవలెనని నిశ్చ

యింపవలెనో తెలియరాకున్నది. ఈపద్యములు

పైని సూచించిన సామాన్యసూత్రము ననుస

రిస్తూ ఇంకామరికొన్ని నియమములతో కని

పించుచున్నవి.

(౧) ఇన్న రేంద్రచేత-మున్ను గృహీతమై

యున్న నాకరంబు-గ్రన్ననిక

నోరున కర్పమగునె-వరిణయ విషయమై

ధరఁ బరిగ్రహింపఁ-బరమమూర్తి!

—ఆ. వె, ఆది. ౩, ౧౬౭.

దీనిలో మొదటి రెండుపాదములయందు

ను ఒకేప్రాసాక్షరము. తరువాతి రెండుపాదము

లందును నొకే ప్రాసాక్షరము.

(౨) ఎట్టి సాధ్వలకును-బట్టిన యిండ్లను

బెద్దకాల మునికి-దద్ద తగదు



పతుల కడనయునికి-సతులకు ధర్మపు  
సతుల కేడుగడయు-బతుల సూపె.

—ఆ. వె., ఆది. ౪, ౬౪.

దీనియందు 3, ౪, పాదములలో నొకే  
ప్రాసాక్షరమున్నది. - ౧, ౨, పాదములలో  
కూడా అట్లేఉండునా అని భ్రమ పుట్టు  
చున్నది.

(3) ఏల యెఱుక లేని-యితరుల యట్ల నీ

వెఱుంగ ననుచు బలికె-దెఱిగియెఱిగి  
యేనకాని దీని-వెఱుంగరిందొరులని  
తప్పు బలుక నగునె-ధార్మికులకు.

—ఆ. వె., ఆది. ౪, ౭౭.

ఈపద్యము మొదటి 3 పాదములలోను  
యతియం దొకే అక్షరమున్నది. నాల్గవ  
దానిలో మారినది.

(౪) ఏను జహ్నుకన్య-నింద్రసమాన నీ  
సద్గణావళులకు-సంతసిల్లి  
భానుతేజ నీకు - భార్యగా వచ్చితి  
నిష్టమున బరిగ్ర-హింపు నన్ను.

—ఆ. వె., ఆది. ౪, ౧౩౫.

దీనియందు ప్రాసము విధింపఁ బడినదా  
అన్నట్లున్నది. ౧, 3, పాదముల రెండవయక్ష  
రమును చూడండి; ఇట్లే:

(౫) పరులవలన బాధ-వారయకుండగ సాధు  
జనులధనముఁ గాచు-జనవిభండు  
గరుణదప్పి తాన-హరియించు వాడగు  
నేని సాధులోక-మేమి నేయు.

—ఆ. వె., ఆది. 2, ౧౦3.

ఇందు 'ర' యనునది ప్రాసాక్షరముగా  
౧, 3, పాదములందు కలియుచున్నది. పైదాని  
యందు కంటే హెచ్చువిశేషము:

(౬) దీనిఁ బాత్తు మఱి మ-దీయపింఛోదక  
నిధిఁ దనూజుఁ గులము-నిస్తరించు  
వానిఁ బితృగణంబు-వలనిఋణంబుఁ బా  
చిన మహోపకారి-జిఱుతవాని.

—ఆ. వె., ఆది. ౬, ౨౪౮.

(౭) పురుషుకంటె మున్ను-పరలోకమేఁగిన  
సతియ నోఁచినదియు-సతులలోనఁ  
బురుషహీనయగుచు-బరమ పతివ్రత  
యయ్య జగముచేతఁ-బ్రయ్యబడదె.

—ఆది. ౬, ౨౫3.

ఇది (౫) వంటిదే.

(౮) సతి విముక్తయయిన-పతికి పునర్దార  
సంగ్రహంబునేత - శాస్త్రమతము  
పతి విముక్తుడయిన-సతికన్యపురుషసం  
గ్రహమునేత లోక-గర్హితంబు.

—ఆ. వె., ౭, ౨౫౫.

ఇదియున్న (౫) వంటిదే.

(౯) జలము లందయుండు-సర్వలోకంబులు  
గాన నీమహోగ్ర - కలుషవహ్ని  
జలధిలోన విడిచి - సత స్రుతిజ్ఞుండ  
నగుము జలధి జలము - నది వహించు.

—ఆది. 2, ౧౪౭.

ఇది (౪) వంటిది.

(౧౦)...వరునితపముఁ జెఱుప-వలయునాపుడుఁ  
లాసనుండు-త్రిభవ-నార్పితుండు [గమ

సురహితంబుపొంటె - సుందోఽసుందుల  
కడకువచ్చె వరము - కరుణ నీగ.  
—నీసపద్యములోని ఆ. వె., ఆది. ౮, ౯౬.

ఇదియు (౮) వంటిదే.

(౧౧) అనఘ ధర్మతనయు-ననుజనమన్విత  
సంస్తుతించి రథిక-సమ్మదమున  
నని కురుప్రభునకు-నట్లు వైశంపాయ  
నో క్షమైన కథ ర-సోత్క-టముగ.  
—నీసములోని ఆ. వె., సభా. ౧, ౨౯౧.

దీనియందు ౧, 3, పాదములలో ఒకే  
యతురము యతిగాను, ఒకేఅతురముప్రాసవర్ణ  
ముగాను ఉన్నది.

(౧౨) గురులవృద్ధశిల్పి-వరవణిగ్బాంధవ  
జనుల నాశ్రితులను-సాధుజనుల  
గరుణ బేదటికము-హారయకుండుఁగఁబ్రోతె  
నకలజనులు నిన్ను-సంస్తుతించ.  
—నీసములోని ఆ. వె., సభా. ౧, ౪౬.

(౧౩) ధర్మరహితులైన-ధార్తరాష్ట్రులకు భూ  
రాజ్యలక్ష్మీ సుస్థి-రంబు గాదు  
ధర్మతనయ నీన్ను-దద్రౌజ్య సంపదల్  
వలచి తమకుఁ దామ-వచ్చి పొందు.  
—ఆర. ౧, ౬౧.

ఇది (౧౧) వంటిది.

(౧౪) అనిన రక్క-సునకు-నలిగిన యగ్రజు  
నలుక యెఱిగి వీరు-ఉర్జనుండు  
మొనసి గాండివంబు-మోపెట్టె నవనిశ  
ఖడ్గపాణులై-కవలసంత.  
—నీసములోని ఆ. వె., ఆది. ౧, ౧౧౬.

ఇందు ౧, 3, పాదములలో ప్రాసము;  
౧, ౨, పాదముల యందు యతిగా ఒకేయతుర  
ముండుట విశేషము.

(౧౫) కరుణనిట్టులనియె-బరమాస్త్రలాభంబు  
నీకు నిష్పమేని-లోకవంద్య  
గరళకలితు నీశు-బరముఁ బ్రసన్నగా  
నేగఁజేయుమధిక-యోగశక్తి.  
—నీసములోని ఆ. వె., ఆర. ౧, ౨౯౪.  
ఇది (౫) వంటిది.

(౧౬) వర నరేంద్రమకుట-పద్మరాగద్యుతి  
నరుణమగు భవత్ప్ర-దాబ్జయుగము  
పరుషదారు శిలల-పై నిష్ప డరుగుట  
నరుణమయ్యెఁ బర్వ-తాంతరముల.  
—ఆర. ౧, ౨౧౨.

ఇందు పెద్దవిశేషము: నాల్గుపాదముల  
లోనూ ఒకేప్రాసాతురము. ౧, 3, పాదముల  
యందును, ౨, ౪, పాదముల యందును యతి  
స్థానమున ఒకే వర్ణము.

(౧౭) వరుణదేవుతోడ-కరమల్లి జలనివా  
సంబు విడిచి భాస్థ-లంబువలని  
కరుగుదేర నున్న-వరుణేంద్ర దేవియుఁ  
బోనిదాని దేవ-యాని గనియె.  
—ఆది. 3, ౧౩౯.

ఇది (౫) వంటిది.

(౧౮) కర్మఫలము లేదు-కర్మఫలా ప్తికి  
గారణంబు విధియు-గాదనంగ  
నంత యెఱుకలేనె-యార్తనై-విధిచెయ్యి  
కలసి పలికితిం బ్రి-యంబు దప్పి.  
—ఆర. ౧, ౨౩౧.

ఇది ౧, ౩, పాదములయందున్న ౩, ర, పాదముల యందున్న యతిస్థానమున ఒకే అక్షరము గలది.

(౧౯) మిత్రసంపన్నుడైన స-మిత్ర మిత్ర బలముతోడ భేదించి దో-ర్బలముఁ జలము గలిగి దేశబలంబును-గాలబలము గలుగువాని కసాధ్యంబు-గలదె యెందు.  
—ఆర. ౧, ౨౫౦.

ఇందు ౧, ౩, ర, పాదములలో ఒకటే ప్రాసాక్షరము.

(౨౦) ఒంహరులఁ గడవంగ న-య్యువిదలెల్లఁ బఱచియొక్కొక్క కలహంసఁ-బట్టికొనఁగ జెలువముగ నందు దమయంతి-చేతఁ బట్టు వడియె నలుచేత విమనంగఁ-బడిన హంస.  
—ఆర. ౨, ౧౭.

దీనిలో ౨, ర, పాదముల యతిస్థానమున నొకటే అక్షరము.

(౨౧) నలున కాని నలిన-దళనేత్ర వరియింప దట్టె చూత మనుచు-నమరవరులు నలుపురును గడంగి-నలరూపమున వచ్చి రాస్వయంవరమున-కతిరయమున.  
—ఆర. ౨, ౫౨.

ఇందు ౧, ౩, పాదములలో ప్రాసవర్ణ మొక్కటే; ౨, ర, పాదములలో యతివర్ణ మొక్కటే.

(౨౨) అనుచు సంశయాకు-లాత్మయైసురలొక, నలునెఱుంగు విధము-నాకుఁ జేయుఁ జాత్మకూషధరుల-రగుడని పరిచేవ

నంబువేసెఁ దనమ-నంబులోన.

—నీసములోని ఆ. వె., ఆర. ౨, ౫౩.

ఇందు ౧, ౩, పాదములలో యతివర్ణ మొక్కటే; ౨, ర, పాదములలో యతివర్ణ మొక్కటే.

(౨౩) ఎంత యోటు వడిన-నింకనుజూదంబు నందుఁ దగులుఁ జలము-నతిశయిల్లు నేమిసేయుదాన-నిది యెగ్గునకు మూల మని లతాంగిదుఃఖతాత్మ యగుచు.  
—ఆర. ౨, ౬౨.

ఇది (౨౧) వంటిది.

(౨౪) నీధనంబును రాజ్యంబు-నికృతిఁ గొన్న యక్షముల మేము నీవస్త్ర-మహహరింపఁ బక్షిరూపులమైవచ్చి-పార్థివేంద్ర యహహరించితి మనిచెప్పి-యరిగెఁ జదల.  
—ఆర. ౨, ౬౭.

ఇందు ౨, ర, పాదములలో ఒకే యతి వర్ణము.

(౨౫) అందుఁ గొందఁ అధిక-హాస్యంబు నేసిరి యడవి నేమిరోసె దనిరికొందఁ అవ్వ, నీవు వేల్పు - వగుదని కొందఱు మొగినకేలు మొగిచి - మ్రొక్కి రంత.  
—నీసములోని ఆ. వె., ఆర. ౨, ౧౦౪.

ఇందు ౧, ౨, ౩, పాదములందు యతి స్థానమున నొకేవర్ణము.

(౨౬) పురుషునందు దోష-పుంజంబు గలిగిన నెఱిగి యెద నహించు-నేనిభార్య పురుషునం దభీష్ట-భోగంబు దేహంత

రంబునందు భర్త-రతియు బడయు:

—ఆర. ౨, ౧౫.

ఇతి (౧౨) పండితి.

(౨౨) (మరిక కరంబులెల్ల.....)

బాంబు గాఢజలమున-రగిల్గొంబు నుండు చేసెదోదంబాడి-యభయతమును బడయుదురు మేళింబునా-బరగి తీర్చి మోడి మధానమగుటకు-లగుదు రెంద.

—నీరములలో, తే. ౫, ఆర. ౨, ౨౮.

ఇందు ౧, ౩, ౨, ౪, పాదములందు ఒక్క

యతివర్జము.

(౨౨) ఎఱ్ఱగఱ ముఱగఱ తిని-వేళ్లగఱ నగు భాగ

యూగ్యయైన యది-యజకేతి

యీనిగాఢ భాగ-మిచ్చుగా కయుని

యేల నెయ నొక-వట్టులొక్క!

ఆర. ౨, ౩౨౮.

ఇందు ౧, ౩, ౪, పాదములలో ఒకేయతి.

(౨౩) త్వగ్గో యంత నాఱు-భారలరమ్యమై

యనల కళాకాళి-మైన పి

మనరంజిత దిన-నోర్గోయు వైత్యుల

నయను నిచ్చి దాని-పనురంజిత.

—ఆర. ౩, ౨.

ఇందు ౨, ౪, పాదములకు పాద ; యతి

పర్యాయ-ప.

(౩౦) పరమమై నయనాశి-పరమననిదియొక్క-

ననరు బ్రహ్మ వట్టి-పరమయనును

దాని బాఱవైదాన-గా నున్నాకాళి

వాణి యిట్లులనయ-పనుయతికి!

—ఆర. ౩, ౫౮.

యైన తెఱఱగట్టులనని-ప్రనితి మునులు.

వైతి, నాకంబు రేభగ్గ-కళికళి

తెల్ల నతిమ యారేభగ్గ-హింసితముం

(౩౪) ఏను వేదశాస్త్రయుల-వఱ్ఱఱ పతిము

ఇతి (౩౧) పండితి.

—ఆర. ౩, ౨౮౧.

నరిగ రేభగ్గకళికు-నాకంబు.

రగి-నుండునంబు-యక్క-ంతయునుదాను

అయినమునఁ బొడిచి-యానురమున

(౩౩) మునికుమారు నని-కొనపచ్చినికళితశా

మున ఒకేవర్జము.

ఇందు ౨, ౪, పాదములలో యతిపాద

—ఆర. ౩, ౨౩౦.

నాశితత్వాగ్గ మదిభయగి-నగు నె పుయ?

విజయవజనను కేవల-విజయవజన

నాశియించె నాశితవట్టి-యభయమై

(౩౨) పాదభయమున పచ్చి య-పచ్చి నన్న

నమున ఒకే వర్జము.

ఇందు ౧, ౨, ౩, పాదములలో యతిపాద

—ఆర. ౩, ౨౬.

నరగరగాముండు మును హంస-రభముఁజేసి.

బుదియ మూననవార్గరంజింబు-దిందువంజి,

యదియు గాశ్చిరమంజలం-బిది నిరన్

(౩౧) ఇదియు విజయదంబునా-నిది వివాద

పాదములలో ఒకేవర్జము.

ఇందు ౧, ౨, ౪, పాదములందు యతి

ఇందు ౧,౨, పాదములలో యతివర్ణ మొక్కటే; ౩,౪, పాదములలో యతివర్ణ మొక్కటే.

పైవిశేషము లన్నీ భారతకవిత్వమునకు మార్దవమును గలిగిస్తున్న ననడానికి సుదే హము లేదు. ఇవి కవిత్వమునకు నిర్బంధము లేతమాత్రమును కావు. ఇట్టి ఐచ్ఛిక వ్యవహారమును బట్టి కవితకు మెరుగు వస్తుంది అవి బంధములుగాఁగరిణమిస్తే కవిత్వమునకుసాగసు తగ్గిపోతుంది. ఇట్టి నియమములన్నీ ఛందోవిషయమున మొదట కవితాల్పకారప్రాయములుగానేర్పడఁబడినా, తరువాత విధులుగా లాహి కులచేత చెప్పబడి శృంఖలప్రాయము లై నవి. దేశీకద్యములం దీనియములువిధులుగాఁగరిణమింకూడడము ఆంధ్ర భాష అదృష్టము.

ఈవిషయమునే 'సత్కవిత్వతత్త్వ'మున అడిగి దము సూరకవి ఈక్రిందికద్యమున నతి సరసముగా సంగ్రహించినాడు.

యతియ్యక్తి వాక్యాను - గతినంటవలయు వత్సంబు ధేనువు వెంట - దవిని నట్లు మెట్టుమీఁదనుగాలు-వెట్టగైదండ యందించినట్టలు ప్రాస - మెనయవలయు సానబట్టినమణి - చందాన పద మర్ధనారీశుభంగి బంధంబువలయు దివి వెలుగుమెఱుంగు - దీగె యట్లర్థంబు తేటఁబల్లంబుగాఁ-చెలియవలయు నలఁతి దొలవడ్డ చంద్రమండలము వలన జూజులనరాలు సమృతంపు-జాలు లీల రసము దులకింపనలె నట్టి-రమ్యకవిత రసికరసనారిరసచే-బ్రబలకున్నె.



కవివర్ణ

## వ సంత ప్రవాసీ

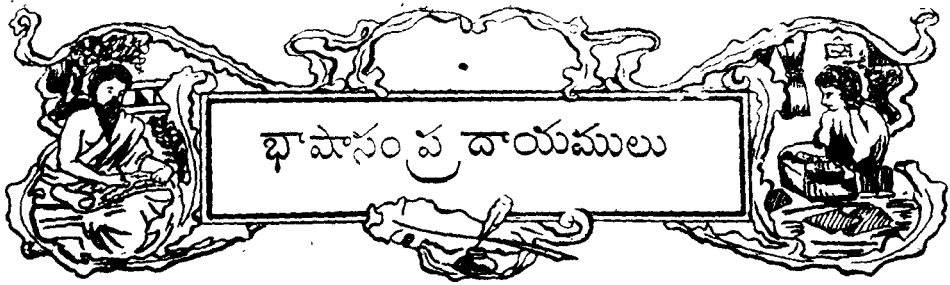
పండిత రాధ్యుల నాగభూషణం గారు

ప్రకటన: నికరసుస్వరభాస్వరమై మహిమహా ప్రకరము పల్లవింపఁగ నుపండువుగా నిలువెల్ల మల్లికావకుళజపాద్యనేకసుమవార శరీమతిముల్ గ్రహించుచు సకలదిశాంతరంబులను సందడిమై విహరించు నాయుడిం భకుండు దళితస్సోజ నవమంజుల పక్షమరొడ మాని వారక చరియించుతేట్లు మధురధ్వనున్ శ్రుతిరంజకంబుగాఁ

బ్రకట మనోనురాగ రసబంధురభావములన్.....  
.....రమ్యకళావిభవ ప్రదర్శనో

త్సుకమతులై చెలంగెదరు సుందరపుష్పవనంబులం బ్రహం  
 చకమఖంబు నిట్లతులసౌఖ్యరసాంబుధిఁ దేలుచుండ నీ  
 వకట, వసంతకాలమున నన్యదంబులయందుఁ బాంథ! యే  
 టికిఁ జరియించెదిట్టలు కడిదిశ్రమంబున కగ్గహూచు, ని  
 టికిఁ గడుదూర హూచు, గమనింపవు కష్టసుఖంబు లింతయున్  
 వికచసరోరుహక్షి యట నీదు వియోగముచేఁ దపించుచున్  
 వికలతఁజెంది యెంత విలపించునో యీ మధుమానవేళలన్  
 నకియల నిట జింపజను నాఁర దేశములం జరింప నీ  
 కొకనికి జెల్లెఁగాక యెవఁడోపు నిదాఘనితాంతతాపవా  
 రకరమహామనీ లనదురఃప్రభవ ప్రథితాధరామృతా  
 ధిక సుఖసంపదల్ విడిచి ద్రిమ్మరఁ గన్గొనుమయ్య యేక్రియన్  
 బ్రకృతి ప్రభూతరాగ రసభావుకమై యెనలొనుచుండెనో  
 నికట మహీనుహ ప్రతతి నెమ్మి సుఖంచెడుఁ గీరశారికా  
 వికముఖ పక్షదంపతులు ప్రేమరహస్యము వెల్లడించు చొ  
 ట్లు కనరి కూయునో వినుము; లోకమునంగల సర్వవస్తులె  
 ల్లకడల రాగిరొత్తితములై కనుపట్టఁగ నీమనంబునం  
 నకట రివంతయు జలనమందినచందము గానరా దిదే  
 వి! కఠినదారునిర్మిత మొ! మృత్పరికల్పితమో! శిలావిశి  
 స్టక మొ! యయోమయబా! యకటా! జడమై రసహీనమై కడున్  
 వికృతమునై విచిత్రమయి వింతగనుండె గ్రహింపరాక, తా  
 నక హృదయప్రవృత్తి, పశుపక్షులయందను మృగ్యమయ్యెఁ జా  
 లికఘ్నయిన స్మనోహర మహీనసుఖావహ మాత్మశాంతిదా  
 యకమగు నీ వసంతసమయంబు వృథా చలనీక వేగమే  
 చుకముగ నిల్లఁజేరుకొని సుందరిగూడి సుఖంపు మధ్యగా!





[వైకృతీ సంఘిక తిరుకాయ]

## శ్రీ పరవస్తు వెంకటరామానుజస్వామి గారు

7. ఇంఛో యూరియన్ కుటుంబ సామాన్య ధర్మములు; కొన్ని శాఖల విశేషధర్మములు

‘ఇంఛో యూరియన్’ కుటుంబములో జేరిన భాషలన్నిటికి నీక్రిందిసామాన్యధర్మము లగపడుచున్నవి:

1. ధాతువు లేకాచ్చుముగా నుండుట: అనగా భాషలో నేననమునైనను తీసికొని దానిలోని ప్రత్యయముల నన్నిటిని గ్రహముగా వేరుచేసినచో గుడన విభాగానర్హమున లేకాచ్చునర్హముదాయము మిగలువని యర్థము. దీనినే ధాతు చందరు. భాషలలోని పదములన్నియును ధాతుజములని భాషాశాస్త్రజ్ఞుల యభిప్రాయము.

2. అస్వచ్ఛప్రత్యయములనుగణియుండుట. ధాతు ప్రత్యయములు చేరునప్పుడు తరుచుగా నీరెంటియందును వర్ణవిపరిణామములు గలిగి ధాతుప్రత్యయములు రెండును రూపభేదములను బొందును. ఆకారమున నీకుటుంబములోని భాషలలో బ్రకృతి ప్రత్యయవిభాగము సులభముగా నుండును.

3. అజ్వీపరిణామమును గలిగియుండుట. అజ్వీపరిణామమునగా (Vowel Gradation లేక Ablant) ధాతువులోనికాని, ప్రత్యయములోనికాని యచ్చట్టిధాతు ప్రత్యయములు చేరియొచ్చి పదములలో నియమముతో మారుట.

ఉ॥ గమ్ జగ్ముః అగమత్ జగ్ముః  
త్వత్ (త్వత్) పితృభు పితరః పితౄ

సంస్కృతాదిభాషలయందుదాత్తాదిస్వరము లేవదమునందైనను సిరముగా నుండక కొన్ని కారాముల నను

సరించి మారుచుండును. ఇట్టి స్వరములోని మార్పు అజ్వీపరిణామమునకు యుక్తిమైనకారణమని భాషాశాస్త్రజ్ఞుల యభిప్రాయము. ఈ అజ్వీపరిణామమును గురించి యందు తిరుగ బ్రశంసింపగలము.

ఈకుటుంబములో జేరియున్న భాషాశాఖలకు దైనిచెప్పిన సామాన్యధర్మములే కాక కొన్ని విశేషధర్మములుమాడ గలవు. కొన్ని యుక్తిమైనశాఖల విశేషధర్మము నీక్రింద జూపబడినవి.

1. ‘ఆర్యన్’ శాఖ—(i) ‘ఇంఛో యూరియన్’ మాతృభాషలోని ఎ, ఓ అను రెండచ్చులును అకారములోనికి మారుట. (ii) మాతృభాషలోని యస్వప్తచ్చు (e) ఇకారములోనికి మారుట. (iii) ఇ, ఊ, క, ర, ల, స అనువర్ణములను బరచుగానుండు సకారము మకారములోనికి మారుట. (iv) అజంతములలో మషీబహుళమున మన ‘నామ్’ అనుప్రత్యయము కలిగియుండుట.

2. ‘బాల్టో స్లేవోనిక్’ శాఖ—(i) అజ్యుస్థములను ద్విత్యవర్ణములయొక్క ద్విత్యము లోపించుట. (ii) మాతృభాషలోని n అనునాసికాచ్చు in అనువర్ణములోనికి, బువర్ణము. ir అనువర్ణములలోనికిని మారుట. (iii) సుబంతిశబ్దములలో గొన్ని విశేషరూపములను గలిగియుండుట.

3. ‘గ్రీక్’ శాఖ—(i) మాతృభాషలోని బువర్ణము (ar, ra) అనువర్ణములలోనికిని, ద్వివర్ణము (ar, ra) అనువర్ణములలోనికిని మారుట. (ii) మాతృభాషలోని జకారము dj అనువర్ణములోనికి మారుట. (iii) అజ్యుస్థమును సకారములోపించుట. (iv) లక్ష్ (Perfect) లక్ష్ (Aorist) రూపములలో గొన్ని విశేషములు.

4. 'ఇటాలిక్' శాఖ—(i) మాతృభాషలోని m, n అను అనునాసికాచ్చులు em, en, అనువర్ణముల లోనికి మారుట. (ii) మాతృభాషలోని ఋ, ౪, వర్ణములు or, ol అనువర్ణములలోనికి మారుట. (iii) అజ్ఞ గర్భస్వకారము నాదముగట. (iv) మాతృభాషలోని ఘ, ఙ, భ, అను మహాప్రాణములు తత్తత్ స్థానీయముల నూహ్యముగా (h, th, f) మారుట.

5. 'జర్మనీక్' శాఖ.—ఈ (i) మాతృభాషలోని ఋ, ౪ వర్ణములును, అనునాసికాచ్చులును (m, n) వరుసగా ur, ut, um, un, అనువర్ణములలోనికి మారుట (ii) 'గ్రిమ్' (Grimm) పండితుడు కనిపెట్టిన నియమముల ప్రకారము స్పర్శలు మారుట.

ఈ శాఖలకు పైనిచెప్పిన విశేషధర్మములేకాక మాడునాలుగు శాఖలకు సామాన్యములగు ధర్మములు కూడ గొన్ని గలవు. 'ఇండోయూరపియన్' మాతృభాషలో కంఠ్యోచ్చయలనియు, కంఠ్యము లనియు, దాలవ్యములనియు, మాడువిగమములగు వర్ణములుండినవి. 'ఆర్యన్' 'ఆమినియన్' 'అల్బీనియన్' 'బాల్కన్' 'సేవోనిక్' శాఖలలో మాతృభాషలోని కంఠ్యోచ్చయములు కంఠ్యములు గాను, దాలవ్యము లూహ్యముగాను మారినవి. మిగిలినశాఖలలో మాతృభాషలోని కంఠ్యోచ్చయములు కొన్ని ఓచ్చయములుగాను, దాలవ్యములు కంఠ్యములుగాను మారినవి.

ఉ. కతరః (poteros) గౌః, (bous)

శతమ్, 'అతే' satem 'లిగు'—szimtas  
EkaTov (ekaton) Centum.

ప్రా. ఐరిష్—cet, ప్రా. 'ఇంగ్లీషు'—hund  
పైని చివరనుండు సుదాహరణములలోని 'అతేస్తా' 'లాటిన్' రూపమునబట్టి మాతృభాషలోని తాలవ్యము లూహ్యముగా మారినభాషలకు 'సతమ్' భాషలనియు, కంఠ్యములుగా మారినభాషలకు 'కెంటుమ్' భాషలనియు వ్యవహారము కలదు. మాతృభాషలోని కంఠ్యోచ్చయతాలవ్యముల మార్పులను గురించి ప్రసంగించునందర్భమున తిరుగ నీ విషయము చర్చించవలెను. పైని చెప్పినభేదముల ననుసరించి 'ఇండో యూరపియన్'

మాతృభాష దాని జన్మస్థానమునందే ప్రప్రథమమున రెండు భాషలుగా మారి తిరువాత నవి దేశాంతరములలో తిరుగ వెనిమిదిభాషలుగా మారినవి భాషాశాస్త్రజ్ఞు లూహించియున్నారు.

8. 'ఇండోయూరపియన్' మాతృభాష,  
దానిని రూపించు విధము

ప్రతిపక్షంబునునకును నొకమూలపురుషునకును నట్లు భాషామూలంబునునకు గూడ నొక మూలభూతమును మాతృభాష యుండవలయును. 'ఇండోయూరపియన్' మాతృభాష ప్రస్తుత మెచ్చుటను వ్యవహారములో లేదు. దానిలో వ్రాయబడిన గ్రంథము లేనియును లేవు. కాబట్టి దానిస్వరూపము తజ్ఞవ్యములగు సంస్కృతాదిభాషలను బట్టి యూహింపవలసియున్నది. ఏదైన నొకధర్మము జన్మభాష లన్నిటియందును గనబడుచున్నచో నది మాతృభాషలో గూడ నున్నదని చెప్పగలము. కాని కొన్ని భాషలలో నగపడి మిగిలినవానిలో లేనియెడల నాయాభాషల స్వరూపమును విమర్శించి యాధర్మము మాతృభాషలో నున్నదో లేదో నిర్ణయింపవలసియున్నది. దీని కొకయుదాహరణ మిక్రింద జూపబడును.

'గ్రీక్' 'లాటిన్' మొదలగు ననేకభాషలలో హ్రస్వములగు ఎకార ఒకారములుగలవు. సంస్కృతభాషలో నీవర్ణములుగనడుటలేదు. ఈవర్ణ సుత్తికములగు 'గ్రీక్' 'లాటిన్' మొదలగు భాషలలోని పదములకు సమానములగు సంస్కృతపదములలో వానిసానమున అకార మగపడుచుండును. 'ఇండోయూరపియన్' మాతృభాషలో నీవర్ణములున్నచో లేదో నిర్ణయింపవలసియున్నది. సంస్కృతభాష యనేకవిషయములలో మిగిలిన భాషలకంటె విశేషముగా మాతృభాషను బోలియుండుటచే మొట్టమొదట భాషాశాస్త్రజ్ఞులు సంస్కృతములో గనబడనందున నీవర్ణములు మాతృభాషలో లేనని చెప్పుచుండిరి. కాని యిటీవల వారియభిప్రాయమును వారు మార్చుకొనవలసివచ్చినది. ఇండోయూరపియన్ మాతృభాషలోని కంఠ్యములును, కంఠ్యోచ్చయములును, దాలవ్యవర్ణములు (ఇ, ఈ, య, e) పరముగా నున్నపుడు సంస్కృతమున దాలవ్యములుగా మారుననునియమముకట్టి నవీన



# ఏల మీరు కామినియా తైలమును మాత్రమే వాడవలెను ?

(రీజిస్టరు చేయబడినది)



ఎందుకనగా :

కామినియా తైలము వెంట్రుకలకు చాలలాభకరమైనది.  
 కామినియా తైలము వెంట్రుకలు ఊడిపోవుటను ఆపును.  
 కామినియా తైలము వెంట్రుకలు సాదవుగాను, దళిముగాను కాంతిగాను పెరుగుటకు లోడ్డును.  
 కామినియా తైలము సువాసన తైలము మాత్రమే కాదు.  
 అయితే వెంట్రుకలు పెరుగుటకు కావలసిన ఓషధులు ఇందులో గలవు.  
 కామినియా తైలము పుట్టుకు చల్లదనమును గలిగించి మెడకు విశ్రాంతి నిచ్చును.

చదువుడు,

ఆలోచింపుడు,

అర్థమగు పంపుడు.

కలకత్తాలోనున్న ఘోర్వర్ణపత్రిక తెలిపినది:—“ఆంగ్లో ఇండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ వారిచే పంపబడిన అత్తరులు, వాసన తైలములు విభజింపబడి, పరీక్ష చేయబడుటవలన అందులో హానికరమైన వస్తువులు లేనని రుజువుపరచబడినది. కామినియా వాసన తైలమునందు మనోహరమైన అత్తరు చేర్చబడినది. మెడడుకు చలువను గోగించును.”

సి. యు. ఆర్. కార్వెల్లా, ఎస్. ఏ. సర్జను, పెరా ద్వీపమునుండి వ్రాసినది:— “కామినియా తైలము మిక్కిలి మంచిదనియు, తృప్తికరమైనదని నిస్సందేహముగా కనుగొంటిని. ప్రత్యేకముగా చుండుకు, పుట్టుకు త్వరగా గుణమును గోగించును. ప్రస్తుతము వాడుచున్న నా రోగులందరికిని దీనిని శిఫార్సు చేసితిని.”

బాడ్జ్ 1 కి ధర రు. 1-0-0

వి. పి. ఖర్చులు రు. 0-6-0

బాడ్జ్ 3 కి ధర రు. 2-10-0

,, ,, ,, 0-12-0

హెచ్చరిక:—ప్రతిపట్టామునందును, గ్రామమునందును యున్న సుప్రసిద్ధమైన దుకాణములందు కామినియా తైలము విక్రయించబడుచున్నది. మీరు అడుగునట్టి దుకాణమునందు దొరకనిచో అతనిచేరును మాకు తెలుపుచూ, అట్లగును మాకు సేరుగా పంపుడు. కొందరు వర్తకులు ఎక్కువలాభమునకై ఆశపడి చేరులేని వర్తకుగణులు గలవి, తక్కువరకమువి “శ్రేష్ఠమైనదని” తెలుపుదురు. గనుక అట్టి తంత్రములను నమ్మి మోసపోకుడు. ఎల్లప్పుడును కామినియా తైలమునే పట్టుపట్టి తెప్పించి వాడుడు. ఇతరమైనవాటిని తెప్పించకద్దు.

ఆంగ్లో ఇండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ,

285, జుమ్మామసీదు, బాంబాయి.

# మీకు మేలైన సువాసనగల అత్తరులు కావాలేనా?

అటులైన అత్తరులకు రాజని పిలువబడు ఆటోదిల్ బహార్ ను పుడయోగించుడు



కొన్ని బిందువులను మీ చేరుమాలపై చిరికినతోడనే యింపక, పువ్వుసంబంధముగ సువాసన నీచుట్టుపట్టవ్యాపించును. ఇంతటిరహస్యమైన, మనోహరమైన సువాసనను నీవు బహుభూతము యితర అత్తరులతో పొందజాలవు.

‘ఆటోదిల్ బహార్’ అను కేరును యిప్పుడు జ్ఞాపకమునకు తెచ్చుకొనుడు. దానిని ఒకమా రుపయోగించుడు. దాని మనోహరమైన, శాశ్వతమైన సువాసనకు తన్మయమైయును చెందుదువు.

$\frac{1}{2}$  బౌన్సు బుడ్డి నెల రు. 2-0-0

$\frac{1}{4}$  ” ” ” రు. 1-4-0

1 డ్రాయి ” ” రు. 0-12-0

మాదిరిసీసా ” రు. 0-2-0

సువాసనగలకార్డులు రు. 0-1-0

వి. పి. చార్జీలు ప్రత్యేకము

కొనునపుడు దయచేసి ‘ఆటోదిల్ బహార్’ అను కేరును జాగ్రత్తగా పరిశీలించి కొనుడు. అన్నిచోట్లను అమ్మబడును. సోల్ ఏజెంట్లు:—

ఆంగ్లో యిండియన్ డ్రగ్స్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ,

285, జుమ్మామసీదు బజారు, బొంబాయి.

## నొప్పులుగాని, తీపులుగాని, ఏవైనను సరియే తొలగింపవచ్చును

మీరు ఏల నొప్పులవలన బాధపడవలెను. ఆ నొప్పులు తలయందైనను సరే, దేహమున యితరచోట్లకైనను సరియే, నడుమునొప్పి, వాయువునొప్పలు, పడికిము, గొంతు రాపిడి, కాళ్లనొప్పలు, కీళ్లనొప్పలు, నాడినొప్పలు, బెణుకునొప్పలు, మొదలగు నొప్పులైనను సరియే, తప్పక త్వరలో

‘అడమేన్స్ నైచైన్ సాల్వ్’

అనువానిచే మాన్వన గ్గును. ఇది వుపశాంతికర మగు అంజనము కాదు. ఇది చాలా మేలైన తైలము. ఇది చాలా విలువగల ఓషధులచే తయారుచేయబడినది. దీనిచే నొప్పులు మొదలంబోయి తత్తఃణమే గిన్ను ఆనొప్పియొక్క బాధనుండి తొలగించును. వేలకువేలు దీనివల్ల లాభపడిరి.

నెల బుడ్డి 1 కి రు. 1-0-0.

వి. పి. చార్జీలు ప్రత్యేకము.

ఈ అత్యద్భుతమగు బాధనివారిణి ఫలమును కనుగొనుటకు యీ క్రింద కేర్పరిచిన అంగడినుండి 2 అణా లకు శ్యాంపిలుపట్టి తెప్పించుకొనవచ్చును.

మెస్సర్లు:—ఎ. బి. పారెక్, 259, ప్రెస్టబజారు, మద్రాసు.

సోల్ ఏజెంట్లు:—ఆంగ్లో యిండియన్ డ్రగ్స్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ,

285, జుమ్మామసీదు బజారు, బొంబాయి.



ముగా కనిపెట్టబడెను. మరియు 'గ్రీక్', 'లాటిన్', 'మొదలగు భాషలలో' ఎకారముగలపదములలో నీవర్ణము నకుపూర్వము కంఠ్యమున్నచో నాకంఠ్యముహంఠ వత్సమా నసంస్కృతపదములలో తాలవ్యముగా కనబడుచుండును. ఎకారసానమున అకారముమాత్ర ముండును. మరియు నా భాషలో నకారమునకు బూర్వముండు కంఠ్యము సంస్కృతమున కంఠ్యముగానే కనబడుచున్నది. మాతృభాషలో సంస్కృతమునందువలె ఎకారము లేనిచో నీసపదములలో సంస్కృతమున గంఠ్యము తాలవ్యముగా మారుట కవకాశము లేదు. తాలవ్యకరణనియమము ననుసరించి తాలవ్యాద్భు పరముగా నున్నప్పుడుమాత్రమే మాతృభాషలోని కంఠ్యము సంస్కృతమున దాలవ్యముగా మారవలయును గాని అకారము పరముగా నున్నప్పుడు మారుట కవకాశము లేదు. కాబట్టి సంస్కృతములోని యీ అకారము తాలవ్యక్షరజన్యము కావలయును. అది 'గ్రీక్', 'లాటిన్', 'మొదలగు భాషలలో'నుండు ఎకారమునటు న్యాయ్యము. ఎకారము సంస్కృతమున అకారముగా మారునందర్భమున దనతాలవ్యతను దత్కూర్వమున నుండుకంఠ్యమునకు సంక్రమింపజేసియుండవలయును. లేనిచో సంస్కృతమున మిగిలినయకారము లనుబూర్వమునలె భాషాంతరములలోని ఎకారముతో సరిపోవు అకారమునకు బూర్వముహంఠ గంఠ్యము తాలవ్యముగా మారుట కవకాశము లేదు. కాబట్టి సంస్కృతములోని యీ అకారము ప్రాచీనమైనది కావనియు, భాషాంతరములలో గనబడు ఎకారమే ప్రాచీనమైనదనియు, మార్తృభాషలో ఎకార ముండినదనియు, నది సంస్కృతమున అకారముగా మారినదనియు జెప్పక తీరదు. సంస్కృతములో లేని ఎకార దిక్పాఠములలో ఎకారము మాతృభాషలో నున్నదని యంగీకరింపవలసివచ్చినందున రెండవదిహంఠ మాతృభాషలో నుండినదనియు నదియును సంస్కృతమున అకారముగా మారినదనియు సంగీకరించుటలో భ్రాంతియున్నందున, ఈరెండువర్ణములును మాతృభాషలో నుండినట్లు భాషాశాస్త్రజ్ఞులంగీకరించిన యున్నారు. ఇట్లేవర్ణములు మార్తృభాషలో నుండినవినిర్ణయించుటకు సంస్కృతములోని తాలవ్యీకరణనియమము ముఖ్యాధార మగుచున్నది. దీనినిఁగించి మాతృభాషలోని కంఠ్యముల విపరిణామమునుగూర్చి చర్చించు

సందర్భమున తిరుగ సోదాహరణముగా బ్రసంగింపబడును. మాతృభాషలోని యచ్చులనుగూర్చి భాషాశాస్త్రజ్ఞుల ప్రాచీనాభిప్రాయము తీతాలవ్యీకరణనియమము కనిపెట్టబడినతోడనే నాగ్భూకానలసివచ్చినది.

పైకితిని వివర్ణచేసి భాషాశాస్త్రజ్ఞులు మాతృభాషాస్వరూపమును జాలరకు నేర్పరచియున్నారు. దాని సాధారణముగా జేసికొనియే ముందుభాగములలో సంస్కృతమునకును మాతృభాషమును సంబంధము నిరూపింపబడును. జన్యభాషాస్వరూపపరిశీలనమువలననేకాని మార్తృభాషాస్వరూపమును తెలిసికొనుటకు మార్గాంతరము లేదు. దానిలో వ్రాయబడిన గ్రంథము లేవియును లేనని యిదిచరకే చెప్పబడినది.

### ౯. వర్ణోత్పత్తి

మార్తృభాషాస్వరూపమును తెలిసికొనుటకు దజ్జన్యములగు భాషలను బోల్చిమాడవలసియున్నదని యిదివరలో జెప్పబడినది. భాష వాక్యరూపముగాను, వాక్యము పదపుటిరముగాను, బదము వర్ణసమూహోత్పత్తయగాను నుండునుగదా! కాబట్టి, భాషలను బోల్చిమాడుటకు వర్ణోత్పత్తిస్వరూపములు ముఖ్యముగా జేసికొనవలసియున్నది.

కంఠ్యము, కొండనాలుక, తాలువు, నాలుక, చంఠములు, ఓష్ణములు, వాసికయను నీయవయములను మనము వర్ణోత్పాదనమునందు ముఱొగింతుము. శ్వాసకోశమునుండి నచ్చునిశ్వాసవాయువు కంఠము గాటి యుఖమును బ్రవేశించినచగువాత వచ్చుట నివ్యతాలవాద్యంగములచే దానికి కలిగిన యచగోళమునలన నది వివిధవర్ణములుగా మారుచుండును. శ్వాసకోశమునకువలిన నిశ్వాసవాయువు మొట్టమొట్ట కంఠాశయమును బ్రవేశించును. దీనిమీదిభాగమున రెండుసొరలు గలవు. ఇవి యవసరమగునప్పుడు పైకిలేచి తలుపులవలె మార్గమును మూయును. ఇట్టిసమయమున నిశ్వాసము వానిని పైకి త్రోసి నానిమగ్న్య నేర్పజేస మార్గము ననుసరించి పైకి బోవును. ఇట్లు నిశ్వాసవాయుప్రవాహముచే నుత్పత్తియగును క్రోయబడు నీ సొరలయం దొకవిధమగు కంపము జన్మించును. ఈకంపములన శబ్దము పుట్టి యాశబ్దముపైకి పోవు నిశ్వాస

మను నాదయుక్తముగా జేయును. రెండుపులపంటి యా పొరలు పైకిలేవక క్రిందకు బడియున్నచో వాయుమార్గ మునకు ప్రతిబంధము లేనందున నిఃశ్వాసము నాదయుక్తము కాక కేవలశ్వాసరూపముగానే పైకి పోవును. ఇట్లు కంఠస్థానమునందు శ్వాసనాదభేదము కలుగును.

కంఠమును వనరి నిఃశ్వాసవాయువు పైకి బోవు నపుడు దానికి రెండుమార్గములు గలవు: ముఖద్వారము ననుసరించికాని, నాసాద్వారము ననుసరించికాని వల్ల గలదు. మన మాషిరీతీయనపుడు వాయువు నాసామార్గ మున బోవును. అప్పుడు విశేషముగా శబ్దముపుట్టును. కొండ నాలుకవాయును; నాసామార్గమున బోనీయక యెడలు. కొండనాలుక పైకెత్తబడిన యెడల నది నాసామార్గమును మాయును. అప్పుడు పుట్టినశబ్దము నిరనునాసికముగా నుండును. అట్లుకాక అదిక్రిందకు పడియున్నయెడల వాయువు నాసామార్గమును గూడ ప్రవేశించి శబ్దము ననునాసికముగా జేయును. ఇట్లు కొండనాలుకవలన ననునాసికత్వ నిరనునాసికత్వ భేద ములు కలుగును.

కొండనాలుకను దాటి వాయువు ముఖమార్గమును ప్రవేశించినతరువాత నచ్చట దానికికలుగు ప్రతిబంధముల చేతను ముఖమార్గముయొక్క యాకారభేదములచేతను, వివిధ వర్ణములు పుట్టును. నిఃశ్వాసమునకు ప్రతిబంధము కలు గనప్పుడు హల్లు లేర్పడును. ఈప్రతిబంధము కంఠమున గాని, తొలుపునొద్దగాని, యొడ్డుములవలనగాని, దంతముల యొద్దగాని కలుగవచ్చును. ప్రతిబంధముయొక్క స్థానభేద ముచే హల్లులుహూడ ననేకవిధము లగుచున్నవి. కంఠము నందుండు పొరలకడలికలన కలిగిన నాచుముఖమార్గ ముయొక్క యాకారభేదములచేత వివిధముగా మారి యచ్చులుగా నేర్పడును. ఆవరాభేదమునుబట్టి దానియందు బుట్టినశబ్దము భేదించుట యనుభవసిద్ధమేకదా! ముఖ ముయొక్క యాకారభేదములనంతములగుటవలన హానికల్గ నేర్పడు నచ్చులసంఖ్యకూడనిజముగా నసంఖ్యేయమేకాని స్పష్టభేదముకల యచ్చులసంఖ్య మాత్రము స్వల్పముగా నే యుండును. ఇవి యన్నియును గూడ నన్ని భాషల లోను లేవు.

శ్వాసనాదభేదమును, ననునాసికశ్వాసననునాసి కత్వభేదమును ముఖమార్గమును వాయువు ప్రవేశించు టకు పూర్వమే కలుగును. కాన జైభేదము లన్నివర్ణము లకు నుండుట కనుకాశము కలదు. మరియు ముఖమార్గ మున వర్ణము లుత్పన్నములగునప్పుడు జిహ్వని వ్యోతోత్పాదకాంగములకు నేనలమునందైనను బూర్తియైన స్పర్శగాని యావత్ స్పర్శగాని స్పర్శభావము గాని సంభవించవచ్చును. ఈకారణమువలన వర్ణములు స్పృష్ట ములనియు, నీవత్ స్పర్శము లనియు, విచ్ఛేదములనియు మూడువిధము లగుచున్నవి.

ఇకను గొన్ని ముఖ్యములగు వర్ణము లుత్పన్నము లగునపుడు జిహ్వవ్యవయవము లేరితిగా నుండునో పరిశీ లింతము. అకార ముచ్చరించునపుడు నాలుక కొంచెము వెనుకకు అనగా గండమునై పునకు లాగబడును. ఆహే తువుచేతనే యిది గంభీరమనబడుచున్నది. ఇకార ముచ్చ రించునపుడు నాలుకమధ్యభాగము తొలుపువర్గరకు యెత్తబడును. కావున నిది తాలవ్యమనుచున్నది. ఉకార ముచ్చరించునపుడు జిహ్వమూలము కొంచెము పైకెత్త బడి యొడ్డుములు గండ్రముగా జేయబడి ముందుకు లేబడును. కాబట్టి యిది ఓష్ఠ్యమనుచున్నది. ఎకార ముచ్చరించునపుడు నాలుకయందయును గొంచెము పై కెత్తబడును. జిహ్వమూలము హూడ పైకిలేచుటచే నీని గంభీరతాలవ్యమందురు. ఒకార ముచ్చరించునపుడు జిహ్వ మూలము పైకిలేచుటయేకాక యొడ్డుములు గండ్రముగా జేయబడును; ఆకారమున నిది కంఠోష్ఠ్య మనుచున్నది. రెండేసియక్షరములు కలసి యుచ్చరింపబడినచో సంస్కృ తక్షరమేర్పడునని భాషాశాస్త్రజ్ఞుల యప్రాయము. అకారఇకారముల సంస్కృతహితముగా నుచ్చరించినచో ఏకారము వినబడును. ఇట్లే అకారఉకారముల సంస్కృత హితముగా నుచ్చరించిన యెడల ఒకార మేర్పడును. హిందూనైయాకరణము ఏ, ఓ, లను గూడ సంస్కృతక్షర ములుగా నంగీకరించిరి. సంహితలో నీవర్ణములు హూడ పూర్వపరవర్ణముల కాదేశములుగా నుచ్చుటవల్ల కావల యును, వారట్లుచెప్పిరి. భాషాశాస్త్రజ్ఞులు మాత్ర మట్లు కాక 'బి, బౌ' అను రెండక్షరములనే సంస్కృతక్షరములుగా గీకరించిరి.

జిహ్వోద్యమయవములకు గలిగెడి స్వర్యయొక్క స్థానము ననుసరించి హల్లులు విభాగము చేయబడినవి. జిహ్వమూలమునకును తాలువుయొక్క వెనుక భాగమునకును గలిగిన స్వర్యను వైకిబోవు నిశ్వాసవాయువు విడిపింపగా గంభీరములు పుట్టుచున్నవి. జిహ్వోద్యమ భాగమునకును, దాలువునకును గలిగిన స్వర్యమును నిశ్వాస వాయువు విడిపింపగా దాలవ్యములు పుట్టుచున్నవి. జిహ్వోద్యమమునకును, దాలువు మధ్యభాగమునకును గలిగిన స్వర్యము నిశ్వాసవాయువు వలన బోగొట్టబడినపుడు మూర్ధన్యములు పుట్టుచున్నవి. 'ఇంజోయూరియన్' భాషలలో నొక్కసంస్కృతమునందు మాత్రమే మూర్ధన్యము లగపడుచున్నవి. సంస్కృతమున వీనియుపలభ్యై గారాము ముందు తెలియజేయబడును. జిహ్వోద్యమమునకును దంపిములములకును గాని, దంపిములమునకును కలిగిన స్వర్యమువాయువుచే విడిచియు సంవర్ణమున వంత్యము లేర్పడుచున్నవి. దంపిములం దున్నవలన దంత్యములు సంస్కృతమున లేవు. 'ఇంగ్లీష్' మొదలగు మరికొన్ని భాషలలో కలవు. ఉత్తరోష్ఠాధరోష్ఠములను కలిగిన స్వర్యము వాయువునల్ల విడువదంవర్ణమున నోవ్యము లున్నవలన చున్నవి. జిహ్వోద్యమయవముల స్వర్యము పోగొట్టి వాయువు శ్వాసరూపముగాగాని నావయుక్తముగాగాని యుండవచ్చును. కాన వైష్ణవులన్నియును శ్వాసనాద భేదమున ద్వైవిధ్యములుగా నుండవచ్చును. మరియు పైని స్థింపబడిన స్వర్యము నాదయుక్తమున వాయువునలన నడుగిడునపుడు నానామార్గము తెరువబడియున్నచో నాయా స్థానికములను ననునానికన్యము లేర్పడును. పైనివివరించిన యీదువిధములకు వర్ణములు సుత్యేన్నములైనపుడు న్యోత్స్వకావయవములను బూర్తియగు స్వర్య (స్వర్య స్వర్య) యుండును. కాని యవయవముల కట్టి వృక్షమున స్వర్య లేనపుడుమాడ వర్ణములు పుట్టుచున్నవి. అట్టివర్ణములను సంస్కృతమున సంతస్థలనియు, నూహ్యలనియు సంజ్ఞలు కలవు. ఇవి పుట్టునపుడు జిహ్వోద్యమములను పగ్గరగా నుండునుగాని వానిని స్పృశింపదు. అప్పుడు వానిని స్పృశించు స్వల్పమగు మార్గమున వాయువు పోవుటలో గలిగెడిరాపికి వలన శబ్దములు పుట్టును. అవి మాడ స్థానభేదము ననుసరించి వివిధములుగా నుండును.

సంస్కృతమున గంభీరస్థానియమగు సంతస్థయు, నోవ్యస్థానియమగు నూహ్యమును లేవు.

పైనివివరింపబడిన వుత్పన్నములైనపుడు న్యోత్స్వకావయవములు తత్తత్ స్థానములలో స్థిరముగా నుండును. అట్లు స్థిరముగా నుండక యాయవయము లొక స్థానమునుండి మరియొక స్థానమునకు బోవునపుడుమాడ వర్ణములు పుట్టుచున్నవి. మనము మాటలాడునపుడు వర్ణముల నొకదానివెనుక నొకదాని నతిక్రమముగా నున్న రించెవము. అందువల్ల జిహ్వోద్యమ స్థానమునుండి మరియొక స్థానమున కతిక్రమముగా పోవుచుండును. అట్టివయవములలో మనము నిశ్వాసము నంపుటలేదు. కాన వర్ణములు పుట్టును. అట్టివర్ణములను చరవర్ణములని (Glide sounds, Glides) పేరు. వీనిని మనము లిపిలో సూచింపముకాని వీనిలో నొన్ని కాలక్రమమున లిపిలో జూపదగినంత స్పష్టతను సంపాదించి స్థిరవర్ణము లగుచుండును.

### 10. లిపివిచారము

మనము మనయస్థిప్రాయములను మనయెదుట నుండువారికి తెలియజేయునప్పుడు భాష నుపయోగింతుము. కాని దేశకాలములచే విప్రకృష్టములుగా నుండు వారికి మనయస్థిప్రాయములను తెలియజేయుటకు భాష యుపయోగింపదు. అట్లుచేయుటకు స్థిరమైన యాధార మవసరముగా నున్నది. భాషశబ్దరూపముగలవలనను, శబ్దము క్షణికమగుటవలనను భాష యస్థిరమగుచున్నది. అట్లు దేశకాలములచే విప్రకృష్టముగానున్న వారికి బ్రాచీనులు తమయస్థిప్రాయములను తెలియజేయుటకు గల్పించిన సాక్షనములనుండి క్రమముగా లిపి యేర్పడినది.

'అమెరికా' (America) 'ఆస్ట్రేలియా' (Australia) ఇండుములలోని ప్రాచీననివాసులు కొందరు తమయస్థిప్రాయములను మారముననున్న వారికి చిత్రముల మూలమున తెలియజేయుచుండిరి. ఈ చిత్రముల కీప్రా య బోధకములగును గాని పదబోధకములుగాని వర్ణబోధకములుగాని కావు. కాని దేశాంతరీయులను భాష తెలుగని మాగవారికిని ముఖహస్తాదిచేష్టలవలె వర్ణవర్ణములను. కాని సత్సరింద్రియగ్రాహ్యములగు రూపవర్ణవర్ణములే చిత్రమందు సూచింపబడగలవుగాని

నీరూపములగు పదార్థములును సంబంధములును సూచింపబడును. మరియు నొకచిత్రము ననేకులనేకవిధములుగా గ్రహించుట కవకాశము కలదు.

ప్రప్రథమమున చీనాదేశములో మరియొకవిధము గుసాగన ముపయోగింపబడుచుండెను. దీనికి : 'క్విపు' (Kwipu) అనునామముతో దక్షిణఅమెరికా (South America) లో వ్యవహరించుచుండెడిది. ఒకరజ్జువునకు వివిధవర్ణములుగల యనేకచిన్నచిన్నత్రాళ్లు కట్టబడియుండును. ఈచిన్నత్రాళ్లు ముట్లవేయబడియుండును. రంగుత్రాళ్లు స్థానభేదమునుబట్టియు, వానికిజేయబడిన గ్రంధుసంఖ్యనుబట్టియు వివిధాభిప్రాయములు సూచింపబడుచుండెను. ఈసాగనముహంపైనివర్ణించబడిన చిత్రములనలె నభిప్రాయబోధకముగనుగాని, పరబోధకముగాని వర్ణబోధకముగాని కానేరదు. మరియు చిత్రములలోకాక యిది సాంకేతికముగనున్నది. అభిప్రాయములను తెలియజేయువారును, దర్శింపవారును గొన్నిసంకేతముల నేర్పరచుకొనవలసియున్నది. ఈ 'క్విపు' చే యాపనత్తులగు పదార్థములేకాక నీరూపములగునవిహంప దేయజేయబడినవి. వానికిగూడ సంకేతముల నేర్పరచుకొనవచ్చును.

పైని వర్ణింపబడిన 'రంగుచిత్రముల' సూచనములును నభిప్రాయబోధకములగుటచే వీనినుండి వర్ణబోధకములగు నాధునికచిత్రములు పుట్టుట కవకాశములేదు. పదార్థబోధకములగు మరికొన్ని సాగనములనుండి యాధునికచిత్రములను వెలిసివని ముందు నిరూపింపబడును.

'ఈజిప్టు' (Egypt) శేశమునందును 'యూఫ్రేటీస్' (The Euphrates) నదీతీరాంతరములలోను వేరువిధములగు చిత్రములు వ్యవహరింపబడుచుండినవి. 'అమెరికా' ఖండమున వాడబడినచిత్రములు పూర్వీకయభిప్రాయములను తెలియజేయుచుండెను. కాని యీ చిత్రములు పదార్థబోధకములుగా మాత్రమండినవి. సూర్యుని దెలియజేయుటకు సూర్యపటమును, జెట్లు, ఇల్లుముదలగువానిని దెలియజేయవలసినచిన్నపుడు చెట్టు, ఇల్లు మొదలగువానిరూపమును వ్రాయుచుండిరి. సంబంధములును, నీరూపపదార్థములను చిత్రమును వ్రాయువిధానమునుబట్టి తెలియవచ్చును. దాహమును దెలియజేయుటకు

నీటిపటమును నీరుత్రాగుటకు పరుగెత్తుచున్న యొకబంతువుయొక్కపటమును వ్రాయబడుచుండెను. స్నేహమును బరస్పరము పట్టుకొనుచున్న రెండుహస్తములచే దేయజేయుచుండిరి. ఈచిత్రములలో గూడ పదార్థమునకును చిత్రమునకును సంబంధములనుకాని పదమునకును చిత్రమునకును సంబంధములేదు. ఆకారముచేనిదిహంపాహారరీయులనును మాగవారికిగూడ వర్ణబోధకముగనుండును. ప్రథమమున పదార్థబోధకములగు చిత్రములు సాగ్యమైనంతవరకు వానిని పోలియుండును. కాని కాలక్రమమున లేఖపటములనుతేదెనుగాని సాలభ్యాభిలాషచేతనుగాని కాశల్యలోపముచేతనుగాని చిత్రములు పదార్థములను సరిగా పోలియుండుక తుదకు సాంకేతికములగును. ఇట్లు వివిధదేశములలో పదార్థాకారకములగుటచే మొదట నీరూపముగానున్న లిపి కాలక్రమమున భిన్నభిన్నములుగా మారి దేశాంతరీయుల కర్థపత్తులు కానేరవు. ఇట్లు సాంకేతికములైన చిత్రములు క్రమక్రమముగా నాకారముచేతనే పదార్థసంబంధమును వదలి పదసంబంధమును బొంది కాలక్రమమున లిపిక్రింద నేర్పడును.

ప్రతిభాషయందును ననేకార్థకపదము సామాన్యముగా నుండును. ఆయనేకార్థకపదముల యర్థములను సూచించు చిత్రములలో దీనినిజూచిన నాపదము జ్ఞప్తికి నచ్చుచుండును. పదమును వినినతోడనే దానిచే బోధంపబడు వర్ణములను సూచించు చిత్రములన్నియును జ్ఞప్తికి రావలసియున్నను వానిలో ముఖ్యమైనదిగాని రెండుగా వ్యవహరింపబడునదిగాని మనకు స్ఫురించుచుండును. అందువలన క్రమముగా నట్టి చిత్రములను మాత్రమే పటముతో సంబంధ మేర్పడును. ఏయర్థములో నాపదము ప్రయోగింపబడినను నాచిత్రమే స్ఫురించి వ్రాయబడుచుండును. అర్థాలెరచులలో నాచిత్రముపయోక్తమగు నప్పు డది విశేషార్థసూచకములగు రేఖలు చేర్చి వ్రాయబడుచుండును. ఈరీతిగా చిత్రములకు పదార్థసంబంధము నశించి పదసంబంధము స్థిరపడినప్పుడు పదమున కొలిపి యేర్పడును. 'చీనా' భాషలో బహుములన్నియు నేకాద్యములగుటవలన చీనాలిపి యీస్థితినే యిష్టపటిపరచుచున్నది. ఏకాద్యపదములుహంప వర్ణసమాహార్యకములనియు కాబట్టి ప్రత్యేకవర్ణములకు లిపి యేర్పరచుకొనవచ్చుననియు వారికి దోచియుండలేదు.

‘ఈజిప్టు’ దేశపుభాష ప్రత్యయవిశిష్టముగా నుండెను. కాబట్టి యాదేశస్థులను బహుళము బ్రత్యయములను జేర్చుటవలన కలదు. వారు ప్రత్యయములను బహుళములకుఁ జేర్చుచుగా నెరిగియుండిరి. ప్రత్యయములు సామాన్యముగా నేకవర్ణార్థముగా నుండుటచే నారికి నర్థభేదము స్వాభావికమాయెను. వర్ణభేదము కలవానికి నొకవర్ణ మనేకపదములలో నగపడుటచే బహుళము నొకలిపి యుండుటకంటె వర్ణమునకాలిపి యుంకినచో లాగునయందునని తోచకమానదు. సర్వభోగకలిపి యీక్రిందివిధముగా నేర్పడినవని భాషాస్పృహల యుగిప్రాయము. ఏదైన నొకపదమును బోధించుటచే నాసహాయముకొని ప్రకృత్యునునను లిపిగా న్యవహరింప నారంభించియుండురు. అనేకపదము లొకేవర్ణముతో ప్రారంభించియుండును. ఆసహాయు లిపులలో రెండుగా న్యవహరింపబడునదిగాని, సులభముగా వ్రాయబడునదిగాని, సాగడుగా నుండునదిగాని యావర్ణమునను లిపిగా నంగీకరింపబడును. ప్రథమమున నొంచెము వ్యవహారభేదమున్నను గాలక్రమమున నెందును సాకార్యమురకే డిమి నాడెదరు. ఇట్లు పదాదియుండున సేవర్ణములను లిపులేర్పవగా మిగిలిన వర్ణములను ప్రాచీనలిపులలో ననుపయోగములను నానిని సాంకేతికముగా నేర్పరచియుండురు. పైరీతిని పదభోగకలిపి వర్ణభోగముగా ముట్టి ముట్టు ఈజిప్టుదేశములో మారినది. దానిని ‘సెమైటు’ (Semites) అనుబాతివారు ‘ఈజిప్టు’ దేశమునకు వచ్చి నేర్చియుండిరి. ప్రాచీనకాలమున నొప్పనర్థములుగానుండిన ‘ఫీనిషియన్సు’ (Phoenicians) దినిని ప్రాచీనలిపులలో న్యాపంపజేసిరి.

‘సెమైటిక్’ దేశమున ‘ఆర్మేయన్’ (Armaean) అనియు, ‘ఫీనిషియన్’ అనియు రెండువిధములను లిపులు క్రమముగా నేర్పడినవి. అశోకమహారాజు చెక్కించిన శాసనములలోని ‘ఫరోస్టీ’ లిపి ‘ఆర్మేయన్’ బాతి లిపి నుండియు, ‘బ్రాహ్మీ’ లిపి ‘ఫీనిషియన్’ బాతిలిపి నుండియు

బుట్టినవని ‘బ్యూలర్’ (Bühler) పండితుడు చెప్పియున్నాడు. ‘సెమైటిక్’ లిపులు వర్ణములములముగా మన దేశమునకు వ్యాపించినవని యెరుగు చెప్పియున్నాడు. పూర్వకాలమున ‘ఫీనిషియా’ దేశపు వర్ణములు మనదేశమునకుగూడ వచ్చుచుండినట్లు చరిత్రకారులు చెప్పుదురు. వారు క్రీ. పూ. 8-వ శతాబ్దప్రాంతమున నారిలిపిని హిందువులకు నేర్పియుండవలయునని ‘బ్యూలర్’ పండితుని యుగిప్రాయము. ‘ఫరోస్టీ’ లిపి ‘సెమైటిక్’ లిపుల వలెనే చుడిచెపునుండి యెడమవైపునకు వ్రాయబడుచుండెను. ‘బ్రాహ్మీ’ లిపిగూడ బ్రథమమున నట్లే వ్రాయబడినట్లు నాణెములలన దలియుచున్నది. కాని యశోక మహారాజు వేయించిన శాసనములలో మాత్ర మెడమవైపు నుండి చుడిచెపునకు వ్రాయబడియున్నది. ‘సెమైటిక్’ లిపిలో నిరుపరిచయము లేకనబడుచున్నది. ‘బ్రాహ్మీ’ లిపిలో నలంకరగూరక్షరములు కలవు. హిందువులు ‘సెమైటిక్’ అక్షరములను రెండుభాషలలో నాభాషలోనివర్ణములను బోలినవర్ణముల కుపయోగించి మిగిలినవర్ణములను ప్రొత్తలిపులను గల్పించియుండురు.

అశోకమహారాజుయొక్క శిలాశాసనములు హిందుదేశమునం సంక్రమిం గనబడుచున్నవి. వానిలో నుత్తర హిందుదేశపుశాసనములలోని ‘బ్రాహ్మీ’ లిపిని చక్షుహిందుమాదేశపు వానిలోని ‘బ్రాహ్మీ’ లిపికిని నొంచెము భేదము కలదు. వీనిలో నుత్తరహిందూ సానపు ‘బ్రాహ్మీ’ లిపి నుండి (దేవు) నాగరీలిపి యేర్పడినవని చెప్పుదురు. హిందుసానములలోని వారును, మహారాష్ట్రమున నీలిమనే యిప్పటికిని వాడుచున్నారు. ఉత్తరహిందుదేశములో నలంకరములలో న్యవహరింపబడుచున్న ‘బంగాలీ’ ‘బెంగాలీ’ ‘పంజాబీ’ ‘కాశ్మీర్’ మొదలగు లిపులన్నియు నీ (దేవు) నాగరీలిపిజన్మమైనట్లు స్పష్టముగా దెలియుచున్నది. చక్షుహిందుదేశములోని తెలుగు, అగవము, మళయాళము మొదలగులిపులు చక్షుదేశపుశాసనములలోని ‘బ్రాహ్మీ’ లిపి నుండి పుట్టినవని ‘బ్యూలర్’ పండితుడు చెప్పియున్నాడు.



# స్వర్గములో ఒక విలాపము

(నవకటి పండిత వ్రాసినది)

జయంతి గంగన్న

అందు సత్యంబేమిమైన కలదని మీరు  
ఊదముల నమ్మియుండిన, దానిమర్మంబు

పొందనగు హృదయానుభూగముననే కాని;

బాలభాషణము లవి, పటుతర్క వాదముల  
ఈలీల శోధించ తాళజాలగ లేవు,

మూలి తుత్తునియలై కూలబడుచున్న యవి.

శరణుశరణోమహాశయ మృగాధిపులార,  
ధరణిస్థాంతముల్, ధర్మముల్, సూత్రముల్

ఋత త్వముల్, ముక్తిక్షధతుల్, వాదముల్,

శాసన విధానముల్, సంస్కార తంత్రముల్,  
దేశసేవా మహాదీక్షాచోదితా

వేశముల్, నిర్బున్దునైశముల్ మీకున్న,

నిర్బున్దును, మీరునిఖిలకార్య ధురీణు  
బుల్బుడను, నాపేర అట్టి సంస్థానల్

కల్పించినను వాటినుసత అంతయు తొలగు;

అనియుట్లు మోఱపెట్టి ఆధర్మకోవిదుల

కనికరముపడసి, నా కార్యంబు నెరవేర్చి

కొనివత్తు నేవేగ, అనుమతింపుము శంకరి."

కన్నీరుగారంగ, గద్గదకఠో, ఇట్లు  
విన్నపంబులుచేసి వేడుభక్తుని ఆత్మ

తెన్నుగనిపెట్టి, ఆనన్న జనవత్సలును,

"ఎనివాడవౌట, ఈనగిది దీనికి ఇంత  
ఉసురుస్సురని ధైర్య మునుగుచుంటివిశయ-

హరియించుచున్న వారటుచూచు మందలును-

ఏల నూరిహాస, మేలనవ్వులు? మీరు  
ఈలీలయే వెనుక, ఇందద్భుతము లేదు;

చాలు చాలింతలో భావకము తప్పెనో?

ఏమోయి ఓవ్యాస, ఏమోయి ఓయేసు,  
ఏమోయిసిద్ధార్థ, ఏమి ఓశంకరా,

మోము చూడవదేమి, ఏమి ఓ శ్రీకృష్ణ?

పాదమిట మోపినది యాదిగా, గుండెయల్  
మోదుకొను, 'చాహాహ! మునిపోయెనుకొం,

మాదు బోధనలన్ని మంట గలియుచునున్న,



చైత్రమాసము]

స్వర్గములో ఒక విలాసము

వని మీరు గోలుమను, చవతారమెత్తి, ఆ  
మనుజులోకము కరుగుమనుచు, మొన్నటిదాక  
ననుపెట్టినది మఱచినారె, నాయనలార?

\* \* \* \*

తత్తరిలి తత్తరిలి, తపియించి తపియించి,  
నెత్తురుల్ నేత్రముల సంఘకొన ఏడ్చేడ్చి,  
ఎత్తెఱంగును గనక, ఎపుడు రామానుజుడు,

\* \* \* \*

మొత్తుకొని మొత్తుకొని, మొఱుపెట్టి మొఱుపెట్టి,  
ఎత్తెఱంగును గనక, ఎపుడు మహ్మదు తండ్రీ,  
చిత్తవిభ్రమణులు చెందుదురొకద తుదకు,

\* \* \* \*

అని నేను ప్రాణంబు లఱచేతిలో పట్టు  
కొనియుంటి, ధైర్యంబు కొంచె మిపుడిప్పుడే  
జనియించుచున్న, నీచందమే మీరంత-

\* \* \* \*

ఒకత్త, తెలిసినదె? ఈవీరి నవ్వలకు  
నీవేమియుం జన్న పోవద్దు—ఇటు చూపు,  
నావాక్కు మదిలోన భావిపుమో బిడ్డ:

\* \* \* \*

ధరణీతల్గునకు అరిగి, అచ్చట ఒక్క  
అరదినమెకాదు, యుగమంత మగుదాక, నీ  
వఱచినను, ఏడ్చినను, మఱి అభోజన మున్న,

\* \* \* \*

దివిజులోకము నుండి దిగినాడ ననియన్న,  
దివిజనందేశముల్ తెచ్చినా నని యన్న,  
దివిజుడను నేనన్న, దేవుండ నేయన్న,

\* \* \* \*

మఱి యొక ఏమన్న, మఱియేమిచేసినను,  
కరుణమై అమృతంబు, పరిరోషమున విషము,  
కురిపించినప్పటికి, కుదర దారోగంబు.

\* \* \* \*

నీవొక్కడవెకాదు, నీతోడ నే గూడ,  
దేవతాగణములున్, దివ్యసీధితిజాల  
మావరింపగ కవలి, అవనీస్థలికి పోయి;

\* \* \* \*

దుందుభి ధ్వానముల్, తూర్యరావములెసగ,  
అందలంబులమీద అందఱనురావించి,  
విందు లమఱిచి పెట్టి, వీణియల్ మీటించి,

\* \* \* \*

నట్టువల పిలిపించి, నాట్యంబు లాడించి,  
ఇట్టివేడుకలింక ఎన్నెన్ని ఏర్పఱచి  
పెట్టినను వద్దనరు, వినుగుచెందరు, కాని

\* \* \* \*

‘మనవియున్నది, మాదుమనవియొక్కటిచిన్న’  
దని నోరు తెఱచునరి, ‘కాగు, డాగుడు, ఇపుడు  
మనపు లాలించుటకు మాకు తీతికలేదు.

\* \* \* \*

ఏమి మీకీతొంద, రింక కొంచెము తాళ  
జాల లేకుండిరే, స్వర్గలోకము వచ్చి,  
అలింపకుదుమా, అన్ని మనవులు మేమె?

\* \* \* \*

దయచేయు డిప్పటికి, దయచేయు, డాలస్య  
మయిన మాననిచెడును, అని చెప్పి వెంటనే  
పయనంబుకట్టించి పంపివేతురు మనల.

\* \* \* \*

కదలమని, ఏమైన కదలమని, ముంజూరు  
నదలమని, మనమింక వైదికము చూపింక  
మొదలుపెట్టెదమన్న, పదనుతస్సను; వారు

\* \* \* \*

‘సరసులనుకొని, చెప్పసాహించితి, మయ్యో!  
పొరపాటు, పొరపాటు, బుద్ధివచ్చిన దిపుడు;  
మతియేల ఈగొడవ? మాకుమీకును, చూడ,

\* \* \* \*

నాదముల్ సల్పుటకు లేదు సమరంగమే;  
లేదులేదిక వోట్ల\* మీదనే జరుగవలె  
మీదివ్యవహార,’ మనిమీనముల్ ముట్టుదురు”

\* \* \* \*

ఆక్షణంబున భక్తుడదరిపడి బెదరుగొన  
వీక్షించి, ఆయఃఖల భీతకోటి శరణ్య  
వక్షుండు, “అయ్యయో! వత్స, అదియేమిఅది?

\* \* \* \*

అట్లు వణకెదవేల? అదియేమి, వెడగు వలె  
అట్లు చూచెదవేమి?” అని యడుగ, భక్తుడు,  
-“వోట్ల\*న్న గుబగుబల్ పుట్టె నాగుండెలో!” -

\* \* \* \*

“నీకంటె ధైర్యంబు నాకొకింతయు లేదు;  
లోకనాయకుడంచు, లోకబంధపు డంచు,  
భీకరుడు దుర్జను, కాకరుడు సుజనులకు,

\* \* \* \*

పరమపురుషుండంచు, భవ్యచరితుం డంచు,  
నిరుపముడు, నిఖిలార్థనిశ్చేత యని యంచు,  
మతి గంపలుగ, పుట్లు గరిసెలుగ, ఇంకింక,

\* \* \* \*

ఏమేమొ ననుగూర్చి, ఇటువంటివెన్నెన్నో—  
ఆమాటలన్నియు మోముచాటిచ్చకాల్,  
మోము చూపిన పంగనామాలు పెట్టరే!

\* \* \* \*

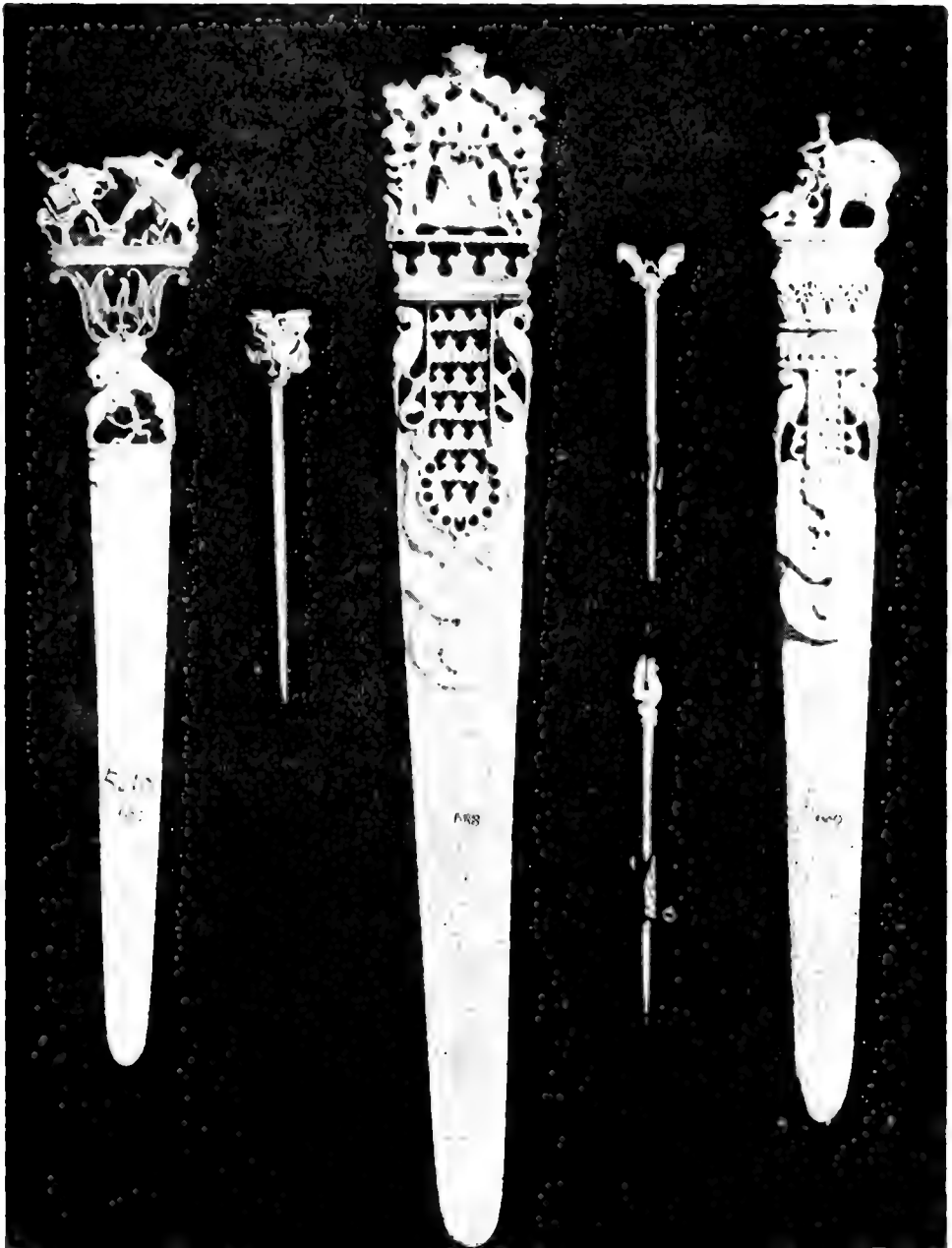
ఇదియేను భువిలోని ఈనాటిమానవుల  
హృదయతత్త్వము; గీనినెలుగజాలక ముగ్ధ  
బెదరుచుంటివి, శాంతి నదలుచుంటివి వత్స.”

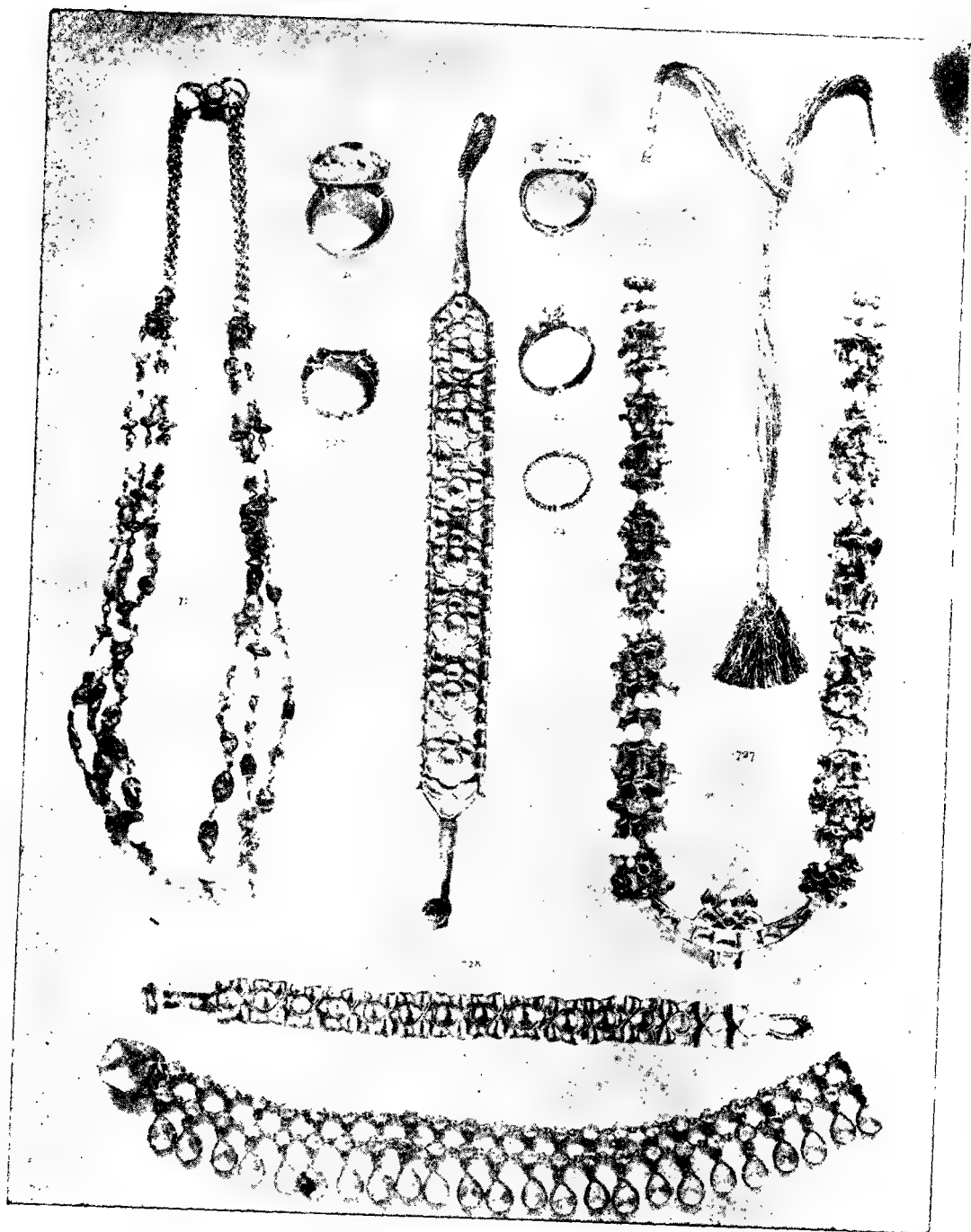
\* \* \* \*

[సశేషము.]



# ప్రాచీన భారతీయ భరణములు





౨-వ చిత్రము



## క్రీడాభిరామకర్త శ్రీ నాథుడా?

వేమూరి విశ్వనాథశర్మ గారు, ఎమ్. ఏ., యల్. టి.

శ్రీ యుత నేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి గారి శృంగార శ్రీనాథులులోని క్రీడాభిరామకర్తశ్లోకాన్ని గురించి చాల ముఖ్యమైనది నాటలంపు. ఈ భాగములో ఒకరియైనా నీని నేనొకరికి సంక్రమింపజేయుటకై శాస్త్రి గారు సర్వవిధముల ప్రయత్నించినారు. క్రీడాభిరామము వినుకొండ వల్లభరాయని దని గ్రంథమునందున్నది. కాని యది శ్రీనాథునికృతయని శాస్త్రిగారి సిద్ధాంతము. “ఈ గ్రంథము శ్రీనాథరచనమనుటకు బలువురు విశ్వసింపక పోయిరి. అట్టి యవిశ్వాసము సమసిపోవుటకై యింక ప్రాయశఃపెను.” ఈవాక్యమునుబట్టి శాస్త్రిగారికి తమ వాదమునందుగల గాఢవిశ్వాసమును, పట్టుదలయు వ్యక్తము కాగలవు.

“శ్రీనాథుని రచనాదమత్కారముల నెఱచిన నారిని చక్కగా నుద్రింపఁగల్గుదురు. ... మర్మజ్ఞు లీపద్యమును వివరణే శ్రీనాథుని రచనమని నుద్రింపఁగల్గుదురు. ... రచనాదమత్కారము చక్కగా నెఱుంగనేర్చినవారికి శ్రీనాథుని రచనమనుట కీగ్రంథమెల్ల సుదాహరణమే.” ఈవాక్యమునుబట్టి తమయభిప్రాయముతో నేకీభవింపనివారు కవితాదమత్కారము నెరుగజాలని రస మీనులని శాస్త్రిగారి యభిప్రాయము కాకపోవచ్చును. కాని, పండితులనియు, కవులనియు, విమర్శకులనియు పేరు పడినవారిని దెవరగొట్టుట కీవాక్యములు సూత్రప్రాయములు కాగలవు. నేను కవిని గాను; కవితావిమర్శకుడను గాను; పండితుడ నంతకన్న కాను. అందుచేత శాస్త్రిగారివాదమును, క్రీడాభిరామమును విడిచినమీదట నాను గల్గినపంశయములను జయతేక చెప్పదలచినాను.

క్రీడాభిరామమును వీధినాటకము ఏకాశ్వాసము గల యొకచిన్నప్రబంధము. అచ్చుపడిన ప్రతిభా 295 పద్యము లున్నవి. ఇందు కొద్దిసంఖ్యమాత్రమే వచనములు. ప్రతిపద్యము మిక్కిలి రసవంతముగ నున్నది. పద్యరచన యనందు వివిధముల పోకడలు గలవు. వర్ణనలు స్వభావసిద్ధములు. కవిత్యము గంభీరముగ నుండును. వినుకొండ వల్లభామాత్యుని కృతమని గ్రంథమునందు గలదు. పెను సాటి జగన్నాథకవి తన ప్రబంధరత్నాకరములో వల్లభరాయని వీధినాటకమును గ్రంథమునుండి యొకపద్యము సుదాహరించియున్నాడు. ఆపద్యము మనకు లభించిన క్రీడాభిరామములో లేదు. జగన్నాథకవి తరువాతినాడను అప్పకవి శ్రీనాథునివీధినాటకములోనివిగ రెండు పద్యము. లుదాహరించెను. అవి మనకు లభించిన క్రీడాభిరామములో నున్నవి. ఇది శాస్త్రిగారివాదమును పునాది. క్రీడాభిరామమును శ్రీనాథుడే రచించి వల్లభరాయని పేరు పెట్టెనని శాస్త్రిగారి సిద్ధాంతము. ఈ సిద్ధాంతము కేవలకావ్యములచేత సమర్థించిరి. అందు —

### ౧. గ్రంథనామము

క్రీడాభిరామమునకు మార్కక రావిసాటి త్రిపురాంతకుని ప్రేమాభిరామము. కాని దానికి సరియైన యాధిక్యరణము గాదు. ఈసంగతి కర్త మూచించెను. శాస్త్రిగా రంగీకరించిరి. మారుపేరు పెట్టుట కింకొకకారణమున్నది. ప్రేమాభిరామము నాటకము; క్రీడాభిరామము వీధి. “రావిసాటి త్రిపురాంతకేతన డనుకకీశ్వరుఁ డొనరించిన ప్రేమాభిరామనాటకంబు ననుసరించి క్రీడాభి

\*ఈవాక్యమును సారస్వతసర్వస్వమునకై మూడుసంపుటలక్రియలు వ్రాసితిని. ఆపత్రికతో నాన్వాయముకూడపోయి ఇటీవల తిరిగి కొరికివది. ఈపట్టన్వాయసూత్రమునకు సంబంధించి యిప్పు డీపత్రికలో ప్రచురించుచున్నాను.

రామంబను...వీధి యనురూపకము" అని క్రీడాభిరామావ తా రి క య ం డ లి వా క్యము. సంస్కృతనాటకమున కనుసరముగా కాక క్రీడాభిరామమునందు ఒకకోణము ఓరుగల్లులో జరిగిన క్రీడావిరోధములుమాత్రము వర్ణింపబడినవి. అందుచేత 'క్రీడాభిరామ' మనుపేరు సార్థకము. సంస్కృతమునను సరియైన ఆంధ్రీకరణము గాకపోయినను క్రీడాభిరామమునందు మార్చకలోనిరచనములను నుర్తింపట సులభము. ఓరుగల్లు పట్టణమునకు సంబంధించిన వర్ణనలన్నియు క్రేమాభిరామమునం దుండియుండును. కథానాయకులపేర్లు త్రిపురాంతకునిచే యగును. పల్నాటిపీఠులకథ, గ్రామదేవతజాతర, పొట్టేళ్ల యుద్ధము, కోడిపుంజాలపోట్లాట మొలగునవి క్రీడాభిరామమునందు విశేషముగ విస్తరించి వర్ణింపబడియుండును. ఏదియెట్లున్నను క్రేమాభిరామమును, రత్నార్థము వందనపూర్వకముగ పేర్కొనుటచేత క్రీడాభిరామకర్త నిష్కలమహావరయుడని చెప్పవచ్చును. స్వకపోలకల్పితమని లోకములను మోసపుచ్చేడియు ద్వేషము లేననుట స్పష్టము. మారుపేరు పెట్టినంత మాత్రమున క్రీడాగునికృత్రియనుటకు ప్రబలకారణము గనుపడదు. వల్లభరాయనికర్తృత్వమునకు భంగము రాదు.

### ౨. అవతారికలోనిపద్యములు-భరతవాక్యము

అవతారికయందలి పద్యములలో స్వాత్కర్షణ విశేషముగ నున్నదనియు, భరతవాక్యములో గ్రంథకర్త తనను దానే ఆశీర్వదింపకొనెననియు, అందుచేత కర్త వల్లభరాయడు కాబాలడనియు నొకవాదము. ఈ యవతారికపద్యములలో నున్నంత స్వాత్కర్షణ చేసుకొనని ప్రబంధకవులు తెలుగులో నెందరు గలరు? అంతమాత్రము చేత మనకవులు వినయమూరులని చెప్పరాదు. గ్రంథావతారికలో తమకులమును గొప్పగా వర్ణించుటయు, తమ సాంశిత్వమును అతిశయోక్తిలో జెప్పుకొనుటయు మనకవులకు పరిసాటి.

“సంగీతసాహిత్య సరసవిద్యల నేర్చు  
కవులటొమ్ములఁగాని కాల్చి బిడుగు”

అను శ్రీనాథుని వాక్యములలోకంటె వల్లభరాయని పద్యములలో సాంశిత్వప్రకర్ష యెక్కువ గలదా?

ఒకవేళ శ్రీనాథుడే క్రీడాభిరామమును రచించె ననుకొందము; అప్పుడుమాత్రము గ్రంథకర్తృత్వము వల్లభరాయని చేత నున్నంతకాలము, ఆపద్యముల కొవిద్య మెట్లు గలుగును? ఇంతకు నాయవతారికపద్యములును, భరతవాక్యమును వల్లభరాయని గూర్చి సూత్రధారుడు పలుకుచున్నాడు. కృతిభర్త కవినిగూర్చి పల్కినపలుకులవంటివి మనకవులసాక్షాదాయమునకు విరుద్ధముగ లేవు.

### 3. పద్యసామ్యము

గీ. గార్వసిద్ధాంతమర ముఁకాలకలన  
శకునమానుట యది బృహస్పతిమతంబు  
విప్రజనవాక్య మరయంగ విఘ్నమరయు.”

ఈమాడు చరణములు క్రీడాభిరామములోను, భీమఖండములోను సమానములు.

“వ్యాసమతము మనః ప్రసాదాతిశయము”  
అని క్రీడాభిరామమునందు నాల్గవచరణము.

“సర్వసిద్ధాంత మభిజిత్తు సమ్మతమరు”  
అని భీమఖండములోని నాల్గవపాదము. ఈయెరువచరణములును సంస్కృతభీమఖండములో నున్నవి. కాని యిది శకునశాస్త్రమునందలి శ్లోకము.

“మనోజవంతు మాండవ్యు”  
అను శకునశాస్త్రవాక్యముమాత్రము భీమఖండములో పురాణకర్తయగు వ్యాసవరముగా మార్పబడినది. క్రీడాభిరామములోని చరణము భీమఖండవాక్యమునకు తెలుగు నుట స్పష్టము. ఈపద్యమంతయు శ్రీనాథునిరచనయై యుండవచ్చును. వల్లభరాయడు గ్రహించియుండును. లేదా క్రేమాభిరామములోని శ్లోకమునకు తెలుగుచేత శ్రీనాథుడు గ్రహించియుండవచ్చును. లేదా వీరిరువురకు పూర్వమే యీశ్లోకమునకు తెలుగుచేత యుండినదేమా! కొన్ని పద్యములును, శ్లోకములును ఒకరిద్దరికృతులలో నుండుట యపూర్వము గాదు.

“దేశభాషలందు తెలుగులెన్న”

అనువాక్యము క్రీడాభిరామములోను, ఆముక్తమాల్యదలోను గలదు. శ్రీనాథవిరచితశాసనములలో అతనికి పూ

ర్వులు రచించినట్లొకములు లేవా? ఇప్పటి కీయభ్యాసము పోయినదా? తాతంభట్టుదని యచ్చువేయుచున్న లక్షణసారములో తిమ్మకవిపద్యము లెన్ని లేవు? సర్వ సామాన్యముగను, లోకోక్తిప్రాయములుగను ఉన్నవాక్యములను కవులు సమయోచితముగ రసగ్రంథములలో చేర్చుకొనియుండుదు. ఈకృతశాస్త్రశ్లోకమునను తెలుగు పూర్వమునుండి వాడుకలోనుండియుండునని నాయూహ.

ర. పద్యములపోలిక

క్రీడాభిరామములోని యొకపద్యముయొక్క పోకడ శ్రీనాథునిహరవిలాసపద్యమును బోలియున్నది. ఈ పద్యము అవతారికలో నుండుటచేర సంస్కృత ప్రేమాభిరామశ్లోకమునను తెలుగు కాదు. ఇంకొకపద్యములో హరవిలాసపద్యమునుబోలిన సమాససంవిధానము గలదు. కాని యీ రెండుపద్యములను మాలాధారము భట్టుమురారి యనర్థరఘవముని శాస్త్రీగారే నిర్ణయించిరి. కాబట్టి క్రీడాభిరామకర్త మాత్రమే గ్రంథచార్యుపరాధము వాటిల్లదు. ఇంతియకాక కథాసంపద్యమునుబట్టి యీ రెండుపద్యము రావిపాటి త్రిపురాంతకుని చేతు తెలుగని స్పష్టము కాగలదు. అందుచేత రెండుపద్యమునుబట్టి శ్రీనాథుడే గ్రంథకర్త యనుట పోసగను.

మొదటచెప్పిన అవతారికపద్యమునకును, హరవిలాసములోనిపద్యమునకును కొంతపోలిక యున్నది. ఆపద్యమిది:—

శా. పారాచారమునకొ వివేకసరణిక  
సౌభాగ్యభాగ్యంబులక

.....  
.....

వేరీ మంత్రులు? సింధువేష్టితనుహా  
రీప్రకవాళంబునక.

అని శాస్త్రీగారిచ్చిన పాఠము. చివరవరము

“వీరేమంత్రులు”

అని అచ్చుప్రతిలోనిపాఠము. ఇక హరవిలాసములోని పద్య మిది:—

శా. వేరీ నిన్నె దిరింపఁగా జగమునకొ  
వీరుల్ ప్రతాపాదతిక?

ఈరెండుపద్యములకు పోలిక యున్నను “వీరే మంత్రులు” అనుటవలన పద్యములో సగము సారస్యము పోయినది. కవియొక్కనునోవృత్తియందే భేదము నూచించును. అర్థమొకటె యైనను ప్రశ్నార్థమందు పటాభ్యము జూపి. “కారే రంజులు?” అను పోరనపద్యమునను “చనినారార్చురు చక్రవర్తులు” అను లక్ష్మీనరసింహంగారిపద్యము నకును గలభేద మీ రెండుపద్యములకును గలదు. శ్రీనాథునిపద్యమునందే భావగాంభీర్య మెక్కువ యున్నది.

యతిప్రాసలు సరిపోవునప్పుడు సౌతుమునుమార్చుట కవకాశ ముండుదు. శాస్త్రీగారిపాఠమే సరియైనదని చెప్పినను అంతమాత్రముచేర క్రీడాభిరామములోనిపద్యము శ్రీనాథునిచే యనిచెప్పటకు సరియైనకారణములు లేవు. పద్యములనుబోలినపద్యములు మనప్రబంధములలో నంటును గలవు. భావములనే కాక సమాససంవిధానముల నుగూడ ప్రఖ్యాతకవులనుండి గ్రహించుట మనకవుల కాచారము. పద్యములయొక్కపోకడలందు సామ్యమును కనుగొనుటకు నెవకనక్కరలేదు. శ్రీనాథుడే రఘువంశము, కుమారసంభవము మొదలగుమహాకావ్యములనుండి భావముల ననువదించినాడు. ఇతరభాషలలోని యుద్గ్రంథములనుండి మంచిభావములను మనభాషలో సందర్భానుసారముగ ననువదించుట గ్రంథచార్య మనిపించుకొడు. ఇది శాస్త్రీగారే యంగీకరించిరి: “శ్రీనాథునకు భవభూతి,భట్టుమురారి నాటకములమీదనభిమానము మొండు. వారినాటకములలోని రచనములను లెక్కుచోట్ల బుడికిపుచ్చుకొన్నాడు.” ఇట్టిపక్షపాతమును ప్రతికవియెడల జూపవలెను.

తెలుగులోమాడ ప్రఖ్యాతకవులయొక్కకృతులను బోలినరచనలచేయుట మనలో గౌరవాస్పదమైయుండెను. పెద్దన్నవంటివాడు శ్రీనాథునిపోకడల ననుకరించలేదా? మనప్రబంధములలో “పిల్ల వసుచరిత్ర” లని నసుచరిత్ర కెన్ని పుత్రులు లేవు? ఇంతకును వైపద్యముల పోకడ శ్రీనాథునికి పూర్వము లేదని స్పష్టముకావలెను. అరని సమకాలీను లిట్టిపద్యమును వ్రాయలేదని నిర్ధారణ కావలెను. అప్పు డీపద్యము శ్రీనాథునిననుటకు కొంత యాధార మేర్పడును.

గె. భావములపోలిక

“టిట్టిభ! యద మాతం నరురరాజవా రాంగనాఖింస  
దర్శనాను కారియై యహర్వృత్తి ప్రసంకంబోయె.”—పీఠీ.  
శ్రీనాథుని భీమసంహారములోని పద్యమిది:—

క. నరమాచల కిరంబునం  
దెన్నమై యొక్కింకెరెడెను నవకరుడొప్పెన్  
నరుణునికుదాంబెందున  
నరవిందాక్షులప మించుటద్దం బుచుచున్.

అస్తాద్రిప్తెనున్న సూర్యుని అద్దముగ చెప్పిరి. ఇది సుప్ర  
సిద్ధమైనపోలిక. శ్రీనాథుని విశిష్టకల్పన చునుటకు విలులేదు.  
ఇంకొక యాసమానము:—

స. నెరసంబయు మనమనకని చీకటియొక గల్గెన్  
దిక్కసహుటవాటికిరంబుల ప్రేలిగిడిచిన చురుగింపపూసల  
పేరునుబోలె బొలుపుమిగిలె.—పీఠీ.

శ్రీనాథుని నైషధములోని పద్యము:—

క. పసుకబాప యెండ కొనలును  
మనమనకని యిరులు గలసి మన మలరించెన్  
దెసల నలుగడల గుంబా  
విసరంబులసరులు ప్రేలిగిడిచినభంగికొ.

ఈరంటికిని సంపూర్ణ భావైక్యము గలదు. కాని  
నైషధపద్యములోని భావము శ్రీనాథునిదా? క్రీహర్ష  
నిదా? ఈయుపమానము సంస్కృతనైషధములో నున్న  
యెడల శాస్త్రీగారి నామమునకు ముప్పాతికబలమున్నది.  
ఇట్టివే మరికొన్ని యుపమానములు, ఇతరభావములు  
క్రీడాభిరామములోను, శ్రీనాథునికృతులలోను సమాన  
చ్ఛాయ గలవని చూపబడినవి. ఇవిగాక మరికొన్ని చిన్న  
సమానములు శ్రీనాథుడు తన గ్రంథములలో నుపయోగిం  
చినవి క్రీడాభిరామములోను గలవని తెలిపిరి. ఇవి చాల  
వరకు సర్వసామాన్యముగు వాడుకలో నున్నవి. “మనుమం  
దెట్టినచీరె-పదియార్వన్నె పసిండి-చెన్నుటద్దములు—  
విజ్ఞోడు—కప్పురపుబోగివంటకము—పెన్నప్ప” — ఇవి  
పద్యాలు వ్రాసేవారందరికి నాలుక చినునందుడు పద  
ములు. “కోకిలపంచమశ్రుతి”—ఇది సుప్రసిద్ధమైన యుప  
మానము. “ద్యావాపృథ్వీనకాశము”— దీనిధాయ సం  
ధ్యానందనములోను (ఆప్రాద్యావాపృథివీ. అంతరిక్షం),

ఉపనిషత్తులోను (పృథివ్యామాకాశ) గలదు. “గోధూళి  
లగ్నము”—ఇది శాస్త్రప్రసిద్ధము. “ఘంటాఘటాత్కార  
ముతో”—కప్ప బేకబేకలాడు నన్నట్లు ఘంట ఘంటా  
మనుట సర్వసామాన్యముగ వాడుకలోనున్న విషయ  
ము. ఇంతియ కాక క్రీడాభిరామములో మరికొన్ని శబ్ద  
విశేషములు గూడగలవు. “అకఘంఘంఘంకిట త్కారసం  
గతి—ఘోర్యతరంబునం మూలగ్—కోకిలకుహూకా  
రంబు తోరంబుగ్—హనురుడింకిమయి హమహమస్వని  
మోసె”— మొదలగునవి ఘంటాఘటాత్కారముల  
వంటివే. సర్వసామాన్యములైన మార్పులను, భావములను  
ఒకడే కర్త యనుటకు విలులేదు. ఇంతియ కాక క్రీడాభి  
రామపద్యములలో వైభవాసములు కొన్ని యించుకభేద  
ముతో నున్నవి: “కోయిలపంచమస్వరము గ్రోల్పినభంగి”,  
“పదియారునన్నియబంగారు సరివచ్చు.”

ప్రతాపరుద్రుని యుంపుడుకత్తె యగు మాచల్దేవి  
యొక్క భవనము క్రీడాభిరామములో చక్కగ వర్ణింప  
బడినది. విశేషించి యామెచిత్రకాలలో నేమూల నేచి  
ర్తరువు లుండెనో పేరువారిగ చెప్పబడినది. ఈనిరుప  
మానముచ చిత్రకాలావర్ణనము మాచల్దేవిగృహమును జూచి  
వర్ణించినట్లు స్పష్టమగుచున్నది. శ్రీనాథు డాకాలమున  
లేడు గనుక ఈభాగ మరచిది కావని యెవరో యాక్షే  
పించుట. దీనిని “వికటనామ” పని శాస్త్రీగారు తిరస్కరిం  
చిరి, కాని యీభాగము సంస్కృతప్రేమాభిరామమున  
కనువాదమై యుండవచ్చు నన్నభావమును సూచించిరి.  
రావిసాటి త్రిపురాంతకుడు ప్రతాపరుద్రుని యాసాన  
కవి. అందుచేత ఓరుగంటికి సంబంధించిన భాగము లన్ని  
యు నతనిప్రేమాభిరామములోనివే యగుట సమాజము.  
క్రీడాభిరామములోనివర్ణనములు వానికి తెలుగనుటయే  
యుక్తియుక్తముగ నున్నది.

ఏదైననొకగ్రంథమునకు కర్తృత్వమును నిశ్చయిం  
చుటకు అనేకవిషయములు సమన్వయించవలసియుండును.  
ఇది విమర్శకుల బాధ్యత. అందులో ఒకరి పేరున్నగ్రంథ  
ముయొక్క కర్తృత్వమును ఇంకొకరికి కట్టబెట్టజూచి  
నప్పుడు ఈబాధ్యత ద్విగుణముగును. ప్రత్యేకించి క్రీడాభి  
రామకర్తృత్వమునింకొకరికి చెందజేయునప్పుడు మరియొ  
కవిషయమునుగూడ ఆలోచింపవలసియున్నది. వల్లభరా



యనిగి ఎట్లో కవియనుపేరు సంపాదించి లోకమును మోసపుచ్చేయుద్దేశ మున్నట్లు కనబడెను. తనపుస్తకము స్వంతకల్పనము గావనియు, మహాకవియగు రావిపాటి త్రిపురాంతకుని ప్రేమాభిరామమును కనుకరామనియు నుపోధారములో జెప్పి మనెనిగి కృతజ్ఞులను జూపియు న్నాడు. ఇంతియకాక పల్లభిరాయను నిరక్షరకుపక్షి కాదు. అందు

“ఆశ్వలాయనశాఖయందు ఋగ్వేదంబు  
కరతలములకంబుగాఁ బఠించెఁ  
బ్రత్యక్షమొనరించి భైరవస్వామిచే  
నిదనారస్వత్రీ వరించె.”

ఇట్టివా డొకసంస్కృతకావ్యమును తెలుగున అనుచుండెననుటలో సందంభనము లేదు.

క్రీడాభిరామము రావిపాటి త్రిపురాంతకుని ప్రేమాభిరామమునకు తెనుగుకావని శాస్త్రిగారు స్పష్టముగ జెప్పుదున్నారు. ఇందుకు మారుపేరుండుటరెప్పు మరియొకకారణమియలేదు. క్రీడాభిరామ మనుపేరు వల్లభరాయ డెందులపెట్టినది మైన చెప్పియుంటిని. ఒకవేళ వారనినగితిని క్రీడాభిరామకర్తయైనను ప్రేమాభిరామమును తెనుగున అనుచుండె ననుటలో నూనరయేయున్నది? అప్పుడు క్రీడాభిరామములోని గంభీరభావములయొక్కయు, పరమంభనములయొక్కయు గౌరవము రావిపాటి త్రిపురాంతకునికి వక్రము గాని శ్రీనాథునికి జెందదు. క్రీడాభిరామము సంస్కృతమున కనువాదము కాదనుట కిదిరెప్పుడేరొక కారణము కానరాదు. ఈగ్రంథమునుబట్టి త్రిపురాంతకును అద్భుతమైన కవితాశక్తి గలవాడని తోచుచున్నది. ఇది సంస్కృతమున కనువాదము కాదనుటలన వల్లభరాయని కర్తృత్వపుమాట యటుండగా అసలుకవియగు త్రిపురాంతకునికే మోసము వచ్చినది. క్రీడాభిరామము సంస్కృతమునకు తెలుగని యొప్పుకొన్నయెడల శ్రీనాథునివని చూపిన భావనికే యము లన్నియు త్రిపురాంతకునిది కాగలవు. అప్పుడు క్రీడాభిరామకర్త శ్రీనాథుడే యనువారివాదమునకు బలము తగ్గును.

ఏవో కొన్నియుపమానములు, కొన్ని పదముల మార్పులు, మరికొన్ని పద్యముల పోకడలు సమానముగ

నున్నంతమాత్రమున అవిగలగ్రంథము లన్నిటికి నొకడే కర్త యని వాదము చేయుటకు నలనుపడదు. ‘వ్యాసు గ్రాహ్య’ పదప్రయోగమునందును, ‘శిషిధార్థ’ ప్రయోగమునందును శ్రీనాథునకు యరుపు మెంపని శాస్త్రిగారు చెప్పిరి. ఇందు మొదటిది అనర్థరూపములో నున్నది. రెండవది ప్రేమాభిరామములోనిది కామాహదా? ‘మొత్తమునకీగ్రంథము(క్రీడాభిరామము)సంస్కృతగ్రంథమునకు సరియగు తెనుగు కావని చెప్పినను ‘కొన్నిమార్పులతోడైనను సంస్కృతప్రేమాభిరామమున కనువాదమని శాస్త్రిగారే యంగీకరింపవలసివచ్చినది. అందు ఏ భాగములు ప్రేమాభిరామములోనివో, యేవి క్రీడాభిరామకర్తయొక్క స్వంతకల్పనలో నిర్ధారణచేయలేదు. ఇట్టిస్థితిలో శాస్త్రిగారు శ్రీనాథునివని చూపించిన భావములు, పదములమార్పులు సంస్కృతప్రేమాభిరామములోనివనియే నానమ్మకము. తనకు పూర్వగ్రంథముల నుండి మంచిభావములను, పదములమార్పులను శ్రీనాథుడు తనగ్రంథములలో ధారాళముగ నుపయోగించినాడు. ఈ వ్యాసుగ్రాహ్యశిషిధార్థములే కాక శ్రీనాథుని భీమఖండమునందలి ‘దేవవేత్త్యాభుజంగ’ముపూడ క్రీడాభిరామమునందు గలరు:—

గీ. “సారవోరమహానూర్తవక్రవర్తి  
దేవవేత్త్యాభుజంగులకు తెలుఁగభర్త.”  
—క్రీడాభిరామము.

“రాజవేత్త్యాభుజంగు” డను బిరుదము శాసనాదికములలో నున్న విషయము అందరికి తెలిసినదియే కాబట్టి యిట్టి ప్రయోగములు తరుదుగ వాడినంతమాత్రమున వీటికి శ్రీనాథుడే కర్తయనికాని అవియున్న గ్రంథము లన్నియు శ్రీనాథునివనికాని చెప్పుటకు వీలులేదు.

లోకోక్తిప్రాయములుగ నుండవలసిన కొన్ని వాక్యములకు కర్తను నిశ్చయించుట దుర్లభము. “దేశభాషలందు తెలుగు లేస్య” యనువదలము కృష్ణరాయలు క్రీడాభిరామమునుండి గ్రహించెనని నేను నమ్మును. ఈ భావము స్వభాషాభిమానమును జూపుటకు ఆంగ్రులు గల్పించినదై యుండదు. బహుభాషాపరివయముగల పండితుల యభిప్రాయము లోకోక్తిప్రాయముగ నుండి యుండును. ఆభావమును పద్యములో నిమగ్నమైనప్పు

దిద్దుకవుల కొకేదిదరము తోచుట యశ్యవము కాదు. ఈయిరువురి పద్యములే యాయాహను బలపరుచుచున్నవి. వల్లభరాయని పద్యమునను, కృష్ణరాయనిపద్యమునను పూర్వాధ్యయనము పాలిక లేదు. చెప్పవలసిన భావములే జేయున్నవి. నాయకప్రాయమును విపులముగ చెప్పుట కొకయుదాహరణము నిచ్చెదను: “లోకం యయ్యదానికి మూడుకుండా?” అనులోకోక్తి కలదు: దీనిని యందోబద్ధముచేయునప్పుడు పలువురు నొకే విధముగ జేయుట యసంభవమా? అట్లే యాప్రాంతముల ఉభయభాషలు దెలిసిన యాంగ్లములో “తెనుగు తేనె, అరవము అధ్వాన్నము” అను నానుడి కలదు. మానదేశములో దీనిని పద్యముగ వ్రాయునప్పుడు పలువురుకవులు నొకేరీతిగ వ్రాసినచో నాశ్చర్యముండును. “దేశభాషలందు తెలుగులెస్స” యనుభాషమహాద లోకోక్తిరీతిగ తిలోనినది నానమ్మకము. కావున కర్తవ్యమిందుట సులభము కాదు. శ్రీనాథుడే కర్తవ్యమను నతనికుండిన భాషాభిమానమునకు దీనిని రసగ్రంథములన్నిటియందును వాడియుండును.

గ్రంథాంతము దీపకమునున్నది:—

క. నటులది దోరసముద్రము

విటులది యోగ్గలు కవిది వినుకొండ మహా

పుటభేదన మిత్రితయము

నిటు గూర్చెను బ్రహ్మ రసికు లెల్లను మెచ్చుకో.

ఇది శాస్త్రీగారిచ్చినపాఠము. మానవల్లి ర మృత్యు కవిగా రచ్చువేసినగ్రంథములో ఈపద్య మిట్లున్నది:—

క. అటు నది దోరసముద్రము

నిటు నది యోగ్గలు కవిది వినుకొండమహా

పుటభేదన మిత్రితయము

నిటు గూర్చెను బ్రహ్మ రసికు లెల్లను మెచ్చుకో.

దోరసముద్రమునుండి నటులు, ఓగ్గలునుండి విటులు, వినుకొండనుండి కవియు గలిసి మోహరిభైరవునియుత్సవమునకు వచ్చినప్రజలను సంతరింపజేసిరిని శాస్త్రీగారకప్రాయపడినట్లు తోచుచున్నది. కాని యిందోకోయసందర్భమున్నది. “విటులది యోగ్గలు” అనుపాఠము సరియైనది కాదు. విటులది కాసల్నాడు; ఓగ్గలుకాదు:—

క. “కాసల్నాటను శ్రేష్ఠుడు

మీసాలపృథ్వీగారి మేనల్లుడు.”

సీ. “ఎందుండి వచ్చితి రీరుకాసల్నాట

నుండి వచ్చితిమి మేయర్పలాక్షి.”

ఇత్యాదిదరములు పుస్తకములోనే యున్నవి. రామకృష్ణకవిగారి పాఠమే సరియైనదని తోచుచున్నది. కాకాలమున దోరసముద్రము, ఓరుగల్లు, వినుకొండలు సుప్రసిద్ధపట్టణములు. అచ్చట జరుగచుండెడి క్రీడావినోదాదివిశేషముల నొకచోట జేర్చి రసవంతముగ సర్వింపబడినవని కవిగారిచ్చినపద్యమున కప్రాయము. కవిగారియప్రాయ మిదే యని యాకిందివాక్యము వలన తేలును:

“ఓరుగల్లును, ధల్లగులంబాదాని దోరసముద్రమును, వినుకొండయు విటుల కనుమాలముగానుండునని గ్రంథారంభపద్యమున నున్నది. రాజధానులుగానుండి షీజించెడు నగరము లన్నియు నీతిబాహ్యప్రసర్తనలకు నాటచట్టకనని తోచుచున్నది.”

—క్రీడాభిరామపీఠిక.

ఇందువర్గించినక్రీడలలో పల్నాటికిరల ప్రదర్శనము, పంబలవాండ్రొకథలు, గ్రామదేవతలజాతరలు వినుకొండలో విశేషప్రసారములో నుండియుండును. ఇట్లే మరి కొన్నివినోదములు ద్వారసముద్రములో జరుగచుండెడివి. ఇవి సంస్కృతశ్రేష్ఠాభిరామములో నుండినవో లేవో చెప్పజాలము. తెలుగుగ్రంథమునకు మారుపేరు పెట్టుట కిదియు నొక కారణమైయుండునని యిదివరకే చెప్పియుంటిని.

ఇంతవరకు క్రీడాభిరామము శ్రీనాథునిదే యనువాదము పరికిలించడమైనది. ఇక శ్రీనాథునిది కాకపోవచ్చు ననుటకు కొన్ని కారణములు చెప్పి యావిషయము ముగింతును.

౧. లాక్షణికుల ప్రమాణము:—

క్రీడాభిరామములోని రెండు పద్యములు—

(1) కుసుమరభేట్టినచీరకొంగు—(2) కందుకకేళినల్పెడు— శ్రీనాథుని పీఠిసాుకములోనివని అప్పకవి యుదాహరించినాడు. లింగమగుంట తిమ్మకవి మొదలగు నాథునికులు అప్పకవినలెనే యారెండుపద్యములను శ్రీనాథుని

చైత్రమాసము]

క్రీడాభిరామకర్త శ్రీనాథుడో?

వని యుదాహరించిరి. కాని అప్పకవికి పూర్వలాక్షణికులు చాలమంది యీపద్యములనే కాక మరికొన్ని పద్యములుమాడ నల్లభరాయని వీధినాటకములోని వనియే చెప్పియున్నారు. “చిత్రకవి పెద్దన, మద్దరాజు రామన, శ్రీధరుడు, గొప్పపరపు వేంకటకవి, జగన్నాధుడు-వీరందరును వల్లభరాయని కీధినాటకములోనివనియే యుదాహరించియున్నారు. జగన్నాధకవి రత్నాకరములో సుమారు ౧౦ పద్యములకంటె వెళ్ళుచుగా వల్లభరాయనిగ యే పేర్కొనెను. అత్యురారుగుయల మత్తారయన సోమభూసాలన కంకిరమీయబడిన శ్రీధరచ్చందములో వల్లభరాయని వీధినాటకములోనిదని ‘మందన వింటివో’ యనుపద్య ముదాహరింపబడియున్నది. అందుచేత వల్లభరాయడు శ్రీనాథునిబాల్యపత్రలో గొప్పకవియైనట్లు తెలియుచున్నది.” అని రామకృష్ణకవిగాను క్రీడాభిరామవీతిలో వ్రాసియున్నారు. పైనిపేర్కొనినకవులు అప్పకవికి పూర్వులు. అందు శ్రీధరుడు చాల ప్రాచీనుడు. వల్లభరామకర్త వ్యవసాయముయె యింక గ్రంథముండగా ఈసంగతీ యెట్లుకోక “అప్పకవ్యాసులు శ్రీనాథుని వీధినాటకములోనివని యుదాహరించినపద్యములు (రెండుమాత్రము) ఏగ్రంథమున నానుపూర్వితో వండునో యాగ్రంథమే శ్రీనాథునివీధినాటక మనున గదా! ఆగ్రంథము దొరికినది. దానిచేరు క్రీడాభిరామము. అది వీధినాటకమే.” అని కాశ్మీ్రుగారు వ్రాయుట వల్లభరాయనికి జరిగిన యన్యాయము. కవిగారి వ్రాతను కాశ్మీ్రుగారు ఖండించలేదు సరేకదా, అప్పకవికి పూర్వుముండిన లాక్షణికులు వల్లభరాయనిని వ్రాసినవ్రాతలైనను సమన్వయింపులేను.

అప్పకవి శ్రీనాథునిదని వ్రాయుటను, అతనికి పూర్వులు వల్లభరాయనిదని వ్రాయుటనుగల కారణములనాలోచింతము. వల్లభరాయలపూర్వులదివినుకొండయు, దానికి సమీపమున నున్న త్రిపురాంతకేశ్వరుడు (త్రిపురాంతకము వినుకొండ సమీపముననున్న గ్రామము)వారి కులదైవముగను ఉండియున్నను, అరెనుమోపూరుగ్రామమునుసాించియ మండెను. క్రీడాభిరామమును అచ్చటనే వ్రాసెను. -మోపూరు కడపజిల్లా పులివెందులతాలూకాలో నున్నది. ఆప్రాంతములందుండిన ప్రాచీన లాక్షణికు డను

శ్రీధరుడు రెనఘంటసన్నలో వల్లభరాయనికృతి యనుట సహజము. ఈవిషయము తెలిసినవారందరు శ్రీధరునే యనుకరించిరి. కొంత కాలమునకు శ్రీనాథుని వీధిపద్యములు గంటూరు, కృష్ణా, గోదావరిజిల్లాలలో ప్రచార ముందియుండును. అప్పుడు కవిచేరు తెలియక శ్రీనాథునిపద్యములను బోలియుండిన పద్యములనన్నిటిని అతని కంటగట్టియుండురు. ఇట్లు వచ్చుపకీ ప్రచారములోనున్న శ్రీనాథుని వీధిలోని పద్యములన్నియు నతనివి కాననునారును లేదా. అప్పకవికి వల్లభరాయని చేరే తెలియదని నానమ్మకము. ఏలయన క్రీడాభిరామకర్త వ్యవసాయమున శ్రీధరదులకు తెలిసినవానికంటె విశేషాంశము లగడి తెలియుట కవకాశములేదు. ఒకవేళ శ్రీనాథుడే వ్రాసి వల్లభరాయనిచేరు పెట్టినట్లు లోకనసంతినిబట్టి అప్పకవి వ్రాసెనని యన్నచో, కవులవిషయమై కట్టుకళ్ళు వ్రాయుటయం దభిరుచిగల అప్పకవి యీసట్లు రెప్పక బయలుపెట్టి పూర్వలాక్షణికులు రెప్పువ్రాసినవికూడ చెప్పియుండును. కాబట్టి అప్పకవి యుదాహరించిన పై రెండుపద్యములను కవిచేరు తెలియక శ్రీనాథుని కంటగట్టికవి. శ్రీనాథునిచూపవని ప్రచారములోనున్న “వీరులు నివ్వలింగములు” అనుపద్యము మాడ క్రీడాభిరామములోనిదైయుండునని నానమ్మకము. ఈపద్యమున కందు చిక్కినియానుపూర్విగలదు. “కులము దైవతంబు సరసాల గంగాంబ” అను క్రీడాభిరామపద్యము లేరువార నీపద్యమునకు తావున్నది.

౨. కవిస్తుతి:—

గ్రంథకర్త కవిస్తుతిలో ఆదికవిని పేర్కొనిన రెరువార రెనయభిమాన కవులను స్తుతించుట సహజము. వల్లభరాయడు నన్నయతిక్కనలను చెప్పిన తరువాత భాస్కరుని, చిమ్మపూడి యమరేశ్వరుని మాత్రము నుతించి రావిపాటి త్రిపురాంతకుడు వీరితో సమానుడని చెప్పెను. ఇట్లు చెప్పుట యాకవులయం దారనికుండిన యభిమానమును సూచించును. శ్రీనాథుడు రెనగ్రంథములయం దెన్నిటిలో, రావిపాటి త్రిపురాంతకుని గాని చిమ్మపూడి యమరేశ్వరునిగాని నుతించెను? “అదె దారువనధూమి” యను క్రీడాభిరామములోని పద్యము శ్రీనాథునిపద్యమును బోలియున్నదని కాశ్మీ్రుగారు వ్రాసిరి.

“అద కైలాసము” అను అమరేశ్వరుని వసంసేనయనం దలి పద్యము నిట్టిదే. ఇట్టియెత్తుగడగలపద్యములు క్రీడాభి రామములో పెక్కులున్నవి. “అద మాణిక్యపుర బూర్ణ కుంభము; ఇదె యాయంతియజమానుడు; అదిగో ఎత్తినవారు; అదె భైరవస్థాన మటమీద నల్లదె చమడే శ్వేతీమహాశక్తి సగరు, వీడిదె తెల్లనాకులను వీడెము నేయుచు; అదె నీకుమారితమడనరేఖాకన్య,” ఇత్యాదులు పైనిజూపిన యమరేశ్వరునిపద్యముయొక్క యెత్తు గడ గలవి. వల్లభరాయని కిట్టి పద్యములయందుగల మో జాను, అమరేశ్వరునియందుగల యభిమానమును సూచించును.

### 3. వ్యక్తిగతములగు విశిష్టభావములు:—

ఏనైన రెండుకృతులను పోల్చునపుడు సామాన్య భావసామ్యమునుబట్టి కర్తృత్వమును నిర్ణయించుటయు క్తముకాదు. సమకాలికులగు కవులలో సర్వసామాన్యములగు భావములందును, బహుళయొక్క మాధుర్యమందును, కొంతవరకు శైలియందుమాడ పోలిక లుండును. “శైలి విషయమున సామాన్యమును జూపి శ్రీనాథునకు కర్తృత్వమాగోపితమన్నచో నక్కాలపు గావ్యములెల్ల నించు మించుగా సమానసాటవమునుకవితాధాటియును,నిరంకుశ భావములు గలిగియున్నవి.” అను రామకృష్ణకవిగారి వాక్యము యథాస్థితిని జెప్పచున్నది.

ఇరకవులు సామాన్యముగ నుపయోగించనిభావ విశేషములను బట్టి కొంతవరకు కర్తృత్వము నిశ్చయింప నచ్చును. వ్యక్తిత్వమును సూచించునట్టి విశిష్టభావములు క్రీడాభిరామములో పెక్కులు గలవు. ఈక్రింది సుఖివర్ణన మెంతస్వభావసిద్ధముగ నున్నదో చూచుడు:—

ఉ. ప్రక్కలునంచు వంచి మని  
పండ్లును పండ్లును రాచు రాచి రో  
చుక్కిలైజేయుఁ జేసి తల  
యల్లవఁ గాళుల సందు సంది లో  
చక్కిరినొక్క నొక్కి యరు  
చంబడ గుమ్మడిమూటగట్టి పి  
పెక్కి దువాలిచేసి చలి యిక్కడ  
నక్కడఁ బెట్టువేసనకొ.

మనప్రబంధములలో నిట్టిచలివర్ణనముగానికాళుల సందు ‘సంది’ అనునట్టి క్రియాప్రయోగములుగాని యెందరుకవు లుపయోగించినారు?

కండ్లయెదుట గట్టిన ట్టుండులూసన చిత్రించిన యాక్రిందివర్ణనములు చూడండి:—

క. కీసిన వెదురుసలాకలు  
నేసిన యిరుదల శిఖండి నిశు మంగుళనకొ  
దోసరిలికటపటిదవి  
లాసిని.....

ఉ. ద్రుతతాళంబున వీరసంభారకగుం  
గుంగుంకిటాత్కారసం  
గలి వాయించుచు.....

సీ. గర్జించి యరసి జంఘాకాండయుగళంబు  
వీరసం డెటకోల వేయు నొకడు...

సీ. క్రొత్తదోమినదంత కోరికంబులయంగు  
తాంబూలరాగంబు రేకుకు గూర్చి...

సీ. అనఱవండు నెఱ్ఱనిచండ్రమల్లెఁ  
జోద్యంపునంతాలు చొచ్చువారు.

ఇట్టిసాక్షాత్కారము నొందజేయగల వర్ణనము లెన్నియేని గలవు. క్రీడాభిరామములోని సామలవాం డ్రవర్ణన మెంతమనోహరముగ నున్నదో చదివి చూసం దెంచరను.

శ్రీనాథునిచాటునని ప్రతీతిగన్న “భాగోశుల బుచ్చిగాడికి” అనుపద్యమునబోలిన పద్యమొకటి క్రీడా భిరామములో నున్నది. ఈరెంటికిని అర్థసాటవమునందు భేదము చూడుడు:—(క్రీడాభిరామపద్యమిది:—

ఉ. మీనవిలోచనంబులును  
మీటిన ఖింగనుబుచ్చవన్న లిం  
పైనవొమ్మలెంబు సొగ  
పైనమరాలసమందయానముం  
గా నొనరించి దీని గణి  
కామణిఁ జేయక నిద్దయాత్ముడై  
గానులదానిఁ జేసిన వి  
కారవిధిం దలమొత్తఁగార వనకొ.

ర. జాతీయములు:—

శ్రీ డాభిరామమనందు జాతీయమలను, లోకోత్థలను కొరతలేదు. శ్రీనాథుడు చంద్రగంధములన్నిటిలోను కేర్చి యిన్నిన్ని జాతీయము లుపయోగించినాడో లేదో సంత యము. ఇందు కొన్ని నర్తమండల ప్రారంభములో ప్రచారము గలవి. పరిశి, పరిగోల పరిబోసు, లింగ ముద్రలు, కరుచ్చుట, క్రంత్రోప కనుమ (నల్లగనుమ) మొదలగునవి నల్లగిరిగిరికవల పరిసరభాగోలేవు.

అపూర్వప్రయోగమిదనభాగో లోకటి తోడియుంటిని. సందు అనునది క్రిశానవయస్య ప్రయోగించుట సామాన్యము కాదు. ఇశ్లేఁ తీనగర్భియను ప్రయోగముహంఁద క్రిడాభిరామములో గలదు.

గి. ప్రధానరసము:—

శ్రీ డాభిరామములోని ప్రధానరసము శృంగార మొక్కటియే కాదు. ఎంత శృంగారమున్నదో అంత హాస్యమున్నది. కొన్ని వర్ణనములు పచ్చిగ నున్నను రసాచిత్తము రప్పలేదు. పూర్వస్త్రీలగు నీవర్ణన మాగోపించలేదు.

ఇక సేవకవీయులలో నేవుల్లనుమాడ నవల లేదు. క్రికాపరములోని 'తెలుఁదర్త' చిన్నపోవునట్లు నర్ణించెను.

- “కనుకావతారంబు నైకొన్న దైత్యుని కనునీయవరచుభాగంబు”
- “అనియుగంబునం దావిర్కవించిన శివనాథజేవునిశిరము”
- “గంగనుట్టియతోడ సాంగర్వమెడలిన నునుసారు మునిమిట్ట నుగుగు”

ఇవి నీనోపపలతోఁ ద్రింపబడినవి. కొలైననోట్ల పదశ్లేషల నుపయోగించి కేలిసేనెను.

గీ. “జనమడిచు కర్త వొజ్జవు సజ్జనుడవు  
క్రొర్లంబల కామంఁద వుత్తముడవు.....”

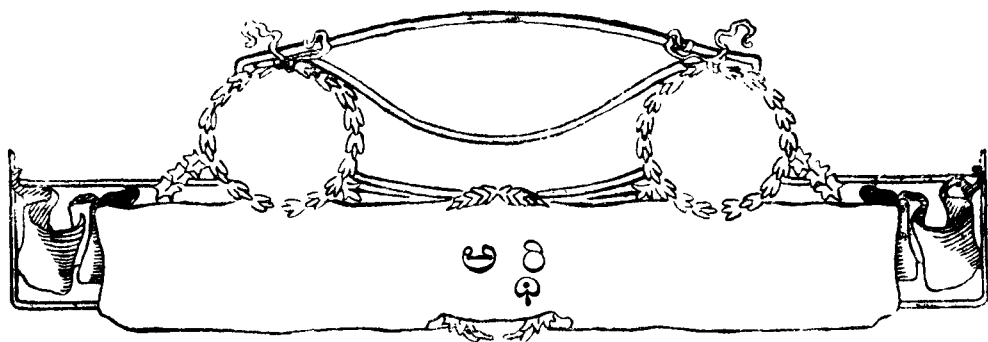
గీ. “.....భువనసాతముగ నుత్సవం బరచిరింప నందుఁ బోయితి మీపోయినట్టియేను”

శ్రీనాథునిశిశునాటకములోనివి చెప్పెడి పద్యము లన్నియు నింహాపలకాగ్రంథ పోయినప్పుడు చెప్పించాటావు లనవచ్చును. కొన్ని నీటిరేవునగిర చెప్పినవి. పీఠిలో స్త్రీవర్ణనకాక మరియేమిన్నది? నింహాపలకాగ్రంథో స్త్రీలుపన్న మరియేమిన్నాంతములు లేనండెనా? క్రిడాభిరామములోనివిషయభావముల్య మున్నది. హాస్యములో కొన్ని తావుల పీఠికలింగముగాని ప్రసాదచహాస్యము జ్ఞప్తికి నచ్చును.

శ్రీ డాభిరామముయొక్క అచ్చుపుస్తక మిప్పుడు కొరకు దుర్లభమటానె కర్తవ్యమువిషయమైయింత వ్రాసెతిని. ఒక్క మూలపరీక్ష చేసిన చాలును. శ్రీ డాభిరామములో 295 పద్యము లున్నవి. ఇవి నడిచి రెండువలె శ్రీనాథునిగ్రంథములలో ఏకభాభాగమునందైనను ముసగ 800 పద్యములు చదివిన శ్రీ డాభిరామకర్త శ్రీనాథుని శిష్యుడో చదురులే గ్రహించగలుగుదురు.

రాజులును భవనములును సామాన్యముగ గ్రంథ కర్తలుగానవి తాస్త్రిగాన మమృకము. వారి యాస్థానకవి కృగులే వారిపేర నున్నవని యభిప్రాయము. ఈపల్ల బయలబెట్టుట ప్రశ్నేకగ్రంథమే వ్రాయవలసి యున్నదని తాస్త్రిగారు వ్రాసియున్నారు. ఇట్టిపద్యమున కనుసంఖ్యగ వల్లభరాయకు “కవీంద్రకాంక్షిత త్రి సతనహీరుహము” కాపుర విశేషగన మొసగి కవియశోభానుననే రత్నావ్యకర్తవ్యమును దనపై వేయించు కొన్నాడనయ్యను” అని తాస్త్రిగా రొకకావ్యము నిచ్చిరి. ఇంకంటె “నాశ్రిగంధము (శ్రీ డాభిరామము) నడి నభిమానము మెండు... ఈగ్రంథము శ్రీనాథునికృతి యై నెల్లడికాగ్రంథంబులకెంతయు సంతోషించుచున్నాడను” అను తాస్త్రిగారి మనోన్మత్తి చాలరగు వల్లభరాయకర్తవ్యమునకు భంగము గలిగించినవని నా నమృకము.





కందుకూరి వీరబసవరాజు గారు

సంకెలవోలె ముందడుగు సాంగంగనీడు నిజాభిజాత్య మే

వంకలు నచ్చునో షరులభావము నొచ్చునోయంచు నాక్కయున్  
గొంతుబువోవుఁ గొట్టుకొను గూడె లవజ్ఞ ఘటిల్లు భీతి నీ  
సంకటమందు దైవ మర నచ్చిన ని న్నలయించు నర్థిరో!

ఉ. భారము తొనయోమయపునాతల నీతలన్రాసె బ్రహ్మ ని  
ష్కారణహార్దయై యినుపగజైలతల్లి వసించుబైని సం  
సారభరంగు నావయి నసాధులు సేయునవజ్ఞ యింత బ  
ర్వోరిచి యెట్టు లెత్తంగలవోయి తలన్ బరుజేరి నేడుచో?

శా. ఆదికసాదృశింగన్న యాల్తుడును గార్యంబీవు చెప్పంగ నాఁ  
గాదక సందులకై యెగాదిగఁ గనున్ గర్వించి పోరామియం  
దాదాసీన్యము వైమనస్యము నసూయన్ జూపు నానాటికిఁ  
నీదౌర్భాగ్యపుగాలిసోకి ఘనుడేనిక నీరసుండై విడుక.

చ. వెడవెడచూపు గుండెదడ వీడనితృప్త సరాకు నూటకే  
జడియుట జాడ్యమున్ బరవశత్వము మున్నుగ రోగ చిహ్నముల్  
బడసిన నీవు ధిక్కృతి యపధ్యముచే మఱిచచ్చినంత పా  
డడరి చరింతు వెక్కనపుటాయువుచే నడవీన్దవై ధరక.

చ. రాజసుడంచు జ్ఞానులు నిరాకృతినేయంగ, బంధులెల్లరున్  
వాజయటంచునవ్వ, ధనవంతులు వీడ యటంచు దిట్ట, ని  
స్తేజత నర్థిరో! మనసు సిగ్గును లొగ్గడినేయఁగా ధనే  
చ్చాజితబుద్ధివై వ్రతము సౌఖ్యముఁగూడఁ దొఱంగినావుగా.

చ. అడుగక పెట్ట దమ్మయునటందు వె? యమ్మ నిరాకరించునే?  
యెడఁక యామె పెట్టులవమేనియుఁ దృష్టినిఁ గూర్చుకుండునే?  
పుడమిని దల్లివంటి జనముల్ మఱి గల్గిన నిత్యతృప్తి నీ  
యెడఁదకు నున్న వేడు మెదియేనియుఁ దక్కినఁ దక్కు మర్థిరో!

ఉ. తప్పయు దారి సంజరముతల్పుఁ చెరిల్పినఁ బోవు చిల్క-య  
ల్లెప్పడు చేయివిప్పి దురదృష్టపు శేఖను బైటఁ బెట్టితో  
యప్పడఁ బోయె గౌరవ మహంకృతి యేటికి? నీదుగొప్ప నీ  
గుప్పటనుండు విషకుము కోటిలభించిన దానినర్థిరో!

గీ. మూపుపై నోడరాని కాపురపుమోపు-కాలునేతులు మోహశృంఖలలు గలిగి  
భవజలధి భంగఁపితివి, సగ్గలేల; ఒరులచేచుగాత యర్థిపు మోయియర్థి !

ఉ. జూలీవేల తొకికకళాస్తవముడను, గొప్పవారు నా  
జేబులనుందురం చనటఁ జేతులు మోడ్చుగలేదొ; నాయనా,  
బాబని వేడలేదొ; తలవంచి సలాములు నేయలేదొకో;  
నీబవిసారలేదొ? యెటుసేల్గిన సర్థి వెసుమ్ము నీవీకన్.

మ. కులగోత్రంబుల సాటిఁజూడు, మట నీకున్ సశ్యమంత్రింబుగా  
గలవాఁ డొక్కనిమాట చూతఁగొను, సఖ్యప్రతిగావేషభా  
షలమార్పుల్ పఠరింపు, సచ్చెడియవజ్ఞన్ మోస నద్యాసనం  
బెలమిన్ జేయు మనోభిమానమున కర్థి! వేడు పైసంగతిన్.

ద. ధనికులయందు సవ్విన యధర్మము, సర్థులయందుఁ తృప్తియున్  
బానుపడఁ జేయు చిరువరకుఁ బొత్తుఘటించడ యంతఃభోగనా  
ధనికులపంచ సర్థులను దారిచి యొడ్చుఁ బెట్టి యర్థిచే  
ననవినరానితిట్లఁ బడు నాముదిబ్రహ్మ కదేమి ముచ్చటో? (సశేషము)





# శ్రీనాథకవిరాజీయము

కవిరాజ శ్రీనాథ కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారు

(వెనుకటిసంపాదకునియ్యి)



(శ్రీనాథుడు శిష్యులతోఁ బ్రవేశించును.)

అన్నామాత్యుడు

సార్వభౌమా! రమ్మభద్రాసన ముంకరింపుము.

(నముచితాసనము బూవును.)

(శ్రీనాథుడు ఆసీనుఁ డగును.)

అన్నామాత్యుడు

శ్రీనాథకవినాథా! నీ విపు డెందుఁడి యిందు నచ్చితివి?

శ్రీనాథుడు

దేశాటము చేయుదు శ్రీశైలమునకుం బోయి యటనుండి యిటకు మహామాత్యుల దర్శింప నర్హినై నచ్చితిని.

అన్నామాత్యుడు

సంతోషము, సంతోషము.

“నీ. వినిపించినాడవు పేమభూపాలున

కలుపురాణవిద్యాగమములు

కల్పించినాడవు గాఢసాకం బైస

హర్షనైషధకావ్య మాంధ్రభాష

భాసించినాడవు బహుదేశుధులతో

విద్యావరీక్షణనేళలందు

వెదచల్లినాడవు విశదకీర్తిస్ఫూర్తి

కర్పూరములు చిశాంగణములుండఁ

బాకనాటింటివాడవు బాంధవుడవు

కమలనాభునిమనుమడ నమలమతివి

నాకుఁ గృప నేయు మొకప్రబంధము నీవు

కలితగుణగణ్య! శ్రీనాథకవివరేణ్య.”

“మ. ఆరవిదాంతకృతప్రతిష్ఠుడగుడ

హారామభీమేశ్వరే

శ్వరుమాహాత్యముతోడఁ గూడి భవన

శ్లోఘాస్పదం బై యభం

గుర మై స్కాందపురాణసారమగు శ్రీ

గోదావరీఖండమున

బరివాటిక రచింపు ముగ్రజగతి

భాషాస్రవంచంబుగన్.”

(అని కర్పూరతాంబూలంబురాదు లొసంగును.)

(శ్రీనాథుడు ప్రతిగ్రహించి)

“నీ. ధారాసురత్రాణ ధాటీసమారింధ

గర్వపాథోరాశి కలశబలకు

సప్తమాడియరాజ ట్టాడియత్మపాల

వందితశ్రీపాద నగరుహులకు

సింహాద్రిసర్వంత సేమాంధ్రమేదిని

మండలీపాలనాఖండలులకు

హరిదంతదంతిదంతానలీ నిఖ్యమా

నానేకజయశాసనాక్షరులకు



వీరభద్రేశ వేమ పృథ్వీధవులకు  
సనుగుమంత్రీ! మహాప్రధానాగ్రగణ్య!  
బెండపూడన్న! జగనొబ్బగండబిరుద!  
సచివదేవేంద్ర! మత్స్యతీర్థరుడవగుము.”

అన్నామాత్యుడు

నీవు నాపేరగ్రంథము రచించుచు నా యింటన  
యుండుము. మఱియు నీవీరభద్రారెడ్డికడ నా  
స్థానకవివై యుండ నేనభిలషించుచున్నవాడ.

ఈరాజమహేంద్రవరమో,

“నీ. కమలాచలాగ్రమార్కండేయ శివశిర

శ్శ్చిచంద్రికా ధౌతసాధ వీధి

గోదావరీ పుణ్యకూలంకషాజల

స్ఫూరిత శ్రీరుద్ర సాదయుగళి

బలవదభ్యన్నత ప్రాకారపరివేశ

గంఢూషితాజాండ మండలంబు

గంధదంతావళగ్రైవేయ ఘంటికా

టూకారముఖర ఘంటావళంబు

రాజసింహాసనానూత్న రత్నపేటి

వీరరాహుత్తసుగట కంఠీరవాద్రి

వేమభూపాల రాజ్యాభివృద్ధికరము

సాంద్రవిధనంబు రాజమహేంద్రపురము.”

శ్రీ నాథుడు

హా హా; ఏమి నాపుణ్యము! ఈనాకృతీశ్వరుండు

“నీ. రాజమహేంద్రదుర్గమునఁ గామించె శ్రీ

వీరభద్రనకుఁ బ్రాకార రేఖ

నిలిచె మార్కండేయ నీలకంఠుని మ్రోలు

రామేశుఁ దమతల్లి నామకముగ

సంగమేశ్వర దివ్యశంభులింగమునకుఁ

గల్పించె గళ్యాణగర్భగృహము

దక్షవాటికయందుఁ దరుణేందుపూళికి

మొదలివాకిట ధామమును రచించె

బ్రాహ్మశాస్త్రగోపుర ప్రాంగణమున

సత్తముని సింధుసోపానసరణి కెలనఁ

దీర్చె భవనంబు భీమయదేవునగర

మంత్రీదేవయయన్నయామాత్యవరుఁడు.”

ఇట్టి నీనన్నిధినుండుటకన్న భాగ్యం బొందు  
లేదు. మఱియు నీరాజమహేంద్ర వరపురంబు

“నీ. ఉండు నేవీట మార్కండేయమునినాథ

సజ్జలింగ మనంగళాసనుండు

ప్రవహించు నేవీటి శశ్చిమ ప్రాకార

మొరసి గంగమ్మ సాగరము కొమ్మ

యావిర్భవించినాఁ డేవీటికోటలో

బలభేది మదన గోపాలమూర్తి

సాలించు నేవీటి ప్రాగుదక్కోణంబు

నుమ ప్రోది శ్రీముల్లగూరిశక్తి

ప్రబలధారాసురత్రాణ భద్రజాతి

కరిఘటానైస్య దుస్సాధకనక లోహ

గోపురద్వాకవాట ప్రదీపిత మతి

సాంద్రవిధవంబురాజమహేంద్రపురము.”

ఇది దక్షిణకాళిక యనం ప్రసిద్ధి జెందిన  
చైత్రంబు. ఇందలి వాసమును బురాకృత  
సుకృతపరిపాకంబు కాని సామాన్యముకాదు.

అన్నామాత్యుడు

కవిత్వజా! దేవపూజావనరం బగుడెంచె

గావున మన మీకొలుపు సాలించి యంతర్గ

హంబునకుం బోవుదము రమ్ము (అనిలేచుచు).

[అందఱు లేచి నిష్క్రమింతురు.]

ఫలము—అన్నమంత్రి గృహము  
[శ్రీనాథుడు వ్రాసికొనుచుండును.]

అన్నమాత్యుడు

(ప్రవేశించి) కవిసార్వభౌమా! రాజాస్థానము నుండి నాకు రా నాజ్ఞ వచ్చినది. ఇప్పుడెవర భద్రభూపాలుడు

“సీ. త్రైలోక్యవిజయాభిధం జైనసాధంబు  
చంద్రశాలాస్రదేశంబునందు

నచివసైన్యాధీశసామంతస్యవార  
సీమంతినీజనశ్రేణి కొలువ

శాస్త్రమిమాంసయు సాహిత్యగోష్ఠియు  
విద్వత్కవీంద్రులు విస్తరింప

గర్వరకస్తూరికాసంకుమదగంధ  
సారసారభము దిక్పూరితముగ

నిజభుజావిక్రమంబున నిఖిలదిశలు

గెలిచి తను రాజ్యపీఠ మెక్కించినట్టి

యన్న వేమేశ్వరునియొక మాశ్రయించి  
నిడుకొలుపుండై గన్నులపండు వగుచు.”

నేను బోయివచ్చెద, నీ విట గ్రంథరచన  
గావించుకొనుచుండుము.

(నిష్క్రమించును.)

శ్రీనాథుడు

నా కిష్టంబున రాజానుగ్రహంబు గలిగించు  
కొని యుండుట కిష్టమే కాని ఇచటిపండితం  
మన్యులు చుముపులు దీసిన నీకవిత్వ  
మేదియని నన్నా ఊహించుచున్నారు.

“తే. బోధ మల్పంబు గర్వ మభ్యన్నతంబు  
శాంతి నిష్పచ్చరంబు మచ్చరము ఘనము  
కూసమండు శములంబోలె గొంచెమెత్తెగి  
పండితంమన్యు లైనవైతండికులకు.”

వీరి నొకపాటివారిం జేసి వీరిమాటలకు నోట  
మిం జెందుట సాంప్రదాయము కాదు. కాని  
విచారించెదం గాక!

భటుడు

(ప్రవేశించి) హాసాదు కవిసార్వభౌమా! రాజేం  
ద్రులయు నన్నామాత్యులయు నాజ్ఞ యొనది.  
రా సవధరింపుము.

శ్రీనాథుడు

(తనలో) అన్నమాత్యుడు మహారాజులతో  
నావృత్తాంత మంతయు జెప్పియుండ బోలు.  
కావుననే నా కాజ్ఞ వచ్చినది. నే నిష్పద  
పోయి రాజదర్శనంబు గావించెదంగాక.

[భటునితో నిష్క్రమించును.]

ఫలము—పీఠభద్రా రక్షి సభాఫలము

[హంత్రిసామంతాదులు పరివేష్టింప వేమభూపాలుడు  
తమ్మునితో సింహాసనాసీనుడై కనుసీమను.]

శ్రీనాథుడు

(ప్రవేశించి)

“శా. కర్ణాటకీతినాథ మౌక్తికసభా  
గారాంతనంకల్పిత

స్వర్ణస్నాన జగత్ప్రసిద్ధకవిరా

ట్నంస్తుత్యచారిత్ర! దు

గ్ధాణ్ణోరాశిగభీర! ప్రాహ్లామఖమ

భ్యాహ్నపరాహ్లాంబితా

పహ్లావల్లభ! రాజశేఖరమణి!

పంటాన్వయగ్రామణి!”

“శా. మార్కండేయమహేశ్వరుం డఖిసా  
మాంజ్యంబు పాలింప గా

చైత్రమాసము]

శ్రీ నాథకవిరాజీయము

నర్మేందుల్ గలయంతకాలము తదీ  
యాంఘ్రిద్వయీభక్తిసం  
హోదంచితభాగ్యసంపదల నా  
హృదయమండలీవల్లభుక  
కోర్కుల్ నిండగ నేవకత్వమునఁ గై  
కొం ద్రాయురైశ్వర్యముల్.”

మఱియును

“నీ. చిన్నాదిపొన్నాది చీలుతకూకటినాఁడు  
రచియించితి మరుత్తరాట్పురిత్ర  
నూనూగుమీసాల నూత్నయావనమున  
శాలివాహనస్తశతి నొడివితి  
సంతరించితి నిండుజవ్వనంబునయందు  
హర్షనైషధకావ్య మాంధ్రభాషఁ  
బ్రాహ్మనిర్భరవయఃపరిపాకమునఁ గొని  
యాడితి భీమనాయకునిమహిమ  
ప్రాయ మిగతకు మిగులఁ గైవ్రాలకుండఁ  
గాశికాఖండ మనుమహాగ్రంథ మేను  
చెనుఁగఁ జేసెదఁ గర్ణాట దేశకటక  
పద్మవనపేళి శ్రీనాథభట్టసుకవి.”

వేమభూపాలుఁడు

(శ్రీనాథుని విశ్రమింప నియోగించి)

“నీ. పచియింతు నేములవాడభీమనభంగి  
నుద్దండలీల నొక్కొక్కమాటు  
భాషింతు నన్నయభట్టమార్గంబున  
నుభయవాక్ ప్రాధి నొక్కొక్కమాటు  
వాక్రుత్తు తిక్కయజ్ఞప్రకారము రసా  
భ్యుచితబంధముగ నొక్కొక్కమాటు  
పరిధవింతు ప్రబంధపరమేశ్వరునిలేవ  
సూక్తివైచిత్రి నొక్కొక్కమాటు

నైషధాది మహాప్రబంధములు పెక్కు  
చెప్పినాఁడవు మాకు నాశ్రితుఁడ వనఘ,  
యిప్పుడు చెప్పఁదొడంగిన యీ ప్రబంధ,  
మంకితము నేయు వీరభద్రయ్యపేర.

శా. ఈటోడి న్నినుఁ బోలు సత్కవులు  
లే రీనేటి కాలంబునక

దాక్షారామ చతుశ్యభీమనర గం  
ధర్వాప్సరోభామినీ  
నక్షోజద్వయగంధసారఘనృణ  
ద్వైరాజ్యభారంబు న  
ధ్యక్షించుం గవిసార్వభౌమ భవదీ  
యప్రాధసాహిత్యముల్.

(అని కర్పూరతాంబూలజాంబూనదాంబ  
రాభరణాదు లర్పించుచున్నాఁడు.)

(శ్రీనాథుఁడు

ప్రతిగ్రహించి)

“నీ. ఆంధ్రక్షమామండలాఖండలుండైన  
నేమభూపతికృపావీక్షణంబు  
ఘోడెరాయాంకనద్గురురాజభీమేశ్వ  
రస్వామి పదసమారాధనంబు  
కమలాద్రి నిలయమార్కంజేయ శినహూలి  
చంద్రాంశు నవసుధాసారధార  
నేదాద్రినరసింహ విపులవక్షస్థలీ  
కల్పారమాళికా గంధలహరి  
కారణంబులు నుద్బోధకములు గాఁగ  
సంభవించినసాహిత్యస్థాపనమున  
వీరభద్రేశ్వరుఁ బ్రబంధవిభునిఁ జేసి  
కాశికాఖండము దెనుంగు గా నొనర్తు.”

వీరభద్రారెడ్డి

శ్రీనాథా! నిన్ను మామంత్రివర్యుం డెంత  
యోనిం బెద్దచేసి చెప్పియున్నాఁడు. నీకవిత్యం

బసస్యసామాన్యంబు కాని నీ వీనడుమ సింగభూ  
పాలుపేలోలగంబున వాని బుంతు పొగడినట్లు  
పొగడియుంటి వని వింటి నిది నిశ్చయమా?

అన్నామాత్యుడు

ప్రభునర్యా! కవివర్ణులు దేశకాలపాత్రాను  
సారంబుగం బ్రవర్తించుచుండనలయుం గదా!  
కాకున్న వారికి జీవనాధానం బేది?

వేమభూపాలుడు

అవు నది నిశ్చయమే. కావుననే శ్రీ  
మహాభారతమున సత్రిగౌతమసంవాదములో  
సర్థి యగువాడు రాజుం బొగడుట తప్ప గా  
దని చెప్పియున్నది.

శ్రీనాథుడు

భూపాలాగ్రణీ! సింగభూపాలు నేం బొగడితి  
నో తెగడితి నో వద్యము చెప్పితిని.

వీరభద్రారెడ్డి

ఏదీ యావద్యము?

శ్రీనాథుడు

“క. సర్వజ్ఞనామధేయము  
శర్వునకే, రావుసింగజనపాలునకే  
యుర్విం జెల్లును; దక్కొరు సర్వజ్ఞుం  
డనుట కుక్క సామజ మనుటే.”

ఇందలి యథాంతరము విద్వత్ప్రభువులకు విశ  
దంబు గాక పోదు.

వీరభద్రారెడ్డి

నీవు మిక్కిలిసమర్థుడవు. తిమ్మిని బ్రహ్మి  
బ్రహ్మిని దిమ్మిని జేయఁ గలవు. ఉండనిమ్ము.  
“కాశీఖండ మయఃపిండం నైషధం విద్వదాప

ధమ్” అని కదా పెద్దలు చెప్పుదురు. ఇందు విద్వ  
దాపధము చక్కగ నేవించితివి. అయఃపిండ  
ము నెట్లు నేవించెదవో చూచి యానందింతు  
ము గాక!

శ్రీనాథుడు

నానేర్చినకొలంది విద్వత్ప్రభువుల విపులాను  
గ్రహంబున నయఃపిండ మమృతపిండముగాఁ  
జేసి నేవించఁ గల నని విన్నవించుచున్నవాడ.

వీరభద్రారెడ్డి

నీభీమేశ్వరపురాణము మా మంత్రిసర్వన కంకి  
తము గావించి సఫలీకరించితివి. అం దాతని  
నెట్లు వర్ణించితివో వినఁ గుతూహలం బగు  
చున్న యది.

వేమభూపతి

అమాత్యు నభినర్ణించిన రాజు నభినర్ణించు  
టయే కదా!

శ్రీనాథుడు

అనధరింపుడు:

“సీ. ధారాసురత్రాణ ధాటీ సమారంభ  
గర్వపాథోరాశి కలశజాలకు  
సప్తమాడియరాజ రూడి యత్మోపాల  
పందిత శ్రీపాద వనరుహులకు  
సింహాద్రి పర్యంత సీమాంధ్ర మేదిని  
మండలీపాలనాఖండలులకు  
హరిదంతదంతి దంతానళ లిఖ్యమా  
నానేకజయశాసనాక్షరులకు  
వీరభద్రేశ వేమప్రక్షీధవులకు  
సనుగుమంత్రి మహాప్రధానాగ్ర గణ్య  
బెండపూడన్న జగనొబ్బగండ బిరుద  
సచివదేవేంద్రుఁ గృతి సధీశ్వరుని జేసి.”

చైత్రమాసము]

శ్రీ నాథకవిరాజీయము

అన్నామాత్యుడు

మేలుమేలు శ్రీనాథా! నాదికృతి యన్న పేరు  
గాని యిదియును మా ప్రభువర్ణలదే యని  
సంతసించు చున్నవాడం జూమీ! మజ్జీయు  
నిందు నావంశముకన్న మున్న ప్రభుసంశ వర్ణ  
నము చేయుటయు నాకెంతయు సంతనము.

నేమభూపాలుడు

కవిరాజా! నీకవిత్వం బుత్తమోత్తమము. నీవు  
కవిసార్వభౌముడవే. నీవింక సకుటుంబంబుగ  
మాపురంబున నుండి గ్రంథరచన గావించుచు  
మారూఢాన కవివై మా కానందం బాపా  
దించుచుండుము.

శ్రీనాథుడు

(సంతసించుచు లేచి నేమభూపతి దిక్కు మొ  
గంబై)

“నీ. వివిధవిద్యోద్ధండ విద్యత్కుముదకాండ  
హరిణాంక! రూపనారాయణాంక!

స్వోగ్రకరవాల నిర్జితానిష్ఠపాల  
సప్తాంగ! రాజవేశ్యాభజంగ!

సకలమహీరాజ్య సంరక్షణోద్యోజ్య  
కులశీల, గుఱ్ఱరిదళ విఫాల!

భామాజనస్వాంత పరితోషణ లతాంత  
కోదండ! రాయచేకోలు గండ!

జయవిజయజన్య కాంభోజహయసమాజ  
ఖరవిపాటన సంభూత కుతలరేణు

పటల నిబిడఘనధాన్య భరితభువన

విజయరఘురామ! అల్లాడ విభునివేమ! ”

(వీరభద్రా రెడ్డి దిక్కు మొగంబై)

“నీ. జయ! రాజవేశ్యాభజంగాక! నిశ్చంక!

యభ్యదయంబు రాజాధిరాజ!

మండనం బానతమండలీ కరగండ!

సంకల్పసంసిద్ధి సమర విజయ!

బ్రహ్మయు సరిరాయ బసువశంకరముద్ర

నర్థిలు గాయగోవాళభిరుద!

మహిమించురిపుచెంచుమలచూఱకారాంక

స్వస్తి కర్పూర నసంతరాయ!

అంగ్ర(కర్ణాటశక)సింధు యవనిచేది

వీరలక్ష్మీస్వయంవర వీక్షణాఢ్య!

ధరణీ పాలింపు మాచంద్ర తారకముగ

విక్రమోన్నిద్ర! అల్లయవీరభద్ర!”

నేమభూపాలుడు

(మంత్రిదిక్కు మొగంబై) అమాత్యనరా!

కవిరాజసదర్శనోత్సవసందర్భమునంజేసి కా

లాతిక్రమణంబు గాన కున్నవారము. ఇష్ట

టికే చాల ప్రొద్దుపోయినది. ఈనాటి కీకొ

లువు సాలింతము. అని తమ్మునితో లేచును.)

[అందఱు లేచి నిష్క్రమింతురు.]

అంకాంతము

స్థలము-అమృతావరణిశిఖి

(తెరలో మేళములు, తాళములు, రాష్ట్రము, డప్పులు,  
లోననవాదిశబ్దము.)

(పాపలవాడ్రు పాపలపెట్టెలతో బ్రవేశము.)

పాములవాడు

(నాగస్వర మూడుచు బాము నాడించుచు

లేచి దానిచుట్టు నాడుచుం దిరుగును.)

పాట

౧. నాగన్నా దేముడా! నాపాలీభీముడా!

పాలు బోతునీకూడడగై యాడరా.

౨. కొండాపుట్టలలోను, కోడేతాచులలోను,  
గొప్పగా దిరిగేటి సప్పాలారాయుడా.

౩. పొట్టా నిండా గాలీ, గొట్టి ముద్దూపెట్టూ  
కొందూనాయందూనా కోడమునేయకు.  
౪ కలవోరూ నిను సూసి, తల కోడబూబువేసి  
తల లూనేలాగునాతలయెత్తిచూడరా.

రెండవ పాములవాడు

ఓరెంకుబావా! నీపాట కేంగాని, నీవు మోలీ  
కడతావంట వోమా టీడ గట్టి నీసిత్తరయిసి  
త్తరా లన్నీ యీశజ సూనేలాగు సెయ్యిరా  
సూదారి.

పాములవాడు

బానోరి బావా! నాసిత్తరా లన్నీ సూపిస్తా  
సూడు. (నాగస్వర మూది) మో! హో!  
యచ్చిణీ! మహంకాలీ! సత్తీ! రా! రా!  
(అని ఆకాశములఁ జూచుచు గుప్పిళ్లతో రూ  
పాయలు లోనగునవి చల్లును).

రెండవవాడు

(అవి యన్నియు నేరి చేతఁ బట్టుకొని) యెంత  
సిత్తం, హెంతసిత్తం! నీకెన్నిదైలు తెలుసునా!!

పాములవాడు

నేను మోలీకట్టి బద్లు గీస్తా. గీత దాటి వొచ్చి  
నోడికి నూటికి నూరు పందె మేస్తా; సూడు  
నాపెగిని; సూడు నామగిను.

(అంతలో నొకతురకవస్తాడు ప్రవేశము.)

తురకవస్తాడు

(మల్ల చటచి యెదుటికి వచ్చి) వీమిటివోయ్!  
పాములవాడా! నీకీ మోలీ తెల్పునూ సెప్తావు.  
నీగీతా ధాటేవాడా లేడూ వోయ్! నేనూ

హల్లాకామేహర్బానీనే సనంట్లో దాటి పోతా  
ను వోయ్! (అని గద్దించును.)

పాములవాడు

సాయేబియ్యూ! ఇది పుల్లూవు కాదోసి. ఎల్లెల్లు.  
నీలాటివోళ్లను లాచ్చాడబైబై పదకొండు  
వేలని సూశాను. మామావోళ్లు నేతగాక మో  
యాగు. ఎల్లు. ఎల్లకుంటే నాను గీసినగీత  
దాటూ సూదారి.

తురకవస్తాడు

వో! సనంకి దాటి పోతాం. గీతా కాదూ.  
నీతలా దాటి పోతాం వోయ్!

పాములవాడు

సల్లే! కాసి సాయెబూ! (నాగస్వర మూది)  
దుచు నేలపైఁ గొన్ని గీతలు గీచి బూదె  
మంత్రించి యక్షతలు చల్లి ఒకచో రూపా  
యలుపెట్టి వస్తాడూ! యీగీతల్దానొచ్చి  
యీరూపాయలు ముచ్చుకో సూదారి.

(తురకవస్తాడు మల్ల చటచి వెనుకపట

చి వచ్చి మొదటి గీతమీఁద పడి నెత్తురు  
గ్రక్కుకొనును.)

(అందఱు కరతాశధ్వనులు చేయుదురు.)

(తురకవస్తాడు సిగ్గుపడిలేచి పోవును.)

[తెర పడును.]

(అపటికేపంబున నొకచో లాటరు  
గుండు త్రిప్పచుందురు; ఒకచో జూదమాడు  
చుందురు; ఒకచో గొండఱు త్రాగి పోట్లాడు  
చుందురు; ఒకచో జిత్రవస్తుప్రదర్శనము  
జరుగుచుండును; ఒకచో గట్టలతో  
సాము చేయుచుందురు; ఒకచో జక్కు

లవాండ్లు అమ్మవారు పెట్టెలతో బ్రవేశించి  
యొడిసెలతో గొట్టకొనుచుందురు; ఒకబో  
గోడి పందెములు జరుగుచుండును. మతియు  
ననేకవిధములు. అంత మాఱువేషములతో  
వీరభద్రారెడ్డియు, శ్రీనాథుడును, గొందఱు  
భటులును బ్రవేశింతురు.)

వీరభద్రారెడ్డి

శ్రీనాథకవిసార్వభౌమా! మన మీయమ్మ  
వారి యుత్సవసందర్భమున నూరెల్ల జుట్టిరా  
వలయును జుమీ!

శ్రీనాథుడు

దేవరయ్య.

వీరభద్రారెడ్డి

శ్రీనాథా! ఈకోళ్ల కౌతశౌర్య మున్నదో  
చూడుము. మే నెల్ల రక్తవ్రాహ్మణున సిక్త  
మయినను విడువక పోరుచు నే యున్నవి. వీని  
నించుక వర్ణింపుము.

శ్రీనాథుడు

ఉ. ఊదన యంతమాత్రమున

నుక్కున ముక్కు బిగించి కాళ్లతో

మీదుగఁ దన్ని కొంగపయి

మిక్కిలి క్రూర్యము సూపి పోరెడు

గాదన మాన దీనెమలి

కన్నుల నిష్పక లుప్పతిల్లు నే

ఊదిపులుగుతేఁ డమ్మత

మందినయప్పటిచంద మందెడు.

వీరభద్రారెడ్డి

విద్యాసనాథా! ఈగొట్టెపోతు లెట్లు పోరుచు  
న్నవో చూడుము. వీనిశౌర్య మవార్యము  
నుమీ!

శ్రీనాథుడు

(దృష్టి సారించి చూచి) హాహాహా! పొట్టెల్లు

చ. కలిసియు వెన్న వెన్నగను

గాళుల మెట్టుదు నిత నోయి వె

జవమున మోట లెత్తుకొని

సాగి నిమేషములోన రెండును

దవులగ ముందు వచ్చి కడు

దర్పము పేర్పడ నిల్చి టాకుఁ బె

ల్లవియ శిరంబు లొప్పగ మ

హారవ మద్రలు ప్రేలుపోలిక.

వీరభద్రారెడ్డి

శ్రీనాథా! మన మీ జానమ్మర్దమున నిక  
నుండఁ జాలము. కొంచెము తొలంగి యుం  
దము రమ్ము. (కొంచెము నడచి) అదిగో  
త్రోగుబోతు లెట్లు కొట్టుమిట్టాడుచున్నారో  
చూడుము.

శ్రీనాథుడు

(చూచి)

మ. కనుల నిష్పక లుప్పతిల్లి సకలం

గుంబుల్ వడంక వసిం

జనఁ గాల్లాడక తొట్టుపాటాదన నా

చాశక్తి హెచ్చిల్లఁ గుం

భినిపై వ్రాలుచు సోలుచుం దనకు ము

వే డున్న లేకున్న న

మ్మను సక్కం గుడెగ్రచ్చి తిట్టు నతఁ డ

హలాభానంబున.

వీరభద్రారెడ్డి

శృంగారశేఖరా! అటు చూడుము. పూబో  
డులు పోడిమిగ నలంకరించుకొని జాతరం

జూచుతలంపునఁ గాఁబోలు వచ్చుచున్నారు,  
చూడుము; వారిశృంగార మించుకయభివర్ణిం  
పుము.

శ్రీనాథుడు

(ఒక్కొక్కదాని నిరూపించి రాజునకుం జూ  
పుచు)

“సీ. బొమవింటుదొడిగినపూవిటిదొరముల్కి-  
పోల్కిఁ గన్తురిసోఁగ బూట్టు పెట్టి  
చకచక లీనుతారకలరేకలువోలె  
గొలుకులు వెడలఁ గజ్జలము దీర్చి  
పొడుపుగుబ్బలిమిఁదఁ బూడమునీరెండనా  
రంగు చందురు కావ్విరైకఁ దొడిగి  
పిఱుందుపొక్కిలియును మెరకఁజల్లముగప్పఁ  
బాలపెల్లువనంటి చేలఁ గట్టి  
అంచకొదమల బెదరించునట్టిపోల్కి-  
నందెచప్పల్ల గల్లుగ ల్లనుచు మెఱయ  
నడుము జనజవలాడఁ గీల్ జడఁ ఘటించి  
వచ్చు సంతమ్మనేన కీమచ్చెక్కంటి.”

వీరభద్రారెడ్డి

ఈసుందరి నిరూపింపరాదమునకుఁ బాత్రురాలు  
సుమా!

శ్రీనాథుడు

సందేహమా? ధరాపురందరా!  
“సీ. చక్కనినీముఖచంద్ర బింబమునకుఁ  
గళ్యాణ మస్తు బంగారుబొమ్మ,  
నిద్దంపునీచక్కటద్దంపురేకకు  
వైశ్వర్య మస్తు నెయ్యంపునీవి,  
మిఱిసిన బగులునీమెఱుంగఁ బాలిండ్లకు  
సాభాగ్య మస్తు భద్రేభయాన,

వలపులు గులుకునీవాలుఁగన్నులకు న  
త్యభిరభోగోస్తు ఁద్దాయతాక్షి,  
మధురిమము లొల్కునీముద్దమాటలకును  
వైభవోన్నతి రస్తు లావణ్యసీమ,  
నన్నెచిన్నెలు గల్లునీమన్ననలకు  
శాశ్వతసితి రస్తు యోమాలలమ!”

వీరభద్రారెడ్డి

(ఒకయింతిం జూచి) కవిరాజా! ఈరాజానన  
యేకులస్థరాలో ఁరికింపుము.

శ్రీనాథుడు

“ఉ. వాలగుకన్నుదోయి జిగి  
వట్టునగుబ్బలు కాఱుచీకటిం  
జాలహసించుకొన్న జిగి  
పారదము న్నగుమోముగల్గు నీ  
బాలికఁ గూలి కమ్ముకొన  
బట్టలు నేసెడువాని కిచ్చె హా!  
సాలత గాదురా కుసుమ  
సాయకుఁటపుదంతి యింతియో.”

వీరభద్రారెడ్డి

ఈసౌందర్యసతి చాకెతవోలె నున్నది చూడు  
ము. ఔను. ఇది చాకెతవో.

శ్రీనాథుడు

“ఉ. శ్రీకరభూషణంబులును  
సిద్ధపుగుబ్బలు ముద్దఁ జెక్కులున్  
గోకిలనంటిఁ లుక్కులును  
గొల్పినఁ జేటలఁ గేరుకన్నులున్  
బ్రకటదేహకాంఠియును  
బంగారుబొమ్మకు హెచ్చువచ్చు నీ  
చాకలివాని జన్మనికి  
సాటిగ రారెక బోటు లెన్నరున్.”

(సశేషము)





## గంగమ్మ - అహంకార

విశాఖపట్నం నారాయణస్వామి గారు



అభిలక్ష్యైవ శ్రీహరి దివ్యపా

దారమిదామిదం దుద్భవించినాపు

హంభావానల నారాయణగారే

ముక్త్యంతరశామిమిదం కేశ్యచాపు

స్వానపానము ముద్దగముల బోయి

నారాయణగారే బ్రహ్మచారిగాపు

పానద్యారాధననారాయణ

సంగ్రహప్రశాసనదినాపు

నారాయణగారే వాదించుచు నరకంబు నొచ్చి రక్షించు శాంతిపుష్పం

మితమితం నారాయణగారే వాదించుచు నరకంబు నొచ్చి రక్షించు శాంతిపుష్పం

1. నారాయణగారే వాదించుచు నరకంబు నొచ్చి రక్షించు శాంతిపుష్పం

2. నారాయణగారే వాదించుచు నరకంబు నొచ్చి రక్షించు శాంతిపుష్పం

3. నారాయణగారే వాదించుచు నరకంబు నొచ్చి రక్షించు శాంతిపుష్పం

4. నారాయణగారే వాదించుచు నరకంబు నొచ్చి రక్షించు శాంతిపుష్పం

5. నారాయణగారే వాదించుచు నరకంబు నొచ్చి రక్షించు శాంతిపుష్పం

6. నారాయణగారే వాదించుచు నరకంబు నొచ్చి రక్షించు శాంతిపుష్పం

7. నారాయణగారే వాదించుచు నరకంబు నొచ్చి రక్షించు శాంతిపుష్పం

గాత్రే! శ్రీతక్యనల్లి! గంగమ్మనల్లి!

ఉ. అంబ! జగంబునం బరగు నందఱు నీదగుబిడ్డలే కదా!

మెంబరవిత్తులై యొదవు వెక్కనపాటున నాలుబిడ్డలన్  
డంబుగఁగూడి సౌఖ్యముఁడన్ మహి గొట్టెలఁబెన్పఁపేళ్ల నీ  
కుం బలివెట్టు క్రూరులను గోషమునేయకయుంట భర్మువే?

మా లి క ం

ఉ. ఆయతభంగిఁ దాను దనయాత్మజులున్ దనభార్యయున్ సుఖో  
పాయముగా మెలంగుటకుఁ బాతరలాఘవ మూఢచిత్తుడై,  
న్యాయముదప్పి నోరెఱుంగ నట్టి యమాయక జంతుసంతతిన్  
గూ యడఁ దెచ్చి నీయెదుట గొంతులుగోయఁ గఠాసిధారచే,  
మాయురే! మూరకొంటఘనమా? దయమాలిన దానవైతె? హిం  
సాయతులం బ్రసన్నమతి సాక్షక దలంచితె? యట్టులైనచో  
నీ యశ మింకఁబై నిలువనేర్పునె? మాంసముఁగోరు దేవతన్,  
రోయక కొల్తురే బుధజనుల్? తనబిడ్డలఁ దిన్నతల్లి ము  
న్నేయుగమందునైన నుదయింపఁగ వింటిమె? యెట్టిజంతువేన్,  
హయినిగాక యాపదల నందఁ దలంచునె? కన్నబిడ్డలం,  
గోయఁగరాదె జంతువులఁ గోసెడిస్వార్థపరాయనుల్?  
భవన్మాయ నెఱుంగ మాకుఁ దరమా? జగదంబరొ! యిందునేమియున్  
జేయక చూచుచుంటఁ బరిశీలనచేసినఁ దోచు “నీపశు,  
ప్రాయులు ప్రాగ్భవాత్తపటుపాతకదూషితులౌట నీక్రియం  
జేయఁదొడంగి” రంచు; సరి చేసినఁజేయుదా, రంతభ్రష్టులై  
పోయెద రుగ్రనారకపు భూమి వసింపఁగ; వీరిసంగతిం  
బాయుము, జాయ రానియకు; పావనమున్ మహిమాన్వితంబునౌ,  
నీయిలు నిస్సరో, మెదఱు నెత్తురు మాంసముతో ననన్యముం  
జేయఁగ నేలఁగినావినుతిచేకొని హింసకుఁ జోటులేని టుం  
కాయలు మున్నుగాఁ గలుగు కాన్కలఁ బ్రీతివహించి, భక్తులన్  
శ్రీయతులం జరాయువులఁ జేయుము గంగమతల్లి! మ్రొక్కదన్.

ప్రాణముకన్న మిన్నయగు వస్తువు ముజ్జగమందు నెంచునుం  
గానఁగరాదు జీవులకుఁ; గావునఁ దత్పరి రక్షణంబె నూ  
దానముందు శ్రేష్ఠమగుదానము; దానిని నేయవాఁడె పో;  
జ్ఞానియు నుత్తమోత్తముఁడు సార్థకజన్ముఁడు పుణ్యమూర్తివి  
ద్యానిధి సత్కృపావనధి; తల్లిరొ! పావనభారతావనికా  
మానవుఁడై జనించి యభిమానము, జ్ఞానము వీటిఁబుచ్చి, యా  
త్మానుభవ ప్రమోదమున కావలయు, వెలియై ప్రతిపక్షకా,  
దానెటు లట్టు లాపదల దైన్యము, మేలుననుబ్బు, గన్న సం  
తానమునందుఁ బ్రేమయు, సదా మనియుండెడి కోర్కెగల్గి, యి  
చ్ఛానుగతిం జరించు పశుసంతతి నెంతయుఁ బట్టితెచ్చి, ధా  
రానిశితాసిపాతముల రాయిడి కోర్వక కూయిపెట్టినకా  
మానక, హింసనేయు దయమాలి యెవం డతఁడెంత పండితుం  
డైనను నెట్టి ధర్మపరుఁడైనను గవ్వకుసాటిగాఁడు; పై  
వానిమొగంబు గన్గొనినవారికిఁ బాపము రాకతీర; దా  
నూనరు ఘోరపుంబనికిఁ జొప్పడ వెయ్యెడఁ దగ్గనిష్క్రతుల్;  
మానిని! నీవు తన్మతము మార్పఁగఁ జాలినదానవంచు నా  
మానసమందుఁదోచెను; గుమారులయల్లరిమాన్వఁ దల్లిచే  
నైనటు గా దిఁకేరికి; సమస్త జగజ్జననీ! భవాని! యీ  
దీనుని ప్రార్థనంబు విని త్వేషన హంతృహృదబ్జవాసివై  
మానఁగఁజేయు మీఁపనికిమాలినకార్య, మహింస కల్గెడకా  
సాన మొసంగుచుం బరమశాంతిని వర్ధిలఁజేయు మీఁపయిన్.”





## ప్రతిపల్లి సూర్యారావుగారు

చాళుక్యవంశపు వంశీయు,

అతన యగరము

మాతంబు బలియొప్పుగాని విన్నవ. పురుషుని పండి కిల్లలకంటె నెప్పుడున్న బాలకు. బాలురు, బావ కలుసు గలసి యిరువదికి యొప్పుగానే యుండువారు. ఉన్నవారిలో పెగలు కోమటబిడ్డలు. కక్కినవారికి బాలయపాడే. పడువక్కజేరు. బ్రాహ్మణాలిల్లలు కొంపలు; వారికేమిపరువు? అయిదుబడులు, నుజింతలు. పేరులు నేర్పుటయే ఈ బడియొక్క. పరమార్థేశు. మొటినుంకియు నంకం పెం జరుకేలేదనియు, నంత సొమపచ్చిన బాలునియుఁ బలంపువారేకాని విద్య యిట్టిదని యెఱిగినవారే చాలవందీపేరు. అప్పుపప్పుల మీద సాక్షివ్రాళ్లు చేయుటకేకాదు చువలంకింజి జరు నమనారే కాని యప్పుపప్పును వ్రాసాడు యెట్లని యెవ్వరుఁ బలంపరు. మొట్టమొట్టమే నెఱుఁగుచెక్కి, యే మామిడిచెట్టిద్రంపరే కమ్మవారు, కావునం గొం పలు పెద్దమహమ్మదీయులొకనిదే, “నామెలగుల బుల్లెయ్యసాక్షివ్రాలు,” అనునదిచే కొన్ని మామలు లభ్య సిగనువారు. శ్రీపట్ట యాకీతిగాఁ జూపుచుకేరులు వ్రాయుట చేర్చికొని గ్రామముల్లో నన్నిచోట్లపోయి లోకం దామే నంబంకము కలిగింపుకొనఁజేసి యి సాక్షి వ్రాలు చదువును వినియోగించుచుండురు. ఆనాడెవ వుప కేలగాని, వారు పనుయచునచ్చినపుడు, తామే యొక్కరి

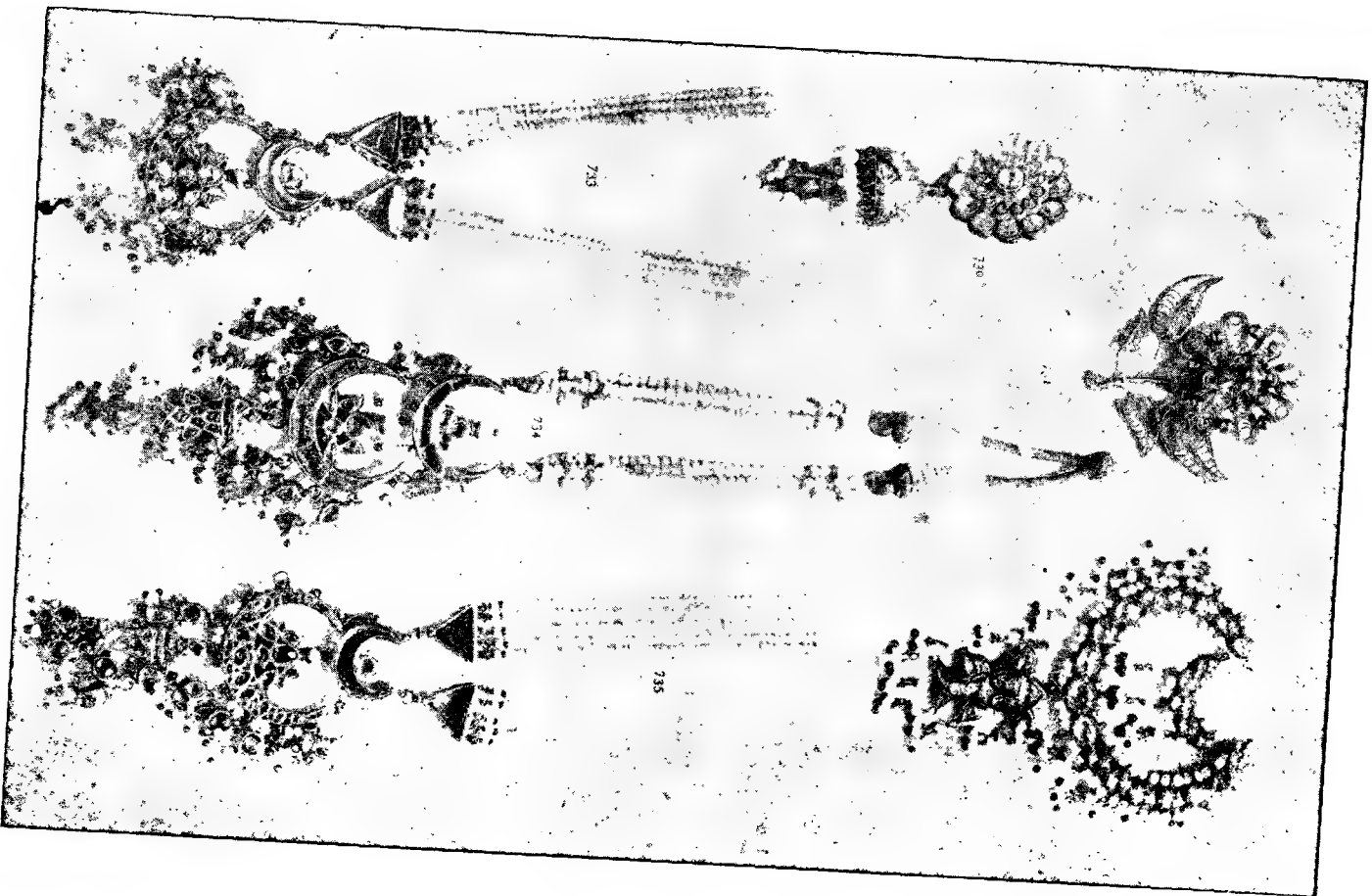
కనకరపుత్రుడు వ్రానియొకలనినట్లుకనుగు, వ్రాాలు చేసెనుబాట. సాక్షిపనువిడిచి వ్రాసెనుచుండునా గాక కష్టపడినవారినే నేఁబుండును. “అప్పుడు రోనుగొంపలు సాక్షివ్రాలు” అని నెవ్వరు మీద వ్రాసి, నెవరు నేను సాక్షిచేయించునో మొట్టమొదట తప్పించుకొని సామెల్లగనేనినాని యుండును. కష్టం గను విడిచివైచును. మానాయా నుకను నున్నవారో వాడు, దానికొంకంబునో నుకనుగాని, కొంకంబునో ను, నీతిగా వ్రాసున విన్నవనుచుండు నానియొక నాండు. నాయన్ను నుకను వ్రాసులు చేర్చి ను. మాయంటి విద్యార్థులు నాచేర్చి నెఱుఁగివట్ట వ్రాయించు నరు. ఒక్కనంకం బునాకీ నానంకంబు వ్రాసు కుట్టెనుగా నుండునాకీ శ్రీనాథుడొక యొక కట్టె నును చేయించవట్ట నెట్టెనెఱుఁగునట్లు నుకొరికి, మున్నగుగా వ్రాసెనుబాట. బాలువును నొక్కరి కిక్కిరి మిక్కిలు లేకని బావవ్రాసునాచేర్చి నెఱుఁగునట్లు చేర్చెను.

3. “యగలయగరము” యనము.

యగరమే నీయక్షరములు భయపయగరమ

నిగరమును వ్రాయునేచ్చె

యగరమో నానివ్రాసు చక్రవలసరున్.—అని, నె యెనిమిది యక్షరములు నంబం నంబం బ్రవృత్తికినని





ర-వ చిత్రము

కాబోలును—వీనిని సరిగా వ్రాయుట నేర్చికొనిన మిగిలినయక్షరములు నాయభ్యాసము బలముననే చక్కగా వ్రాయగలుగుదురని యేర్పజేచినారు. తరువాతఁ దలకట్టాక్కరీతిగా వ్రాయ నలవాటుచేసికొనుటకై,

౪. పరమదయాకర శుభకర

సరవరమత గరుడగమన నగభరపరమా

మరహరభవహరమాగన

ధరధరమత ధవళనయన దశరథ తననూ!

అనునీపద్యమును మేలుబంతిపెట్టించి వ్రాయించువారు. ఈపరువడియే యొరవడియని పిలువబడుచున్నది. — అ-అవపద మేమోయని యొక్కరుశంకించిరి. పరిపడివు, అనుననుపదమున్నదట. మేలుబంతిలో “మేల” మీఁదనుంచుననియట—అనుకొనవచ్చును. ధ్వనిరూపముగా నున్నదాని సత్కరరూపమునఁ జూపుట కనువులో “నిరివడు” వందురట. మనకీయక్షరతల్లవచ్చయేల—తలకట్టాప్పదముగాఁ గుదిరకపిమ్మట,

౫. గిరిగిరి విజీగి నిలిచిరి

గిరికిటికించిండిగిరి...భీతి

గిరిచింతిల్లిరి.....

.....మినికిమినికితిట్టిరిభీతికా.

ఇట్లు సర్వక్షరములు గుడులతోనున్నవి వ్రాయించువారు. అనంతరము—“గురులును మునులును బంధులును;” నిట్లుగా వైత్యములు నౌత్యములు, క్రూరవడులు, నొక్కటియేమి—నేర్పవారు. ఇప్పుడుగాని యప్పుడుగాని యీపద్యముననురించి ఫలమున్నభించినవారు స్వల్పసంఖ్యాకులనియే తోచుచున్నది. మానాయనగారి శిష్యులు హనుమాత్ర మీపద్యమిఁదనేనేర్చిరి.

మాయమ్మ కవీశ్వరులయింటఁ బుట్టినదేకాని తిన్నగా నొక్కటియురాదు. అన్నింటిలో నున్నదాననని మాకొక్కొంత యొక్కొంత జొక్కొక్కొంత చేయించినది. మేనమామపోలిక మాయొద్ద నొకింతకీయులేదు. కుమారి శతకము చదివించి యర్థముచెప్పినది. అదియే మాకుఁ బట్టకీటుదిట్టము. సీతాచరిత్రము, సావిత్రికథ, సత్యాద్రౌపదీసంవాదము, అనసూయారంగులు, మొదలుగాఁగల

కథలలోని విషయములునేర్చినది. మాయమ్మతాతయో, మాయమ్మతల్లియో వ్రాసినది యొకతాటియాకులపుస్తకము; సుమారు మున్నూఱుపద్యములున్నవి; దానిలోఁ గూతులు సత్రవారింటికిఁ బంపునపుడు బహుగ్రంథములలోఁ జెప్పియున్న బోధలు నీతులు నేర్చివ్రాసినారు. అందుఁ గొన్నికొన్ని చదివినదానను. వల్లవేసిన హితోపదేశములోని మిత్రలాభమున కర్థము మాయింటివిద్యార్థులు చెప్పిరి. మిత్రభేదము నేర్చికొనుటకు నాకవకాశములేక పోయినది. ఆపదునాల్గేడులలో నాల్గసంవత్సరములే నావిద్యాభ్యాస మనవచ్చును. నేర్చినది చాలును. ఇదియంతయు నాచరణలోనికిఁ దెచ్చుకొనినఁజాలదా! అదియే బ్రహ్మాండము. మనకేమిపని? వంట, పెట్టు, అతిథి యభ్యాగతి తర్పణము, బీద సాధు, బంధువు, స్నేహితుడు, సేవకులు, సంతానము, వీరివిషయమై సరిగాఁ జెలిసికొని నడవడికలు ముఱవక నడచుచున్న సంతకంటె నేమికావలయును? తక్కిన రాజు, మంత్రి, తగవు, తీర్పులు, న్యాయస్థానములు, రచ్చలు రవ్వలు మనకేల? చదివినదానికర్థము రాకున్నవర్ధము. ఆసీత, సావిత్రి, ద్రౌపది, దమయంతి—వీరుపడినపాటులు, భర్తలతో నడపులుదిరుగుట, వారియందలి నాధులప్రేమ, యిదనేర్చిన నేయి నీతిశాస్త్రములపెట్టు. మేమువరువుకొన్నంతలోనే లచ్చి యొక్కనాఁడు మాయమ్మతో కొంగనుబడఁగొట్టిన బ్రాహ్మణుఁడు, ఆయిల్లాలియొద్ద నోరుమెదుసలేక పోయినాఁడేమియని ప్రశ్నించి యందఱును నవ్వించినది. “అమ్మా, తపశ్శాలికి, బ్రాహ్మణునకుఁ గోపముండరాదు. కోపమెవ్వరికినిగూడదు. అందులోఁ దపస్సుచేసి యాటి లేటినవానికి, బ్రాహ్మణునకుఁ గోపమున్న వానితపస్సెందుకు? ఆయిల్లాలికిఁ బతిభక్తియే పెద్దతపస్సునంటిని. అట్టిపతిభక్తియున్నందు కాబ్రాహ్మణునికివలె గోపమేయున్నయెడల వారిద్దఱుకుభేదమేమి? చెప్పవచ్చినదే మనఁగాఁ బతివ్రతకుఁ బ్రపంచములోని యందఱును లొక్కేయన్నమాట. చూచితివిగదా—ఆకాలముగాదులేయిని, సూర్యుఁ డుదయింపకుండఁజేసినదట—దివారాత్రములేలెగింప సత్యాధారుఁడైన సూర్యునే భయపెట్టినదనిన—ఏమన్నమాట! మనదంతయు నూకొట్టుకాలమేకాని క్రియనడువదు. వారట్లుచేసిరి, కీరిట్లుచేసిన నోహో

యనుటయేకాని మనచేత నేమియుఁగాదు. మనమతము లోని వారేకాదు, సకలమతములలోనివారు నిశ్చేయమైనారు. ఈకాలమే వట్టిదుర్బలకాలము. పెద్దలుచెప్పు మాటలువిని నడువవలసినదేకాని-యట్టిమహత్త్వము మన యొద్దఁ జచ్చిపోయినది." అనిలమ్మప్రశ్నకుగా నొక్క యుపన్యాసమొనర్చినది. ఇట్లే యేదో పెట్టిప్రశ్నకు మాయమృత్యుదాహరణ చెప్పుచుండునది. అవి యిపుడెందు కనుకొంటిమిగదా!

సాధారణముగా నర్థముతెలియని పెద్దపెద్దమాటలు మేముపయోగించువారముగాము. ఉచ్చరించినమాటలకర్థము తెలిసికొనువారము. ఒక్కనాఁడంతలేదనినుండి సప్తనాగరయాత్రచేసి మరలివచ్చు నెవ్వరోకొందఱు కుంకుముము పొట్లముకట్టితెచ్చి మాయమృతిచ్చిరి. పొట్లము విప్పి బరిజెలోఁబోసికొని కాగితముపాఠమైనది. తీసిదానిలో నేమున్నదోయని దానిని జదువ మొదలుపెట్టితిని.

“క. టెంపొరరిడిపిటికలకట

రింసొందఁగఁబొందుటలిరి హీనగతిన్నే

సొంపున మఱిమీపుత్రము-”

నాచదువు మానాయన విన్నారు. “అమ్మా!పాఠవేయవే- అదేమిచదువు? నీవు వేటొకపుస్తకము దొరకలేదా! ఏమంత మంచిపద్యమని పట్టుకొని విడువవన్నదానవు.” అనియర్థమునకై రెండుమాఁడు మాటలు చదువఁగా విని కోపించిరి. ఆనాఁడుమొదలు రెండవకాగితము పట్టుకొనుట మానివైచితిని. సాధారణసంసారికి జన్మమునకంతకును మాఁడువందలమాటలు చాలునట. ఒక్కరియొద్దఁ గొలుపుగుదిరి వ్యవహరించువాని కైదువందలపదములు తెలిసిన సరి నెత్తుకొని పోవఁగలఁడట. కొంచెము మాటకారి, పుత్రపాపములు, కథలు, కారుత్యములు చెప్పునాఁడైన వేయిపదము లుండవలయునట. కవులకు వేలకొలదిపదములు కావలయునందురు. అంతవరంగతి నాకేమిగాని, నాకేదేనిమిది వందలపదములు తెలిసియుండునని ధైర్యము.

అక్షరజ్ఞానము, పదార్థజ్ఞానము దొడ్డవి. ఒక్కమాట కర్థమువంటిమా రెండవమాటకు దానిసాహాయ్యమున నర్థముచేయుటకు మొదలిడుదుము. పెండ్లికివచ్చిన

వారిలోఁ గొందఱు “పాపము, వారివారి తల్లిదండ్రు లిట్టిమహాత్మ్యములు తమకన్నులతోఁ జూచి యానందింపవలసినవి. ఇంతకుఁ బసివాండ్రయదృష్ట మిట్లున్నది.” యనువారు. పూర్వావసరసంబర్థములు తెలియక, లమ్మ, గౌరును జిక్కుపడువారు. సచ్చినవాళిలోఁ బలువురు వీరికింకను దమతల్లిదండ్రులు లేరను నూహయున్నదో లేదో, యని యెఱిఁగి, మాటలాడవలసినపనియేమి, నీబట్టి పాడు ప్రసంగమోదేయువారు. మావాండ్రుకనుసన్నలతో వారిందువారు. ఎన్నినాళ్లు దాగినను గన్యవర లనుమయమున, వారి మునిమనుమరాలు, వీరిమనుమరాలు, వీరి కూతురునని వర్తత్రయము నుగ్గడించు సంబంధములలో లమ్మకనుపెట్టినది. “ఏమే,గారి, నీకొకలాగున, నాకొకలాగునఁ జదివి నారేమే, నాన్నచేరు గాలేదేమే”యని యొక్కమాట నెంబడిని నువ్వినది. అక్కడనుండి సరికి బూర్వావసరసంబర్థవిచారమున కవకాశము కలిగినది. ఎవ్వరిమాటలలోనో కొంతకొంత బోధపడినది. ఇగువురు నొరులకుఁ దెలియ రాకుండఁ గొన్నిదినములు పరలోకదామే“అనునీ, నాన్న పోలికిమనయక్కయ్యలోనున్నదే; నీపోలికి నాలోఁగాని, యక్కయ్యలోఁగాని లేదే; ముగ్గురము మాఁడుతెన్నల వారముగా నున్నారము. నాన్న పితాపురము నెల్లవచ్చుచుండుట యెందుకొక్కో, బల్లిపాడు బల్లిసాడని. యెవ్వరో కాఁపులువచ్చుచుండుట యేవనికో, మన మాలోచింపవలయు”నని-“పటము తెచ్చి చూపించిననాఁ డమ్మయెచ్చిన” నని “నాతో నెవ్వరో చచ్చిపోయినారని చెప్పినది. దీనిరహస్యము మనము బాగుగాఁ దెలిసికొనవలయు”నని, ఎవ్వరికిఁ జెప్పవలసినయు నిరువురు గూఢముగా నాలోచింపసాగిరి. మధ్యమధ్యమ బెండ్లిలోవియ్యపురాండ్ర మర్యాదలలో నమృతకృల మాటల సారముందీరి. ఎన్నినాళ్లు దాగును? అప్పగిం తలువచ్చినవి. ఆనవాయిలేదని తప్పించివేయుడని మాయమృ మొదట సరిచెప్పినది; కాని, యేలయట్లు చెప్పవలయును? వియ్యమువారికిఁదెచ్చిన చీరలు, జామరలు నీసమయములోనే యిచ్చివేయవచ్చును. కానిమృతి మా నాన్న గారు సాహసించివారు, కాని పాలుప శ్రేరములోఁ బోసి తెచ్చివారు; నీటలమీఁద గూర్చున్నారు. “అష్టవ గ్నాభవేత్క-నాన్యపుత్రవత్వోతామయా” అనిచెప్పి, తల్లి, మాతండ్రిగారు గోడనుజేరఁబడి యావతిచిన్లుచివారు.



గ్రుడ్డలనీరుగ్రుక్కకొనుచున్న మాయమృత్యుండుకొన్నది. సందుదొరకి-అపుడువారికోదార్పుటలో, పెండ్లికొమ్మల్లిద్దఱును విషయమెఱిగినవారుకాన గురువుగారేడ్చిన-“అయ్యో, మనయత్తమానులేయండిననింక నేంతవిశేషముగా నుండియుండునోకదా” యనియేడువసాగిరి. పెండ్లికూతుండ్లైడ్చిరి. అంతటనింక నెవ్వరొగడుదురు? గోడలేడ్చినవి; రోళ్లుకోకళ్లు నేడ్చినవి. “అపిగ్రావారోదిత్యపి దళతివ్రజస్యహృదయ” మన్నారగడ!

పెండ్లివారును, “జచ్చినవారుచచ్చినారు, మిమ్మే పిండ్రు తల్లిదండ్రులనుకొన్నారు. ఆతల్లిదండ్రుల నెఱుంగనేయెఱుంగరు. వారినిమఱపించి మీరుపెంచితిరి. పెండ్లిండ్లుచేసి యొక్కొక్కరియిండ్లు మరలనేర్పఱచి నిల్పితిరి. మీరునిల్చి యింతపనిచేయుచున్న నారెండుకుటుంబములు నేమికావలసినవి! ఇన్నాభిన్నమై యెవరికిదొరకనది వారు సంగ్రహించుకొని పేరులేకుండ జేసియుందురు. ప్రతివోటను గలదియే, కుభములో నీడుఃఖము; అందునను దలచుకొన్న గడుపుతెగఁగోసికొనిపోవు నిట్టివార్తను మీరెట్లన్నిదినములు లోలోననఁచియుంచియుండిరో యాశ్చర్యము! ఊరకుండుడు; తెలిసియుఁ దెలియనితనము, అజ్ఞానపుబిడ్డలు- “దేంగవెట్టుకొంగురు” అనికొందఱు- “అమృతకాయయ్య అన్నా! నీకేమిఛాందసము; మగవాఁడవు, లేలే! గ్రాద్దులేదు, చాలవనియున్నది. విడిపలలో గృహప్రవేశములు కావలయును. అలస్యమగు”నని కొంఁపఱుబోధించిరి. విడిపలలోవుచున్న పహువరులుఁగూడ నున్నవారు నేడ్చుచునేయున్నారు. క్రమక్రమముగా గుఃఖాశ్రువులు ఆన్దాశ్రువులుగా మఱినవి.

గృహప్రవేశములకు లచ్చతో మాతల్లిదండ్రులు పల్లరి. గారితో మేమిరువురమునవెల్లితిమి. ఊరులమారభారమునబట్టి మరలనచ్చి మేమందఱు నొకటిరెండుదినముల వ్యవధానములోఁ జేరుకొంటిమి. గారి యొక్కనాఁటిరాత్రి యర్థవారియింటనుండఁగానే నాప్రక్కలోఁ బండుకొని “అక్కయ్యా! నేనెవ్వరితోను జెప్పనుగాని, మఱియేడువనుగాని, మాపెండ్లిలో ఛారందఱు నంతగా నేడ్చినారుగదా- కొంతకొంత యూహించుకొంటిమిగాని పూర్ణముగాఁ దెలిసికొనకున్న మనస్సులో శాంతముకుదురుకొనదు- జరిగినవృత్తాంతము వినవలయునని

యున్నది; చెప్పు”మని కాఁగిలిం చు కొన్నది. ఎఱిగినంత యెఱుంగును; ఎఱుంగనితావుల దానిమాటలకు సంబంధముగలిపి చెప్పవలసివచ్చినది. తప్పినదిగాదు. అప్పుడనుకొంటిని. “ఎంతతేలివిగలది యిది! వారు వారనుకొను నాఁటినాఁటిమాటలన్నియుఁ బడముల వరుసలోనికిఁ దెచ్చినది. నడుమనడుమ నన్వయము కుదురనిమాటలు దిగవిడువఁబడినచోటుల నామాటలుచేర్చి యన్వయించుకొన్నది!” అని యత్యాశ్చర్యమును బొందితిని. లచ్చి, యేనాళ్లు పంచిపెట్టుటకని మాయమృత్యుమొదలగువారూరిలోనికిఁ బోయియున్న సమయమునఁ, జనవుగలది కావున నొంటిపాటున లక్ష్మీనారాయణనే యడిగి తెలిసికొన్నదట. దానికి దీనికిఁ గలయంతరమిట్టిది! బుద్ధిలో నొక్కనీతివారే వీర్వఱును. “పిరినే పూర్ణముగాఁ జదువులో విడిచిపెట్టితివా, స్త్రీలలో జంటకవులు లేరనులోపమును బోగొట్టుదురుగదా” యనుకొంటిని.

ఇట్టి స్వచారిత్రమువినిన సిన్నవాండ్లమీచేసిరో యెఱుంగుదురా! “పిరు మనతల్లిదండ్రులుగారు; పిరియింట మనమేలే! వీరితోఁ బనియేమి?” యను నూహకురాలేదు. “ఆహా! అపుడు కీరువెల్లి యాదుకొనకన్న మనగతియేనుయియుండునో! ఆయవస్థలో మనకు మూఁడునాల్గేండ్లస్రాయమే యగుటచేఁ గన్నులయెదుట జరిగినదానిని మఱచితిమి. వీరే మనతల్లిదండ్రులు. మఱియొకరిచేతులలోఁబడిన మనమెట్టికష్టముల పాలయియుండునో! మన మిగిలినయిట్లువాకిలి యెట్టియవస్థకు వచ్చియుండునో!” అని మనుషటికంటె మాయంగు నెక్కుడు విశ్వాసము పుదిరినది. నినది నాశివృద్ధిగా వినయము ముదిరినది. “మనసామృత్యమైనను ముట్టుకొనలేదు. మనపోషణకై మనమనగనములోనుండి వ్యయము చేయలేదు. ఎవ్వరిలెక్కవారికిఁ దెండ్లిలో నలువురయెదుటఁ జదివి వినిపించినారు.” అని నాయనగారిపై నేవునియందునలే భక్తి, గంధముపూసినట్లు, కవచము తొడిగికొనినట్లు, ఆయనశరీరమును గొంగిలిండుకొనుచు విడువకుండువారు. ఒక్కపనిచేయనీయరు. “అమ్మా! మేమువంటచేయఁగల” మందురు. “మీరింకను వంటచేయఁగూడదు. పనులు బాగుగా నేర్చికొనుండునకు, పనిచేసిన నొడలువంగును; కొందఱనుకొనినట్లు శరీరమార్దవమునకు పోనిరాదు. దంచినఁ,

బింజివిసరిన; నీళ్లుతోడిన; నాడువారి; శరీరవ్యాధి  
మును. మనమెక్కడకును వెళ్లిపోతున్నట్లు మనవార  
ముకాము. మనకింటినిదియే కనరత్తు. పాటుపడి యింటికి  
వచ్చినమగవారి కోరికలేనినాగమ్మ లేమి యుపచారము,  
పతిశుక్రావలము చేయగలరు? “సుకుమారము సుకుమార  
మని హర్ష్యుడెన గోటినుండి లేవలేక, తెగబలిసి, తెగ  
నెండి- అనిపనిగాను. పంటచేసిన నల్లపిల్లలందరినీ  
జిక్కి, ఏమి—తినిన తిండి రేపాను! ఏమిచేయవలె? మా  
టకెల్ల జేతిలో బనివాండ్రున్నారనిచేతిలోని చెంబుక్రింద  
తెట్టుటకు వెంకిని బిలిచిన, నామొగము, అని యెందుడ  
బనికనదున్ను? నీళ్లుచేదినెం జేతులకు బలము. నిలువున నర  
ములు సరుకుకొనును. పండిన జేతులకేకాదు పంటలోనిక  
గాలుతో గూడఁ ద్రోయుమన్నంగునఁ గాకఁగూడ  
బలము. హర్ష్యుడ తిరుగలిపినట్లు, కొంచె మెత్తుపేట  
మీదఁ గూర్చుండి రుట్టుట, పనికియిల్లలుపట, బట్టలు  
గుడుట, ప్రారోకాలమున స్నానముచేయుట, కొంతనేపు  
రడిగడ్డతోనే యుండుట, పసుపురాచికొని నలుచిను  
కొనుట, నూనెపూసికొని నలుచుకొనుట, కెంపులకు  
గాటుక పెట్టుకొనుట- ఇట్టివి శరీరపరిశ్రమలు, లేక నోహన  
విశేషములను. కాటుక, నూనె, పసుపు వీనిని నాడు  
చుండినఁ బ్రాయోయొద్దనున్న వేడి శరీరమున కెక్కువని  
పంపగు. భోజనమునపుడు, నంటయపుడు బట్టకట్టులోని  
భేదమునఁ గొంత విశ్రాంతియున్నది. రాత్రులు వడ్డించు  
టలో, బగలువడ్డించుటలో భేదములు గలవు. ఏనడువును  
గాని యొకరికచ్చునపు డొంటిచేతిలో నీయరాదు.  
ఘోషచేయు సాయము చేసికొనవలయును. సాంప్రదంశో  
గినమున పంటయంగుకొం తె నేర్పగలిగి యుండవలయు  
ను. ఒక్కరూ మంచినిరదిగిన బింజిలో మంచి తెచ్చినచియే  
కదాయని చూడకుండనీయరాదు. సన్నమాతులుగల  
కూజాలు, బింజలు నాడుకొనరాదు. చుట్టి యాచారము,

కుని, మొల, మడి, యంట:సాంటు, ఎంగిలి వీనిభేదమును  
గలలోను మూలరాగు. ఆహవైచిన బట్టలుతీసి, పింజి  
నెట్టినపుడే చూచి, దురైసి మజ్జయుఁ జేయవలయును.  
దానివలన పురుగులు, తుక్కు-మాళి, చిరుగులు తెలి  
యును. కట్టు కొనున పుడు మరల గులిపి క  
ట్టుకొనవలయును. ఆడుగు మగవారియొక్కట కెల్లపుడు  
నిలుచరాదు. ఏమనియు నొక్కరుమామదుండఁగాఁ జేయ  
రాదు. పంటచేయునపుడు మగవారుజూతి గాఁజూడ  
రాగు-దానికనియే యడ్డగోడిలుపుట్టినవి. తుమ్ముట, పద్దుట,  
యుమ్మివేయుట, నీరుత్రాగుట, భోజనముచేయుట-యివి  
యతిహాస్యముగాఁ జేయవలయును. పొడి, సాలు, పెరుగు  
మాడలు, చిట్ట, పొట్టు-నేర్చుకొనవలయును. పాలుకాచు  
టలో, జేమిరి పెట్టుటలో, పెరుగు నిలుపుటలో, బజినది  
తెలిసికొని పన్నదియుటలో, నేయికాచుటలో నేర్చు  
తయో కావలయును. మగవాండ్రు సాలుపిడికియిచ్చెదరు.  
ఆడుడ యాపాటను జేయవలసినట్లుచేయిచేని యేమిప్ర  
యోజనము? పండిన వివధాన్యములతో నిల్లునింపించెదరు.  
ఏవియెట్లు దాంపవలయునో యెఱుంగనియాడుడి యున్న  
మగవారిపాటునకుఫల మేమి? యింటనున్న నస్తువులకుగతియే  
మి? అన్నింటినింట్టికాలుగతి, ఇల్లులుపట. మ్రుగ్గులువెట్టుట  
గోడలుపేడలు, పూసి పుల్లవేయుట, యివి యింటనిర  
క్షించుకొనుటకేకాదు శరీరమును, దానియారోగ్యమును  
రక్షించుటకుండు. ఏనడుచక్కఁదనున్నదో చీకటిలో  
వైనఁ జేయివట్టినచోటఁ గనఁబడునట్లు తీసినచోటనే  
దానిని మరల బుట్టిన వెంబడినే పెట్టునన్ను  
దిరొపుపుట్టును. ఇట్టపన్నియో నేర్చికొని పెద్దవారయిన  
పిచ్చుగగాని, మిరిపుడేమి పంటచేయునరే పనివార?” అని  
మాయయ్యభోధించును. “పనకిన్నివిధములం జెప్పువారెవ్వ  
రున్నార? మనయదృష్టవశమున నీమెదొరకిన” పని  
వారివలె నానందించువారు.

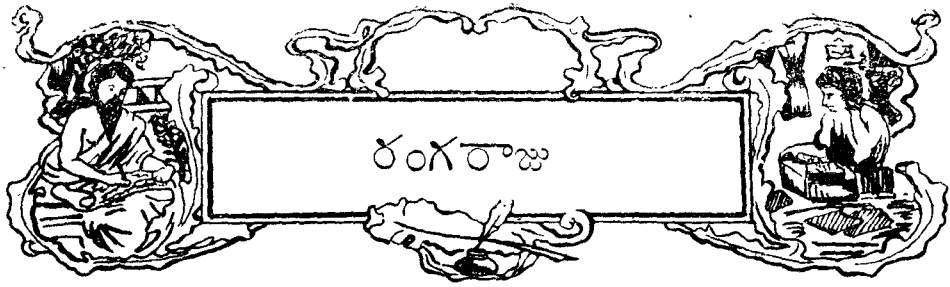




పురాణం సూర్యనారాయణ తీర్థులు గారు

- ము.** దమందమరందారవిదబృంద-మందు దినములు గడపితి వయ్యె! తుదకు  
కుటుజకుసుమమ్ముపై న్రాలఁ గోరెద వళి! యే మనుభవిత మని దానిపై మరలెదు?
- శే.** నలుపుగా నుడుట జేసి బులుపు చూచి-దూరముననుండి యే గ్గంచు దోచె నపుర!  
దగ్గఱకు బోయి చూడ యథార్థ మయ్యె-నెన్న నేమిటి కది వట్టి దున్న సుమ్ము.
- శే.** కాకమాంస మృదేక శునకమ్ము ముట్టె-గొంచె నుదియును తుదకు జేకూటదాయె;  
కర్కశుం డయి విగి యుండఁ గోర్కి-చెట్టు-కటకటా! యేమి చేసిన నెటు నళించు?
- క.** నలములయు దళమ్ములయును-విలాసమును తెలియఁదగు వివేకులు నీకు  
గల రైన నీమరందపు-విలాస మొకతేటియే వివేచించు జమీ!
- క.** మోదుగుపూ వనుగ్రాంతిని-మోదముమెయి దేటి చిలుకముక్కునఁ జిక్కె-  
గాదిలినేరెనుపం డని-చూడ్యతిమెయి దానిఁ బట్ట నదియుఁ దలంచెన్.
- తే.** గారి యై యుష్మచంకకనిక విడిచి-భృంగమా! నీవు పయిప మరంగు చూచి  
శాల్యలీపుష్పమున న్రాల దాల్చి నడచి-చీ! అఱచుచుందు నీ కింత సిగ్గు లేదె?
- తే.** ఎంత నానన యుడిన నేమి వేగ-మొగిలిపూవునకు దూరముగఁ దొలంగు  
నీకు మఘలవలంభమ్ము లేకపోగ-మొగమునిండను దానిదుమ్ము పడు జమ్ము.
- గీ.** వేటువరిమళము మఱపాచకల్ప-వృక్షసుమరాశిపై విహరించు నీకు  
అడవిపూవునయిని న్రాల నానవొడమె-నకట! తుమ్మెద, నీకర్మ వికృతిఁగొటి?
- ఉ.** పుట్టినదాదిగా నమరభూరుహపుష్పములందు నిష్టమై  
నట్టలుగా నిరంతరవిహారము నలెదె తేటవేడ్క-మై  
నట్టిన కొండపూవున నుని బడి యుండెను దానితేనె నీ  
కట్టలు లభ్య మాను తుది నించుకయేనిఁ దలంప వయ్యయో!





దశిక సూర్యప్రకాశరావుగారు

౧

నాముఖమండలము వాడియున్న దన్న నాభార్య సహించలేదు. ఎప్పటివలె మధ్యాహ్నము మూడుగంటలకు నేను రుక్మిణీభవనమున విశ్రమించియుంటిని. రుక్మిణి (నాభార్య) కాళ్ళగజ్జెయలు మ్రోయించుచు, చేత నొకతాళ నృంతమును బట్టికొని, తన వెనుక నొక పరిచారిక ఉపహరపుష్పస్థరము నొకచేత నుంచుకొని వేటొకట పెండిచెంబల నుదకముగొనిరా, నేనున్నచోటికి కలకలలాడుచువచ్చినది. నేను పర్యంకముపై మేల్కొనియే పరుండి యుంటిని. కాని నానదన మండలము కృశించియున్నది. కళావిహీనమగు నాముఖమును రుక్మిణిచూచి సహించలేదని తెచ్చికోలు వికాసముతో నుంటిని. రుక్మిణి నానిజస్థితి కనిపెట్టినది. తన మోము వాల్చినది. ఉపహరము సక్కడ బెట్టించి పరిచారికను వెడలిపో ననుజ్ఞ యిచ్చినది. పరిచారిక వెడలిపోయినది. రుక్మిణి నూరింపవలెనని, “రుక్మిణీ! నేను మిక్కిలి ఆకలి గొనియున్నాను. ఏవీ విందులు! ఇంటిని. రుక్మిణి నవ్వినది. ఇందులకే కాబోలు నాముఖము పసియున్నదని తలచినది. కాని దుర్మార్గము

లగు తీవ్రాలోచనలచే నాముఖము కండన దన్న సంగతి దానికి తెలియదు. పట్టివెళ్ళింది. ఎట్లయినను నేను సంతోషముగానుండుటయే దానికి కావలసినది. దానిమనస్సు సందేహ పూరితమైనది కాదు: లోకం నొకవేషము, పై నొకవేషము ధరించుచున్నానని దానికి తెలియదు. అది సరళమార్గమున పత్యమార్గము ప్రొక్కుచున్నది: నేను కపటమార్గమున



“రుక్మిణీ!.....ఏవీ విందులు!”

మోసపుబాటను నడచుచున్నాను. నాకంటె రుక్మిణి సత్యసంధురాలని చెప్పక తప్పదు.

పొదులు కుడుచుచుంటిని. రుక్మిణి నవ్వు చున్నది. లేని నగపు తెచ్చికొని నేను చిటు నవ్వునవ్వితిని. కలకలమని నవ్వుచునవ్వుచు, సిగ్గుపడి చటుక్కున నోటిలో చీర చెఱగును గ్రుక్కుకొని నవ్వు నాపుకొన్నది. పురుషుల యెదుట అంతచేటు నవ్వకూడదని దానికి స్మృతినచ్చినది. ఏమో సరసము లాడినది. వంటక మెట్లున్నదని నన్ను ప్రశ్నించినది. “ఎట్లున్నది; ఎట్లున్నది చెప్పరా!” అని మారాము చేసినది. అన్యాయాలోచనలో సంపూర్ణముగ మునిగియుండుటచే రుచిభేదముగాని, పాకభేదముగాని నాకు తెలియుటలేదు. మామూలు వంటకములే కదా యని “చాలా బాగా ఉన్నవి” అంటిని. మావంటలక్క చాలా నేర్పరి యని నాకు తెలియును. ఆమె చేసిన వంటకములు దివ్యములని నాకు తెలియును అందుచే నెప్పటివలె రుచికరములుగా నున్నవని యంటిని. రుక్మిణి కడుపు చెక్కలగునట్లు నవ్వు నారంభించినది. ఉచ్చాస్వసని శ్వాసములు కూడ ఆడుటలేదు. ఈ విహరితమే మంటిని.

రుక్మిణి నవ్వు ఆపుకొనుచు, “తమకొఱకు నేనే ఉపహారములను తయారుచేసితి”నన్నది. అప్పుడు మరల పాకములను రుచి చూచితిని. మధుపదార్థములలో లవణము చేర్చినది. కార పునస్త్రువులన్నియు లవణసముద్రములే! పాయసాన్నము లవణమయమే; క్షీరములు లవణములే. ఉదకములవణోదకమే. నేనునునవ్వితిని.

వెంటవెంటనే నూతనోపహారపుపల్లెముల తెప్పించి నాయెదుట బెట్టినది. “రుక్మిణి! లవణసముద్రమును మోసికొనివచ్చితివేలనే?” యంటిని. “తమకొఱకు పల్లెరములన్నియు సిద్ధము చేసియుంచగా నాచేతిలోని ఉప్పుబుట్ట ఆకస్మికముగా జాఱిపడుటచే అవంట కములన్నియు లవణమయము లయిపోయినవి. అది నేనుచేసిన వంట.” అన్నది. నేను నవ్వితిని. నావరధ్యానమును గుర్తించునేమోయని భయపడితిని. కాని రుక్మిణి సత్యకాలమునాటిది. పురుషులకు రుచిభేదములు తెలియవని, స్త్రీలే పాకమందు, తత్పరీక్షయందు నెఱజాణలని దాని నమ్మకము. ఎట్లయిన నేమి, నారహస్యపుటాలోచనలు రుక్మిణి సరళాంతఃకరణమునకు గోచరింపలేదు. నన్ను గురించి రుక్మిణి కేమాత్రము సందేహమును లేదు. దానిని చూచినప్పుడు, దానిచెంతనున్నపుడు నాహృదయతరంగములు పవిత్రభాగీరథీజల తరంగములవలె సంతోషమున చిటుగంతులిడుచుండును. ఎందువలన? రుక్మిణి సరళస్వభావవీచికలే నా హృదయ తరంగముల నోలలాడించునవి. నా రుక్మిణినిచూచిన తతోక్షణము నా పాపపుటాలోచనలు పలాయనమగు ముండెడివి. నాదుర్మార్గచింతనలు దూరకృతము లగుచుండెడివి. రుక్మిణి ఋజుమార్గతేజఃపుంజమే నా దురాలోచనా ధూమముల నెగురగొట్టి, నన్ను నిష్కల్మషునిగా, నిర్మలచిత్తునిగా, తేజస్వినిగా, ఆనందసముద్రునిగా నొనర్చుచుండెడిది. రుక్మిణి నాపాలిటికి తేజస్వరూపిణి. దాని ఋజుమార్గపరాయణతకు,

సత్యసంధతకు, నిర్మలచిత్తమునకును, నాదుస్వభావమునకు పోలిక వేసికొని సిగ్గుపడుచుండెను. కాని నాస్వభావమందు మార్పగులుగ గలదా? దుర్లుటము, దుర్లుటము. రుక్మిణీ విసనకర్తతో నన్నుకొట్టి, “రాత్రి నా చేతివంట ఆరగింతురుగానిచూడు”డని పక్కన నవ్వి, కొంత సేపు అతివిషయమున తాళవృంతముతో విసరి, పాయసమును త్రాగుటకు చేతి కందిచ్చి, మరల వచ్చెదనని వెడలిపోయెను.

రుక్మిణీ నాచెంత నున్నంతవరకును నాకు నిర్మలభావవీచికలే ప్రసరించుచుండును. అది కాలు బయటపెట్టగానే నాదుస్వభావములు మానస సింహాసనము నధిష్ఠించును.

రుక్మిణీ మరలవచ్చినది. కలకల నవ్వినది. ఆముఖమున స్వర్ణతేజస్సు మూర్తిభవించి నట్లు నాకుతోచినది. పెద్దగానవ్వుచు, “అన్న గారికుమారు నింకొకసారి యెత్తుకొందురుగాని లెండు.” అన్నది. మరల నవ్వినది.

నాబడలు కంపించినది. కాని పైకి ఏమాత్రమును నేను చలింపనట్లేయుంటిని. నోటి మాట “సంతోషమే”యంటిని. “నేను అక్కయ్యచేత పువ్వులుపెట్టి జడ వేయించుకోవలెను.” అని చంటిపిల్లవలె గారాబపు పలుకుల నుచ్చరించినది. పోయిరావలసినదని సూజ చేసితిని. రుక్మిణీ వెడలిపోయినది. నేనును దానివెనుక రుక్మిణీ భవనము విడిచిపోతిని.

౨

నా ప్రత్యేక మందిరమునకు బోతిని. నేను రుక్మిణీవలె సరళభావము, ఋజుమార్గము అను

ష్టింపగలనేమో యని యోచించితిని. అలభ్యము అలభ్యమనియు, అనవసరమనియు తోచినది. ప్రీతిమాత్రమే సరళమార్గము తగునుగాని పురుషుల కెంతమాత్రము తగదనియు, అందులో శ్రుతియులగు నావంటి వారి కనుచితమనియు, పైగా రాజ్యకాంక్ష గలిగినవారికి బాహ్యిగా తగదనియు నిర్ణయించితిని. రాజ్యస్థానకొఱకే కాదు: పురుషులు చేయు ప్రతిప్రయత్నము కొఱకును, అనేక మార్గములు త్రొక్కవలసియుండును. కార్యసాధనముకొఱకు సాధనోపాయము అనేకములు వెదకవలసియున్నవి. కార్యసఫలత నొనరించుకొను బాధ్యత పురుషులదిగాన వారి కొక్క మార్గముచాలదు. ఆకారణమున వారికి సరళమార్గము అననుకూలము. పురుషులు పెక్కుదారులు తొక్కకతప్పదు. అది స్వభావము. అందులో శ్రుతియధర్మము, దానిలో రాజనీతి మహోదారము లయినవి. మార్గము లసంఖ్యాకములు. సరళమార్గము రుక్మిణీకే కాని నాకు తగదనియు, నేను త్రొక్కు మార్గములు పరపురుషోచిత లక్షణములనియు నిశ్చయించితిని.

నా సోదరు డగు రామరాజు రాజ్యపాలన చేయుచుండెను. మే మిరువురమే సోదరులు, నేను చక్రవర్తి సోదరుడ నన్న బిరుదుతప్ప అన్యమయిన అధికార గౌరవప్రసక్తులేమియు నాకులేవు. రాజలంఛనములు, మర్యాదలు, గౌరవములు, అధికారములు సమస్తమును రామరాజునే యాశ్రయించియున్నవి. ఆయన భార్య శాంతాదేవి.

రాజ్యములో రామరాజునకు పలుకుబడి తక్కువ. తల్లిగర్భమున అతడు జ్యేష్ఠుడై జన్మించిన సదుపాయ మొకటి తక్క బాహు బలమునందేమి, రాజ్యము విస్తరించుటయందేమి, పరిపాలనమునందేమి, దక్షుడుకాడు.

రామరాజుకంటె రంగరాజు సర్వవిధముల సమర్థుడగు చక్రవర్తి కాగల డని నేనానోట నానోట కర్ణాకర్ణిగా వినుచుంటిని. దేశ పునరిహద్దుల శత్రురాజుల దండయాత్రల నరికట్టుటకు రామరాజునకు సమర్థత లేనిమాట తథ్యము. దేశములో అల్లరిమూకల పెను కల్లోలము లడంచుట కంతకంటె శక్తిలేని మాట నిశ్చయము. ప్రజల కాతనియందు విశ్వాసము లేదన్నమాట నిజము.

కాని ఈరంగరాజు (నేను) ఏమిచేయగలడు. నిత్యము గోపరాజు (నా మిత్రుడు) నాచెవివద్ద ఇల్లుకట్టుకొని వాపోవుచున్నాడు దేశకార్యములను జక్కపఱుపవలెనని. అట్లే నిశ్చయించితిని.

సరే, నా అన్నగారికి సర్వవిధముల తోడ్పడగలను. అల్లరిమూకల నణచివేయగలను. శత్రురాజుల పీచ మడంపగలను. దేశ హితకార్యము లనేకములు ప్రవేశపెట్టగలను. నాకు చక్రవర్తిత్వము అవసరములేకయే అట్టి పనులు చేయగలను కాని నాకంతరాయము లనేకములు. ప్రధానమంత్రియగు లక్ష్మణుడు అట్లుకాదని, ఇట్లుచేయుమని నా కత్తుడు పనులు నిర్ణయించుట, రామరాజు తలయాపుట నేను సహింపరాని విషయములు. అందుచే రాజ్య పాలనాసౌష్ఠ్యమున కావంతయేనియు నేను

సాయపడు నవకాశము తప్పిపోయినది. రామరాజునకు నామాటయన్న తృణభావము. లక్ష్మణమంత్రిమాటయందు గౌరవభావము. ఇక రాచకార్యము లెక్కడ చక్కబడునో నాకు తోచలేదు.

అప్పటినుండియే నాకు సంకల్పము ఉదయించినది. ప్రజాభీష్టముకొఱకు, రాజ్యగౌరవముకొఱకు, దేశవిముక్తికొఱకు, భగవంతుని మెప్పించునిమిత్తము నేనిట్టిపనిచేయ నిశ్చయించితిని. రామరాజును సింహాసనమునుండి తొలగించి నేనేసింహాసన మధిష్ఠింపనిశ్చయించితిని. స్వాతంత్ర్యరహితు డగు రంగరాజురామరాజు ప్రభుత్వముననే మహాకార్య మొనరింపజాలడు. చాలాకాలము తర్కవిత్కములకు లోనయి, వాదోపవాదముల కొనసాగించి, చివర కీనిర్ణయము చేసితిని. నేను చక్రవర్తిని కాకతప్పదని నిశ్చయించితిని. ఇది నావజ్ర సంకల్పము. దీనికి చలనము కలుగరాదు. ఇందు స్వార్థము రవంతేనియులేదు. ఇట్టిది క్షత్రియ లక్షణము. వీరపురుషోచిత కృత్యము. ఇందు తప్పేమియు లేదని నా అంతరాత్మ ఎలుగెత్తి చాటుచున్నది. సమర్థత కలిగియుండియు ఇట్టి పనికి పూనుకొనకడ పేక్షించితిని, నాక్షత్రియ జన్మ మంటకలిసిపోవునని నాకు తోచినది. ఈమహాకార్యమున కెట్టి ఆటంకములున్నను తొలగించుటకు సంసిద్ధుడను.

అప్పటికే రామరాజు సింహాసనారూఢుడుగా! ఆయనకప్పటికి దాంపత్యయోగము కలుగలేదు. అప్పటిది నారహస్య ప్రయత్నము రామరాజును చాటుచాటుగా కత్తికి బలి

యిచ్చి సింహాసనానూఢుడను కావలెనను తలంపు అప్పటిది. దేశవిముక్తికొరకు సోదరుని ప్రాణము త్యజీకరింపదగునని నాయంత రాత్రి బోధించినది. సంకల్పము కలిగినదికాని సోదరుని మరణమన్న నాగుండె లాఱులించినవి. ఎట్టిరాజ్యములయినను విస్తరింపజేయవచ్చును గాని, ఏకగ్రంభిద్భవులను సంపాదించుట దుస్తరమను వేదాంతపుపోకడలు సృశించినవి. ఆస్త్రయత్నము విరమించితిని. ఆయనకు వివాహమయినది. శుష్కాలాపములకంటె రాజ్యగౌరవము ప్రధానమని తోచినది. సోదరమరణమును కండ్లజూడవలెనని తలచుచుండగానే అతని కొకకొడుకు జనించినాడు. నాకార్యము భారమయినది. నేనిప్పుడిరువురను కడతేర్చవలసి యున్నది. నా ఉపేక్షకు నేను పదిపది మారులు నిందించుకొంటిని. ఇప్పుడేకదా నాకుక్మిణి వచ్చి చెప్పిపోయినది, “అన్నగారి కుమారు నింకొక్కని ఎత్తుకొనవలసియున్న”దని నావదినె శాంతాదేవి మరల గర్భవతి యయియుండనోపు. నాయుపేక్ష ఊహార్థమయినది కాదని తోచినది. నేనిప్పుడయినను కార్యమునకు బూనుకొనవలెను. ఈయద్యమమున నాకు తోడ్పడునదొక్క గోపరాజు మాత్రమే.

ఈ ఆలోచనలలో మునిగి తేలుచుంటిని. గోపరాజు అక్కడ కేతెంచెను. రామరాజు భార్య గర్భవతియని ఊదెలిసి. గోపరాజు నా ఉపేక్షకునాలుక క్షుణ్ణముకొనెను. ఒక జీవునితో సరిపోవు పని ఒకరికిద్దఱు, ఇద్దఱకు ముగ్గురను చేసెనని నిందించెను.

నేను చాలం నొచ్చుకొంటిని. నా అలసతయే రాజ్యపినాశమునకు కారణమని నేనూహించితిని. ఎందఱయినను సరే, రంగరాజు చక్రవర్తి కాబోవుమార్గమున ప్రతిబుధకులు అందఱు హతులుకాక తప్పనని నిశ్చయించితిని.

ఈ యద్యమమున నాకు గోపరాజు సంపూర్ణసహాయము కాగలడు. పునః పునః ఈ సంకల్పమునే నేను దృఢపఱచుకొనుచుంటిని. రామరాజును కడతేర్చ నిశ్చయించితిని అతని చిన్నకుమారునికూడ కత్తికి నొప్పించుటకు నిశ్చయించితిని. పుట్టబోవు శిశువు బాలికయైన యెడల ప్రమాదము లేదు. పురుషశిశువే యయినచో ప్రమాదము సంభవించును. ప్రమాదమేమి? ఆశిశువు జీవకణములు నిలువజాలవు. ఇది నా దృఢప్రతిజ్ఞ.

ఈ ప్రయత్నమందు నేనహోరాత్రములు నాశక్తివంతయు ధారపోయుచుంటిని అనేకములగు మానసవికారములకు లోనయితిని. చివరకు నాసంకల్పమే దృఢతమమయినదనియు, అనశ్యాచరణీయమయినదనియునిశ్చయించితిని.

గోపరాజు నాచెవిలో రహస్యము నూది వెడలిపోయెను. నా ముఖవికాసచిహ్నచే “సర్వోత్తమమని” తెలిపితిని.

### 3

రెండు దినములు గడచినవి. మాకోటయందు రోదనములు పెచ్చుపెరిగినవి. శాంతాదేవి నిడుచూలాలు. రుక్మిణి ఆమెచెంత ఆమెబాలుని ఒడిలో బెట్టుకొని రోదనము



చేయుచుండెను. శాంతాదేవి స్మృతితప్పి క్రిం

రామరాజు మరణించినాడు. అరణ్య



మున రామరాజు నేటకు బోయిననాడు గోడరాజు అడవిలో పొంచియుండి ఒక్క ప్రేటున కడతేర్చి ఘాతుకమృగముచే మడిసెనని వదంతి కలుగజేసినాడు. అది కథ.

ద పోయెను. అప్పుడు సూర్యునివలె నామె నెమ్మొప్పు పొవెలబాటి కనణరసము సోసలుగా ప్రవహించ జేయుచుండెను. నారుక్కిని లేతమోముకంటె కన్నీటిధారలచే మలినమయి దీనమయి చూపట్టచున్నది. చుట్టను పరిచారికా సమూహము పెద్ద గొర్రెల్లి "మహారాజా! రామప్రభూ! ఏమీ, ఈ కాలకర్మము!" అని వేవిధము వినిపించసారిరి.

ఒక్క నెల దినములుండెను. ఈ నెలదినములనుండియు నే నెట్టిదశయందున్నానో అది పరమేశ్వరునికి దక్క నన్యులకు చెలియ నసాధ్యము. రామరాజువంటి ఉత్తనప్రభావు ఇక ఉండబోవని నాకు తోచినది. అతని నెమ్మది, అతని శాంతభాసము, అతని వికాస వదనము పెక్కండ్రికి ఉల్లసము కలిగించెడినని నాకుతోచినది.

శాంతాదేవి కెటులయినను స్మృతితప్పింపవలెనని యిట్టి పరిచారికలచే శైత్యోపచారములు చేయించుచుండెను. పరిచారికలు వినవలసినవై ఏమేమో పలికించుచుండిరి. "ఎన్నఁదా రామప్రభూ వేటకతమును మోసా? నేమేమో కాలము పండి, ఘాతుకమృగము వాతః పులి కర్మమున్నది ననుక, రామ చక్రవర్తి కీడుర్మరణము ప్రాప్తించె"నని వారు చెప్పుకొను చుండిరి.

గుక్కికూడ వేటకతముననే రామరాజు చనిపోయెనని విశ్వసించినది. కాని రామరాజును జంపిన ఘాతుకమృగము చిరకాలము నుండు పొంచిపోయి, కోటలో పనిచేయుచుండిన చివర కీచనిచేసినది దానికి తెలియదు.

శాంతాదేవి మహాయిల్లాలు. రామరాజు చన్న మటుదినమునుండియు నా పడతి యెట్లు మంచముపట్టి మరణించుచున్నదో నే నూహించలేను. పతివిరూపము మహాదుర్భరమని గుర్తించితిని. చిలుకా గోరువంకలనలె నున్న మిథునము పాలిట నేనొక కామసర్పమునై బనించితినని స్పష్టపడినది. ఎట్టి సాహస కార్యమయినను చేయగలనుగాని అన్యోన్య ప్రేమితుల నెడబాడజాలనని స్పష్టపడినది. నారుక్కిని నన్నెట్లు ప్రేమించుచు నాకొఱకై ప్రాణములు ధారపోయుటకు సాసిధురాలయి యున్నదో అట్లు తనపతియెడ శాంతాదేవియు కూడనని స్ఫురిచినది. ప్రేమ రజ్జువులచే నిగిగిబడినదంతయును ఒక్క కత్తిప్రేటున ఎడ

బాపి, ఒకనిని శాశ్వత దూరీకృతునిగ జేసి, రెండవవారిని శాశ్వతమృతజీవిగా నొనరించిన నామహాపాపమునకు మిక్కిలి దుఃఖించితిని.

వెనుదిరిగి చూచితిని. మొదట నాకీ యాలోచన లెదులకు తోచలేదని ప్రశ్నించుకొంటిని. రామరాజును దుర్మరణముపాలై యుట కేవలము పరమార్థదాయకమని పైకి మాటలు చెప్పకొంటినేకాని, యథార్థముగ స్వార్థమే అధిష్ఠాన దేవతయై, నాఆలోచనలలో లీనమయి, ఆలోచనలకు ప్రాణభూతమయి, నాకన్నులకు పొరలు కప్పినది. ఆకారణమున అంతయు సవ్య మనుకొంటిని. స్వార్థమే అంత యని చేయించినదని ఇప్పుడు తెలిసికొంటిని. స్వార్థము నన్ను మోసగించిన దనుకొంటిని. తెలిసియు, తెలియకయు అకార్యమాచరించితి ననుట స్పష్టము.

౪

రుక్మిణీభవనమునకు నేను బోవుచుంటిని. పూర్వపు కళకాంతులు లేవు. రుక్మిణీమోమున చితునవ్వు తొలకరించుట లేదు. మాకోట భాగము లన్నిటికిని వర్షర్తువు ప్రవేశించినది. ఆకాశ మెన్నడును స్వచ్ఛముగా నుండుట లేదు. ఎల్లప్పుడును వదనములు మేఘవరీవృతములే, కళావిహీనములే, రోదనసంకలితములే. రుక్మిణీ వదనచంద్రుడు మేఘమండలములో నణగిపోయెను. ఇది నాకు దుర్భరముగా నుండెను.

శాంతాదేవి పూర్వము రుక్మిణితో గలసి మెలసి యాడుకొనుచుండుటచేత మా భవ

నములన్నియు సహస్రదీధితులతో వెలుగొందుచుండెడివి. ఆవికాసమును, ఆవిలాసమునుగని నేనానందించెడు వాడను. నేనో గృహాంగణములన్నియు పాడుపడి యున్నవి. ప్రతిభాగమునుండియు ప్రేతధూమము లెగురుచున్నట్లు గుర్తించితిని. ఈప్రేతాగ్నిని రగులుకొల్పిన దీరంగరాజే!

ఒకనాడు రుక్మిణీభవనమున నుండగా రుక్మిణి నాచెంతకు వచ్చినది. నన్ను చూచి నవ్వలేదు. నాతో చనవుమెఱచి మాట్లాడలేదు. ముగ్ధభావము వహించినది. రుక్మిణీసహానుభూతి నాదుష్టత్వమునకు భగవంతుడు నన్ను శిక్షించుచున్నాడని తలచితిని. పరిచారిక ఒక్కతె పరుగెత్తుకొని వచ్చి, “అమ్మా! శాంతాదేవిగారి సంగతి చూడండి” అన్నది. రుక్మిణి ఆశ్రముతో, నాతో బలుకకుండుగనే, వెడలిపోయినది. దానిమొగము మాత్రమింపలుకులనుచ్చరించియుండును: “శాంతాదేవి బ్రదుకు ఏమయితే మాత్ర మేమిలే” అని.

నాచక్రవర్తి పదివికి రాజబాట ఏర్పడినది. రాజచుంటవమునకు బోతిని. నన్ను చూచిఅందఱును నాసోదరునిదుర్మరణమునకై నేనువగచుచున్నట్లు తలచి ఓదార్పుచుండిరి. జరిగినది జరుగగా నేను చక్రవర్తినయి పరిపాలన మొనరించుట కెంతయు తగినవాడనని కొనియాడిరి. ఓహో! వీరికి సత్యధ్వని విసబడలేదని సంతసించితిని. ప్రధానామాత్యుడగు బ్రహ్మణ్యమూర్తి లేచి, “అవును. రామ

రాజును ఘాతుకమృగము చంపినది. అది పెంపుడు మృగమే యయియుండవచ్చును. జరగినది జరగిపోయినదిగాని, రామప్రభువు పేరు

కవలపిల్లలు జనించినట్లు తెలిసినది. ఇద్దఱును మగశిశువులే!

౫



నాకు మఱింత ఆందోళన హెచ్చినది. నామార్గమున ముగ్గురు శిశువులున్నారు. లేనిచో లక్ష్మణమంత్రి వారి పేరుమీదుగా పరిపాలన జరపి, ద్వంద్వప్రభుత్వము నేర్పరచును, లేదా పిల్లలను వెనుక వేసికొని ప్రత్యేకక్షేత్రములను లేవదీయును. నేను చక్రస్థానముననున్నాను, పిల్లలు జీవించరాదు. సర్వతంత్ర స్వతంత్రుడను

మీదుగా, ఆయన బిడ్డలను ఘాతుకమృగము వాత పడకుండు కాపాడవలెను." అని శూలములవంటి పలుకుల నుచ్చరించినాడు. నాకు ముచ్చెముటలు పట్టినవి. నేనింత ధైర్యవంతుడనే, ప్రతాపశాలినే, బక్కవానిమాటల త్యక్తకరింప లేకపోతినే యని దిగులొందితిని. లక్ష్మణునిగుఱ ప్రశంసించిన దుష్టఘాతుకమృగము నేనే. నే నీసంగతి గుర్తించితిని: నేనెంతటి ప్రతాపశాలినయినను, మోసకృత్యమొనర్చి కప్పిపుచ్చుటచే నాప్రతాపము భగ్గున మండిపోయినది. బక్కమంత్రి యయినను, అతడు పట్టినది ఆమృతమయమగుటచే, దానికి ప్రతికారము కలుగక, నిరాటంకముగా, స్వేచ్ఛగా బయటికివచ్చి విజృంభింపకలిగినది.

నేను వట్టి అమాయకునివలె నాటకమాడి సభాస్థలి విడిచి వెడలిపోతిని. శాంతాదేవికి

కావలెనుగాని, అర్ధపరిపాలన వ్యర్థపరిపాలనతో సరి. నా ఉపేక్ష నన్నెంతటికి తెచ్చినదో యని వగచితిని.

గోపరాజు నచ్చినాడు; శిశువుల మారణోపాయమును నాకు బోధింపుచున్నాడు. లక్ష్మణమంత్రివై నాకు మత్సరము రగుల్కొన్నది. ఆతడు కారణముగా రామరాజుశిశువులపై కూడ ఈర్ష్య జనించినది. రామరాజు పెద్దకుమారునకు మూడవసంవత్సరము. గోపరాజును, నేనును మా ఆలోచనలతో కాలము గడపితిమి. ఓహో! జరగినది జరగిపోయినది; నేనెవరి కొఱకును విచారము పెట్టుకొనరాదని నిశ్చయించితిని. దుక్కిణి నన్ను పట్కరించలేదని మనోవ్యధను పొందుట స్త్రీగుణమని తోచినది. మనోవైకల్యము పొందకూడదని నిశ్చయించుకొంటిని. గోపరాజును మానూతన కార్యక్రమమునకు వినియోగించితిమి.

కోటలో మరలరోదనములు పుట్టినవి. శాంతా దేవి మరణశయ్య నధివసించినదని తెలిసికొంటిని. ఆమెచెంతకు బోతిని. పరిచారికలు తమ తమ యువచారములను నిమగ్నులయి యుండిరి. ఒకస్రక్కన శాంతాదేవి, కడలగ్రుడ్లు వేటొకశయ్యపై శయనించి యుండిరి. శాంతాదేవి మాటిమాటికిని రుక్మిణీదైపుమూల కన్నుల సీరునిడుచుచున్నది. రుక్మిణి శాంత శయ్యస్రక్క కూరుచుండి, వాల్చిన నదనమెత్తకుండు నట్లే వినశయయి యున్నది.

శాంతాదేవినన్ను చూచి, కన్నుల నీరు నించినది. రామరాజును చంపినది నేనే యని శాంతాదేవికికూడ తెలిసినది. పర్వజులకును స్రుతముయినది. అంకువలననే రుక్మిణి, శాంతాదేవి దుర్భరవిచారమున ప్రమున తానుకూడ మునిగి, నాతో విశేష ప్రస్తావనకు రాకున్నయది.

శాంతాదేవి నన్ను చూచినది. అన్నడు నాహృదయ ముట్టుకుందో ని యువా? నజ్రతుల్య మొనర్చు కొంటిని! నాకార్యము నెవరే పఠెను; అన్నడు నెనుకొని చూడవలెను. అట్టిభోలో నున్నాను. “మహాప్రభూ! విజ్ఞుల, రుక్మిణి, మీరు,” అన్నది. శాంతా తన విజ్ఞుల పోషించుభారము నాది, రుక్మిణిదియు ననిచెప్పినది.

ఒక్కనిముసము నా మహా నజ్రమునకు భిన్నత్వము ప్రాపించినది. అయ్యో! రంగరాజు నాభర్తను కడతేర్చినాడు; తిరిగి

నాశిశువును ఆఘాతుకమృగమున కేయిష్కరింపఱగునాయనియయిన యోగింక, నాకే యుష్కరింపఱచేసినది; శాంతాదేవి. ఎంత దుఃఖముయో, ఎంత బాధిమోతుచాలో యని చూస్తే ర్యమొంది, చకితుడ నయితిని.

పెటచ నాకార్యము శరణు స్ఫురణకు వచ్చినది. మూలకంజరము కిరిక పాపాణ సవ్యక్తిమ యనది. కలుమబిల్లు గ్రమ్మిపోవి. కోటలోని దీపము లూరిపోవుచున్నవి. అగ్ని నుండి రక్తము ప్రవించుచున్నది. కలశిశువును రుక్మిణియుజిలో పాతకేన, శాంతాదేవి తన భర్తృనదనమునకు లేచిపోయినది. కోటయు రోదనములతో నిండినది. నామహస్సు చలించలేదు. నేను వజ్రహస్త్యుడనుగానే యుంటిని. అక్కడనుండి లేచిపోతిని.

నా ఆలోచనాగారము ప్రవేశించితిని. గోప రాజు ప్రవేశించినాడు. కార్యమునగలమయినదన్నాడు. రామరాజు జ్యేష్ఠకుమారునికీ,



“మహాప్రభూ! విజ్ఞుల రుక్మిణి మీరు” అన్నది.

మూడేడ్ల బాలునకు విషప్రయోగము చేసి వచ్చినాడనని తెలిపినాడు. నాకు పశ్చాత్తాపము కలుగలేదు. దుఃఖము కలుగలేదు. కాని నాకు ఒడలు తెలియుటలేదు. నేవకుడు నాయొద్దకుఁ గుఱెత్తుకొనివచ్చి, “అయ్యో! రామప్రభువు పెద్దబిడ్డను మరణించినా”డని ఆవురుమని ఏడ్చుచుచెప్పి నెడలిపోయెను.

ఏమా! ఈదుర్మరణములన్న ఆలోచనలను నామనస్సు దరికి రానిచ్చుటలేదు: అదృశ్యమగు తత్వశక్తిచేత నే నా మనస్సును చిక్కబట్ట గలుగుచుంటిని. నాచూపు “రంగరాజు చక్రవర్తిత్వము” మీద నున్నది కాని దేనికిని విచారము కలుగుట లేదు. కోటంతయు సాధుపడుచున్నను సరే, నాకార్యసాధన తీగలుప్రాకి, పుష్పించి, ఫలముల సంపద్య సంసిద్ధమయినదని తృప్తిపొందుచుంటిని.

నేను చక్రవర్తినయిన మఱునాడు రుక్మిణీనాతో సరసము లాడకపోదు. అప్పుడు నాహృదయకుసుమము వికసించకపోదు. ఆనందమధువు తొలకక పోదు. అందుచే నీలోల నేమి జరగినను, ఎవరుమరణించినను, నాకు విచారములేదు.

మరల గోపరాజును నూతనకార్యక్రమమునకు వినియోగించినాము.

ఏమిజరగునో యని యాత్రముతో నుంటిని. నాకు మనశ్చాంచల్యము కలుగలేదు. కాని నాకండ్లు అంధకారమును ప్రేమించుచున్నవి. నాగదిలో కూరుచుంటిని.

మరణశయ్య పైనున్న శాంతాదేవిదృశ్యము ప్రత్యక్షమయినది. నేడెందులకోకాని,

శాంతాదేవిని చూచిన జాలి కలుగుచున్నది. భర్తను జంపిన ఘాతుకమృగముచేతికే బిడ్డల నొప్పించుచున్నదే, నాయందు పుత్రవాత్సల్యము గల శాంతాదేవియెడ నే నెట్లువర్తించితిని? ఆమె భర్తను జంపితిని, ఆమె బిడ్డనిజాపితిని. గ్రుడ్లను జంపనుద్యమించుచుంటిని. శాంతాదేవి, నాతల్లి, నేను దుర్మార్గుడనని తెలిసియుండియు ఆమె నాయెడ వర్తించినవిధము, ఆమె నన్ను పుత్రుకుని భంగిచూచుచున్నదని తెలిసియుండియు ఆమెయెడ నేను ప్రవర్తించిన విధము తూచుకొంటిని. నేను చక్రవర్తి నగుటకా యిట్లుచేయుచుంటిని? లక్ష్మణమంత్రి కొలువు చాలించుకొని ప్రతికర్షుల జేరినాడు. సామంతరాజు లందఱును కలసి, నాదుర్మార్గమును బ్రకటింపుచు తిరుగుబాటు చేయుచున్నారు. ప్రజలలో రంగరాజు ఘాతుకమృగమని స్పష్టపడినదని తెలిసికొంటిని. “అయ్యో!” యని యార్చితిని. నామానసవీధిని శరవేగమున మేఘములుపరుగెత్తుకొని పోవుచుండెను. అందు నారుక్మిణీపదమండలము గాన్పించుటలేదు. నేను ఘాతుకమృగమయిన నాటనుండియు, నారుక్మిణీ చల్లనిచూపులే నాకు కలువయ్యెను. సమస్తమును గోల్పోతిని. కోటనుండి ప్రేతధూమదుర్గంధము బయలు వెడలుచున్నది. “ఓయి గోపరాజూ! ఒక్కసారి నిలువవోయి!” అనిపిచ్చివానివలె కేక వేసితిని. ఆమాట అతనికి విసబడలేదు.

౬

నాప్రాసాదము పైభాగమునుండి చూపు సారింపితిని. అదిగో! అడుగు ప్రాసాదమున

నాడుక్కిణీ! పర్యంకముపై శయనించియున్నది. దానిప్రక్కన దీపములు సహస్రజ్యోతులై నాకు గోచరించుచున్నవి. రుక్మిణీహస్తములు అనేకములు చూపట్టచున్నవి. రుక్మిణీ పార్వ భాగమున తళతళమెఱయు చేబాకులు పదులు ప్రకాశించుచున్నవి. తనచేతి నొకదాని తల క్రింద జేర్చికొని, నేటాకచేతిని కవలపిల్లలపై నునిచి, నిదురపోవుచున్నది.

నాకు ముచ్చెమటలు పట్టినవి. నాలుక తడబడుచున్నది. కన్నులు మిఱుమిట్లు గొను చున్నవి. ఆప్రాసాదప్రాంగణమున క్రింద చది కిల బడితిని.

అదిగో! గోపరాజు నిద్రించుచున్న రుక్మిణీ శిశువులవైపు పొంచిపొంచి చూచు చున్నాడు. మాకోట గడియారము రాత్రి ఒటిగంట యని ఒక్కగంట కొట్టినది. కోట కావలివాండ్లు నిదరించియున్నారు. చరా చరస్వప్తి నిదరించు చున్నది. రంగరాజు ఘాతుకమృగ మొక్కటే శిశువుల మేతకొఱకు కనిపెట్టికొని యున్నది.

అదిగో, గోపరాజు పొంచిపొంచి శిశువులదగ్గర చేరుచు న్నాడు. అతని చేతిలో విష ద్రావకముపోసిన పాత్రయున్నది. “అయ్యో! గోపరాజు! ఆగ వోయీ, ఆ ప్రయత్నము మానుకొంటి నోయీ!” అన బోతిని. ఈ మాటలు నా కంఠ విలమునుండి వెలువడలేదు. గోప

రాజు శిశువుల నోళ్ళలో విషము పోయు చున్నాడు. పైమాటలు చెప్పిందలాచి తీవ్ర యత్నముచు చేసేతిని. ఊ, ఊ, ఊ యని పెద్ద మూలుగు మూలిగితిని. నాకు జరగుచున్నది గోచరించుచున్నది గాని నానోటిమాటలు పూడిపోయినవి.

“అయ్యోయ్యోయ్యో!” యనినది. నూతన దృశ్యము చూచితిని. కూగు మండిపో చేతులు పైకెత్తితిని. ఆత్మర్యమున నానోటిమొగిలితిని. ఓ, ఓ, ఓ యని మూలుగు ముడుపుచు ఇది నానోటనుండి మాటరాదాయును.

గోపరాజు శిశువుల నోటిలో విషము పోసి తన తనమునకుక్కిరియ్య బోలి, తన మొల బాకుతీసి కజక్కున నొక్కపోటుచే గోప రాజు నత్తముచు చచ్చి నీల బజ్జైచెనది.

ఆ యుత్తరీక్షణమున నే రుక్మిణీ శిశువుల నోళ్ళలో తన నోరుపెట్టికొని శయనించినది.



‘గోపరాజు శిశువుల నోళ్ళలో విషము పోయుచున్నాడు’

నాకు స్మృతివచ్చినదా? ఏమో!  
ఒక దృశ్యము చూచితిని. రుక్మిణి  
దభాలున మంచముపైనుండి నేను  
గూలినది.

నేను పిచ్చివానివలె ప్రాసాద  
విభాగమునుండి క్రిందకుబకు గొట్టు  
కొనిపోవుచుంటిని పరిచారికలు పరి  
చారకులు గుమిగూడిరి. కోటకా  
వలివాండ్లు గుంపులుగా జేరిరి. రా  
మరాజు శిశువులు మృతులగుటచే  
లెసికొనరి. రుక్మిణి శిశువునోటి



లోని విషముగ్రోలుటచే మొగము  
వెల్లనయి, ప్రాణవాయువు లెగిరి  
పోయి క్రిందపడిపోయినది.

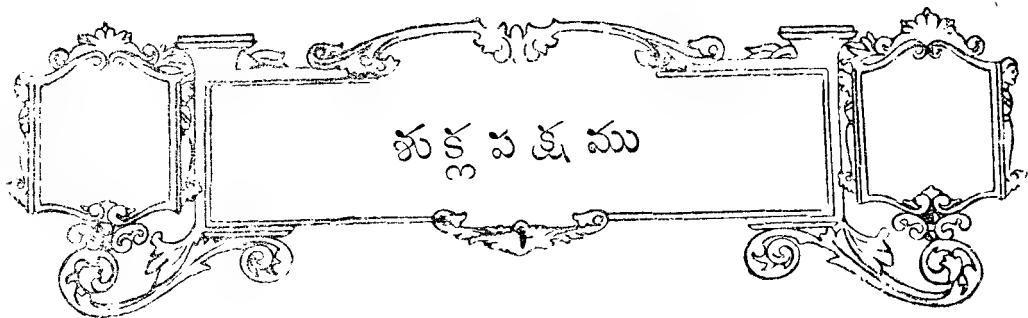
ఇంతవరకును తెలియును. గోప  
రాజు రక్తసముద్రములో మునిగి  
యే పోయినాడు. “నాచుక్కిణీ!”  
యంటిని. చనిపోయిన గోపరాజు  
జేబులో నొకచీటీదొరకినది. అం  
దిట్లున్నది: “ఈరాత్రియే రంగ  
రాజునుగూడ పరిమార్చుము.  
రేపు గోపరాజు చక్రవర్తి కావ  
లెను.” అని గోపరాజు మిశ్రుడు



గోపరాజుకు వ్రాసి, లేపు యది.

“జేరా! క్షణక్షణ!” అంటిని.

నన్నియులకాచార క్తసముద్రము  
లో చనిపోయినది. నాలోనుండి  
పశ్చాత్తాపహాసము ప్రవిశుచు  
న్నది. రక్తసముద్రములో మునిగి  
పోయినది. నేనును శిశువువలె  
నములు చూచిచూచి, నా  
రుక్మిణి లక్ష్మణునినూ ముద్దు  
పెట్టికొని, నానక్కో చూచుకొని  
నా శాశ్వతనిద్ర చెందగోటితిని.



వస్త్రావహరణము—వస్త్రదానము

విన్నకోట వెంకటరత్నశర్మ గారు

రాజ్యమా! సర్వము! గూడఁబూజ్యమయ్యె  
ద్రవ్యమా! వైరిహస్తగతమయిపోయె  
దమ్ములా! కట్టుబాట్లకుఁ దప్పినారు  
పాండునుతుని దుఃఖింబుఁ జెప్పం దరంబె?

పాండునరపాలపుత్ర, ఆఖండలాభ!  
రాజ్యలక్ష్మీ పోవుట విచారంబునూని  
క్రుంగిపోవగానే! అర్ధాంగలక్ష్మీ  
కలదు; తెగియించి యొడ్డఁగాఁదలఁచెదేని!

అనుచు శకునియుఁ గైతవంబున వచింప  
ముందువెన్నెల సరయఁగాఁ బోక వనరి  
కనలి రోషమ్ము కతనఁ జేయునదిలేక  
పూవుబోణిని నొడ్డి కోల్పోయె నపుడ  
కడలిలో పొంగిపడెడు భంగములగముల  
భంగి జీవితంబున నిట్లు పరగుచుండు  
నోసరఁ జేకూరునపుడు ధీరోత్తముండు  
నుబ్బఁగాఁబోడు క్రుంగియునుండఁబోడు  
ఒక్కొకరి కిట్లుగాఁ గల్గకుండునేని  
అవగుణమ్ము గుణమ్ము లెట్లరయవచ్చు?  
అనుభవజ్ఞున మెట్లు గైకొనఁగవచ్చు?  
దివ్యపథముల నెట్లు సాధింపవచ్చు?

అపుడు దుశ్శాసనుండు క్రోధాత్ముఁ డగుచు  
సాధ్య పాంచాలి కేశపాశములు వట్టి  
యీడ్చి నభలోనికిఁ దెచ్చె నెల్లవార  
తాను గాదనలేక అల్లాడుచుండ.

అంతతోఁబోక యాదుర్మదాంధుఁడా ర  
జన్వలాకాంత మేనవస్త్రమ్ము లొలువ  
నాపె కృష్ణ! లక్ష్మీమనోహర! యనాధ  
నాథ! సర్వాత్మ! యేడనున్నాడవన్న!  
సకలభువనసంతతుల బాజ్జను ధరించి  
మెంచి రూపుమాయించు పవిత్రచరిత!  
తరుణవజ్రునఁ గోరువారి చింతలను బాఁ  
అడ్డువడు యశోదాపుత్ర! అడ్డుపడవె!  
ఒకడు విలువిద్యలో మేటి ఒకఁడు గురుని  
బాణఘాతావరంపర బారినేసి  
నొకరి జేరఁగారాదు మృత్యువు భయాన  
నొకఁడు పూజ్యుండు సర్వగుణోత్తరండు.  
కాల్పనావీరి సామర్థ్యగరిమలెల్లఁ  
గల్పనావీరికీర్తి గంగాజలాన  
నిల్పనా ఐరమపవిత్రనియతి; నకట!  
యిందునొకరైన నన్ను నాలింపరారు.



దిక్కుగలవారికిని లేని దీనతతికిఁ  
బారులకుఁ బామరులకును భక్తులకును  
యక్ష గంధర్వ సర ఖచరాదులకును  
సీవకా శరణ్యము! నవనీరజాక్ష!  
ధర్మపాశబద్ధులయి మత్స్యతులు గలరు  
నీపుప్రోవవయేని గాంచెడిదెవండు?  
తలఁపగాఁబోవు నీకిది ధర్మగుణనె?  
ఆడుదాని మొఱుతొలింపవా మహాత్మ!  
అనుచు నొకకేలను దుకూలమును ధరించి  
వతఁ బెరికేలునెత్తె నభోంతరాళ  
మునకుఁ దీరని పరిభవంబునఁ బాకాలి  
కలుగదాయె నదేమొ శ్రీకరునికరుణ?  
అపుడు వైకుంఠనగరమం దతిచతురతఁ  
గమలజాతాయతాక్షి పాల్కుడలి పట్టి  
లీల నిజనాథునిఁ ద్యూతకేళిఁ దేల్పు  
చున్ ద్రుపదుపుత్రి మొఱు వినుచున్ వచించె.  
నాథ! సంతతానంద! అనాదిపురుష  
ఓయవార్యచరిత్ర! కుయ్యో! యటంచు  
ద్రుపదభూపాలతనయ కం దొవల నీచు  
గార్చ నూరకున్నా రేమిగాఁ దల్పించి?  
గిరినిగేల్చిన్ ధరించి రక్షింప లేచె?  
తొలుత గోవ్రాతములను దుందుడుకుఁ దీర్చి  
అలజలంబుల ముకారీచే నొసియున్న  
కరినిఁ గాపాడవే నాఁడు కరుణతోడఁ  
దొలుత చే గాల నాకు లెందులకు సవల?  
ఎందుల కుపేక్షఁజేసెద వీనమయము?  
జాలికలుగనె? అదీనురాత్రువైన  
భక్తవత్సలుండవుగా వె? ప్రాణనాథ!  
అనుడు శ్రీవిష్ణుఁడొప్ప కిట్లునుఁ లతాంగి

ఎవ్వఁడైన నెవ్వతెయైన నెన్నఁడైన  
నన్యచింతలు వీడి నాయందు నచ్చ  
మైన బత్తిని ప్రార్థించినట్టులైన  
వీడుదునె వారలెవరైన వెఱ్ఱిదాన!  
శ్లో. అనన్యా శ్చింతయంతో మాం  
యేజనాః పర్యపాసతే;  
తేషాం నిత్యాభియుక్తానాం  
యోగక్షేమం వహామ్యహమ్.”

తమప్రయోజకత్వముల నాధారముగఁ ద  
లంచి పరిపూర్ణ విశ్వాస ముంచలేక  
అస్మదీయ సాహాయ్యమ్మునం దనిశము  
నరులు బలహీనులౌదు రోసరసిజాక్షీ!  
‘అన్యథా శరణానాస్తి’ యని యెవండు  
హృత్కమలమందు నన్ను ధ్యానించుచుండు  
నట్టి అభిమానరహితుఁడై యలరు వాని  
నేన చేపట్టుదుగదా! నవేందువదన!  
అనుచు వచించులోపల నచట దుష్ట  
శాసనులమేటి దుష్ట దుశ్శాసనుండు  
పట్టుబలవంతమున వల్వొ బట్టి యీడ్చె  
నాయమ కరంబుఁజూర్చి ‘అయ్యో’ యటంచు  
కరయుగళమున్ మొగిల్చి సుస్థిర మనంబు  
గూర్చి శ్రీకృష్ణభగవానుఁగూర్చి కూర్చె  
నేపపు న్నినాదము నాలకించె నావి  
కర్ణుఁ డొక్కరుం డానభఁ గనికరాన!  
అచ్చియో నోడి ద్యూతసంగ్రామ భూమి  
సర్వమున్ గోలుపోయి ఆసారసాక్షుఁ  
డప్పటికి రోషతామ్రాక్షుఁడై మహోగ్రుఁ  
డగుచు విసరె బాచిక లక్షయ మ్ముటంచు  
నెమ్మి సనుకం ప నన్నవనీరజాక్షుఁ

దార్ద్రజనరక్షణైక కళాకరుండు

సఖిలదుర్మార్గలోక సంహారచణుడు

వైరి లజ్జింప నక్షయవల్పు లిచ్చె.

వ. అంత భానుమతి మొదలైనకాంతలామిత

వస్తుముఖం చెప్పించి తమ శరీరములం

ధరించి సొంతయునుపుల్లె నింట విడిచి.

అంత కాంతాసమూహము లుంతులేని

గర్వము రాజశీవులు గంతు లిడగఁ

బొండవులు ద్రోవదియు సభవారు గాంచు

నట్లు బారులందీర్చి సాధాగ్ర భూమి

లీల చిరునవ్వు వెన్నెలలో నిగుడఁ గప్పి

అలరు నోయారము హళాహళి యొసర్చి

కుంతికోడలు సిగ్గునఁ గుండునట్లు

నూపురధ్వనిజేసి రింతులు తటాల్న!

ద్రౌపదీసతి హృదయంబు తల్లడిల్లఁ

జటుకునక గంతమెత్తి ఆచాయఁ జూచె

కృష్ణ చీరలు నూయమయ్యెను! వివస్తు

లైకనంబడిరా యింతు లదృఢముగ

పట్టపుందేవి మొదలైన పద్మనేత్ర

లపుడు చెప్పరానట్టి సిగ్గంది గాత్ర

ముల నిజాంశుంబులదాల్చఁ బోయి రాత్ర

మున మహాత్ములచర్య లదృఢము ధాత్రి

నెట్టి అవమానమందైన నెట్టి సంక

టమ్ము లందైన నేనమయమ్ము లందు

నైన శ్రీకృష్ణభగవాను నాత్మలోన

నచ్చపుబత్తిఁ గొల్వఁ దానరయ రాడె?

## క ను లు

కవికొండల వెంటరావు గారు, బి. ఏ. బి. యల్.

౧

తల దాల్చుకొని వచ్చుచున్న దొక యెలనాగ

పొలముగట్టునె పచ్చకలిమికల యొకమోపు

బరువుగా గట్టుకొని, నిలువునా యెత్తుకొని;

అలపులోనే మెలపు గనబడుచుచు, తల.

౨

గడ్డిపోచలు నల్లముంగురుల, గలిసిపో

పడ్డపాటది నోసటి చెమ్మటల జాటిపో

గజికబరుపుటకుటక దిగజాట దిగజాట

దానికనులోమినుకుమినుకుమని మెఱసిపో-తల

౩

నడచునట్టిగట్టు అడుగుపెడలుపు-అంతె

నిడివిబెటిగిన వరిని-నిడివీయున్న వి చేతు

ఈప్రక్క నాప్రక్క నెంతవఱ కరసినా-

మోపుదించుక తనదు మోముతుడుచుక మఱల

మోపునెత్తుకపోవముదిత కెడలే దెందు.

గజిక బరుపుటకుటక దిగజాట దిగజాట

దానికనులోమినుకుమినుకుమని మెఱసెగా

ఎత్తుచుండినతెప్ప యిట్టై కనుబామ ద్రిష్ట

దానికనుపాళలో తఱుకుమని విరిసెగా, తల.

౪

తప్పకొన వే పిల్లి దారియ్యమని చెప్పి

యెప్పుడును నెవ్వార లేమిటని యడుగుదురు?

అడుగుతడవునె వారియడుగులల్కుడు జాడ

నుడిలేక నడిలేక నును తెప్ప లర్లార్చి

దాని కనులప్పుడే తెలిసే తెలిమలుపుగా

మన మొత్తిగలిగడవ-మన మొత్తిగలిగడవ,తల



# నాగరత్నము

రాయనము

వెంకటశివుడు గారు, యం. ఏ., యల్. టి.

సముద్రయానము

మర్యాదీ వర్తకులతో మాటలాడుటకు పట్టణముపోయి ఒకవారములునే యుంటిని. ఈమధ్యమున ఒకనాఁ డింటినుండి త్రివార్తనచ్చెను. నా కుమారుడు ఎనిసికిని జెప్పక నీ పోవునుద్దేశముతోఁ గొందఱు స్నేహితులతోఁగూడి బొంబయి నడచెనట! చావఁగా మిగిలిన యాయొకకొడుకును జూచుకొని దినములు గడుపవలెనని యెంచు మాకెట్టి దురస్థి వచ్చినది! ఇంటి కింతమారముననున్న నేనేమి చేతును? నా యల జడికిఁ గారణము విని, మర్యాదీ మిత్రులు బొంబాయి లోఁ దమ బంధువర మణిక్పూరుగారికిఁ సంక్రి నిప్పించిరి. వారి యాలోచన చొప్పున నింకొక పెద్ద మనుష్యునికి గూడ వార్తనంపి, మాయర్థకునిఁ బట్టుకొని మా గ్రామ మనకుఁ బంపుఁడని వేడితిని.

స్వగ్రామమునకు మరలివచ్చుచుండఁగా వారిలో నామనస్సు వరిపరివిధములఁ బోయెను. ఉన్నత విద్యాభిలాషముచేతనేకదా యీవిల్ల వాఁ డిట్టి పోకడలు పోవుచున్నాఁడ! మొట్టమొదటనే వీని కింగ్లీషువదువు నలవని చెప్పితిని. వర్తకవ్యాపారములు చేసికొను మా వైశ్యుల కీ మాయయింగ్లీషు విద్యలేలే! కాని, మా యాడుపాఠ్రు నామాట పడనీయలేదు! ఈయర్థకుడు మృత్యువుకనులు గప్పి, ఆచరచాటుపించెనట నెటులో దినములు వెడలఁబుచ్చిన చాలునగదాయని, బడిలో మిడుక నిచ్చితిని. అప్పటి యుపేక్షాఫలమే యిపు డనుభవించుచున్నాము! చెట్టయి వంగనిది, ప్రానై వంగునా? పాఠశాల లన్న నేనాకు తలనొప్పి! పిల్లకాయలు చురువుకంటె చంకితసమే

యవల నేర్చుకొందురు! ఐనను జరిగినదానికి. వగచిన లాభమేమి?

నేనిల్లు చేరునప్పటికి సంగతు లెటులుండ వలయునో యటులుండెను. ఇల్లు వాకిలులతో మోకాలు లోతున చెత్తచెదారములతో నుండెను. పశువులు కట్టు రాళ్ల నే పడేయుండెను. నాభార్య స్వభావముగనే బలహీనురాలు. ఈయొకకొడుకును విదేశములపా లయ్యెనని యిపుడు మనోవ్యధతో వుండ మెక్కెను! తక్కినవారామె పరిశ్రమలోనే మునుఁగుచుఁ దేలుచుండిరి. ఐనను వారుచెప్పెడి యోదార్పవలసు లామెకు నచ్చుచుండలేదు. పాలలోఁబడిన బల్లివలె మంచము నంటిపట్టుకొని నేనింటిక రావేగమె యామె గోలుగోలున నేడ్చెను! ఏమిచేయుటకును నాకుఁ దోచకుండెను. దుకాణము పని యంతకుమునుపే మూలపడెను. గుమాస్తా, నౌకరులు కుట్టి వానిని వెనకు ప్రయత్నముల నుండిరి. ఎట్టి గ్రహచారదనములు సంప్రాప్తమైనవి!!

ఇంతలో బొంబాయినుండిఁజవాబులు వచ్చెను. నాతంత్రివార్త చేరినపుడుఁ మణిక్పూరుఁ గ్రామాంతరము పోయియుండెను. వచ్చి కమఁగొనఁగా క్రిందటి దినమే నీమ పొగయొడ వెడలిపోయెనని యాయనకుఁజెలిసెను. రెండవ పెద్దమనుష్యునియొద్దనుండిహడ నిట్టివార్తయేవచ్చెను. ఆయన గుమాస్తానంపఁగా అపుడే పొగయొడ నెక్కుదుండిన మాపిల్లవాడు వానికగపడి పానిమాల లెక్కచేయలేదట! ఇక నేమి చేయుదుము?

నీమ చేరుట

పట్టణప్రయాణ మప్పటినుండియు నాజ్ఞాస్వాధ్యయ తప్పియుండెను. పుత్రవియోగదుఃఖము ఎంత

యజుఃకొన్నను లోలోననే బాధించుచు నాశరీరదుష్టులత కిప్పుడు ఊతె యయ్యెను. విపత్తునకు విపత్తే విఱుగుడు! అదినములలో నాసంరక్షణ చేయుచును, నాకు పథ్యపానములు జరుపుచును, నాభార్య తనబాధనొకింత మఱచిపోయెను. ఇది యిటులుండగా మాయూరనే యావలిపిధిని విదేశగమనము సలిపి వచ్చిన పిన్నవాఁడొకఁడు గలఁడు. వాని నొకనాఁడు పిలిపించితిమి. ఇం గ్లాండు ప్రయాణపుసంగతులు కొన్ని వానివలనఁ దెలిసికొంటిమి. మాకవి యెఱిగించి యతఁడు “దీనికి మిరింత విచారించుచున్నారేమి? మీవాఁడు హాయిగా ఎదేశము చూచినవచ్చును. నీమహాయోగాని యువకుని మొగముచూడఁ గూడదు! అక్కడకుఁ బోయినచో ఎన్నిసంగతులు తెలియును! ఎంతజ్ఞానము సంపాదించవచ్చును! మీ వాఁడు ఏదో పెద్దపరీక్షనిచ్చి చెంటనే యింటికి వచ్చును.” అని మాకు ధైర్యము చెప్పెను.

గుఱుగుగ గమ్యస్థానముచేరిన తంత్రివార్త కొన్ని దినములకు మావానియొద్దనుండి వచ్చెను. ఇఁకఁగొన్ని రోజులకు పెద్దజాబు వచ్చెను. తాను జూచిన చిత్రవిచిత్రములు నాగరత్నము వర్ణించి చెప్పెను. అది మరల మరల చదువుకొని నాభార్య సేవచేతెను. ఇప్పుడామె యును నుండి ముఖశోకము తొలఁగిపోయెను. తరువారవారము వచ్చినయు త్తరమున పిల్లవాఁ డింకఁ గొన్ని విశేషములు తెలుపుచు నీమఁజేరిన పిదప తాను దీయించుకొనిన ఛాయాపటము వంపెను. అప్పటి నుండియు వారము వారము మాకు సరిగా వాని క్షేమసమాచారములు తెలియచుండెను. వానికి మేమును క్రమముగ లేఖలు వ్రాయుచుంటిమి. ఇట్లు మేము ఇంటివిచారమును బయటి సమాచారములలోఁబడి మఱచి పోయితిమి!

**పూర్వపు పెండ్లి సమాచారము**

కలిగినమేరకుఁ దిని గట్టుగ గాపురము చేయుచుండు మేమంత మానాని విదేశపు వివరలకై విరివిగ సొమ్ము చెచ్చఁజేటితిమి. అసలు మావానిది భననప్రజాతకము. అబ్బాయి భూమిమీఁద ఆడుకు పెట్టుటయే తడవుగ చూయిల్లు గల్గయ్యెను! వాని భోగములకు, రోగములకు, నగలకు, నాణెములకు చేసిన వ్యయములకు మితి లేదు. వాని యక్షరాభ్యాస సంస్కృతమున ఊరఁగల యు

మువారి కందఱికిని బంతివేసి వేదలకు అన్న వస్త్ర దానములు చేసితిమి. ఆటువందలకఱకు లానాఁడు కర్షు అయ్యెను. వాని పదియవయేఁడు చొరఁబడఁగానే, బంధువులతోడి పెట్టుటలనును జొరఁబడితిమి! మా కోమట్లలో మేనఱికము విధాయకమైన యాచారము. పిల్లనీయునుని పలుకు మేనమామకును, చేసికొన మను మేనల్లునికిని ఇఁక మూఁడినదే! ఇది కన్యకామృతారి ఖచితమైన శాసనము. నాభార్యకొక యన్నగలఁడు. అన్నకు చెల్లెలికి పప్పుగడ్డి వేసిన భగ్యమునుచుండును. అన్నఁడును మానుష్యుఁడత్రొక్కి చూడని మాబావకుఁబడి ఒకపండుగ దినము ప్రార్థనసే “శివా”యనుచుమాయొంటికి వేచేసి, తనకొమరితకామాక్షిని మాపుత్రునికిఁ జేసికొమ్మనిను! వేసునె యీ తగవుల మారితో డీకొనుట కిష్టములేక తొంపింపని యనిమిష పెట్టి దుకాణమున కట్టె పోయితిని. ఒక్కొంతనేపటిలో ఇంటికి రప్పనువార్త వచ్చెను. ఏమి మాఁడునో యని యింటి మొగము కాఁగా ఊరిలో సగముచుండి మావీక్షిసే మాడి యుండిరి! ఇందఱిజనలకు నయనోత్సవము చేయునటనులేవరా యని విచారించఁగా వివాదములు పనుభార్యయు, బావయు నాకుఁ బ్రత్యక్షమైరి! స్వభావము గనే కొంచెముగాని వారిగొంతుకలు, వాదమునకు పట్టుకొని మొసఁగుటకై విజృంభించియుండెను. యలము మరి కూడ చొప్పునఁ గూఁతు నిచ్చెనునని యన్నగిగవు. చిన్ననాఁడు నుండియుఁ దనమొగమునూఁపని యన్నసంబంధ బునట్లు తమని సోచరి సమాధానము. విహితులు ప్రేరేపించుచున్న ను వాచులులోఁ దలచుకర్పటకు నేనియ్యకొనలేదు. నలుగురికన్నులఁ బడఁగఁగే, ఏలయో బాల్యమునుండియు నాకనులు మనకలు గ్రమ్మును; కావున వివాదములంతనేపును పెరవారివలె నరుఁగమీఁదనే చలింపఁబడియుంటిని.

అనాఁ డెప్పటికీ, నీవని, సతగవు లెవరో నాకు జ్ఞపిలేదు. మాఁడుజాములకు వచ్చిపులుకు మెదులును సంజుచుంటి మనిమాత్రము నానుష్టాపకము! పప్పుగన్ను మాయెడ చూపోపమియే అన్న పెండ్లి జేరవు లగవులకుఁ గారామని మాయాఁడువాండ్రు తలంపు. రచ్చకెక్కింతుండ దీని కేల తానొడఁబడఁగూడమని మెల్లఁగనేనంటిని. తన తనయుఁడు బ్రహ్మచారిగ నుండినను దనకు సమ్యక్మే కాని సుశరంకు మేనును, చికిలికన్నులసారను అరాముగఁ

గొనివచ్చు నీయొయ్యారీకోడలు ముమ్మాటికిని తనకు వల దని యాయ్యా లెలుంగై తి విలిపించెను! ఇంక నేమి చెప్పను?

ఆసాయంకాలము పప్పుబజారున సార్వత్రిగుడి సావడిని గూడిన వైశ్యమహాజనసభలో మేనటికమును నిరసించిన మాకుటుంబమునకు మున్నూరు రూపాయలు కులముతప్ప విధింపబడెను!

### సీమచదువు

నాగరత్న మిట్లు ఆజన్మమును ధనవ్యయమునకు గారామగుచు వచ్చెను. ఇపుడాయన విదేశమున విద్య వెలిగింపబోయెను. కావున మేమిడ దివాల లెత్తివలసి నదే! భోజనముల కనియు, పుస్తకముల కనియు వన్నె చిన్నల వరుసలను వాడు వ్యయముచేయసాగెను. రోజు నకు నాలుగురూప్యము లాయన కువారమునకు సరిపోవటం! వారము వారమును గదికి బాడుగ నీయవలయు నట! ఇట్టివిచిత్రము లెచునైన గలవా? ఎంత పంపి నను వానికి సంశృప్తి లేదు. ఇంక కల్లము బిగిందుట మందినని నేఁ దలపోసి కొంతకాలము సొమ్ము పంప లేదు. ఎటులో వాడు దినములు పుచ్చుచుండెనని నే సంతోషించుచుండగా రహస్యముగఁ దల్లి సొమ్ము రవాణ చేయుచుండెనని తెలిసినది! సంచితభము చిట్టిహడఁ దీయునని నేఁభీతి, కాశిన్యము మాని పిల్లవానికి సొమ్ము సంపునని నామీదనే పెట్టు కొంటిని.

నాగరత్నము సీమచేరియిప్పటి కాలునెలలైనది. సెలవులలో దేశమునకు వచ్చెనని వాడు వ్రాయఁగా ప్రయాణపు కర్చులను పైకమంపితిని. అతఁడు బయలు దేర న్నిదమైనను యుద్ధసమయమగుటచేత ప్రయాణికులు పోఁగూడవని ప్రభుత్వమువారు ప్రచురించెరట! అందు వలన మా కెంతో యాశాభంగము గలిగెను. దీనికిఁదోడు జర్మనులు పట్టణములమీఁద బాంబులు వేయుచును, ఓడలు ముంచుచును జననాశనము చేయుచుండిన పత్రికలలోఁ జదివి యలజడి పడితిమి. మంత్రోన్యధచే గృహిణి మరల మంచమెక్కిను. అంతటఁ గడచిన యాటుమాసములును మాకు ఆరుయ్యగము లయ్యెను. ఎట్టకేలకు నాగరత్నము బొంబాయిలో దిగెనని తంతివచ్చెను. ఒకటి రెండు

దినముల కాలఁ డింటికి వచ్చునని మేము సంతోషమున మిన్నందితిమి. ఏరో యుత్సవమునకు వలె అమితోత్సాహమున వాని రాకకై పనులు చేసితిమి. వచ్చినపుడు ఆనవాలు పట్టలేనట్టుగ వాడు కనబడెను. తొడిగిన మరాయి, పెంచిన క్రాపుజుట్టు వానిపొడుగును మరింత పెంచెను. మాటలలోను, చేష్టలలోను వాడు పరదేశీయు నివలె గానవచ్చెను. కానవచ్చినతోడనే వాడు తల్లి కాఁగిటఁ జేరెను. గండముదాఁటిన కనుగాయనవలె అక్కునఁజేర్చి వానిని అమ్మముద్దాడెను, నేనును గన్నీరా పుకొనలేకపోతిని. మాముద్దుబిడ్డను మరలఁ జూచుకొని బ్రదుకు సార్థకమైన దనుకొంటిమి.

నాగరత్నమును జూచి పోవుటకు పెద్దపిన్నలు మాయింటి కేతెంచిరి. మాగుతుఁడు సరసల్లాపములునలిపి వచ్చినవారి యభినందనములఁ బడసెను. లోకసామాన్య మగు మార్గమునంబడి నేటికి ధన్యుల మైతిమని ముద మందితిమి.

ఒకనాటిరాత్రి దుకాణము కట్టి కొంచెము చీకటి పడినపిదప నే నింటిత్రోవఁ బట్టితిని. ఇద్దఱు చిన్నవారలు నామందు సంభాషించుచు నడచుచుండిరి. వారు మాకుమారుని గురించియే మాటాడుకొనుట గ్రహించి ఎఱుంగని వానివలె వారిప్రసంగము వింటిని:—

మొదటివాడు “దబ్బు తగలవేసి అబ్బాయి తుదకు అబ్బయిల్లు పట్టినాడు! ఇంక నిదేశకదా సౌభాగ్యము!”

రెండవవాడు “ఇంకే భాగ్యము కావలయును? నేఁడు చదువుచున్నాడు, రేపు సంపాదించి సంచులు నింపుతాడు!”

మొదటి—“వాడి చదువు సన్నగిల్లినట్టున్నదిలే!”

రెండవ—“చదువేమీ పట్టుపడడము లేదా?”

మొదటి—“అయ్యగారి కిప్పటికి పట్టుపడిన వేమంటే,

బిస్కట్లు - మెక్కడము!

విస్కీలు - వేయడము!

సోడాల - చొక్కడము!

బీడీల - పీల్చడము!”

రెండవ—“నీమాటలు విని జ్ఞాపకము వచ్చినది. ఏమిటి, నీమచ్చెల్లి నానాకూర్లు గుడిచివచ్చిన ముఱ్ఱవాని నింటఁ

జేర్చుకొని మెదలకున్నాడు, పెద్ద పెట్టి! ఇట్టి నర్తనాంక ర్యాలు కోమట్లు కండ్లుమూసికొని కాచుచుండ వలసినదేనా?”

మొదటి—“దానిని గుఱించియేకదా యీరెండు కోమట్లును పప్పుబజారులో. మనవారు చర్చచేస్తున్నారు! కొడుకును వెలివేసిన చాలునని కొందఱును, అందఱును ప్రాయశ్చిత్తము చేయించుకొని కులము తప్పు కట్టకలెనని కొందఱును అనుకొనుచున్నారు. పిల్లవానికి ప్రాయశ్చిత్తము చాలదనియే పేరికాస్తులు చెప్పుచున్నాడు. ఒకటి నిశ్చయము: ఈపర్యాయము పెద్దకోమటిపని గట్టిగ పట్టించెదరు!”

పరిసిత లిట్లు చల్లగ గ్రహించి నాచుందుబాగ్రత నేఁ బడితిని. కన్యకామృతారీచాలయములో మూడు నాళ్లు అభిషేకము చేయించితిని. పెద్దవక్షిణిచ్చి బ్రాహ్మణసమారాధన జరిపించితిని. పేరికాస్తులను కాష్ఠికాలువయు, వైశ్యవైత్రికకు పోషకవిరాళమును సమర్పించి మనోరథ సాఫల్యము నొందితిని.

**తులసీరాముని దురవస్థ.**

ఇదివఱకు చదివినచదువు చాలనియు, దీనివలన మావైశ్యకులమున కఖండకీర్తి యాపాదిల్లుననియు నే బోధపఱచితిని. గాని నాగరత్నమునకు నామాట నచ్చలేదు! ఇంకనుజదివి పెద్దపరీక్ష నీయవలెనని వాని పట్టుదల. విద్యకు మితియేమి? చదువు జూచుముపంటిది. ఆశివకొలఁదని జూడ మాడఁగోరుచుందురు; చదివినకొలఁదని చదువవలెననియే యుండును.

మరల నాగరత్నము సీమపయనము చేసి యీటలు నెలలాయెను. తేమనమాచారములు సరిగఁ జెలియుచుండుటవలన బిడ్డమఱుఁచి యీసారి మేము బెంగపెట్టుకొనలేదు. వాని సీమప్రవాసదినములన్ని యిటులే జరగిపోవునని యెంచితినిగాని విధి దానికిఁ గొంత విఘాతము గలిపించెను. ప్రాంతపట్టణ వాస్తవ్యుఁ డొకఁడు దేహస్వాస్థ్యము తప్పి యిటీవల యిల్లుచేరునని తెలిసి వాని నుండి మావాని సమాచారములు పినఁగోరి యచటి కేగితిని. తులసీరాముని తలిదండ్రులు సామాన్యస్థితివంతులు. ఇంటఁ జెప్పకుండ మావానివలెనె కొంతకాలము క్రిందట

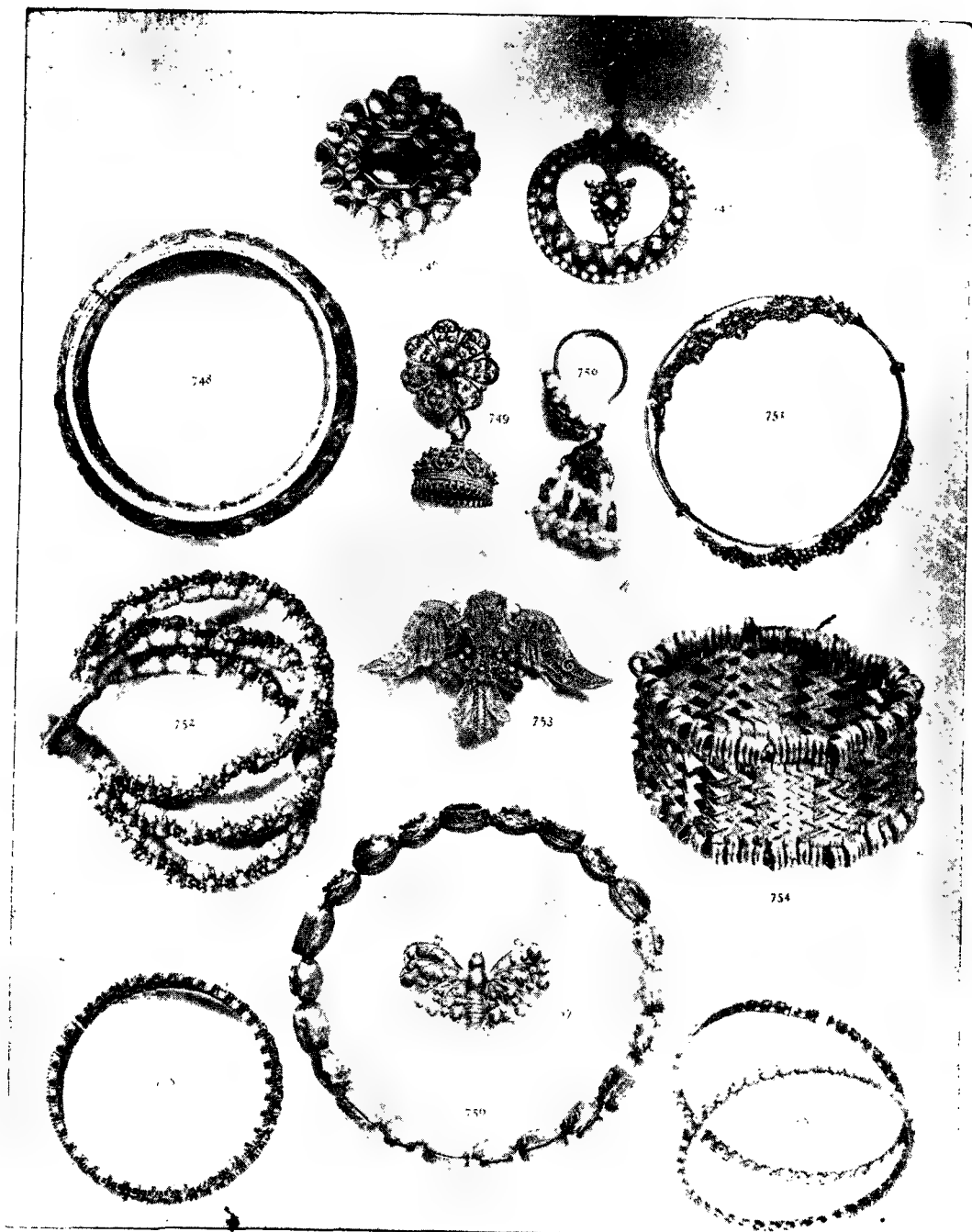
విదేశమునకేగిన పుత్రుని విద్యాపోషణమునకై వారు పుత్తెయు, పూసయు నమ్మివైచిరి! ఐనను ఏనాటికినివాని చదువు సాంతము గాలేదు. ఎన్నఁడును వీధిమొగము చూడని యాగృహస్థులంత సుతునివిద్యకొఱకై యింటింటికినిపోయి తిరిపమెత్తిరి! ఎట్టకేల కింక నాటు నెలలలో పిల్లవాడు విద్యాపరిపూర్ణుడై యిలుచేరునని తెలిసితమ కష్టములుగట్టెక్కినని వారెగిరి గంతిడిరి. కాని యొక వారమువచ్చిన బాబున కుమారుని శరీరమున నలకునయని తెలిసి వారు తహతహపడిరి. మఱువారపు లేఖలో, భౌతిక దేహస్వాస్థ్యము చెడుటచేత దేశము వెడలి పొమ్మని నైర్దుడు చెప్పెననియు, తరువాత వారమున వెడలు పొగయోడలో బయలుదేలుదుననియు పిన్నవాడు వ్రాసెను. బొంబాయిరేవుననే వానియనువులు వాయునని వారు భయమందరి! ఎటులో ప్రగ్గంపముతో వాని నిల్లు చేర్చిరి.

ఇపు డాతని నేనే చూడఁబోయితిని. ఆ బీదకుటుంబికులను జూచి మిగుల విచారపడితిని. పిల్లవాడు మందమునఁబడి మూలుగుచుండెను. అతఁడు మిక్కిలి చిక్కియుండెను. కనులు దించుకొనిపోయి, మోము చూచుటకు సంతాపకరముగ నుండెను. తాను వచ్చునపుడు మావానిని జూచితినియు, వానికి సీమయని యుండెప్పి, యంతకంటె బురుగు కతఁడు త్రాణలేక యుండెను.

మరల కొన్ని రినములకు నే వానిని చూడఁబోయినపుడు, వానిదేహమునఁ గొంత జనోరెను. మొగము కేటపడెను. కన్నులు కాంతియుండును లయ్యెను. మనము వలలి వాడై మడతఱుచిలోఁ గూర్చుండెను. నేనిచ్చిన ద్రాక్షపండ్లగుత్తి వాడు వాడిన తనహస్తమున నందుకొని, మందహాసమున నాకు నందనము లర్పించెను. తొలకరివానను తెప్పిరిలు పూలమొలకవలె నుండు నాయువకుఁడు నాకుశలప్రశ్నములను సమాధానము లిచ్చి, నగు మొగముతో నాయభినందనము లందుకొనెను.

**ఇంగ్లండులోని హిందూయువకులు**

తులసీరాము స్వతస్సిద్ధముగ బాధివికాసము గలవాడు. చదువునందలి తెలివి తేటలెకాక, లోకపరిజ్ఞానమందు చతురతతో నొప్పెడివాడు! నే నడుగఁగా,







సీమలో హిందూవిద్యార్థులు మెలంగడి వీతి నాకిట్లు నర్తించిచెప్పెను:— “భవీష్యంబ్రుల చాళుక్యను, బంధు మిత్రులయండను ననములుపుచ్చు హిందూయుచునుకి సీమ ప్రవాసము మొదటిదినములలో యెంతాని శీవరమువలెఁ గోరును. ఎడతెఱచితేరి జననంశులమున వీనిజేయ మారయు పాప మొక్కరును గట్టుకొనరు! ఎవ్వఁ జూచి నను వినుఁచుగావుము లేక, కనులపైఁ దెల్లని మానినియఁ కారములె కాని, చామనిచాయమేములు మద్దునకైనఁ గానరావు! ఒకవేళ నేటిశివరనో నల్లని యొకమోము గనపడినను, అతఁ డేపశ్చిమ ఇందియాదీవులవాఁడో, ఏ యాఫ్రికాదేశీయుఁడో యగును! భారతీయుఁడైనను లాభమేమి? పంబాబీయుఁడు, అస్సామునివాసుఁడును గానవచ్చిన నునకేమి యెలుచును? శ్రమగనుగుగా తెలుఁగమాటాడి, మనకష్టమును లారయుపారలు సీమ లో నెంతయరును! అచటికిఁజోయిన చాలకాలముచూచును, మనబాలురు ఇంకిమిదొక టెంగపెట్టుకొని, లంకాము లున్నప్పటివలె శుష్కించి పోవుదురు!

“అనుచేయుచు నిజముగ లంకణములే! మల్లె పూవునలె మిలమిలపను వరియన్నము, కమ్మగఁ గాచిన నేయియుఁ గూపుకొని, రేచకమున భుజించుననము లెన్న టికిఁ గాంతుమా యని తెలుఁగుబాలు రవట పలమించుచుందురు! నవ్వునిహారలు, పనిసారములులేని చారుపులు నులును జిహ్వను జంపివేయునటులుండును. ఏమాత్ర మేరురైనను, మాంసపుముడుపలు, చేపపాలనులును గొం దున కడ్డము పడుచుండును! మాంసభక్షకులగు నైతము ఇంగ్లీషువారిహారలు రుచిలేక బెంకువలె నుండును. కావునఁగొంతకాలమునానను అన్నముచిడిచి, చిలునిం డిక్త మనచిన్న వార లగుట చెరలూచుచుందురు! పానీయముల సంగతి యింకఁ బ్రస్తావించనక్కఱలేదు. మనము నేయిమజ్జిగలు వాడునట్టె వారు బ్రాహ్మదీరసాయ నములఁ గ్రోలుచుందురు! తరతరములనుండి యిది యా దేశీయుల కనువు పడియున్నవి. వీనిసారస్యము గ్రహిం పక, మనవారుకొందఱు మితిమీరి, పానీయములే పరమా వధగ భ్రమించి, యాగోగ్యమును గోలుపోవుచున్నారు!

“తినుట కాహారమును, కట్టుటను సుద్ధయను తగి నట్టుగ దొరకక, మనబాలురు కొందఱుపట అల్లాడు

చున్నారు. చాకబాడగ యని తేమయూరు చీకటి కొట్లలో నివసించి, పలువురు క్షయమొందఁగ నాగ్యధుల వాతఁబడుచున్నారు. తగినంత దబ్బులేక సీమలో నివ సించుట వట్టిబుద్ధిహీనత! ఎంతసామ్రాజ్యమును ఆదేశమునఁ బాలను. కావుననే సీమపోయిన వారిలో ఎంతమంది ప్రబలరోగపీడితులై నానలె నిలుచేరుచున్నారు!” సాప మాయువరఁడు, ఆంగ్లేయదేశశీవరమును తెలుపచు తన సంగతి జ్ఞప్తికివచ్చి, కంట నీరుపెట్టుకొనెను.

ఇంకొకపరి యాతఁడు నాలో మాటాడుచు, “దబ్బులేక కొందఱును, దబ్బు ఎక్కువయై కొందఱును, మన యువకు లాదేశమునఁ బాడగుచున్నారు!” అని నుడివెను. ఇది యెటులని నే నాశ్చర్యపడఁగా, అతఁ డిట్లు ప్రసంగించెను:—“ఆంగ్లేయదేశము అనుభవము చాలని హైందవయువకుల యంపకయ్య! నిషిద్ధాహారపానీ యముల రుచిచూచి కొందఱును, రంగదుస్తులు సంగా రించుకొని, నెరులినడకలు నడచికొందఱును, స్త్రీలొల ర్యమునఁ పరిలి కొందఱును, ఆదేశమున మనబాలురు మితిలేనివలె నొందుచున్నారు! మన దేశాచారములను, అనుజివానికిని బోలికయే లేను.

“ఆంగ్లేయదేశమున యువకులును యౌవనవతులును గలసిమెలసి యుండునచ్చును. జన్మని సవయస్కునితో ప్రసంగించి, పికారుపోయి, నేడుకలు కీషీంపనచ్చును. ఏదేశమందును మంచిచెడుగులు మిలితమెయుండును. స్వదేశాచారము లెఱిగియున్న వారగుటచేత ఇంగ్లీషుయువ కులు యుక్తాయుక్తములు గ్రహించి మెలఁగనేర్తురు. విదేశీయుల కిట్టి విచేకపరిజ్ఞానము లుండుట కష్టము. నారి స్వల్పలోకానుభవము గాని, నేలకొలది మెల్లదూరమున నున్న పెద్దలభయముగాని, కామునిశోధనలబారినంకి వారలఁ గావనేరదు! నవమగ్నికాశోభను హరించెడి విదేశ సువాసినుల శరీరసౌకుమార్యముమందర,యువభారతీయుని నవనీరవృద్ధయము సులభముగఁ గరగిపోవుననిన నేమి యాశ్చర్యము! ఆంగ్లేయ సుందరుల మందహాసములు, వారల ప్రసన్నచదవములును, దేశాచారసంభవములనియు, నైస ర్గిక స్వతంత్రతా చిహ్నములనియు భావింపక, అవియ న్నియు రెచు హృదయాకర్షి మె యచలంబనముగఁ జేకొనిన

వలపుచేడియల శృంగారచేష్టలని భ్రమించి, మన యువకులబడు మోసపోవుచున్నారని!”

ప్రణయ పరిణయములు

నే నింటికి వచ్చునపుడు, ఏలయోకాని, తులసి రాముడు శేర్మొనిన సీమలోని ‘ప్రణయ’ సమాచారములు నామనకునకు మరలమరల ములుగులవలె చూచుచుండెను! అంగిలేయాంగలల ప్రేమసాశనులబడి నాగ రత్నము మానసనాదులను గోలుపోవుచుండుటలేదుగదా! చిన్ననాడే వానికి వివాహముచేసిన నిట్టి ప్రమాదములు ప్రాప్తించియో యుండవు! సీమనుండి వాడు దేశము వచ్చినతరుణమునైన వాని వివాహవిషయము మా మనకుల కేలత్పట్టలేదు! దారిపాడునను, చెట్టుచెట్టునను, నాగరత్నమును లెచునలలో నేయజూచు సీమ గుడతులననకమలములు నాకన్నులకు గన్పట్టచుండెను! ఈసమయమున జీటుతవానికి మేమేమి సాయముచేయగలము?

నే నిల్లుచేరునప్పటికి సీమతనాలు వచ్చియుండెను. నాగరత్నము నాకువ్రాసిన పెద్ద యుత్తరము చదువుచు నేనట్టే కూర్చుంటిని. అంతటి సమాచారముల మీద మాత్రము నాబుద్ధియేమియు పోక, పంక్తిపంక్తివడుమను వ్రాయని వాని ప్రేమసమాచారము గోచరమగుచున్నటులుండెను. అంగంటనేపు చదివినను, అంతటి సంగతి యొక్కటియు నారల కెక్కలేదు. భార్య పండుకొని యుండిన గదిలోని కాయుత్తరము కొనిపోయితిని. ఆమె కుంగూడ తనయుడు పెద్దకమ్మవ్రాసెను. లేఖ చదువు కొనుచు నామె నారాక గ్రహించి, ఏలయో కాని నా కన్నులబడకుండ దానిని పలుపుక్రింద బడవైచెను! పలుపుమీద నాకొకని త్తరువు గానిపించెను. అంతొక తరుణి పూజాదరింతు గూర్చుండి మండపము చేయుచుండెను. ఇది యెక్కడిదని నే నడుగగా, నాలుకరడబడి యానెలత నిరుత్తర యయ్యెను! అబ్బాయిపంపెనాయని యడుగగా, బొసని తలద్రప్పి, కాపని నోటనుచ్చరించెను! నాసందియములు మోచ్చినను ఆయబలను తొందరపఱచిన లాభములేదని గ్రహించి కూర్చుండుమనిచెప్పి నాకు పిల్లనాడువ్రాసిన జాబును సని స్రవగుంజదివి వినిపించితిని. ఈమా రాలేఖలోని విషయములు నాకు బోధ

పఱినవి కాని, యందేమియు విశేషములు గానిపించలేదు. “నాకుమాడ నిటులె వాడువ్రాసె”నని యావనిత పలికి “ఇంకేవో యొకటికెండు విశేషములు మాత్రము ఉన్నవి లెండి!” అని చెప్పి అవి యేవో శేర్మొన సందేహించెను.

“కమ్మకేమిగాని ఈబొమ్మ ఎవరిది, మహాలక్ష్మి” అని నే నడిగితిని. “అవా! దానికి, మనవానికి ఏమీ సంబంధము లేదులెండి!” అని యాస్త్రీ తొట్రుపడుచుపోకెను. ఆమెకున మొగమునిండ చిటుజెనుటలు పట్టెను. విషయము మార్చివై చినగాని యలజడిరగ్గి తిన్నని సమాధాన మీనుదతి యొసంగదని నేనెంచి, “ఐలే, మహాలక్ష్మి! ఇంతనేపటిరఱకు నీవు భోజన మేలచేయించితిని. తిరిగివడవచ్చును సుమీ!” యని యోదార్చుమాటలుంటిని. “ఒక్కతెను గూర్చుంటే అన్నము లోనికిపోదని, మీరు వచ్చినదాక వేచియుంటిని. కొంచెము పైత్యముగా కూడ నున్నది! ఇంక భోజనముచేదాము!” అని పలికి యాయంగన భోజనస్రయత్నమునకై వంటయింటి పోయితిని.

స్నానము చేయుంతనేపును కోపముతో నేను, “బొస, పైత్యము నీకే కాదు, నీకడుపునపుట్టినవానికిని! ఒక్కకొడుమను తగుదునని పరదేశమిసి, అక్కడ నాని చేత అటలాడించుచున్నదే యాయాడుది!” అని నేనునకున ననుకొంటిని. ఇప్పుడు నాకంటబడిన యాని త్తరువు అతగాని యేనిటకత్తెవోదా!

భోజనసమయమందుసయితము నాకునుపునుంటు ప్లూరక, మానమూనియె యుంటిని. నన్ను మఱిపించినెంచి మహాలక్ష్మిపుత్త్రమనిగుఱించి కొంత యప్రస్తుతపు ప్రశంస గావించెను. ఎట్టుకేల కావన్నెలాడి, తననుతుండు సీమలోని సత్కుటుంబముల వారలతో నేస్తము పలుపుచున్నాడనియును, సత్సంగత్యమున కుభయ లతనికి సమకూరగలవనియును బేల్చెను! చిత్రములోని స్త్రీ యెవని నే నడుగగా, అట్టి కుటుంబములలోని కన్యయేయని యాకలికి పలికెను! మితభాషిత్యమున నన్నెవరును మిందజాలరు; ఆగ్రహపరవశత్వమున మాత్రము నానోటి కడ్డులేదు! అంత నే నిట్లుంటిని: “మహాలక్ష్మి

నీకొడుకు గొంటుతనమును నీవిట్లు కప్పిపుచ్చరాదు! వానిని భ్రష్టునిచేసెదవు సుమీ!"

సతీపతుల కంత సుతునిగుఱించి వివాదము జరిగెను. ఏసీమకోమలి యురులనో దబిలి, కొమరుడు వంశము వన్నె వాపుచున్నాడని పెనిమిటి పలనరము! చాప చిరిగినను చువరంత యుండుననియును, నీతినియమును చనయుండు తండ్రికి దీనిపోడనియును, సతి సమాధానము! ఆడుదానిరాకడ బాగుగ లేదని కోపించి, యన్నము పగ్గలనుండి నేనంత లేచిపోయితిని. కొమరుని బాసిన దీనను దన నిట్లులు పతి గానిపెట్టుచున్నాడని గృహిణి ఘోషించెను!

తులసీరామునికి ఘోషమువేసిన మావానిగుట్టు బయలు పడునని యోజనచేసి, ముఱునాడు ప్రోద్బుదనే వానిని మరలఁ జూచితిని. మార్గమున సతి చుండినమును దలపోసినకొలఁదని నామనసు దహించుకొని పోయెను! పెనిమిటి చిన్న నాటి చీకటిరేవులు త్రవ్వ, ప్రయత్న పూర్వకముగ నేల యీబాని వానిని వెలి కీడుచలయును? రెన రెనయునివలె నతఁ డెన్నఁడును, అంటరాని విదేశాంగనల వెంటనంటి కాలము గడుప లేదులే!

మరల తులసీరాము చెప్పినదానిని బట్టి, ఇట్టివల మిత్రులు నాగరత్నమునుగుఱించి యనుమానపడిరట! ఐనను వానియకా దార్పవితరములే వాని తలగాడెద. ఏది యెటులున్నను, నాగరత్నముచున నిపుడు వేరువ్యాపకములందు దిగుటచేత, స్నేహితులు వానినిగూర్చి వ్యసన పడిరట!

ఇంటినుండి రహస్యముగ నేఁగొనిపోయిన నిన్నటి ఛాయాపటము నంత జేబులోనుండి తీసిచూపగా తులసీరాము నన్ని, "ఇక లోకవిదితమైన విషయమును నేగప్పిపుచ్చనేలే! నాగరత్నము నన్నొకనాఁడు తీసికొని పోయి తన యీశ్రమేయనిని జూపించెను. వారి వివాహలగ్న మివాటికి స్థిరమై యుండవచ్చును. త్వరిత కాలములో మివాఁడు బారిష్టరై భార్యతో స్వదేశము రాఁగలడు. సుకీలయగు సుందరికొడలె నందుకు నా యభివందనము లందుకొనుడు" అని పలికెను.

మాటుమాటాడక, నే నింటిక తై వచ్చితిని. సతితో దీనినిగుఱించి ప్రస్తావించలేదు. మరల మావానికి నాచేతు

లతో సీమ కు త్తరము వ్రాయనైనలేదు. నీతి మరియాదలు నీటఁగలిపిన పుత్రికునితో నుత్తరప్రత్యుత్తరము లెట్లు నడుపుదును? ఎందునకైన మంచిని తులసీరాముచే తుది కమ్మ వానికి వ్రాయించితిని. నాగరత్న మిపుడు బాగుగ నొకటిరెండుసంగతు లాలోచించుకొనవలయును. అతని కిక్కఁ గావలసినవారు హూణబానియా, ఆ జన్యమును అధికానురాగమునఁ జెనిచిన జననీజనమలా? కన్నతండ్రి కొలము వారిలో రలయై త్తి తిరుగవలెనని కొమరునికిఁ గోరికగలదేని అన్యదేశాంగన హస్తములనుండి యతనిని విడిపింప వేలకొలఁది ద్రవ్యమునుచలనననో వెచ్చించుటకు తండ్రి వెనుదీయఁడు!

న్యాయవాది నాగరత్నము

న్యవహారము లింతముదిరిగిపిమ్మట నిక బాగు పడునా? సీమ వివాహమునుగుఱించి తల్లియు తనయుఁ డును మొరటినుండియు మనసు దిట్టపఱచుకొనిరని నా యనుమానము! దీనికేమిగాని నాకు గుట్టెమియుఁ దెలియనీయక, కొమరునికి నాధనము కొల్లగొట్టి పెట్టిన చతురసు గుఱించియే నాయాశ్చర్యము.

కొన్ని నెలలలోనే న్యాయవాదిపట్టాచేకొని నాగరత్నము స్వదేశమునకు వచ్చెను. కొంతకాలమునుండి మా కుత్తరప్రత్యుత్తరములు లేవు. ఐనను తండ్రిని నేనుబ్రదికి యుండఁగనే దిక్కులేనివానివలె నరఁడు పురమువెలుపలి రహదారి బంగాళాలోఁ బ్రవేశింపనేలే! తెల్లదొరసానిని కూడఁ గొనివచ్చినందులన నని యందుకేమో! తెల్లదైనను, నల్లదైనను కులాంగనకాని కోమలి కులబయె యని పించుకొనునుగదా! నానూత్రమవలంబించిననో కులము వారివలన మావాని కేయిదేడుడుకులును వచ్చియుండవు. కాని నాకుతుండు సతినిబట్టి యారేఁగను, పట్టుమీ పినివలె నామెను బూజించుటవలననే, ఇప్పటికిని నేను వంచినరల నెత్తుకొనలేదు!

ఇక నాగరత్నము మొగము చూడనని నే నొట్టు పెట్టుకొంటిని. వాఁడు గ్రామముచేరిననాఁడు ఊరందఱు వానియొద్దకు రాకపోకలు సల్పినను, నేను దుకాణము కట్టినచి ముసుగుపెట్టుకొని యింటనే పండుకొనియుంటిని. సాయంకాల మపుడు "నాయనా!" యను మాట వినఁబడి "ఎవ"రని నే ముసుగు తీసిచూడఁగా కుమా

రుణవచ్చి నన్ను గొంగలించుకొనెను. వికసించిన నంది వర్ణనపుపూవునంటి వదనముతో నెలయు విదేశ వనిత యొకతె ముందువచ్చి వచ్చియురాని ముద్దుపలుకులతో “వందన” మనిపలికి నాపాదములకుఁ బ్రామిల్లెను. వినయ లావణ్యము లానలది మోముఁ దమ్మిని నలుగొంచుచుండెను. లేననెత్తి నే నాకు భాంగి నాశిర్వడించినవనుక, ఆకోమలి నాకోడలని యపుడేతంగ పలయు నలంకరించిన మహాపతి యున్న పలికెను! ఇట్టి సుఖవతి కోడలపటవలన నేమి నేగి యని లోలోన నే ననుకొన్నను, స్వాగతమానయున మానయున నహించియే యుంటిని!

ఇవ్వటిక నాగరత్నము నేళముచేరి నాలుగైదేండ్లయినది. అరనివీర నాకింకను గినుక పోలేదు. ఉద్యాగము పురుషులకు యని శాస్త్రమనెను. ఈపాటిపక్షి నిచ్చిన వారెవ్వరో దేశమున కిష్టాతికల్పరు పని నందియున్నారు. కాని, అబ్బాయికిమాత్రము స్వంత్రతయం దిచ్చునుట! గోళ్లు గిల్లుకొనును, ఆరి కెదురుగ నింటఁ గూర్చుండియున్నాడు! ఆడు పిల్లయైనచో నూరకయంపదా యని నే మనస్సు కొంతనమాధాన పటుమిహంపమన్నను, విదేశవనిత భార్యయైన పాపమున కిడింబైన మాతోఁగలని యుండఁగూడదుకదా! భార్య మాత్రము పదవసాధ్య. చుట్టయొకయాంగ్లయ ముచ్చెకంటి

యైనచో, సంవత్సరమున కాటునెలలు సీమయందును, ఆటునెలలు ఉదకమండలమునను మకాముచేసి తనలంగాలకు, నెంట్లనబ్బులకు పతి నీపాటికి తాకట్టు పెట్టియే యుండును! “రోజు” మాత్రము రోజాపూవువలెనే తన సామనస్యమును వీడక మెలఁగనేర్చినమెలత! ఏల యిట్టి సాధ్యమణి మనపుష్కభూమినిగాక శ్వేతద్వీపమున నున్న వింజనాయనినేనచ్చెరువొందుచుందును. మనుమరాండ్రులును మాపోలికయే. మిన్నని నేను మణియని పిలిచి, దానికి పద్యములు నేర్పుచున్నాను. లిక్కి మిగల సాగసు కత్తె. దీనికి నేలేట్టిన ముద్దుదేరు లక్ష్మి. కిరీరుపురిని విడిచి నే నొకగంటయైన నుండలేను! ఇటీవల నామన స్సున నొకసంకల్పము గలిగినది. మామలమువా రిప్పుడు సంఘసంస్కరణము దాదరణము గలిగియున్నారు. ఐనను, శాస్త్రాధికార్తవర్త సాంకర్యములు నా కనన్యరములు! శాస్త్రానినుస్థాముగ మా ముగులాడువారలపై ప్రాయశ్చిత్త మిప్పించి, వారిని వైశ్యవలమున జేర్చింపుడని శ్రీ శ్రద్ధానంపస్వాములవారిని వేడితిని. ఆసమయమున నిచ్చు భూరిపక్షిలకై సామ్య మాడఁ దెట్టుచుంటిని. ఆమహా మహుని యాకస్మికమరణమున నాయుద్దేశమున కంర రాయము గలిగినను, ముందైన నాసంకల్పము నెఱవేర్చి తీరెను!

## సూర్యోదయము

జి. జామలక్ష్మి గారు

యమునిఁ బుట్టించి లోకమునేచు వీరుడు, పక్షికూతలు మెచ్చు పండితుండు నీరదంబునచేయు గారడీపనివాడు, నీడకన్నియను బొందెడువిటుండు

కలువకన్నులుమూసి గాసింపఁగలదిట్ట, నివ్వబట్టలు చాల్చు నీటుకాడు మరణించి జన్మించు వరమున్న మొనగాడు, మింటిని బెలించు మేటిరాజు కాలుదించని గగనజాంఘాలికుండు, ప్రామినుకులను గాచి కాపాడుబంటు పొడుపుదెన పొలంతుకయంకమునకు నెక్కి, వేగ దోగాడె నలప్రాదు పిల్లవాడు.



## భమిడిపాటి కామేశ్వరరావు గారు

[5-8-27 తేదీని సర్. బి. యస్. శర్మగారి అధ్యక్షతకింద, రాజమండ్రి ఆర్ట్స్ కాలేజీలో, పాఠవిద్యార్థిసంఘము తరఫున, జరిగిన సాంఘిక సమావేశ సందర్భములో, ఒక విద్యార్థి చదివిన వ్యాసము].

నవ్వించడం అంటే మొత్తంమీదతిట్టడం, ఏకడం, దేబ్బలు తియ్యడం అనే ఉద్దేశం ఉంటూనే ఉంటుంది. కాని, అది హృదయంలోని ఉద్దేశం. నవ్వించడం అంటే కొన్నింటి కనపరచడం అనికొంతమంది ఉద్దేశం కాని, అది వివక్షతలేని సర్వైఉద్దేశం. నవ్వించడం అంటే ఒక్క బాధించడం అని కొందరి ఉద్దేశం కాని, అది సానుభూతి సరసం లేని ఉద్దేశం. కొన్ని నిమిషాల పాటు అందరూ, ఒకే విషయం, సరదాగా, ఆలోచించుకోవాలనే ఉద్దేశం లేవు, ఇరవమీద నాశూదయం లోలేదు. ఆంధ్రులకంటే సామాన్యమైన విషయం “ఆంధ్రాయూనివర్సిటీ” గనుక ఆహుతి నాలుగు అనుచుంది. ఆసంస్థప్రశంసనీయం. దానికోసంనే చేస్తూన్న ప్రయత్నాలు గొప్పవి. ఇప్పుడు ముచ్చటించేది, ఏకద్విషయం ఈమధ్య యావత్తుండి కనపరచిన పట్టుదలలు మాత్రమే.

ఆంధ్రులకంటే, అనేకులు నిరకాలంబింది అమలులో ఉంది. ఆంధ్రప్రతిక, ఆంధ్ర మహాభారతం, ఆంధ్రమహాసభ, ఆంధ్రులనిరతి బాంటికి—అన్నట్టు మన ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు లాంటివి ఆర్గనైజింగ్ అందోలన చేసింతువారే—ఇంకా చెప్పడానికి అందలేనన్ని ఇతర సంస్థలు: అభినవాంధ్రమహాసభల ప్రత్యేక సమిష్టి, ఆంధ్రమహాప్రతివాహ్—అన్వీతీయసభ—మొనలేనవి ఆర్గనైజింగ్ ఇవి ఆంధ్రులన్నీ ఆంధ్రులలేదాఖా కనపరిచిన తరవాత, ఇన్నాళ్ళకి, ఆంధ్రాయూనివర్సిటీ (దీనికోసం ఆదినిరసించినవారు కొందెం ఎవరిగా ఒత్తి గిల్లిన తరవాత) అవతారమెత్తింది. ముందుసూచనలు లేండే అవతారం అమాంతంగా రాదు. ఇది పుట్టువలసి

నంత అవసరం ఉందోలేదో చూడమని మైవారు మొరటు ఒకమిలేని ఏర్పరచారు. “ఆ కమిటీలో కూడా జాప్తిగా నాన్-ఆంగ్లన్నీ నయ్యాలి?” అని కొందరు ఆంగ్లములపైకి కనపడనీకుండా “విజన్ బ్రాకెట్స్”లో కోప్పడ్డారు. ఆ కమిటీలో వట్టి ఆంగ్లలేకాక, అరవ వూ మృదీయ ఐరోపీయ సోపరులుండబట్టే, వారంతాకలిసి, ఇది పుడిలేగాని పిలులేదని దీన్ని ఆంగ్లదేశంలోనే పెట్టాలనీ, ఆంగ్లంకి ఆంగ్లభాషయందుండే అభిమాన పులోతు కొలనడానికి గొలుసులేదని వగైరా విశేషాలు ఉదారస్వభావంతో నిష్పక్షసారంగా తీర్మానించారు. ఆ కమిటీలోనే ఇతరులు లేకుండా అంతా కేవలం గ్రులే అయి ఉంటే, ప్రతివాదూ వేరేమంచివాడే అయినా, వేరే ప్రతివాదిమృదయంలోనూ ఎంత ఇష్టం ఉన్నా, ఏ ఇద్దరికీ ఇద్దించక, అప్పుడే శిఖుపట్టగోత్రం లోకి దిగి, మొదటి తీర్మానం—“ఇది తక్షణంకానాలి కాని, ఈ ఆంధ్రాయూనివర్సిటీ ఆంగ్లజ్వలంబోలేప్పించి మరోసారి పెడితేగాని మావాళ్లు హర్షించరు. మానం గతీ, మామబాకా, మీ రెగరు” అనిచేసి ఉండేవారు. ఆ అవాంతరం తప్పింది. పోనీ ఆ కమిటీవారే “ఇది రెన్నని సరిగా సలానా గ్రామంలోపెట్టాలి” అని తీర్మానించి, అదపైవారితో చెప్పి ఓకాననం చేయించి వారయ్యవని నింది. ఎంచేరంటే, హెచ్చుతగ్గయి తేటప్ర డిడిపాటుంన వారం బామూ అనిపించే కాననం ఒక్కటి—మొదట విధి అనుమతి పొనానమీస్తామని ఆంగ్లండు, ఇక్కడ గర్భంలూ వగైరాలు అరగానికి నిశ్చేదలే—అనగా బాంలేనయ! అల్లాకాక, కమిటీవారు కొన్ని కే.త్రాలు బాబితారాసి, వాటి బొన్నత్యాలు బేరీశచేసి, కొన్ని

టిని తోసిరాజని, “తక్కినత్రేత్రాలు ఇల్లా ఇల్లా ఉన్నాయి. మీచిత్తం వచ్చినచోటు త్రేత్రం చేసుకొండి” కేంద్రంచేసుకోండి అన్నారు. “మీచిత్తం” అని ఆంగ్లము లోకి ఏదేనా వదిలిపెట్టి ఉరుసున్నప్పుడు, ఆంగ్లము లోకి తాత్కాలికావేశం బయలుదేరం దెప్పుడు! మెట్టుకి యూనివర్సిటీ ఇన్వెంషన్లు చేశారు. యూనివర్సిటీ అనే యుక్తు ఇంగ్లీషు గా ఇండియాకి వస్తూ సిపాయీ మ్యూటినీయేడే. కాని దాని భావం హిందు-దేశానికి కొద్దిగాను. చూడవచ్చుడు తక్కినా విద్యాపీఠాలో చదివాట్లు, నాలందా విశ్వవిద్యాలయానికి ఇరవదేకాల్నించి నడుపుకోడానికి జనం వచ్చారట అంటే, అవన్నీ అప్పుళ్లు; పోయినవి మళ్లీ రవు. అందుకని ‘విద్యాపీఠం’, ‘విశ్వవిద్యాలయం’ అనేమాటలు మాని ‘యూనివర్సిటీ’ అనే పదార్థం సరిగా పైకి సరికేట్టు ఆయిక్నే-వాడదాం ప్రస్తుతం (చెనకటిని పాలవాసన కొడుకున్నాయని ఇంగ్లీషాంగ్లములు రప్పట్టుకోవడం) ‘విద్యాపీఠం’ అనే మాటకి గౌరవం వచ్చిందే తరవాత అది వాడదాం.

పెద్ద పెద్ద లిచ్చిన నిర్వహణలలోకి దిగకుండా టూకీగా పదమూలం చూస్తే యూనివర్సిటీ అంటే ఒకటి కింద మరొకటి, అని. అనగా అనేకత్వం పోవడం. ఏదేనావేరే సాధించగలగాని, ఆంగ్లము నానాత్వం వంపుకోగలగాని, కొందరినందేహం. ఎవడిమట్టుకు వాడు తను కలిసికట్టుగా ఉండడానికి నిష్ఠమే రన అభ్యంతరం లేదంటాడు, కాని అక్షరాలాతను అన్నమాట జరక్కపోతే ప్రపంచానికి చాలా ఉన్నాయి పాట్లు అంటాడు. ఓసభలో కొంచెం అల్లరిజరిగిందే అయింది. నైలెన్నగా ఉండాలని అందరికీ ఉంది. ఉండి ప్రతీవాడూ నైలెన్న అంటే నైలెన్న, నైలెన్న అంటే నైలెన్న అని మొదలెట్టి పెద్దగొడవచేసి, మొదటగోలే నయం అనిపించారు. అట్లాంటప్పుడేనామరి కలవడం? పోనీ ఇల్లా అందాం. ఆంగ్లము యూనివర్సిటీ గనక నిర్వహిస్తే, మరి చెయ్యలేం దేమిటి? అయితే, కాలేజీ ఉంది కదా, కాలేజీకి యూనివర్సిటీకి తేడా ఏమిటి? అంటే “కాలేజీ అక్కడే తీసుదాం అంటే యూనివర్సిటీ కొంచెం ముందుకి నడుద్దాం అంటుంది” అని. ఎవరికి, యూనివర్సిటీ కావలిసింది? నేను, నాకు కావలసిన

వాడు, ఒకటి, వగైరా వేళ్లు విడిచిన బంధువు, నాజ్జాలి, నాకాఖివాడు, బీరకాయ పీచు, బాదరాయణ సంబంధం, నాభావవాడు, నామతంవాడు, నాగ్రామం, నాదేశం, నాఖండంవాడు—అనేమాటకుడా అణచివేసుకున్నవాళ్లకే; ‘అహం’, ‘మమ’ గార్లకి యూనివర్సిటీ అనవసరం. అనగా జ్ఞానులు చెప్పిన రాలిమనిషి చెట్టు మనిషి, పశువుమనిషి, మనిషిమనిషి అవధులు దాటిన మనుష్యులకి కావాలి. లేకపోతే పారిస్ యూనివర్సిటీవారు ఒక ఆంగ్లము విద్య మెచ్చుకోడం వీలు పడి ఉంటుందా? నేనూ నన్నెరుగున్న కొందరూ మాత్రమే బాగుపడాలి అనిపెట్టుకున్న యూనివర్సిటీలు నిష్క్రమించాయి, బాగుపడ్డ వాడల్లా నావాడే అనుకున్నవి జీవించాయి అని చరిత్ర కేకలేస్తోంది. ఏమైతే? అర్థం మాడవలసింది, ఆచరణలోకి దింపి మరీనూ. మన యూనివర్సిటీ ఇచ్చారు. ఇస్తే, ఏమైందీ, ఆంగ్లా యూనివర్సిటీ వుడు తూనే మూడు కాలేజీలున్న మూడు కేంద్రాల్లో నలసింది—మూడుమూర్తులసారంపు ముద్రయనగ—అన్నట్టు. ఒకటికాదు, మూడూ, కేంద్రాలు. వలయానికి ఒక కేంద్రం ఎరుగుదుం; పోనీ, కోరికలవలయానికి రెండు కేంద్రాలుమాడా ఎరుగుదుం; కాని మన యూనివర్సిటీ చాలా పెద్దలెక్కల్లో బొమ్మగనక ముక్కేంద్ర భూయిష్టం అయింది. మరొక పని: మూడు కేంద్రాలేమిటి అంటే, మనకి ముగ్గురు పెద్దదేవుళ్లు, ముప్పై మూడుకోట్ల చిన్నదేవుళ్లూనూ. కొందరు, ముందు ఉత్తరగోత్ర ఇవి నేరే యూనివర్సిటీ లవుతాయన్నారు. అంటే ఈ యూనివర్సిటీ పిల్లల్ని పెడుతుందని. మనలో ఇంకా ఓమూల వుడుతూన్న వాడికి అప్పుడే సంతానాపేక్షే. అదీగాక, డెబ్బై ఎనబై చదవపుమైళ్లకి ఒక్క కేంద్రం ఎల్లామదురుతుంది? పైగా, ఒకటి, ఒకడు అంటే ఆగ్రహికి కోపం. ప్రతీ ఆంగ్లమూ దేవుడు ఒక్కడే అంటాడు గాని ఆయనకేరు విషయంలో మాత్రం ఏ ఇద్దరంగ్లూ సరిపుచ్చుకోరు. “ఫలానావిద్యలో మీ ఆంగ్లములో గొప్పవాడెవడు?” అని అన్యడు ఆంగ్లము ప్రశ్నిస్తే, ఇతడు “కోటిమందిని చెప్పచ్చు” అంటాడు. “ఏదీ, ఒక్కణ్ణి చెప్పండి చాలా,” అంటే మాసిమాని ఎవ్వర్ని చెప్పలేడు. తీరా చెబితే తనమాటో, ప్రతీవాడికి ప్రతీదీవచ్చుననేగా!—ఏదీ!—అందుకని చెప్పడు. చెప్ప

## చైత్రమాసము]

## ఆంధ్రాయూనివర్సిటీ పట్టుదలలు

లేనని ఛస్తే అనడు. ఒకవేళ ఏదేనాపేరు చెప్పడానికి తనమనస్సు ఇష్టపడితే, ఆతక్కినవాళ్లు తన్ని తిట్టిపోస్తారు, ఎందుకొచ్చింది, అనుకుని ఊరుకుంటాడు. పోనీ అవతల అతనే “సలూనా మీవాడు గొప్ప వాడంటారే!” అంటే, “ఆ, వాడి మొహంపోయా, నాదగ్గర తీస్తే, వాడి కేంవచ్చు” అంటాడు. అందుకని ‘శూన్యం’ అనగా లేనిదాని యందుండే మక్కువ ఆంగ్లండానికి ‘ఒకటి’ అనగా ఉన్నదానియందు లేదు. అనగా అతడు అనంతవాడి. అవునా, అట్లాంటి సిద్ధిలో యూనివర్సిటీ కచేరీ ఎక్కడ అనిచచ్చింది. కాలేజీలు జాటుకున్న వాళ్లే కచేరీలు లగాయిస్తే కడంవాళ్ల నోట్లో కరక్కాయేనా, వాళ్లకి మాత్రం కడుపు వండదా? అందుకని ఈకాలేజీ ఊళ్లో నూవద్దు, ఆకాలేజీ ఊళ్లో నూవద్దు, అని కచేరీల విషయం తునితగూ చెప్పారు. తునితగూ అంటే ‘తుని’ లోపెట్టు మనికాదు, మధ్యస్థంగా అన్నమాట, మొదట తిరస్కరించిన నోటన్నమాట, అంటే మనం తిరస్కరిస్తూన్నవి మనమే మదిరితే పనికొస్తాయన్నమాట. చక్రం తిప్పడానికి అనేక విద్యలూ, రాజకీయం, సారస్వతం, లోకజ్ఞానం ఇవి గలవార్ని నామకరణం చేశారు. స్వయం సర్వాల్లోనచ్చేవారిని ముందు చూడాలి. ఎన్నికలు, విద్యా విషయం లేని గోట్ల పని చేసినట్టు విద్యావిషయంలో చెయ్యలేనేమో అని కొందరికి భయం. ఆమట్టున యూనివర్సిటీ నలాయించే సభ తయారవడానికి ఎన్నికలు కానీ చూడారు. అయితే బియ్యం కొందరుపైకి తేలారు, మునిగి పోతున్న వాళ్లని కావలసిన వాళ్లు వచ్చి అడ్డం పడి గట్టుకి లాగారు. అక్కణ్ణించి అనుకోకుండా అచ్చు ఉత్తరాలు ప్రతీ టపాలోనూ పురికాయి అనేకమందికి! ఇట్లాంటి అంశంతో—

ప్రభువోటు తమది పారవేయునునాకు  
తక్కినట్టివోటు తమరి మనసు  
దోలుకట్టివత్తు దొక్క బద్దలు చేసి  
పంపుడయ్యనన్న మాట లేల.

చెప్పటకును సిగ్గు చెప్పకుంటే చిక్కు  
చెప్పనలసి వచ్చి చెప్పమంటి  
వట్టివాడికిచ్చి మట్టిచేయక వోటు  
గట్టివాడనన్న గట్టుకొనుడు.

ఆ ఎన్నికల మీద కొందర్ని, కేరుగొప్ప చొప్పున కొందర్ని కుబుపురుని సభనర్పడడమేకాక అంత స్పష్టం లుహడా చెలికాయి. కొందరు సామరలకి విద్యాధికులూ, ఉపన్యాసకులూ సభలోకి ఎక్కడం లోపల ఆట్టే ఇష్టం లేదుట. విద్యాక్షేమం కోసం ముగిలుపడడం ఇతరులకి తెలివినంత దిట్టంగా మేష్టర్లకి తెలియదని. పైగా, విద్యావిషయం ఏమీ తెలియకపోకేగాక శాసనసభల్లో వాదించి చొరవమానే కొందరికి మల్లే చొరవ చూపకుండా, పీరు, అనేక విమర్శాల్లో భయపడి బెసిరి దేవుడిచ్చిన రలకాయలు ఒక్క ఊగించి పారెయ్యడానికే ఉపయోగిస్తారేమో అనే దిగులు గొప్పనట. కాని, భ్రమా లంకారాలకెక్కడికి! సభావ్యవహారంలోకి రాక పూర్వం కొందెం వచికిచ్చెల్లి రావాలి.

కాలేజీయేనా లేగాయిరి, కచేరీలేనా లేకపోడం ఘోరం అని అన్నమనిరగూ మాశాం. కాని, దరిమెలాని, ఏమైంది? కచేరీలు ఇప్పుడు మరి ఉండనే ఉన్నాయికదా, కచేరీలున్ననోట కాలేజీలేకపోడం శోచనీయకదా, నామర్తకదా! అందుకని అక్కడే అన్నింటికంటే గొప్పకాలేజీ పెట్టదా అనే అగ్రిప్రాయం వచ్చింది వెల్లింది. అసలే చూడల్లా నాలుగై యూనివర్సిటీ నాలుగు స్తంభాలూ ఆగు తోంది. ఎక్కడున్నా బలమంతాకలిసి ఒకశే. అసలు నాలుగు నోట్లు అవడం తోతే ప్రతీనోటా బలం వచ్చింది అన్నమాటేగా! అందులో, ఇతర మారాముల్లు, ఎప్పటికప్పుడు:

“పల్లెటూళ్ల పట్టుదలలు” జ్ఞాపకంవస్తున్నాయి. ఒక పల్లెటూరి సభలో ప్రగమతాంబూలం ఇవ్వడం ఎవరికి అని ప్రశ్నవచ్చింది. శూన్యంగారి కివ్వాలని ఒకాయనా, కాదు పూర్ణంగారి కివ్వవలసి ఉంటుందని మరొకాయనా చుస్తేపట్టుకున్నారు.

మొదటివాడు—శూన్యంగారు గొప్పవాడు.

రెండోవాడు—పూర్ణంగారు చాలాగొప్పవాడే

మొ—శూన్యంగారు స్పష్ట. పూర్ణంగాడేమిటి, సహూ!

రెం—పూర్ణంగారు అతివృద్ధు. శూన్యంగాడేమిటి, చచ్చా!

మొ—భూవ్యంగారి తలకరిసింది లెండి.

రెం—భూవ్యంగారి భూ కరిసింది లెండిమరి.

మొ—చీ, ఊరుకో! భూవ్యంగారికి అంకంటూ తలకరిసింది!

రెం—చీ, అబ్బాయిలే, పట్టూ! కరిసిన తలవెం ట్రాకల సంఖ్య సీరపరచడానికి ఓపందాయితీ పెడదాం—అని.

అబ్బంటి పట్టుచులు చిన్న గ్రామాల్నించి పెద్ద గ్రామాలదాకాపాకినట్టు కనబడుతుంది. భావమిది భక్తిపోయి గ్రామభక్తిలోపడితే ప్రజకేం కేమం, జాతికేం గౌరవం. త్యాగయ్య, 'రామభక్తి సామ్రాజ్యం' అంటే మనం 'గ్రామభక్తి సామ్రాజ్యం' అని పాడుకోవలసివస్తోంది. ఆంగ్లంలో సరిసమానమైన గొప్పవాళ్లు కొందరు ఇంగ్లీషున చెబులాడుకున్నప్పుడు You how much? అంటే You how much? అనుకుంటారు— నీవెంతయిన నీవెంతయనుచు—అన్నట్టు. కాని, పెద్ద గ్రామాలవారిప్పు డీయూనివర్సిటీకోసం నేనెంతంటే నేనెంతని చెబులాడుకుంటున్నారు. అంతా ఒకందుకు ఒప్పుకున్నారు—“యూనివర్సిటీ పెట్టేచోటు హుషా రీగా మజాగా ఉండాలి, ఆకర్షించాలి, ఎప్పుడులేచి పోదాంరా గరుడా! అని ఉండకూడదు”—అని. అయితే, అబ్బంటి ఊరు తమరి ఒక్కరిదే అని ప్రతీవాళ్లూ చెబులాడేది. స్వంతానికి ఏదేనా కావలసాచ్చినపుడు, తర్కం దానంతట అదే చేరవుతుంది, తమరు మాట్లాడిందంతా తర్కమే అనిపిస్తుంది. ఈచెబులాట బయలుదేరిం తరవాత ఏఊరు ఎందుకు ప్రసిద్ధి అందరికీ విశదమైంది. అంటే యూనివర్సిటీరాగానే ఆంగ్లంకి కొంతవరకు హిస్టరీ జాగ్రఫీలు ముట్టాయి. ఏదో గొప్ప సందర్భంవస్తేగాని ఉన్న మహాత్యలు పైకిరావు—ఎత్తవలలోగాని మానవుల చతురోపాయాలూ, వివిధప్రజలూ వరసాగా తెలియనట్లు! “మా ఊళ్లో అన్నం అరుగుతుంది, మా ఊళ్లో యూనివర్సిటీ పెట్టాలి” అని ఒకరు. ఏ ఊళ్లో అరగదు, ఎవరికి? “మా ఊరవరల ఖాళీ స్థలాలున్నాయి, అందుకని యూనివర్సిటీ మా ఊళ్లోనే పెట్టాలి” అని ఒకరు. ఏ ఊరవరల ఖాళీగా ఉండదు? “మా ఊరు చల్లగా ఉం

టుంది, కావలసినంత నేపు చదువుకోవచ్చు; మీ ఊరు మంగలం, రోడ్డు అస్తమానమా నుమెత్తిపోస్తాయి; వాళ్ల ఊరు సొత్తిగావెనం, సునుష్యులకి అస్తమనం వేపుడే; సరి, వాళ్ల ఊరు గాడిపోయ్యే, తోడును ఊడి పోతుంది” అని ఒకరు. “మా ఊళ్లో గంగూర ఉంది” అని ఒకరు. “మా ఊళ్లో అదీ నంకాయలూమడా తెల్ల వారేసరికి ఎగిరి చక్కాచుట్టాంటాయి” అని ఒకరు. “మా ఊళ్లో పెనవారింజపండ్లు దొరుకుతాయి, ఇప్పుడేని ఫల రాజం” అని ఒకరు. “మా ఊరు పక్కని కొంకం” అని ఒకరు, “మా ఊళ్లోనే కొంకంబున్నా” అని ఒకరు, “మటవ్, కొంకమీదే మా ఊరుంది” అని ఒకరు. “మా ఊరు హాయిగా సముద్రతీరం, మా ఊళ్లోపెడితే ఏం ఉప్పెనవస్తుంది?” అని ఒకరు. “మా ఊరు కొంచెం వేడిగా ‘సహారా’ లాగఉంటేం, నంటచెరుకు కొనుక్కోకుండానే పదార్థాలు ఉడుకుతాయి, లాభం కాదా?” అని ఒకరు. అయితే ఒకటి: అద్దికొచ్చిన పెద్దమనిషితో ఇంటాయన ఇంటికి ఉండే హంగులూ సాకంబూలా మానిస్తాడు, కాని ఖాళీచేసిన ఆయన్ని కలుసుకుంటే ఆయింటికే ఉంటే ఇబ్బందులూ చిక్కులూ వస్తాయి. “వాళ్ల ఊళ్లో ఇరకాటం, గోమలూ, కంబూనూ, మా ఊరు రైల్వే కేంద్రం, వచ్చేరైలూ పోయేరైలూనూ” అని ఒకరు. అంటే యూనివర్సిటీ అనేనన్నపుని ప్రతీ రైల్వేనూ కాస్తకాస్తే రూజాచేసి దేశదేశాలూ ఉప్పు అందేటట్టు చెయ్యచ్చునని. “మా ఊళ్లో వెనకవిల్లూపేం ఉండేదిట. ఇప్పటికీ పోనీ చిన్న ఏట చెక్కయితేం ఉంది” అని ఒకరు. “ఎరుగుదుంలెండి, తెలుసు తెలుసు, స్వర ఉండగానేసరిగారు, మావూరికి కొద్దిమూరాన్ని ఒక విశ్వవిద్యాలయము ఉండేదిట. దానికేం: మా ఊరికి పడమట ‘కృష్ణవేణిమృత’-పావని-ప్రవహిస్తోందిలెండి.” “మా ఊళ్లోనూ ఇప్పుడున్నది కోటగుమ్మం అయిపోయింది లేక పోతేనా: ‘ప్రవహించు (మా) పీఠి పల్లిమస్రాకారమొరసి గంగమ్మసాగురము కొమ్మ. అందుంలెండిమరి” “మా ఊళ్లో ఆన కట్టుందిలెండి”, “మా ఊళ్లోనూ ఉందిలెండి.” “మా ఊళ్లో నంతెన గట్టిదిలెండి, రైలు గబగబానేవెళుతుంది, మీకు మల్లేకాదు.” “మా ఊళ్లో దీ కొంచెం జంకి వైమి. ఇండియాలో రెండోదిలెండి పొగుగు విష



యం.” “మీ ఆనకట్ట వంతెనకి కింద లెంపి, ఆగండి మరి.” “మాకు లైబ్రరీ ఉం...పోనీలెంపి ఆగండి.” కొందరు కొందరు “అన్నీ బాగానే ఉన్నాయికాని, ఆహారమారం, ఫలానా ఊరు దాటించి యూనివర్సిటీ పెడితే మీకూమామచెల్లె, మమ్మన్ని ముట్టుకోకండి, డిశ్ల” అని గుసుస్తున్నారు. ‘మారం’ అంటే, దూరం ఎవరికి? ఊళ్లకి ఊళ్లు సమటుంబ సపరివారంగా బయలు దేరతారా ఏమిటి చెప్పా ఆంగ్లం, ఆంధ్రాయూనివర్సిటీ డిగ్రీలకి! ప్రపంచం మొత్తాన్నించి జనాన్నిలాక్కోనలసిన యూనివర్సిటీకి దూరమేమిటి? విద్యకి దూరం దగ్గరాలేదు. ఎంతేంతంటే, అది మనస్సుని, మనోవేగం అయినా ఎరుగున్నదే! సంగతి చెబుతూ, “16 గంటలరైలుప్రయాణం పట్టే దూరం ఓమారమావిద్యకి” అని ఒక జ్ఞాని ఈమధ్యనే అన్నాడు. కొందరి ఊహ, యూనివర్సిటీ ఓపెర్ల పళ్లగంప అనీనీ, ఏఊళ్లో పెడతారో ఆఊళ్లోవాళ్లంతా ఎగడి చేతికందినంతమట్టుకు. (నాగవల్లి పిడతలు లాక్కున్నట్టు) తలోటి చపాయించేస్తారేమో, మారాన్ని ఉన్న వాడి గతేమిటి? అనిగావును. ప్రస్తుతం ఆఊళ్లో ఉంటూన్న వాళ్లందరినీ ఆబాల గోపాలంగా తాంబూలానికి పిల్చి తలో డిగ్రీ ఫలప్రదానం ఇవ్వరు. కాని, ఏమిటో ఊరికే భయం!! “వాళ్ల ఊళ్లో ఉంటే ఒక్కడేస్కూలు, వాళ్లందేసుగుంటూరు, యూనివర్సిటీ! పనసపండు తెచ్చి పళ్లెంలో పెడితే తిన్నేనిబ్రాహ్మడు దిక్కుదిక్కు చూశాట్టు. విద్యకి అర్హతఉండాలి, యోగంవుడాలి. మాఊళ్లో పెద్ద సామాగ్రి కాలేజీ ఉంది. ఇక్కడగనక యూనివర్సిటీ పెడితే, మహారాజాలాగ ఉంటుంది” అని ఒకరు. “మా ఊళ్లో వెనక మహారాజుకాదు రాజరాజే రాజ్యంచేశాడు” అని ఒకరు. మాఊరుకేరు చెబితే విజయంమాకే ఉండాలి” అని ఒకరు. “విజయమే మాఊరు” అని ఒకరు. “మాఊళ్లో పెట్టడానికి అనంతకోటి కాచణాలున్నాయి” అని ఒకరు. “మహాప్రభో! మహీనంవద్దు, మరవిక్రయం వద్దూ, సాంప్రదాయం చూసి మరి ముడెట్టుండి, నాయనా, వెయ్యేళ్లపంట. ఇదేం శ్రామ్యలనో కాదు బేసిరోజు చూసుకుని వాల్లాడించి పారెయ్యడానికి!” అని కొందరు వృద్ధులు. ఇంతాచేసి, కేంద్రా లోచనకోసం మొదట తీసుకున్న ఏడేనిముది ఊళ్లలోనూ కొన్నిం

టికి ఆంక్ష వెయ్యగా, తేచినమాదూ ఉన్నాయే, అని కేవలం ఇనివరను గవర్నమెంటు కాలేజీలున్న చోట్లే అయి ఊరుకోడం, ఓ గొప్ప శస్త్రాని కనబడుతుంది. కొందరు, ఫలానాచోట అది పెట్టితీరానీ అని పట్టుపడుతూంటే, వేరేకొందరు అది ఫలానాచోట పెట్టుమాడమా అని పట్టుపడుతున్నారు—(వోల్టర్ జాన్లో: “నా కొద్దులే వోటు, ఫలానావాడికిమార్గం ఇవ్వనని చేతులొచ్చెయ్యెయ్” అంటూ కొందరుజనం తిరిగివట్టు). ఒక కుర్రాడు కొంచెం ఏమన్నా నోట్స్ వేసుకోబోతూంటే మరోకుర్రాడాచ్చి “నాక్కూపెట్టు! సరే! జ్ఞాపకం ఉంచుకో” అని ఆసేటంత కుర్రనంగా వ్యాపారం మారడంవిని, ఒక ఇంగ్లీషుఎరగని పెద్దమనిషి ఇల్లాఅన్నాడు: “ఆంగ్లంకి బుర్రఉంది, అబుండవ్వం ఉంది. అదికనీ ఇనివరను కనిపించలేదు. ఇప్పటిలో కనిపించే ప్రత్యేక వ్యక్తులకృషే. కాని, మననాళ్లకి కొంచెం ప్రభుమావేశం కద్దు. అది సోడాకి మల్లే బుస్సునుని పొందుతుంది. అది తాగడంవల్లే ఈబుడబుడ ఎక్కువైంది. ఆ ఆశలో సంతోషాలూ, సమాజాలూ, సభలూ ఏర్పడిపోతాయి. ఆ పివప ఎవడిదారివాడినీ. పెద్ద కాన్ఫరెన్సులో తప్పకుండా జరిగేవి మాంచిభోజనాలూ, కావలసినంతకీర్తనూ, కొన్ని ఘాటైన తీర్మానాలూనూ. ఒకగొప్ప వేరట సంఘం ఏర్పడేవరకూ పాపలాడడం, అక్కణ్ణించి మరి ఏమలాడడమూను. తరవాత ఉండాలి గూ, పట్టుదల! అదిలేదు, మనఊళ్లో పెట్టారు చూడండి “వేవరుమిల్లు.” పొగవెళ్ల గొట్టంమాత్రం బొబ్బర్లంకదాకా కనపడుతోంది—ఇంతే ఆడదు. ఏం డబ్బోకానంపి, షేర్లకి” అంటూ ఎంతో అంత ఇనయాడు. అట్లాగా, నష్టానికి ఒప్పుకుంటేనేకాని గొప్పసంఘాలుపడవు. మక్కలూ చెక్కలూ ఊడగూడి తేగాని ఘనపదార్థాలు అతుక్కోవు. శుద్ధన్యాయం ఎక్కడా ఉండదు. భూమిమీద అన్నీ అంతరాలే. యూనివర్సిటీ పెట్టడం విషయం శుద్ధన్యాయం జరగాలంటే అసలు పెట్టుమాడదు. పెట్టితీరానీ అంటే నాలుగు పద్ధతులు చెప్పచ్చు: ఏకంగా చెప్పాలంటే (అనగా one dimensionలో)- ప్రతీవాడి హృదయంలోనూ యూనివర్సిటీకట్టాలి. చతురంగా చెప్పాలంటే (అనగా Two dimensionsలో)- ఆంగ్లదేశాన్ని విశ్వకర్మచేత పలయంగాకోయించి, జనసరిగ్గాపట్టే ఓపలయంలో

ఆంగ్లంలాగా నిలబడి, కేంద్రమందు యూనివర్సిటీని ఉంచించి, మాట్లాడమంటా చూస్తూ ఉండడం. ఘనంగా చెప్పాలంటే (అనగా Three dimensionsలో)-యూనివర్సిటీని మొదటే (తరవాత మరికార్యంలేదు) పూర్ణం ఉంచినట్టు లోపలఉంచి దానికిపైన చుట్టూ బూరగా ఆంగ్లదేశాన్ని తొడిగించడం. చత్వారిగా చెప్పాలంటే (అనగా Four dimensionsలో) “ఎన్‌ఫ్‌న్” గారికి రాశికనుక్కోవాలి, లేక చత్వారిగనక శోడ్యుగన్న పునుచెప్పాలి.

సరి, తక్కినకథలోకివస్తాం. యూనివర్సిటీ సభన మావేళం అయింది. స్వల్పాలు అయినతర్వాత ‘వర్ణాశ్రయలైజేషను, ‘మీమాంసనవచ్చింది.’ అనగా మాతృభాషలో పాఠంచెప్పడమా మానడమా అనే మీమాంస. అంటే ఆంగ్ల డిగ్రీ ఆంగ్లండు ఆంగ్లంలో మాట్లాడాలా వద్దా అనే మీమాంస. కాని ఈమీమాంస చర్చ తెలుగులోనే కానివ్వండి అనిపెట్టినతీర్మానం పోవడమే నిఖారునైన ఆంగ్లత్వం. సిద్ధాంతం స్పష్టమే గనక ఇందులో అసలు మీమాంసలేదన్నారు, పూర్వమీమాంసవాళ్లు. కాని, ఇదిగొప్ప మీమాంసేను, ఇలాపారెయ్యండి అని ఉత్తర మీమాంసవాళ్లన్నారు, వేదాంతులకి ప్రతీదిమీమాంసే గనకగావును. ఆంగ్లండు ఆంగ్లంలో ఆలోచించి ఆంగ్లంలోమాట్లాడం అసహజంకాదుగాని, ఇటీవల అభ్యాసమో దురభ్యాసమో అల్లాఅయింది. సరి,

పాపంబులు కర్ణమలని

యేవునజేయంగనవియునింపను ధర్మ

శ్యాసారంబు లకార్యము

లై పరిణతి బొందనేని అట్టులు పెల్లన్.

అనగా! ఆంగ్లంలామాతృభాష ఇట్లాంటి చర్చలో ఉండబోతుంటే ఓద్రం, కన్నడం, ఉర్దూ భాషలెల్లలుంటే వాళ్లకికూడా పాపం వాళ్లమాతృభాషలో చెప్పద్దా, లేకపోతే బాంగ్లంబుందా? బెంగాలో బాలబిత్తంచెప్పచ్చునా? ఏడిచేదాని ముగుడువుస్తే నాముగుడూవస్తాడని శాస్త్రంగదా, వాటి మాతృమిటి? అని అప్పుడేవచ్చింది. రాకరాక బ్రహ్మాండంమీద కేసాచ్చి డాక్టరు వెదుతుంటే, “అనరలవాడు విల్లురాశాడో లేదో, నీతోనే

నూవస్తున్నా” అని ఓయరుకుడా డాక్టరు వెంటపడ్డాట్టు. ఆరీతిగా ఉందిది. అదీగాక, ప్రపంచంలోసగం ముప్పాతిక దెబ్బలాటలు ఆంగ్లభాష నెత్తిమీదే ఉరేగుతున్నాయి. అని అట్లా ఉంచగా, మాతృభాషలో చెప్పడాన్నిగరించి అనుమతైసవారు గొప్ప అప్రీసాయాలిచ్చారు.

మనం ఇట్లానే ఉంటాం తెలుగులో విద్యచెప్పుకోకపోతే, అందుకని తెలుగు నిచ్చెనవిక్కి స్వర్గంకేని సడదాం రండి అని కొందరు. తెలుగుపట్టుకుంటే వేరే అడగక్కర్లేదు, చివరకి సన్యసింపిపోవాలి. తెలుగునిచ్చెనకి మెట్లున్నాయిగాని కిందివున్నాయి. దిగిలే సరకమే గనక, అసమం ఇట్లానేనాఉందా—అని ఒకరు. కొత్త పిండివంటగనక చొరవదాల్చిచెయ్యాల్సి, ఎప్పుడో ఓఅప్పుడు—అనిఒకరు. అంతామాతృభాషమంచివన్న వాళ్లగానిఅందులోపాఠాలుచెప్పిన ఇతరయూనివర్సిటీవాళ్లులేరు, మందస్తిగా మనమే ఎందుకు గోతులో దిగడం?—అని కొందరు. తెలుగుతో చెబితే సవ్యతారు పిల్లలూపెద్దలూ కూడాను (బలువులేకపోవడంవల్ల); నాస్సిన్సి, తెలుగులేలిక, కొంచెం గంభీరంగా ఉండాలంటే కాస్తతెలియని సంస్కృతమో, తెలియని ఇంగ్లీషో, భాషకవిత్వమో ప్రయోగించాలిగాని, తెలుగులే సంగతి అందరికీ తెలిసిపోయి గౌరవాలు దక్కవు—అని ఒకరి తనలో. మార్చి భాషే మనకి దిక్కయ్యా, గ్రహించడం సులభం, సూక్ష్మం, ‘రే’గారు, ‘లాడ్లరో నాల్డో’గారు చెప్పారు—అనికొందరు. అయ్యా, మీకేకాదు, మాహా ఉంది భాషాభిమానం ఓరికంటే ఎక్కువగా కాని, అందుచేతే, మనభాషని వాడకుండా పెట్టిలోపెట్టి, అది ప్రాణపదంగా నెత్తిమీద పెట్టుకోవాల్సి—అని మరికొందరు. వాడి చూడండయ్యా, ఆంగ్లంలా వాడకపోతే అది పెరక్కపోడం అటుంచి చచ్చిపోతుందయ్యా—అనేవారు ఒకరు. ఆం. తెలుగులో మాటలులేవు, పుస్తకాలులేవు; తెలుక్కి గౌరవంలేదు; రాజభాషకాదు, స్వంతభాషకాదు; మాస్వంతభాష ఇంగ్లీషే—అని ఒకరు. మన్నన ఇతరత్రాలేదు గనకే మీరేనా మన్నించి వాడండయ్యా—అని ఒకరు. దేశభాషలందు తెలుగు లెస్స—అని ఒకరు. దేశభాషలందు తెలుగు less అని మరిఒకరు. “నన్ను

తెలుగులో చెప్పమంటారు. నవీనశాస్త్రం నాసామే గాని నోట్స్ తెలుగుయిక్క లేదు. తెలుగున్నవాడికి నవీనశాస్త్రం లేదు. రెండూ ఉన్నవాడు, ఓవేళ ఉంటే, వాడు అలకపాసుపు దిగడు. నేను తెలుగువాణ్ణా; తెలుగు రాదనీ, నేర్చుకోవాలనీ అన్యడికి మల్లే పైకి ఎల్లా ఒప్పుకోడం?" అని కొందరి జీవాత్మలో భయం. ఇంట్లో గృహకృత్యానికి గుడుగుడు గుంచం ఆడుకోడా నికేగాని, లోకకృత్యానికి తెలుగేమిటి? అని కొందరు పూకలేకారు. ఆంధ్ర "రాష్ట్రం" ఇచ్చింతరవాత ఈ మాట గాని ఈలోపున ఆంధ్రాన్ని చెప్పడం, ఆనకట్టికి ఎగువున నంతెన కట్టుకుని అంతా దిబ్బచేసేటట్లు చెయ్యడమే-అని కొందరు. స్వతంత్రాలోచన ఎప్పుడవుతుంది, రెలకాయితో పవనవాల్సి మొయ్యనక్క-లేదయ్యా మా రృభాషే నేనూ-అని ఒకరు. మాతృభాష కేవలం మాతృస్థానం-అని కొందరు. తక్కిన నవరం కొట్టడం పనకణ్ణించి ఉండిలేదు-అని అనబోయేవారు కొందరు. ఆమాట కొస్తే, మనలో ప్రతివాడిది తలోమరంగనక మరం సమానంగాక, భాషా సమానంగాక, ఈ ఆంధ్రజాతికి సమానత్వం ఏమిటి మరి, మాటల్లో కుస్తీపట్టుకోడమే నా? అని ఓ ఆయన. ఆంధ్రులకి కల్చర్ లేదు, అది ఇంగ్లీషు కాలహలో బాగా బుటగలు వేస్తేగాని అబ్బదు-అని ఒకరు. అన్ని శాస్త్రాలూ ఇంగ్లీషులో బోధిస్తూంటే నేను ఇంగ్లీషు ఇల్లా ఉండి, తెలుగులో చెబితే దేశం అసలే తెలుగు మీరి పోతుంటేమా-అని కొందరు. 'ఇప్పుడు బియ్యం లేదు' అంటే, అప్పుడు బియ్యం లేదు-అని కేవలం వట్టి తెలుగు బియ్యం-అని ఏకించుకుంటుంటేమా-అని కొందరి భయం. పైగా ఉద్యోగాని కెల్లి నప్పుడు- "మప్పు వట్టి తెలుగు బియ్యం, తెలుగు బియ్యం లేదీ-అని దొరగారు మక్కువని ఇన్నూ-కొలిపితే పరిగట్టాలి, తెలుగు తనూను"-అని ఒకరు. బోలెడులక్షలు చిమ్ముతూన్న హైదరాబాద్ లోనే మాతృభాషీకరణం కలకటలాడుతోంది-అని ఒకాయన. మనవాళ్లు ఇక్కడ కొందరు శిలపుతారు అనుకోండి, వాళ్లు మరో యూనివర్సిటీకి వెళ్లి ఎల్లా చదువుకోడం వాళ్లకి ఇంగ్లీషు రానప్పుడు? అని ఒకరు. ఇంగ్లీషు భాషలోని గ్రంథాల్లోంచి లక్ష నేర్చుకోవాలి-అని ఒకాయన. "ఆ. అది ప్రశించి తర్జుమా, జర్మన్ తర్జుమా కనుక్కుని ఆభాషలే అంబ

డులు వెళ్లి నేర్చుకున్నా తీరిపోతుంది, మగ్గు అనవసరం గా ఇంగ్లీషులో పండితుడైపోయి కూర్చోడం ఎందుకు?" అని ఒకరు.

"పాట్లపాటికి నేర్చు విద్యలు-పుట్టికట్టుకదలైనా"- అని కవి.

..... "నిను నాకటికి గొనిపోయి యల్లక

ర్గాలు కిరాటకీచకులకమ్మ త్రిశుద్ధిగ నమ్మ భారతీ!" అనే పోన్నె లండకపోతారా-అని కొందరు.

ఇట్టి మోస్తరుగా యాక్టివ్ నమస్య హోరైతిపోతోంది. తరవాత 'గ్రంథప్రచురణ' అనేసమస్య. యూనివర్సిటీ తన గ్రంథాలు స్వయంగా అచ్చేసి దేశానికి ఆరగంగా ఇవ్వాలా, వద్దా? ఇస్తే, గొప్ప వాళ్ల చేత రాయించాలా, గట్టివాళ్ల చేత? లేకపోతే గొప్పవాళ్ల నే ఎల్లానో అల్లా మాటలపోగు చెయ్యమందామా? అనీ కాక, అచ్చువేసుకోగల రెడి ఉండి ఇతరపనిలేని తెలివిగలవాణ్ణి రాయమందామా ఏకంగా? పోనీ చాలామందిని రాసి పంపమని, కొందరివే స్వీకరించి రెక్కిన అబ్బాయిల్ని రోడ్డుమచ్చుకోమంటేమి? మనం తీరా ఏదేనా పుస్తకం నియమిస్తే, మొన్నాడు దాని తాతలాంటిది వచ్చితీరితే ఏమిటి చెయ్యడం? భాషాంతరీకరణం అల్లాటప్పా పనికాదుగదా, అన్ని ఏళ్లు పనుతుందో! లెక్కి-లెక్కి-అక్కడ పెడితే గ్రంథాలు రచయితావా? ఉభయభాషానికీ కావాలి. ఎవరు? ఒక గ్రంథం సామాన్య గ్రంథం అని మనం తెలిసీమాడా అచ్చయ్యవమేనా? లేకపోతే భాషలో ఉన్న సుష్ట కిందికి వెళ్లి భాష లేరేమోనా ఆగాలా? అనే చిచ్చులోమాడా సభి వారున్నారు. "గ్రామాంతరీకరణాలు" వగైరా బోలెడు ఇతర సమస్యలున్నాయి. మనం ఆగి, ఆంధ్రా యూనివర్సిటీ వచ్చింతరవార జనం ఏమనుకుంటున్నారో చూసి, చివరికి వద్దాం.

ఇంగ్లీషు గంభంలేని ఆంధ్రులకి 'ఆంధ్రాయూనివర్సిటీ' వచ్చింది అంటే ఆంధ్రులకి ఏమొచ్చిందోమీదా తెలియడంలేదు. "ఇంకేం, మీపని బాగుంది, ఓ మంచి ఉద్యోగం లాగచ్చు" అని అంధ్రంలో గట్టివాళ్లని వారి స్నేహితులు హెచ్చరించడం వింటున్నాం. ఆంధ్రేశబ్దం ముందు తగిలించి ఉండడంవల్ల, ఇది, ఇంటింటికి ప్రతి

వాళ్లకి పెట్టేసారేమో అని కొందరు పామరులు. ఓ ఆయన, “ఏమండీ! మా నూతివగర ఖాళీగా ఉంటుంది, పోనీ, ఆంధ్రాయూనివర్సిటీ అక్కడ పెట్టకూడదు, నిజే పంలాగ చాపా అదీవేస్తాను” అన్నాడు. “పర్రాళ్లకి ఇంగ్లీషున చెప్పిన పాతం ఇహ ఎక్కటంటేదు. సమాధానంలో అంతం తెలుగుని చెప్పమంటే, దండేస్తున్నారు.” అంటారు కొందరు మేష్టర్లు. ఇంగ్లీషు స్పెల్లింగు చాలా తప్పులుగా ఉండంటే-“ఆంధ్రాయూనివర్సిటీ వచ్చిందంటే- ఇంగ్లీషుమీస అట్టే ఖాళీలేదు” అంటున్నారు కొందరు అనుభవశాలులైన విద్యార్థులు. “ఇంగ్లీషుమేష్టర్లకి ముట్టుతూన్న జీతాలు తెలుగు మేష్టర్లకి, తెలుగు మేష్టర్లకి ముట్టే జీతంరాళ్లు ఇంగ్లీషు మేష్టర్లకి ముట్టుతాయిట, ఇక్కణ్ణించి ఇహా”-అనుకుంటున్నారు కొందరు. ప్రతి ఆంగ్లదూ ఆంధ్రాయూనివర్సిటీ పుణ్యక్షేత్రానికి తీర్థంవల్లి ఓకొబ్బరకాయ కొడితే నైవేద్యం పెట్టి రనకి సహంచెక్కా- ఇస్తారు, ఇవ్వకపోతే దెబ్బలాడి పుచ్చుగోవమ్మ అని కొందరు. అందరికీ ఉండే లాభంంటే కొద్దిమందికి ఎక్కువలాభం ఉంటుంది దీని వల్ల అని నమ్మరు చాలామంది. కొందరి ఉద్దేశం-“మన వాడు వట్టి ‘Stay-at-home, అనగా గుడిపాము. ఒక్క ఊరూ ఎరగడు. ఏమీ చూపందే అన్నీ చూసిన వాడి బాబులా మాట్లాడతాడు Which is taller, North Pole or South Pole? అనే విషయం కూడా జోరుగా తెచ్చరు చరాయిందే గిరిశాలు బోలేడుమంది ఉన్నారు. అందుకని అగ్రమం ఇండియామేనా తిరిగిరాంపే డిగ్రీ ఇవ్వరట, ఈయూనివర్సిటీలో!” అని. మనసు స్త్రీమనాని యూనివర్సిటీ సాగేసంగతి చూసుకోకపోతే, ఈలోపుగా, ఆంగ్లదూ అనేవాడులేమండా గురుపరంపర తయారయితే అప్పుడు ఆంగ్లంలోనే నా పాతాలు చెప్పడం, లేక మనకి మనకి ఎప్పుడూ మనరచేమో గనక, అన్నీ అరవంలాంటి భాషలో చెబితే గాని వీలులేదని వస్తుందా? అని కొందరి సందేహం. ఈ వాదనలు జరుగుతుండగానే, ఆంగ్లబిల్లుల అందులమీది వాళ్లు ఆంగ్లనామా ధరించేస్తారేమో అనికొందరు. ప్రతియూనివర్సిటీలోనూ ఓ గ్రాంథిక భాష (అనగా కంటిది) లేందేలేదు. ఆంధ్రాయూనివర్సిటీలో అల్లాంటి

పురాతన ప్రమాదాలుండవుట, నిమిషంలో డిగ్రీ అక్కడ పెట్టించవచ్చు, ఇంగ్లీషుకూడా ఉండదు గనక- అని కొందరు. ఇల్లాగ్గా ఇవీ అంతులేవు.

‘న్యూమన్’ అంటేనే యూనివర్సిటీ అర్థం అయిందిగనక ఆమహాత్ముడి ఉద్దేశాల్లో విరమించుదా- “ఉపాధ్యాయుడు: అఖండమైన జ్ఞానం, కేరు, ప్రతిష్ఠ, సంభాషణలోనే కనపడే వర్చుస్సుకలిగి ఉండాలి”- అని. యూనివర్సిటీవారు ఇల్లాంటివాళ్లని నిర్ణయించుకునేటప్పుడు అఖండులుకాని ఆంగ్లంలూ, అఖండులైన నాన్-ఆంగ్లంలూ ఉంటారు. అప్పుడు తగాదాలు ఉంటాయిగా, ఇప్పణ్ణించి ఎందుకూ?—“ఇక, విద్యార్థి: విద్య దైవికం, కనక విద్యార్థికి భక్తి ఉండాలి; విద్యపవిత్రం, కనక విద్యార్థికి నైర్మల్యం ఉండాలి; విద్య శాంతిదాయకం, కనకవిద్యార్థికి దయఉండాలి. ఇవి లేకపోతే, విద్యార్థి పైనదేవునికి, మధ్యతనకి, చుట్టూసంఘానికి ద్రోహి” అని. చదువు చెప్పడానికి, నిండాంతరాలకి పంపి చదివించడానికి అర్హత ఉన్న విద్యార్థుల్ని రేపణ్ణించివీరాలి. అప్పుడు తగాదాలు ఉంటాయిగా, ఇప్పణ్ణించి ఎందుకూ?—“విద్య మందు మొహమాటాలుకూడదు. డబ్బు, దర్జా, సత్తా ఇవన్నీ విద్యతరవాతే. విద్య ఉంటే డబ్బు లాక్కురాగల్గుగాని, డబ్బుండడం అనేది ఓగొప్ప విద్యకాదు. యూనివర్సిటీ పెట్టి చక్షరచూసుకోవాలిగాని, చక్షరఉందిగదా అని యూనివర్సిటీ పెట్టరు”-అని. యూనివర్సిటీ విద్యకోసం ఇచ్చిన ధనం ఎంతైనాకో, ఎవరు లింటాహో అడక్కుండా మదా సహృదయంతో ఇవ్వాలిగాని, తద్దండించగాదు. ప్రతి ఫలం స్వంతానికే కోరి మరిదేనికేనా దానం చెయ్యాలిగాని, యూనివర్సిటీకి కాదు. కాలేజీ అంటే మనకి అబ్బరంగా ఉందిగాని “లువైస్” అనే పట్టాంలో మేపకొంపప్రతీది కాలేజీయేట. మనజనం రంపకొట్టు గనక ముందు చాలాకాలేజీలు పూర్తి కాబట్టి, గ్రామభక్తి తగ్గించి, ముందు నడవాలి. మొట్టమొదట, న్యూమన్ చెప్పినట్టు, “కాలేజీలు యూనివర్సిటీ కిందికి రావాలి, కళాచేతికి రావాలి. లేకపోతే యూనివర్సిటీ అనేది నామమాత్రం, పట్టి మెహర్ భాసీయేకాని వ్యక్తీకాదు, శక్తీకాదు.” శాసనసభ్యుల్లో ఉండిన అంతా. వారు

పెల్లిపెద్దలతో చెప్పి, సిఫారసుచేసి, యూనివర్సిటీకి యత్నసమ్మేళన, విద్య అంటే అపార్థమైన తృప్తి, విద్యని కాలేజీల ఫలప్రదానమే కాక మరి ఇతర సంభావన సాధించాలనేకని—ఇవే యూనివర్సిటీ జీవం.” దాన్ని కూడా ముట్టచెప్పించాలి. ఆ విషయంలో అందరూ నిలబెట్టడం పూచీ గవర్న మెంటువారి మీదకంటే ముం పట్టుదల చూపడం కర్తవ్యం. క్రియముక్కు—“లోకా దు ప్రతి ఆంధ్రుడివివాదా ఉంది. నమస్కారం. నికి దీనియందు అనురక్తి, సానుభూతి, అనేకుల ఆప్ర

## జిజ్ఞాస

వెలగపూడి దానయ్య చౌదరి గారు

ప్రమృతంబు నునిచిన యభిగర్భమునందె యురుతరంబగు విషం బునిచినావు

నిష్పపుట్టెమత క్తి నిలిపినజలమందె నిష్పనార్యేడుతక్తి నిల్చినావు

ఉసురునిల్పెడుగుణం బుంచిన వినమందె యుసురులక గొనుగుణం బుంచినావు

సాక్షాత్కరంబుగా నలిపిన ధనమందె కోరి కష్టమును లోకొల్పినావు

తీయనగు త్వక్కుగూర్చిన కాయయందె-చేదుగలిగిన బీజముల్ నేర్చినావు

ఇట్టి నీచేతలం దర్థమేమొ తెలియ-దతుల చిత్రస్వభావ, దేవాదిదేవ!

సీ. దంతికి బహుళసంతానమిచ్చుట మాని చాలఁగాఁ బంది కొనంగినావు

కోయిలకెన్నఁ జరాయువీయఁగమాని యెలమిఁ గాకంబున కిచ్చినావు

పనసపండునకు సాంపానఁగూర్చఁగమాని ముసీడిఫలంబున కొనఁగినావు

గనుసుగడ్డకుఁదావిఁ గల్పించుటనుమాని చిలుతుంగముస్తకుఁ జేర్చినావు.

ఈఁగికానికి ద్రవ్యంబు నీయమాని-కుమతినూ లోభిపందకుఁ గూర్చినావు

ఇట్టి నీచేతలం దర్థమేమొ యెఱుఁగ-నతులచిత్రస్వభావ, దేవాదిదేవ!

సీ. మత్స్యరంబులకుమేత మడుపునం దిమిడించి కొంగల నచటఁ దాకొల్పినావు

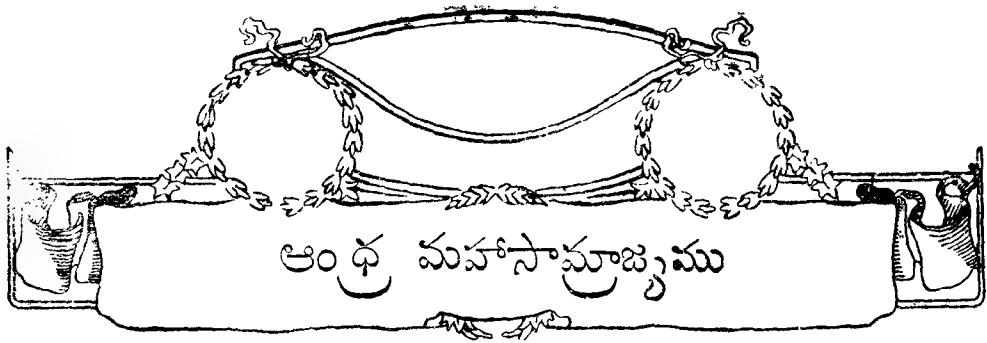
మృగచయంబులు వనిక దగఁజరింపఁగ జేసి మించుసింగములఁగాపుంచినావు

నిశలందుఁ గాకముల్ నిద్రించునటు నేసి ఘూకంబులను బరికొల్పినావు

ఉడ్డిజములు మహి నుద్భవింప నొనర్చి క్రిమితతినటఁ బ్రయోగించినావు

కడఁగిపనిలేని సనిగను బాడమఁజేసి-యెఱుఁగనట్లు వినాశమేర్పఱచు చుండు

ఇట్టి నీచేతలందర్థమేమొ తెలియ-నతుల చిత్రస్వభావ, దేవాదిదేవ!



మల్లంపల్లి సోమశేఖర శర్మ గారు

(తెనుకటి సంచిక రెండవ వాయి)

ఆంధ్రులు: సాతవాహనులు

హిందూ దేశమున అశోక చక్రవర్తి నాటి నుండి వేలువేలు రాజవంశములలోని రాజుల శాసనము లనేకములు కనిపించినవి. శాసనము లందు గానవచ్చిన యేరాజులునుగూడ దాము ఆంధ్ర వంశమువార మని చెప్పకొని యుండ లేదు. కాని శాసనములలో గనిపించు కొందఱు రాజుల పేర్లు సరిగా ఆంధ్ర వంశములోని రాజుల పేర్లే. ఆ రాజులుతాము సాతవాహనుల మని చెప్పకొనియున్నారు కాని ఆంధ్రులమనియెచ్చటను దెలుపుకొని యుండలేదు. అట్టి రాజులెవ్వరనిన:

౧. సిముఖుడు
౨. కృష్ణుడు
౩. సాతకర్ణి
౪. శాతమిపుత్ర సాతకర్ణి
౫. వాసిష్ఠీపుత్ర శ్రీపుషుమావి
౬. శ్రీ శివమాక సాతకర్ణి
౭. శాతమిపుత్ర ముజ్జ శ్రీ సాతకర్ణి
౮. వాసిష్ఠీపుత్ర శ్రీచ(?)క సాతకర్ణి
౯. పులుమావి

వీరు గాక వాసిష్ఠీ పుత్ర చతర పన(చతుష్పర్ణ) సాతకర్ణి, శక్తిశ్రీ, వేదిశ్రీ, సాతకర్ణి-వీరి శాసనములును గనబడినవి. ఈ పైతౌమ్మంబగురు రాజులలో మొదటి యిరువురు రాజులు వేయించిన దాని శాసనములు కనబడవు: వారి పేరులు మాత్రము శిథిలములైన విగ్రహముల క్రింద వ్రాయబడినవి. ఇందు వలన నావిగ్రహములు ప్రాయశముగ నాయిరువురు రాజులవియై యుండునని చరిత్రకారుల యాహ. వారి విగ్రహములును వారితరువాతి యిద్దఱు రాజుల శాసనములును బొంబాయి రాజధానిలోని నాసిక, నా నా ఘట్టము, కాల్లే గుహలలో గానవచ్చినవి. మిగిలిన రాజుల శాసనములు కాల్లే, కష్టేరిగుహలలో బొంబాయి రాజధానిలోను, ఆమరావతి, చిన్న (కృష్ణాజిల్లా), కొడగోలు (తూర్పుగోదావరిజిల్లా), మైకడోని (బల్లారిజిల్లా) గ్రామములలో నాంధ్ర దేశమునను కానవచ్చినవి. చాలవఱ కీ శాసనములన్నియు శరవృత గుహలలోనివే: బౌద్ధభిక్షువులకు జేయబడిన దానములను దెలుపునవే. కొన్ని శాసనములు బౌద్ధభిక్షువుల కన్నవస్త్రు దానాదికములకై

చేయబడిన యేర్పాటులను దెలుపునవి; మరియు కొన్ని వర్ష కాలమున బౌద్ధభిక్షువులు నివసించుటకై తొలిపించబడిన గుహలు వారికి దాన మొసంగబడినట్లు చెలుపునవి. ఈ శాసనములవలన తెలియవచ్చిన రాజులందఱును తమది సాతవాహనవంశ మనియే శాసనములలో జెప్పకొనియున్నారు. ఇవియే సాతవాహనుల శాసనములు.

ఈ సాతవాహన స్మారకుల నాణెములు కూడ గొన్ని దొరకినవి. ఆ నాణెముల మీద రాజుల పేర్లు కలవు. వాటిని బట్టి యవి గౌతమీపుత్ర సాతకర్ణి నుండి తరువాతి రాజులవే కాని యంతకు పూర్వపు రాజులవి కావని తెలియ నగును. కేవలము పశ్చిమమున దొరకినవి ఒక్క గౌతమీపుత్ర సాతకర్ణి నాణెములే. మిగిలిన రాజుల నాణెములు తూర్పున ఆంధ్ర దేశమునను, పశ్చిమమున మహారాష్ట్రమునను గూడ దొరకినవి. సాతవాహనుల నాణక ప్రశస్తి యిది.

ఈ సాతవాహన వంశజుల శాసనములన్నియు క్రీస్తుశకమునకు పూర్వపువికొన్ని, తరువాతివి కొన్నియని ఆశాసనములందలి లిపి ననుసరించియు, నందలి భాష ననుసరించియు శాసనపరిశోధకులు నిర్ణయము చేసియున్నారు. శాసన కాలమును లిపినిబట్టి తెలిసికొనుటకు వీలున్న యట్లే భాషనుబట్టియు—పరిమిత శాసనములకు మాత్రమే - ఇంచు మించు గ నిర్ణయింపవచ్చును. అనగా, ఏ శాసనమునందు ప్రాకృతభాష కలదో అట్టివానికి మాత్రమే యీ నిర్ణయము. ఇంతవఱకు హిందూ దేశము

లో మొత్తముమీద గానవచ్చిన శాసనములన్నిటిని శోధించిచూడగా ప్రాకృతముతో నున్న శాసనములు క్రీస్తుశకము రమారమి మూడువందల సంవత్సరములకు పూర్వమే కాని తరువాత కానరావు. ఈనిర్ణయముంత వఱకు దొరకిన శాసనములనుబట్టియే చేయబడినది.

ప్రాకృతభాషలోని శాసనములన్నియు 'బ్రాహ్మీ' లిపి, 'ఖరోష్ఠ్ర' లిపిలను రెండు లిపులలో వ్రాయబడినవి. 'ఖరోష్ఠ్ర' లిపి క్యాస్టర్, గాంధారము, పెషావరు మొదలగు స్థలములపశ్చిమోత్తరపురగణాల ప్రాంతముల వాడుకలో నుండెను. దానిని కుడివైపునుండి యెడమవైపునకు వ్రాయుదురు. రెండవది యైన 'బ్రాహ్మీ' లిపి నేతువు మొదలు శీతాచలమువఱకు వ్యాపకములో నుండెను. హిందూ దేశములోని దక్షిణోత్తరాపధముల లిపులకన్నిటికి నదియే మాతృకయని తజ్ఞుల యభిప్రాయము.

ప్రాకృతభాషా శాసనములన్నియు క్రీస్తుశకము నాలుగవశతాబ్దికి పూర్వపువి గనుక 'బ్రాహ్మీ', 'ఖరోష్ఠ్ర' లిపులలోని శాసనములన్నియు క్రీస్తుశకము నాలుగవశతాబ్దికి పూర్వపువే. అందువలన నెచ్చటనైన 'బ్రాహ్మీ' లిపిలో శాసనము దొరకినదన్న అది ప్రాయముగ ప్రాకృతభాషా శాసనమై యుండును; క్రీస్తుశకము మూడువందలకు బూర్వపుదై యుండును. ఇట్లని క్రీస్తుశకము మూడువందలకు పూర్వము సంస్కృత భాషా శాసనములు లేవని తలంపరాదు. అట్టివి యున్నవి కాని చాలయరుదు : ప్రాకృత భాషా శాసనములే హెచ్చుగాగలవు.

సాతవాహన వంశపురాజుల శాసనములన్నియు 'బ్రహ్మీ'లిపిలో నున్నవి: అన్నియు ప్రాకృతమున నున్నవి. అందువలన భాషావేత్తలయొక్కయు, లిపి శాస్త్రవేత్తలయొక్కయు నభిప్రాయము ప్రకారము సాతవాహనుల శాసనములన్నియు క్రీస్తుశకము మూడువందలకు బూర్వపువే: అనగా శాసనములలోని లిపినిబట్టియు, భాషనుబట్టియు సాతవాహన వంశము క్రీస్తుశకము మూడువందలసంవత్సరములవరకుమాత్రమే యుండెనని నిర్ణయింపవలసియుండును.

అయితే ఆంధ్రవంశపు రాజులను గుఱించిన చర్చ సందర్భమున సాతవాహన వంశజులగుభూపాలురనుగుఱించినయీ ప్రస్తావనకుకారణము లేకపోలేదు. పురాణములవలన దెలియవచ్చు ఆంధ్రవంశపురాజుల పేర్లలో కొన్ని సరిగా శాసనములవలన దెలియవచ్చు సాతవాహనవంశజుల నామములే: ఆంధ్రవంశపురాజుల పేర్లలో గొన్ని సరిగా సాతవాహనవంశజుల పేర్లకు సరిపోవు చున్నవి: ఇట్లు ఆంధ్రవంశపు రాజుల పేర్లు సాతవాహన వంశజుల శాసనములలోనే కనబడుచున్నవి. ప్రత్యేకముగ తాము ఆంధ్రవంశజులమని చెప్పుకొనిన రాజులశాసనములేవియు ఇంతవఱకు గాన రాలేదు. ఉభయవంశములలోను రాజులపేర్లు సరిగా సరిపోయిన కారణమున సాతవాహనవంశమును గుఱించియు, ఆవంశజుల శాసనములను గుఱించియు ఇచట గొంత ప్రస్తావించవలసివచ్చినది.

సాతవాహనవంశజుల పేర్లను, ఆంధ్రరాజుల పేర్లను సరిగా ఒక్కటియగుటయే కాక ఇట్లు సరిగా సరిపోయిన యుభయవంశపురాజుల యనుక్రమముకూడ పురాణములలోని దానికిని, శాసనములలోని దానికిని సరిగా సరిపోవుచున్నది. ఎట్లన:

శాసనములను బట్టి సాతవాహన వంశపురాజులు

౧. సిముఖుడు
౨. కృష్ణుడు
౩. సాతకర్ణి
౪. గౌతమీ పుత్రసాతకర్ణి
౫. వాసిష్ఠీ పుత్రశ్రీపుళుమావి
౬. శ్రీశివమాక సాతకర్ణి
౭. గౌతమీ పుత్రయజ్ఞ శ్రీసాతకర్ణి
౮. వాసిష్ఠీ పుత్రశ్రీనడ సాతకర్ణి
౯. పులుమావి

పురాణములను బట్టి ఆంధ్రవంశపురాజులు

౧. శిశుకుడు
౨. కృష్ణుడు
౩. శాతకర్ణి
౨౩. గౌతమీ పుత్రుడు
౨౪. పులోమావి
౨౫. శివ శ్రీపులోమావి
౨౬. యజ్ఞ శ్రీశాతకర్ణి
౨౯. చండ శ్రీశాతకర్ణి
౩౦. పులోమావి

ఈరీతిని కొంచెమించు మించుగ శాసనములవలన సాతవాహనరాజుల పేర్లన్నియు ఆంధ్రరాజుల పేర్లకు సరిపోవుచున్నవి; అనుక్రమమును సరిపోవుచున్నది. అయితే కొన్ని పేర్లలో కొంత వ్యత్యాసము కనిపించుచున్నది. శాసనముల ననుసరించి సాతవాహన వంశపురాజులలోని మొదటిపేరు సిముఖుడు:



ఆంధ్ర వంశములోని మొదటిరాజుపేరు శిశు కుడు. ఈవ్యత్యాసమునకు చరిత్రకారులీరితిని సమాధానమిచ్చిరి: “పురాణముల ననుసరించి యైనను ఆంధ్ర వంశములోని మొదటిపేరు సరిగా తెలియవచ్చుటలేదు. ఈమొదటి పేరును ఒక్కొక్కపురాణము ఒక్కొక్కరీతిని తెలుపుచున్నది. సాతవాహనవంశజుల మిగిలిన పేర్లన్నియు ఆంధ్ర రాజులకు సరిగాసరిపోవుట వలన ఈ మొదటిపేరుకూడ సరిపోవలసియుండును. శాసనములవలన ఈపేరు సిముఖుడని తెలియుటవలన ఇదియే సరియైన పేరుగ నంగీకరింపదగినను.” ఇట్లే యుభయవంశములలోని మిగిలిన పేర్లన్నియు సరిపోవుచున్నవి కావున సాతవాహనులలోని ఆటవరాజగు శ్రీశివ మాకసాతకర్ణి ఆంధ్ర రాజులలోని శివశ్రీపులోమావియు, వాసిష్ఠీపుత్ర చండసాతకర్ణి, చండ శ్రీశాతకర్ణియు కాదగుననికొందఱు హింపించుచున్నారు.

పురాణములవలన తెలియవచ్చు ఆంధ్ర వంశపురాజుల శాసనము లింతవఱకేవియు దొరకక పోవుటవలనను, పై నుడివిన యుభయవంశములలోని రాజులపేర్లను స్వోన్యత్యాసముతో నొక్కటి యగుటవలనను, పేర్ల కలసినంతవఱకు పురాణవంశానుక్రమమును శాసనవంశానుక్రమమునుగూడ సరిగాసరిపోవుటవలనను, సాతవాహనవంశజులను మఱియే యితర పురాణోక్తవంశపు నృపాలురతోను ముడివెట్టి సమన్వయించుటకు ఏలులేక పోవుట వలనను సాతవాహనవంశమే పురాణములు వర్ణించిన యాంధ్ర వంశమనియు, సాతవాహ

నులే యాంధ్రులనియు చరిత్రకారులు నిర్ణయించిరి. సాతవాహనులు ఆంధ్రులనుటకు గల కారణము లివియే. ఈనిర్ణయము సరియైనదే యనివిశ్వసించుచో సాతవాహనవంశము క్రీస్తు శకము మూడునాదాకు పూర్వమే యంతరించెను గాన ఆంధ్ర వంశము క్రీస్తుశకము మూడువందలకు బూర్వమే అంతరించెనని చెప్పవలసియుండును.

నేటునేటునాచులు

పురాణములందు చెప్పబడిన ఆంధ్రులు సాతవాహనులే యని వైచారిత్రికనిర్ణయము కలదు. కావున ఆంధ్రులచరిత్రకొఱకు సాతవాహనవంశజుల శాసనములను బరిశీలించిన జాలును; కాని యిచ్చట గడ్డైన చిక్కొక్కటి కలదు ముందు దానినిగుఱించి యోజింపవలసియుండును. ఈసాతవాహనులను గుఱించియు, ఆంధ్రులను గుఱించియు వ్యతిరేకవాదములు చేయుచున్న చరిత్రకారులు కొందఱు కలరు. ఆవాదములను ముందు మనము తర్కించి యం దెంతవఱకునత్యముకలదో చూలోచింపవలసి యుండును.

ఈవిషయైన వాదములకు ముందుగ పునాదివేసినవారు శ్రీమాన్ పి. టి. శ్రీనివాస అయ్యగారు. వారు ౧౯౦౩ వ సంవత్సరములో ‘ఇండియన్ ఆంటిక్వరీ’ పత్రికలో ‘ఆంధ్రులనుగుఱించిన కొన్ని పొరపాటు అభిప్రాయములు’ అనుశీర్షికతో నొకవ్యాసమును బ్రకటించిరి. దాని యొక్క సారాంశ మేమనగా:—

౧. ఆంధ్రులు వింగ్లప్రాంతపు తెగలలోని వారు.

౨. వారు మొదట పశ్చిమహిందూదేశమును పాలించిరి.

౩. వారు ప్రాకృతమును మాటాడిరికాని ఇప్పటి యాంధ్రులవలె తెలుసు మాటాడి యుండలేదు.

౪. ఆంధ్రులరాజ్యము పశ్చిమమునుండి తూర్పు వరకు కృష్ణా గోదావరి నదుల మధ్యనున్న గుంతూరు వ్యాపించినది.

౫. పశ్చిమమున వారిరాజ్యాధికారము క్షీణించినపుడు ఆంధ్రమండల మనుకేర వారిరాజ్యములోని పూర్వభాగములను (అనగా నిప్పటి యాంధ్రదేశమునను) వచ్చి, పల్లవులయొక్కయు, తూర్పుచాళుక్యులయొక్కయు పరిపాలనమున నాంధ్రదేశమునను రూఢమై నిలిచి పోయెను.

౬. ఆంధ్రపదము మొదట జాతివాదకము. తరువాత అది పశ్చిమమున బరిపాలించిన యొక రాజ వంశమునకు జేరయ్యెను. అటుతరువాత అది క్రీస్తు శకము పదునొకండవశతాబ్దికి కొంతకాలమునకుబూర్వము ప్రాకృత్యనుద్రతీరమున (అనగా నిప్పటి ఆంధ్రదేశమున) పరిణామము నొందిన యొక భాషకు జేరయ్యెను.

ఇది శ్రీనివాసఅయ్యంగారి వాదము. వీరు తేల్చిన విషయములనుబట్టి చూడగా వీరి యుద్దేశము ప్రకారము సాతవాహనులును, ఆంధ్రులును ఒక్కరేయని గోచరించును కాని అసలు ఆంధ్రులయొక్క ఆదిమనివాసము అందఱు అనుకొనునట్లు కృష్ణాగోదావరినదుల మధ్యకాదని తేలుచున్నది. అంతేకాదు; వీరు తమవ్యాసమున మఱియొక్క విషయమును గూడ జెప్పియున్నారు. అదియేదన 'ఆంధ్ర రాజులును, ఆంధ్రజాతులును క్రీస్తుశకము మూడవశతాబ్దినుండి ఆనవాలైనలేకుండ అంతరించిపోయిరి' అని.

ఈ విధమున శ్రీనివాసఅయ్యంగారు చేసిన సిద్ధాంతమును బురస్కరించుకొని పండితులైన మఱికొందఱు చరిత్రకారులు ఆంధ్రులకును, సాతవాహనులకునుగల పరస్పర సంబంధమునుగుఱించి పరిశోధనలుచేసి చర్చింపదొడంగిరి. ఇట్టివారిలో ప్రముఖులు డాక్టరు వి. యస్. సుబ్బింకరుగారు. వీరు 'అన్నల్స్ ఆఫ్ ది భండార్క ర్ ఇన్స్టిట్యూట్' అను పత్రికకు ఒకవ్యాసము వ్రాసియున్నారు. 'సాతవాహనులు ఆంధ్రులుకారు: శాసనములవలన దెలియవచ్చు సాతవాహన వంశమునకును, పురాణములవలన దెలియవచ్చు ఆంధ్రరాజ వంశమునకును ఏమియు సంబంధము లేదు. సాతవాహనులను ఆంధ్రులనుటయు, వారి యాదిమనివాసము ఇప్పటి ఆంధ్రదేశమును టయు పొరపాటు' ఇది సుబ్బింకరుగారి వాద మయొక్క సారాంశము. ఈవిధమైన వాదమును చారిత్రకరంగమున ప్రవేశపెట్టిన వారిలో వీరే మొదటివారు. అంతవఱకు సాతవాహనులు ఆంధ్రులుకారని సంశయించిన వారే లేరు. సుబ్బింకరుగారు తమవాదమునకు బలముగ జెప్పకారణము లివి:

౧. ఇంతవఱకు కనబడిన (రమారమి ఇరువది నాలుగువఱకు గల) సాతవాహన వంశజాలవాటిశాసనములలో వేనిలోను వారికి ఆంధ్రులతో సంబంధముకలదని చెప్పుటకు తగినసూచనలేవియు గానరావు. ఆశాసనములలోవారు సాతవాహనులని మాత్రమే పేర్కొనబడియున్నారు.

౨. సాతవాహన వంశజులకు సమకాలీనములైన హాథిగుంఘా, గిర్నారు, తలగండమొదలగు శాసనములు

వారిని సాతవాహనులనియే పేర్కొనుచున్నది కాని యెప్పుడును, ఎక్కడను ఆంధ్రులని పేర్కొనుట లేదు.

3. ఖారవేలుడను కళింగాధిపతి తాను సాతకర్ణికి భయపడకుండ పశ్చిమమునకు గొప్ప నైన్యమును బంపినట్లు చెప్పుచున్నాడు. సాతవాహనులు నిజముగా ఆంధ్రులేయే, ఆంధ్రులయ్యాదినివాసము నేటి ఆంధ్రదేశమే యైయుండినచో ఖారవేలుడు తన నైన్యమును (ఇప్పటి ఆంధ్రదేశము కళింగమునకు దక్షిణమున నున్నది గనుక) దక్షిణమునకు బంపినట్లు చెప్పవలసియుండును.

౪. దాదాపుగ సాతవాహనుల శాసనములన్నియు (నాసికసమీపమున) పశ్చిమసింధూదేశములోనే దొరకినవి: కడపటి నలుగురు సాతవాహాధిపాతుల శాసనములు మాత్రమే ఆంధ్రదేశమున గనబడినవి.

౫. కొంచెమిందుమించుగ వారి వాణియున్నయు పశ్చిమసింధూదేశముననే దొరకినవి.

౬. వారి శాసనములన్నియు ప్రాకృతభాషలో నున్నవి. ద్రవిడభాషావటుంబమునకు సంబంధించిన భాషలో (అనగా ఆంధ్రభాషలో) వ్రాయబడిన శాసనము సాతవాహనుల దేదియు ఇంతవఱకు గానరా లేదు.

ఈవైకారణములనుబట్టి సుశ్లింకరుగారు సాతవాహనులు ఆంధ్రులుకారనియు, వారికి వీరికి ఏవిధమైన సంబంధమును లేదనియు వాదించుచున్నారు. సాతవాహనులును, ఆంధ్రులును వేరుగనుక వారిని ఆంధ్రులని పేర్కొనవలసిన యవసరము లేదని సుశ్లింకరుగారి తీర్మానము. వీరి యభిప్రాయప్రకారము బల్లారి మండలమే సాతవాహనుల యాదిమనివాస స్థానము. ఇట్లునుటకు వారు హిరహడగల్లి, మ్యాకదోనిశాసనములను ప్రమాణముగ జూపుచున్నారు. అవి యేవన:

బల్లారిమండములోని హిరహడగల్లిలో పల్లవవంశజుడగు శివస్కందవర్మయొక్క-

ప్రాకృతభాషలోనున్న తామ్రశాసన మొకటి దొరకినది. కాంచీపురపు పల్లవరాజయిన శివస్కందవర్మ తనకు పూర్వము పరిపాలించిన మహారాజగు బప్పస్వామి అదివఱకు బ్రహ్మణులకు చేసిన సాతాహనిరర్థము (సాతవాహన రాష్ట్రము)లోని 'చిల్ల రెకకొడుంక' గ్రామదానమును స్థిరపఱచి, ఆ బ్రహ్మణులకు అదనముగ మఱికొంత దానమును చేసెను. ఈవిషయమును చెలుపునదియే హిరహడగల్లి తామ్రశాసనము. ఇందు సాతాహనిరర్థము పేర్కొనబడినది. 'చిల్ల రెకకొడుంక' గ్రామ మెచ్చట నున్నదో తెలియరా లేదు. కాని యాతామ్రశాసనము బల్లారిమండలమున దొరకుటవలన ఆ శాసనమున చెలువబడిన గ్రామమును, రాష్ట్రమునుగూడ అమండలములోనివే యైయుండునని కొందఱు చరిత్రకారు లూహించెదరు.

బల్లారిమండలమునందలి ఆదవాని తాలూకాలోని మ్యాకదోనిగ్రామమునకును చిన్న కడబూరు గ్రామమునకును నడుమ ఒకటాతి బండమీద బ్రహ్మీలిపిలో వ్రాయబడి ప్రాకృత భాషలోనున్న యొకపురాతన శాసన మొకటి కనబడినది. అది సాతవాహనరాజగు పుటమావియొక్క ఎనిమిదవ రాజ్యసంవత్సరము నాటిది. సాతవాహనిహారములోని వైపురక గ్రామవాసుడగు గృహపతి యొకడు చొప్పు త్రవ్వించెనని యాశాసనము తెలుపుచున్నది. వైపురకగ్రామ మెచ్చటనున్నదో, వైపురక నామ మిప్పటి యేగ్రామమునకు సరిపోవునో తెలియరాక పోయినప్పటికి ఆ శిలాశాసనము బల్లారిమండలములోని దగుటవలన ఆశాసన

మున దెలుపబడిన సాతవాహనిహారము బల్లారి మండలము (ఆదవాని తాలూకా) లోని దని యూహించుట సమంజసము కాకపోదు. సాతవాహనరాష్ట్రము, సాతవాహనిహారము— ఇవి రెండును బల్లారిమండలములోనివే యని తేలుచున్నది. రాష్ట్రమునలెనే హారముకూడ ఒకదేశవిభాగమునకు పేరైన యట్లు పైశాసనములవలన దెలియగలదు: అయితే రాష్ట్రము పెద్దదేశవిభాగమనియు, హారమనునది రాష్ట్రముకంటె చిన్నివిభాగమనియు, స్త్రీయి కముగ నిది విషయము లేక నాడువంటివిభాగమై యుండుననియు నూహించవచ్చును.

ఈపైశాసనముల యాధారమున సుశ్రింకరుగారు సాతవాహనుల యాదిమనివాసము బల్లారిమండలమై యుండుననియు, ఆయాతెగలనుబట్టి వారు నివసించిన ప్రదేశములకు పేరు వచ్చినట్లే సాతవాహనులనుబట్టి ఆస్థానము వారికి నివాసస్థలమగుటవలన దానికి సాతవాహనరాష్ట్రమని పేరు వచ్చియుండుననియు చెప్పెదరు; కాని ఆంధ్రరాజుల పేర్లును, సాతవాహనరాజుల పేర్లును ఒక్కొటియగుట యెట్లు శంభవించినది అను సందేహమువారికి తట్టకపోలేదు. అందువలననే వారు దానిని సమన్వయించుటకై తుదకు సాతవాహనులు ఆంధ్రుల తెగకు సంబంధించినవారై యూడవచ్చుననియు, ఆంధ్రజాతిలోని యీసాతవాహనశాఖ(గోదావరి కృష్ణానదీప్రాంతపు పల్లవు ప్రదేశముల స్థిరనివాసము చేసికొన్న) ఆసలు ఆంధ్రసంఘమునుండి శిముఖుడు, శాతకర్ణి మొదలగువారికి పూర్వము చాలకాలము

క్రితమే విడిపోయి పశ్చిమమున స్థిరనివాసము చేసికొనెననియు సమాధానము చేసికొనియున్నారు.

పైవారిరువురు పోయిన త్రోవనే పోయి, టి. య్. సుబ్రహ్మణ్యముగారుకూడ ఈవిషయమును 'సాతవాహనుల యాదిమనివాసస్థలము' అను నొకవ్యాసమున చర్చించి యున్నారు. సాతవాహనులు ఆంధ్రులలో నొక శాఖవా రనియు, శిముఖునకు సాతకర్ణికి చాలకాలము పూర్వమే ఆంధ్రులలోనుండి విడిపోయి పశ్చిమమునకు వెళ్లిరనియు, సాతవాహనుల యాదిమనివాసస్థలము బల్లారిమండలమనియు సుశ్రింకరుగారు తెలిపిన విషయములు సరియైనవి కావని వీరివాదము. వీరి కారణము లివి:

౧. సాతవాహనశాఖ ఆంధ్రులలో నుండి విడి అంతటి పూర్వకాలముననే పశ్చిమమునకు బోయినట్లూహించుట కాధారములులేవు. దుడక యప్పుడు మహారణ్యముగ నుండే నేకాని జనుల నివాసమునకు దగిన ప్రదేశముగ నుండలేదు. ఆచారణ్యప్రదేశము పూర్తిగ మానవునికి దెలియరానేలేదు: ఇట్లని మన కప్పటి సంస్కృతగ్రంథములవలననే తెలియుచున్నది. ఇట్టి సందర్భములో స్త్రీపుపూర్వము అయిదవశతాబ్దిలో బల్లారి మండలమునుండి యొక పాలకవంశము మహారాష్ట్రమునకువలన పోయెనని యూహించుట ఉచితము కాదు.

౨. బల్లారిమండలమునకు సాతవాహన రాష్ట్రమును పేరు క్రీస్తుశకము మూడవశతా

బినుండియే వచ్చినది. సాతవాహనులు షశ్వి మమున (మహారాష్ట్రమున) దమరాజ్యమును పోగొట్టుకొనిన పిదప షశ్విమమునుండి తూర్పునకు వచ్చుచు దమత్రోవలోనుండిన దేశములను జయించిరి. అట్లు జయించిన బళ్లారిమండలమునకు, ఏళ్ళులు మొదలగు వారివలెనే, తమపేర సాతవాహనరాష్ట్రమని పేరిడిరి. ఈ పేరు కడపటి సాతవాహనభూపాలుర నాటినుండియే కలిగినది.

వారిచిహ్నములన దేలిని సాంశ మిది:

౧. సాతవాహనులకు ఆంధ్రులకు ఎట్టి సంబంధము లేదు. వారువేలు: పిరు వేలు.

౨. సాతవాహనుల గూడిమనివాసస్థలము పశ్చిమ హిందుజేశమే.

౩. సాతవాహనులభిష్ట ప్రాకృతము. తూర్పుదిశకు వచ్చునప్పుడు వాంఛాను దమతోపాడ దీనికొనివచ్చిరి. అందువలననే ఆంధ్రదేశమున గానవచ్చిన కడపటి సాతవాహనుల శాసనములును, వారి యనంతర మాప్రాంతమును పాలించిన మొదటి పల్లవరాజుల శాసనములను ప్రాకృతముననే యున్నవి.

౪. గోదావరి నదిమీది ప్రతిష్ఠానమే (పైతాన్) శాలివాహ (శాలివాహ)నుని రాజధానియని జైనగాథలు నడుపుచున్నవి. టాలెమియసు యననఘోశ శాస్త్రజ్ఞుడుపాడ ప్రగోమాయియొక్క రాజధాని పైతాన్ (పైతాన్) అనియే వర్ణించుచున్నది. అందువలన కడప్రాచీనకాలమునుండియు సాతవాహనుల రాజధాని ప్రతిష్ఠానమే.

ఇది సుబ్రహ్మణ్యము గారి వాదము యొక్క సారాంశము. ఈవిధమున ఆంధ్రులకును సాతవాహనులకును ఏమాత్రము సంబంధమే లేనియైడల సాతవాహన రాజుల పేర్లును, పురాణములందలి ఆంధ్రరాజులపేర్లు

నొక్కటియగుట యెట్లు సంభవించినది అన్న సందేహము సుబ్రహ్మణ్యము గారికిని తట్టకపోలేదు. ఈసందేహము తట్టుటచేతనే కాబోలు, సుబ్రహ్మణ్యముగారు ఈరీతిని చెప్పియున్నారు:—

“సాతవాహనులు ఆంధ్రదేశమును క్రీస్తుశకము ౧౪౦ నుండి పాలించిరిని యిదివఱకే సమాధాన మిచ్చియున్నాను. అప్పటికి మనకు దెలిసిన ఆంధ్రరాజు ఎవ్వరునులేరు. అందువలన ఆంధ్రులు శాతవాహనులకు సామంతులుగ నుండిరిని తీర్మానింపవలసి వచ్చుచున్నది. క్రీస్తుశకము మూడవశతాబ్ది లేరువారే పురాణములు వ్రాయబడినవి మనకు దెలియును. పురాణకారులకు శాతవాహనులను గుఱించి బాగా దెలియును. శాతవాహనులు ఆంధ్రులను పాలించిరి కనుక పురాణకర్తలు వారినే ఆంధ్రరాజులని వేర్కొనిరి.”

ఈవిధమైన వాదములు ఇంకను గలవు కాని మనకిచట సంబంధించినంతవఱకు ఈపై నుడివినవియే ముఖ్యమైనవి. ఈపైరీతిని సాతవాహనులకు ఆంధ్రులకుగల సంబంధమును గుఱించి పండితులైనవారు అనేకులు తమకుగల యాధారములతో తమ బుద్ధికౌశల్యమును జూపి సత్యాన్వేషణమునకు గడంగి తమకు తోచినరీతిని తలయొక సిద్ధాంతమును జేయుచున్నారు. పరిశీలనదృష్టితో సీవిషయమును మథించినకొలది, అసలు సత్యస్వరూపము ఇంకను గోచరింపకున్నను, ఒక్కొక్కరి బుద్ధి కుశలతనుబట్టి నిగూఢములైన విశేషములపూర్వమైనవి వెల్లడియగుచున్నవి. సత్యమునందే దృష్టియుంచి చేయు పరిశోధనలవలన మన నిర్ణయములు మన యభిప్రాయమునకెంత విరుద్ధములుగ నుండినను వానిని గౌరవించి యాదరింపవలసియే యుండును. అట్టి

వానిని గుఱించి యింకను సమాలోచనము చేసి సత్యస్వరూపమును-మనబుద్ధికి దోచిన ప్రకారము-గనుగొనుటకు అన్వేషణదీపమును వెలిగించియుంచుట యుక్తము. అందువలన నీ పైవాదములలోని సారాంశమును పరిశీలిం తము. అదియేదన:

౧. 'సాతవాహనులు ఆంధ్రులేకాని ఆంధ్రుల యాదిమనివాసస్థల మిప్పటి ఆంధ్రదేశముకాదు. ఆంధ్రులు పశ్చిమమునుండి తూర్పుదిశకు వచ్చిరి.' అని శ్రీనివాస అయ్యంగారి వాదము.

౨. 'శాతవాహనులు అసలు ఆంధ్రజాతిలోని యొక శాఖవారు కాని వారు క్రీస్తు శకమునకు పెక్కు-మందల సంవత్సరములకు పూర్వమే ఆంధ్రులలో నుండి విడిపోయి పశ్చిమమునకు వెళ్లి యచ్చట పాలించిరి. వారికి బళ్లారి మండలమే ఆదిమనివాసస్థలము. (వారి భాష, వారి పరిపాలన, వారి నాణెములు, వారి శాసనములు ఆంధ్రదేశమునకు సంబంధించినవి కాకపోవుటవలన) ఆంధ్రులకు సాతవాహనులకు సంబంధమేమాత్రము లేదు.' అని సుఖ్తింకరుగారి వాదము.

౩. 'సాతవాహనులు ఆంధ్రులలోనివారే కాదు: వారికి వీరికి ఏమాత్రము సంబంధము లేదు. వారి ఆదిమనివాసము బళ్లారి మండలము కాదు: పశ్చిమహింజరాధిపత్యము (మహారాష్ట్రము). సాతవాహనులు ఆంధ్రులని మానమనుకొనుటకును, సాతవాహనరాజుల యొక్కయు, ఆంధ్రరాజుల యొక్కయు పేర్లు

ఒక్కటి యగుటకును క్రీ. శ. మూడవశతాబ్దిలో రచియింపబడిన పురాణములే కారణము. అప్పటికి సాతవాహను లాంధ్రులను పాలించుచుండిరి కావున పురాణకర్తలు వారినే ఆంధ్రరాజు లనిరి అని సుబ్రహ్మణ్యముగారి వాదము.

సమన్వయసమాధానములు

ఈపై వాదములలో మనము గమనింపవలసిన విషయయొక్కటి కలదు. ఈవిధమైన వాదములు చేయువారి కందఱికి పురాణములలోని ఆంధ్రరాజులకును, శాసనములలోని సాతవాహనరాజులకును గలనామసామ్యము జవాబుచెప్పి తీరవలసిన ఒకవ్యాసఘట్టముగ పరిణమించినది. 'సాతవాహనులు ఆంధ్రులుకారు. వారికి వీరికి సంబంధములే'దని యెంతవాదించినను ఈనామసామ్యమునకు ఏదియో యొకవిధమున సమాధానమియక తప్పని సరియగుచున్నది. అందువలన ఆంధ్రులకును సాతవాహనులకును ఏదియో యొక విధమైన సంబంధము—అదిపురాణకర్తలు కల్పించిన సంబంధమైన నేమి, మరియు యేయితర సంబంధమైన నేమి—కలదనుటకు ఉభయవంశములలోని రాజులపేర్లును ఒక్కటియగుటయే బలమైన ప్రమాణముగనున్నది.

శ్రీనివాస అయ్యంగారి వాదమునందు సాతవాహనులు ఆంధ్రులుకారని చెప్పి విషయమేదియు లేదు. సాతవాహనులు, ఆంధ్రులు ఒక్కేయను అభిప్రాయమును ఆధారపఱచుకొనియే వారు తమ వాదమును నిర్మించిరి. సుఖ్తింకరుగారి వాదము ప్రకారము

సాతవాహనులు వేఱు, ఆంధ్రులువేఱు అని పైకి కనబడుచున్నను వారు కూడ తుదకు సాతవాహనవంశము - ప్రధానాంధ్ర సంఘము నుండి ఎప్పుడు విడిపోయినను - ఆమహాసంఘములోని యొక శాఖయేయని తేల్చియున్నారు. అందువలన పురాణములందు వర్ణింపబడిన యాంధ్ర రాజవంశమును, శాసనములందు గాన నగు సాతవాహన వంశమును ఒక్కటియేయని యంగీకరింపదగును. ఒక్కటి కాదనుచో ఉభయవంశములలోని రాజులపేర్లు నొక్కటియగుట యెట్లు సంభవించెను అను విషయమునకు జవాబు చెప్పవలసియుండును. ఇక సుబ్రహ్మణ్యముగారి వాదము ప్రకారము మాత్రము ఆంధ్రులువేఱు, సాతవాహనులు వేఱు. వేఱుని వాదించు వీరు నామసామ్యమునకు సమాధానమిచ్చియున్నారు. కాని యా సమాధానము అంగీకరింపదగునా? క్రీస్తుశకము మూడవశతాబ్దిలో రచియింపబడిన పురాణములే యీనామసామ్యమునకు కారణములనియు, అప్పుడు ఆంధ్రులకు సాతవాహనులే రాజులుగ నుండిరి గనుక వారినే పురాణకర్తలు అంధ్ర రాజులని చెప్పిరనియు సుబ్రహ్మణ్యముగారు నుడువచున్నారు. అనగా నామసామ్యమునకు సమాధానమిచ్చుటకై వారు పురాణములను బట్టుకొనిరి. పురాణములన్నియు సరిగా మూడవశతాబ్దిలో రచియింపబడినవనుటకు తాయిగ్రద్దినట్లు చెప్పదగిన ఆధార ప్రమాణములేవియు లేవు. మొట్టమొదట ఒక్క పురాణమే యుండెననియు, అదికాలక్రమమున పెక్కు పురాణముల క్రింద పరిణ

మించెననియు, అవియైనను కాలము గడచిన కొలది శ్లోకసంఖ్య పెరిగి వృద్ధిబొందుచువచ్చెననియు, పురాణములలోని వేఱువేఱు భాగములు వేఱువేఱు కాలములలో రచియింపబడివానిలో జేర్పబడినవనియు పురాణపరిశోధకుల యభిప్రాయము. అందువలన మనము ఏయేభాగములు ఎప్పుడు రచియింపబడినవో, అసలు పురాణమూలగ్రంథమేదో ఈవిషయములను నిర్ధారణగ చెప్పలేము. అందు ప్రతి పురాణమునందలి భవిష్యకథనమును ఒక్కసారిగ ఒకే కాలమున రచియింపబడినది కాదనియు, అందలి ఆయా రాజవంశములను గుఱించిన కథనము వేఱువేఱు కాలముల రచియింపబడి యందు చేర్పబడుచువచ్చెననియు ఎల్లరు నంగీకరించియేయున్నారు. ఇట్లునటకు పురాణములే సాక్ష్యమియగలవు. ఈకారణముల ననుసరించి ఏయేపురాణములు ఎప్పుడు రచియింపబడినవో, అసలు పురాణము యొక్క ప్రాథమిక స్వరూపమేదో, ఏయేభాగములు ఏయే కాలముల పురాణములలో జేరుచువచ్చినవో ఈసంగతులను ఇదమిశ్ఠమని నిర్ణయించుటకు దగిన యాధారము బలమైనదేదియు లేదు. అందువలన పురాణ రచనాకాలమును గుఱించి మనకు విస్పష్టముగ దెలియనప్పుడు, దానినే మనము గరిష్ఠప్రమాణముగ గైకొనుట యుక్తముకాదు. అయితే పురాణములు క్రీస్తుశకము మూడునాలుగుశతాబ్దులలో రచియింపబడినవను నొక సాధారణాభిప్రాయము పురాణ పరిశోధక మండలిలో వ్యాపించి యుండకపోలేదు. కాని యది మనము గొప్ప

ప్రమాణముగ గ్రహించి దానిమీద మన వాదము నంతను ఆధారము చేసికొనదగినంత బలీయమైన హేతువుకాదు. ఒకవేళ పురాణములు క్రీస్తుశకము మూడవశతాబ్దిలోనే రచియింపబడినవని వాదనకు అంగీకరింతము. అప్పుడు ఆంధ్రులను సాతవాహన రాజులు పరిపాలించుచుండిరి. దక్షిణాంధ్రమున సాతవాహన ప్రభువుల కీర్తి దట్టముగ అలమికొనెను. వివిధవర్ణతములకు దక్షిణమున ప్రప్రథమమున గొప్ప సామ్రాజ్యమును నిర్మించినవారు సాతవాహనులే. సాతవాహనులు బౌద్ధభిక్షువులు మొదలగువారికి చేసిన దానధర్మములు లోకవిఖ్యాతము లయ్యెను. దుష్టశిక్షణమును, శిష్టరక్షణమును, వర్ణాశ్రమధర్మ పరిరక్షణమును జేసి సాతవాహనులు ఆజగ్రామరమైన పేరు సంపాదించిరి. సాతవాహనరాజులపేరు ప్రజాజిహ్వగ్రముల నాట్యము చేసెను. ఆట్టిది సాతవాహన భూమిశుల ప్రతిష్ఠ. ఆ కాలమున వారినెఱుగినివా రెవ్వరు? సాతవాహన భూపతుల ప్రతిష్ఠ విని చీనాదేశమునుండి రాయబారులుకూడ వారియాస్థానమునకు వచ్చి పోవుచుండిరి. అట్టి మహాసామ్రాజ్యమును, మహాకీర్తిని సంపాదించిన సాతవాహనులను గుఱించి క్రీస్తుశకము మూడవశతాబ్దిలోని పురాణకర్తలకు దెలియకుండుటెట్లు? ఈమహారాజులను వారెఱుగుదురు. ఈరాజవంశమును వారెఱుగుదురు. వారి ధర్మకార్యములను వారెఱుగుదురు. ఇన్నియెఱిగిన సాతవాహన మహిషతులను—వారు ఆంధ్రులను పాలించు చుండిరి గనుక—పురాణకర్తలుఆంధ్రరాజులనిరనుట

సమంజసముగగన్పట్టదు. సాతవాహనరాజులు తమ శాసనములలో తాము సాతవాహనులమనిచెప్పకొనిరి. వారి సమకాలీనులు వారిని సాతవాహనుని పేర్కొనిరి. సాతవాహన వంశమునకు సాతవాహననామమునకు గౌరవ ప్రతిష్ఠ లేర్పడినకాదు మది. ఇట్టి సందర్భములలో వారు ఆంధ్రులను పరిపాలించు చుండిరి గనుక పురాణకర్తలు వారివంశమును మాటచి వారికీర్తిప్రతిష్ఠలనుమాటచి-పొరపాటుగ-వారిని ఆంధ్రరాజవంశజులని పురాణములలో వ్రాసిరి అనిచెప్పటంతసంగతముగ కాన్పింపదు. బ్రిటీషువారిపుడు హైందవులను పాలించుచున్నారు కావున వారిని హైందవరాజవంశజులని పొరపాటునైన నెవ్వరును చెప్పరు. అట్లు చెప్పెదరనుట సత్యదూరము. అందువలన ఉభయ వంశములందలి రాజుల పేర్లలోగల సామ్యము పురాణకర్తలు కల్పించినదని సుబ్రహ్మణ్యముగారు చెప్పవాదము సరియైనదిగ గన్పట్టదు. ఈనామసామ్యము ఎట్లు కలిగినదో మఱియొక రీతిని వివరించి చెప్పటకు సాధ్యమగుటలేదు కావున ఆయుధయవంశజులును ఒక్కరేయని యంగీకరించుట సముచితము. ఆనామసామ్యమును మఱియొక రీతిని సమన్వయించి చెప్పట కేదైన నవకాశమున్నచో నీయుధయవంశజులు నొక్కరే యన్న వాదమును వదలుకొనవచ్చును. అట్టి యవకాశము లేనంతవఱకు ఆంధ్రులు సాతవాహనులు ఒక్కరేయందము. అయితే ఆయుధయవంశజులును ఒక్కరేయనుటకు ఇదిబలిష్ఠమైన యాధారముకాకపోవచ్చును కానిఈనామసామ్యమెట్లుకలిగె నన్న



విషయమునకు సమాధానము చెప్పవలసియుండుననియు, ఈవిషయమంత సులభముగను, నిర్లక్ష్యముగను త్రోసివేయదగినది కాదనియు, ఆంధ్రరాజుల చరిత్రమున నిదియొక వ్యాస ఘట్టమనియు మాత్రము జ్ఞానక ముంచుకొనవలసియుండును. ఆంధ్రులును సాతవాహనులును ఒక్కరేయనుటకీనామసామ్యముగాక మఱియేవైన నాధారము లున్నవేమో చూతము.

ఆంధ్రులును సాతవాహనులును ఒక్కరు కావచ్చునని పురాణములనలన తేల్చుకొనిన నిర్ణయమే సరియైనదగుచో ఆంధ్రులుండినచోట్లనే సాతవాహనుల జాడలుకూడ కాన్పించవలెను. ఆంధ్రులు అనలు కృష్ణాగోదావరీ నదుల మధ్య ప్రదేశమున అనాదికాలమునుండియు నుండలేదనియు, వారు ఉత్తరమునుండి దక్షిణమునకు వచ్చిరనియు, ఇట్లు వచ్చుటలో వారు చాలకాలము తెలివాహనదీ ప్రాంతముల నివసించిరనియు ఇదివఱలో తీర్మానించిన న్నాము. ఈతీర్మానము ప్రకారము ఇప్పటి ఆంధ్ర ప్రదేశము ఆంధ్రులయొక్క కట్టకడపటిసిర నివాసస్థలమని విదితమగును. తెలివాహనదీ ప్రాంతముల ఆంధ్రులు నివసించిరనుటకు ప్రమాణము లిదివఱకే చూడబడినవి. వాటినే కాక ఆప్రాంతములందలి గ్రామనామములను గూడ అందులకు ప్రమాణముగ జూపవచ్చును. ఈ విషయమును శ్రీయుతులు బుర్రా శేషగిరి రావు (యస్. ఏ) గారు 'కళింగమండలి ఆంధ్రులు' అనువ్యాసమున సువ్యక్తముచేసియున్నారు. గంజాం, విశాఖపట్టణమండలములందలి పర్వతప్రాంతములలో (మాళియాలో)ని

గ్రామనామము లనేకములు ఆంధ్రపదాంతములైనవి కలవు.

ఒండ్రునింగి	ఒండ్రానుండా
ఒంధారోకోట	ఒండ్రుపడ
ఒంతోగోసాగా	ఒంధరి ఝలూ
ఒంధాయ్ గాం	ఒంధోగోపూర్
ఒంతోగోసింగి	ఒంధారి
ఒంతోగోపట్ట	ఒంధరాగోడ్డా
ఒంతోగోబా	ఒందోరాసింగి
ఒంధోగోగాం	ఒండ్రాగోడ్
ఒంధరి గుమ్మ	ఆండ్రాగోడ్డి
ఒంధారిజాంధో	ఒండ్రుపడ
ఒంధారులిమ్మ	ఒండ్రుని
ఒంధరిపూడా	అంత్రీగాం

ఈ పైపేరులన్నియు ఆండ్రాగ్రామములకు సంబంధించినవే. ఈపై పేర్లలో ఒంతరా, ఒంద్రీ, ఒందోరా, ఒంధారి, ఒంధరి, అంత్రీ-ఇవి యన్నియు ఆండ్రపదముయొక్క వికృత రూపములు. ఒండ్రంగి, ఒండ్రీగుడ ఈ మొదలగునవి ఒంద్రంగి, ఒంద్రీగుడ అనువానికిరూపాంతరములుగ భావింపవచ్చును. ప్రాచీనాండ్రమున 'ద', 'డ' గ కనబడిన యదాహరణములు లేకపోలేదు. ఎట్లన: కొట్టదొన-కొట్టడొన; నాడెండ్ర-నాడిండ్ర; దామలూరు-డామలూరు: ఇత్యాదులు. ఈ గ్రామనామములకూడ ఆండ్రు లీప్రాంతముల చాలకాలము నివసించిరనుటకు తార్కాణములుగ నున్నవి. ఇట్లే ఆంధ్రులును సాతవాహనులు నొక్కరైనయెడల నీ ప్రాంతములలో సాతవాహనుల పేరకూడ గ్రామములు కలవేమో పరిశీలింపవలసి యుండును. సాతవాహనవంశమునకు సాతాహనవంశమనియు, రాజులకు సాతరాజు లనియు, సాతవాహన

రాజులనియు, సాతకర్ణులనియు బేరు. దీనినిబట్టి 'సాత' అనుపదమును జాతివాచకముగ దీసి కొనినచో ఆపదముపేరిట నొప్పు గ్రామములు కొన్ని యా ప్రాంతముల చూపట్టుచున్నవి.

సాతొట్టట్టి

సాతొనొలొ

సాతొహండియ

సాతొకుటిని

సాతులి

సాతరం

పడ(ద్ర)నకపల్లె(సాతహాసపల్లె) సాన

సఠాం (చాం)

సతాపి

ఇవి యన్నియు సాతవాహను లచ్చట నివసించిరనుటకు ప్రమాణముగ చెప్పదగి యున్నవి. బల్లారిజిల్లా ఆదవాని తాలూకా లోని సాతనూరు, చిత్తూరుజిల్లా చంద్రగిరి తాలూకాలోని సాతంబాక్కం, గుంటూరు జిల్లా నర్సారావుపేటతాలూకాలోని సాతు లూరు, కృష్ణాజిల్లా బందరు తాలూకాలోని సాతులూరు- ఇవి యన్నియుగూడ నట్టివే.

ఇట్లు ఆంధ్రపదాంచితములైన గ్రామనామ ములు కానవచ్చుచోట సాతవాహన పదాం చితములైన యూరిపేరులు కనబడుట కూడ పురాణప్రమాణమును బలపఱచి, ఆంధ్రులును సాతవాహనులును ఒక్కరేయను నిర్ణయము నకు సహకారి యగుచున్నది.

ఆంధ్రుల పూర్వపు వంశలలో సాతవా హనుల జాడలు కనబడినట్లే సాతవాహనులు పాలించినట్టియు, వారిశాసనములు కాన్పించు నట్టియు ప్రదేశములలో ఆంధ్రుల జాడలు కన బడుచున్నవి.

బ్రిటీషు మ్యూజియములోనున్న వీర సత్యాశ్రయదేవుని తామ్రశాసనములో దాన

మీయబడిన గ్రామముయొక్క సరిహద్దులలో నొకటిగ 'అంధరాగిరి' (ఆంధ్రగిరి) అనుపర్వత మొకటి పేర్కొనబడినది. ఆశాసనమున నిది బెళ్ళికిగ్రామమునకు సమీపమున వాయవ్య మూలనున్నట్లు తెలుపబడినది. ఈగ్రామము సాతవాహనులు పరిపాలించిన దక్షిణమహారాష్ట్ర ప్రదేశములోని 'మిరాజ్' సంస్థానమునకు రాజధానియైన 'మిరాజ్' నగరసమీపమున నున్నది. దాతయైన వీరసత్యాశ్రయుడు శశ్విమ చాళుక్య విక్రమాచిత్యవంశజుడు. దక్షిణమహారాష్ట్రముననుండిన పర్వతము ఆంధ్రనామాం చిత మెట్లయ్యెను? ఈపేరు తప్పక ఆంధ్రులను బట్టియే కలిగియుండవలెను. కాని శశ్విమ చాళుక్యవంశజులకు పూర్వము పురాణములం దలి ఆంధ్రవంశపురాజులతో నామసామ్యము గల సాతవాహనవంశపురాజులు తక్క మఱి యే యితర ఆంధ్రవంశపురాజులును మహారాష్ట్రమున నివసించినట్లు కాని పాలించినట్లు కాని తెలియరాదు. అట్లయినచో అంధరాగిరి (ఆంధ్రగిరి) అనుపేరు ఎట్లు వచ్చియుండును? ఇట్లే బాంబాయి ప్రాంతమున 'ఆంధ్రలోయ' అనుపేర నొకలోయ కలదు. దీనికిట్టిపేరు ఎట్లు వచ్చియుండును? సాతవాహనులు ఆంధ్రులనియు, వారు మహారాష్ట్రమున పాలించి రనియు, నివసించిరనియు జెప్పిననే వీటికి తృప్తి కరమగు సమాధానము రాగలదు. ఇట్లే శాసనాధారమున సాతవాహనరాష్ట్ర మని యనబడగలగిన బల్లారిజిల్లా ఆదవానితాలూకాలో 'ఆంధ్రహాళ' అను పేరబరగు ఆంధ్రనామాం చిత గ్రామముకలదు. ఈవిధమున ప్రాచీనాం

ధ్రుల వలసలలో సాతవాహనులకు సంబంధించిన యూరి పేరులును, 'సాతవాహన దేశము'న ఆంధ్ర నామాంచితమైన పేరులును కనబడుచున్నవి. ఈ కారణమునుబట్టియు, ఉభయవంశపు రాజుల నామసామ్యమును బట్టియు ఆంధ్రులును, సాతవాహనులును ఒక్కరేయని యూహించదగును. ఈ యూహనిరయైనది కావచ్చుననుటకు మనకింకొక యాధారము కలదు.

బ్రహ్మాండపురాణమున భారతవర్షవర్ణనము కలదు. భారతవర్షమునందలి దక్షిణదేశమునను, ఉత్తరదేశమునను, మధ్యదేశమునను, తూర్పుదేశమునను ఉన్న జాతులన్నియు అందు దెలుపబడినవి. ఆంధ్రులు రెండుతావుల నుండి నట్లు ఆపురాణములవలన దెలియుచున్నది : (౧) వారు కొంకణులు, కుంతలులు-వీరితో గలసి దక్షిణదేశముననుండినట్లు ఈ క్రింది శ్లోకములు చెప్పుచున్నవి :

పుండ్రా వింధ్య మింద్రమా వైవర్ణ్యవంశకైస్సహ  
పాతికామాలికావైచన అశ్వకాభగవద్దనాః త్రిమః  
కొంకణః కంఠిమంజుశాన్విత్రాః పండితాంగరమా  
దాక్షిణ్యైశ్చైవయేదేశా అపరంస్తాన్నిభోగతః.

కొంచెమించుమించుగ మహారాష్ట్రదేశ సముద్రతీరమంతయు కొంకణమనుపేర బరగుచున్నది. తూర్పుకనుమలకును సముద్రమునకును మధ్యనున్న సముద్రతీర ఆంధ్రదేశమువలెనే కొంకణము పడుమటి కనుమలకును, సముద్రమునకును పడుమ నున్నది. ఇందు బొంబాయి, తాణా, కొలూబా, రత్నగిరి మండలములు, ఉత్తరకనరాలోని సముద్రతీర ప్రదేశము, జింజీరా సావంతవాడి అను స్వదేశ సంస్థానములు, గోవా-ఇవి యన్నియు గలవు.

దక్షిణమహారాష్ట్రదేశము కుంతలమని చెప్పదగును. అజంతాగుహలుకూడ కుంతలదేశములోనివేయని అజంతాలోని యొక శాసనమువలన దెలియుచున్నది. బొంబాయి రాజధానిలోని కర్ణాటభాషామండలము లన్నియు కుంతలములోనివి కాగలవు. దక్షిణ హిందూదేశమున పూర్వము పరిపాలనము నెరపిన వాకాటకవంశజులు తాము కుంతలులమని చెప్పుకొనియున్నారు. వాకాటకరాజ్యము మధ్యపరగణాలలోని నాగపుర ప్రాంతమున రేకెత్తినది. అందువలన ఆ ప్రాంతమును కుంతలమే.

కొంకణ కుంతలదేశములు రెంటినిగూడ సాతవాహనులు పాలించియున్నారు. ఈవిషయము వారి శాసనములవలననే వ్యక్తపడుచున్నది. సాతవాహనులకును, కొంకణకుంతలులకును చాలసంబంధమున్నయట్లే ఆంధ్రులకును కుంతలులకునుగూడ దగ్గరసంబంధము కలదనుటకు ప్రమాణములు కలవు.

పురాణోక్తమగు ఆంధ్రవంశపు రాజులలో ఒకనిపేరే కుంతలస్వాతికర్ణి. హాలుడను మఱియొకరాజు పురాణముల ననుసరించి ఆంధ్రవంశపురాజుగ దెలియవచ్చును. ఇతడు సాతవాహనరాజగునా కాదా యని తెలిసికొనుట కీతనిశాసనములేవియు గానరాలేదు. కాని ప్రాకృతవాఙ్మయమువలన నితడు సాతవాహనరాజుని తెలియుచున్నది. హాలవిరచితమైన గాథానస్తోత్రానికి 'శాతవాహన స్తోత్ర' యని నామాంతరము కలదు. ఈనస్తోత్రయందే శాలివాహనుని గుఱించి యొక గాథ (పద్యము) కలదు.

లీలావతి యను ప్రాకృత కావ్యమున నితడు సాలాహణుడనియు, సాలవాహణు డని యు పేర్కొనబడినట్లు శ్రీయుతులు మాన వల్లి రామకృష్ణకవిగారు తెలుపుచున్నారు. హాలునికి కుంతలుడను నామాంతరము కూడ నున్నట్లు హేమచంద్రుని దేశికోశము నలన నెఱుంగనగును. ఈకారణములవలన సాత వాహను రాజులకు కొంకణ కుంతలులకు, పురాణోక్తమైన ఆంధ్రవంశపురాజులకు కొంకణ కుంతలులకు సంబంధముండెనని స్పష్టపడుచున్నది.

(౨) పైనుడివిన పురాణమున చే ఆంధ్రులు మఱియొకచోట పేర్కొనబడి యున్నారు:

ఋగ్విశాఖాశ్చ సూక్తే సహజావరూపైస్తథైవన  
ఆంధ్రవాకాముద్గరకా అంతర్గిరి బహిర్గిరిః  
సంస్థానం వోష్టామౌమలదామల వర్తికాః  
సమంతరాః ప్రావృష్టేనా భాగ్గవానోపాధివాః  
ప్రాగ్లోతీసశ్చ పుండ్రాశ్చ విశేషాస్తాప్రదీప్తకాః  
చుగ్గా చుగ్గగోవర్ధాః ప్రాచ్యాంజనవ కాః స్మృతాః.

ఈ పైశ్లోకములలో తూర్పుననున్న జన పదములలో నివసించు జాతులు పేర్కొనబడి నవి. అందు 'ఆంధ్రవాక' నామముచేత ఆంధ్రులే యుద్దేశించబడి రనునట్లయిన వారు ప్రాచ్యజనపదములలో నివసించుచుండిన వారనియు, అందు ముఖ్యముగ 'అంతర్గిరి', 'బహిర్గిరుల'లోని వారనియు మనము నిశ్చయింప నచ్చును. అంతర్గిరి బహిర్గిరులు భారతము ననుసరించి దేశవిశేషములుగ గనబడుచు న్నవి. ఆవి ప్రత్యేకము దేశవిశేషములైనను కాకపోయినను పర్వతప్రాంతములనియు, తూర్పు

దేశములందలివనియు మాత్రము నుడుపుట కభ్యంతరముండదు. తెలివాహనదీప్రాంతము పర్వతమయమనియు, నది పూర్వదేశమందలిదనియు మనకుచెలియును. అందునలన ప్రాచ్యజనపదములందలి 'అంతర్గిరి', 'బహిర్గిరుల'లోని, 'ఆంధ్రవాకు' లనబడు ఆంధ్రులు తెలివాహనదీప్రాంతము నున్నవారని యిదిపఱిలో మనము నిర్ణయించుకొనిన ఆంధ్రులై యుండవచ్చును.

మఱియొక్క విషయము: హాలుడు కథానాయకుడుగా రచియింపబడిన లీలావతియను ప్రాకృతకావ్యమున ఆంధ్రదేశమునందలి సత్తనోదావరీక్షేత్రమును, భీమేశ్వరాలయమును కథాకల్పనలో పొందింపబడియున్నవని శ్రీయుతులు మానవల్లి రామకృష్ణకవిగారు చెప్పుచున్నారు. హాలుడు గౌతమీపుత్రుని తరువాతి కర్ణికి పూర్వము. 'గౌతమీపుత్రుని తరువాతి నుండి కాని సాతవాహనులు ఆంధ్రదేశమునకు నచ్చియుండలేదు, ఆంధ్రదేశమును పాలింపలేదు' అను వాదమున కొకవిధముగ ఈలీలావతి కావ్యము వ్యతిరేకస్తమానమగునేమో! హాలుని యాస్థానకవియో మఱి యెవ్వరో ఆతనిని కథానాయకుని గావించిరచియించిన యీ కావ్యముయొక్క కథాకల్పనమున ఆంధ్రదేశస్థములైన సత్తనోదావరీక్షేత్ర భీమేశ్వరాలయాదికములు పొందింపబడియుండుటను బట్టి కథానాయకుడు ఆంధ్రవంశపురాజైనను కాక పోయినను, పరిపాలనము ద్వారముననో, మఱి యేవిధముననో ఆతనికిని ఆంధ్రదేశమునకును దగ్గఱ సంబంధముండినట్లు మాత్రము సూచితమగుచున్నది.

అదియును గాక, శిశిమసముద్రతీరస్థ మగు మలబారుమండలమున 'ఆండురాణ్' అని యొక తెగకలదు. ఈ పేరబరగు తెగవారు కుమ్మరులు. అటవమున ఆంధ్రులు 'ఆండాల్' 'ఆండిరాల్' అను పేరబరగుదురు. అందువలన మధ్యాక్షరమున స్వస్యత్యత్యసమున్నను 'ఆండురాణ్' అను తెగ 'ఆండిరాణ్' లేక ఆంధ్రజాతిలోనిదే కాదగును. ఆంధ్రజాతిలోని కుమ్మరివృత్తి నవలంబించినవారు మహారాష్ట్రమునుండి శిశిమసముద్రతీరముననే మలబారు మండలమునకు వ్యాపించియుదురు.

మన్నిత్రులైన శ్రీయుతులు ఏ. రంగస్వామి సరస్వతి (చి. యే.) గారి 'ఆరిజిన్స్ ఆఫ్ ది సౌత్ ఇండియా డైనాస్టీస్' అను పుస్తకమువలన మఱికొన్ని విషయములు తెలియవచ్చుచున్నవి. వారు చెప్పడాని ననుసరించి ఆండాల్, ఆండిరాల్ అను పదములు ప్రాచీన తమిళవాఙ్మయమున బాపట్టుచున్నవని తెలియుచున్నది. 'సంగం' గ్రంథములలో 'ఆయ్ ఆండిరాణ్' అను నొక నాయకుడు పేర్కొనబడెను. 'సంగ' మనునది 'సంఘ' శబ్దభవము. ప్రాచీన కాలమున తమిళదేశమున నిట్టి 'సంఘములు' (సంగములు) మూడుండెను. ఇవి సాహిత్యపరిషత్తులవంటివి. ఈ 'సంగము' నందలి సభ్యుల యామోదమును బడసిననే గ్రంథమునకు శస్త్రీవచ్చుచుండెడిది. ఈ 'సంగము' కాలపు గ్రంథములకు వాటి ప్రాచీనతనుబట్టి విశేష గౌరవప్రతిష్ఠలు కలుపు. ఈ 'సంగములు' వర్ధిల్లిన కాలమెప్పుడు అను విషయమున తమిళపండితులలోనే మతభేదములు కలవు.

అయినను అవి క్రీస్తుశకము ఒకటిరెండు శతాబ్దాలనాటివని పెక్కురు తమిళవాఙ్మయపరిశోధకులు వాదింతురు.

తిరునల్వేలి మండలములోని పొదియిల్ కొండ ప్రాంతమున 'ఆయ్ ఆండిరాణ్' పరిపాలనము నెరపెను. ఆతని రాజధాని 'ఆన్కుక్కుడి'. ఆతని రాజ్యమున పెక్కుచలమలతో గూడిన 'కవిరమ్' అను నొక పర్వతపంక్తి కలదనియు, విశేషముగ ఏనుగులు కలవనియు, బహుమానమునకైనను ఏనుగులనే యొసంగువారనియు, ఆండిరాణ్ కొంగు దేశస్థులతో బోరాడి వారిని శిశిమసముద్రమువైపు తఱుమగొట్టెననియు, ఈతని దర్బారు వైభవమును పెక్కురు 'సంగపు' కాలపు గ్రంథకర్తలు పొగడుచు వర్ణించినయు, ఈతని యాస్థానకవులలో 'మోసియాల్' అను నతడు ముఖ్యుడనియు తెలియుచున్నది.

ఈవైవిషయములు కూడ ఆంధ్రజాతిలోని యొక తెగవారు శిశిమసముద్రతీరముననే దక్షిణమునకువచ్చి తమిళదేశపు దక్షిణ మండలములలో వ్యాపించిరనుటకు నిదర్శనములు కాగలవు.

ఇంతవఱకు విచ్చిన ప్రమాణములు నన్నిటిని తర్కించిచూడగా తేలిన సారాంశమును ఈక్రిందిరీతిని నిర్వచింపవచ్చును.

(1) పురాణములమీస దెలియవచ్చిన ఆంధ్రవంశపురాజుల పేర్లును, శాసనములవలన దెలియవచ్చిన సాతవాహనవంశపు రాజుల పేర్లును ఒక్కటియే.

(౨) ప్రాచీనాంధ్రుల వలసలలో సాత వాహన వంశమువారి జాడలు కాన్పించు చున్నవి.

(౩) సాతవాహనులు నివసించిన నట్టి యు, పాలించిన నట్టియు మహారాష్ట్రమున ఆంధ్రులజాడలు కానవచ్చు చున్నవి.

(౪) సాతవాహనరాష్ట్రమని పేరొందిన ప్రదేశమున ఆంధ్రనామాంకితములైన గ్రామములు కనబడును.

(౫) ఆంధ్రులు పశ్చిమమున మహారాష్ట్రమునుండి సముద్రతీరముననే క్రమముగామల బారు, తిరువాన్కూరు మండలములనుండి వచ్చి తమిళ దేశపు దక్షిణమండలములలో వ్యాపించి రనుటకు అవకాశము కలుగును.

(౬) హాలుడు (పురాణములనుబట్టి) ఆంధ్ర వంశపురాజనియు, ప్రాకృత వాఙ్మయమునుబట్టి సాతవాహనవంశపు రాజనియుకూడ తేలు చున్నది.

(౭) హాలుడు కథానాయకుడుగ రచియింపబడిన లీలావతియను ప్రాకృత కావ్యమున ఆంధ్రదేశస్థములగు సత్తగోదావరీతేత్ర, భీమేశ్వరాల యాదికములు ఇతివృత్తకల్పనమున గూర్చబడియున్నవి.

(౮) ఆంధ్రులు ప్రాచ్యజనపదములలో అంతర్గతి బహిర్గతులయందును, దక్షిణమున కొంకణకుంతలాదులతో (మహారాష్ట్రమున) ను నివసించిన జాతియని పురాణములు తెలుపుచున్నవి.

(౯) శాసనములవలన సాతవాహనులు ను, పురాణముల ననుసరించి ఆంధ్రులును కుంతలాదులతో ఎక్కువ సంబంధముగలవారని తెలియుచున్నది.

బలిష్ఠప్రమాణములైనను కాక పోయినను ఈపైనుడివిన హేతువుల ననుసరించినచో ఆంధ్రులును, సాతవాహనులును ఒక్కొక్కరినియు, లేక మహావృధజాతిలోని వేణువేణుశాఖలవారనియు, వారిలోని కొందఱు సముద్రతీరముననే యిప్పటి ఆంధ్రదేశమునకు వచ్చి రనియు, మఱికొందఱు పశ్చిమమున మహారాష్ట్రమునకుబోయిరనియు నూహింపదగినది.

అయితే మనమిచ్చట మఱియుకవిషయమునుగూడగమనింపవలసియుండును. ప్రాచీనాంధ్రులు నివసించి రన్నవలస ప్రదేశములలో సాత (వాహన) పదాంకితములైన గ్రామనామములు కాన్పించుటచేత ఆంధ్రులును, సాతవాహనులును ఒక్కరేయని రుజువుచేయుటకు దానినొకకారణముగ గ్రహించినను ఇచ్చట నొక చిక్కుమాత్రము లేక పోలేదు. తెలివాహనదీ ప్రాంతముల గంజాం, విశాఖపట్టణ మండలములలోని మన్యప్రదేశమున ఆంధ్రపదమాదిని గలిగినట్టియు, సాతపదమాదిని గలిగినట్టియు గ్రామములున్నయట్లే 'తెలుగు' పదాంకితములైన గ్రామములును గానవచ్చుచున్నవి.

తెలుగాం	తెలిధ
తెలగాం	తెలగాం
తొల్లంగా	తెలంగానాపర
తాలాపాదా	తెలుగాం
తాలాగాం	తెలిగుడ
తెలియాపర్	తెలగుట్ట
తెనుగు (తెలుగు)	తెలగవలస

దీనిని బట్టి ఆయా గ్రామములు ఒకప్పుడు కడుప్రాచీన కాలమున ఆయా తెగలకు లేక శాఖలకు నివాసస్థలములుగ లేక వలసలుగ నుండుటవలన వారి నేరిట ఆ గ్రామములకట్టినామములు కలిగినవని తలంపదగును. ఇందువలన ఆంధ్రులు, సాతవాహనులు, తెలుగులు ఒక్కరా యను సందియము కలుగక మానదు. అందఱును ఒక్కటే జాతివారు; ఒక్కరేయన్నయెడల తెలుగు సాతవాహన తెగల పేర్లతోగూడ ఎందువలన గ్రామము లేర్పడనలసిన యవసరము సంభవించినది? అందఱును ఆంధ్రులేయైన యెడల ఒక్క ఆంధ్రపదాంచిత గ్రామనామములే యుండవలెను. వివిధ శాఖల వలన లనునభిప్రాయమును కలుగజేయు ఇతరపదాంచిత గ్రామము లెందువలన కలిగినవి?

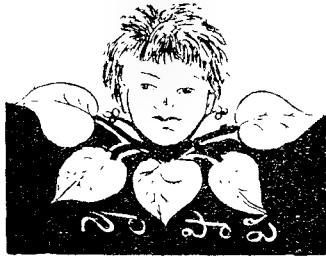
దీని కొక్కటే సమాధానము కలదు. అసలు ఆంధ్రులును, సాతవాహనులును, తెలుగులును ఒకే జాతిలోని వేఱువేఱు శాఖలనియు, వీరందఱును కాలక్రమమున గలిసిపోయి గొప్ప ఆంధ్రజాతి యొకటేర్పడెననియు, ఆంధ్రులును, సాతవాహనులును, తెలుగులును భిన్నజాతుల వారుకాక ఒకే జాతిలోని అంత శాఖలవారుమాత్రమేయనియు\* సమన్వయించు

చుకొనవలసియుండును. ఇంతకన్న వేఱుసమాధానము కుదురదు. ఎట్లయిన నేమి, పైవిషయముల నన్నిటినిబట్టియు ఆంధ్రులును, సాతవాహనులును ఒక్కరేయని చెప్పటయే యుక్తము. ఆంధ్రులును సాతవాహనులును ఒక్కరనుటకు ఇంతకంటె ప్రమాణము లేవియు గానరావు.

సాతవాహనులును ఆంధ్రులును ఒక్కరకారము వ్యతిరేకవాదమునకును, ఒక్కరేయను సమన్వయవాదమునకును గల యాధారములు వివరముగ నిరతవటకు దెలుపబడినవి. పరిశీలనాదక్షులైన పరిశోధకు లీవిషయమును గుఱించి యొకను పరిశోధించుట లెస్స.

ఈపైవిషయమున ఆంధ్రులును, సాతవాహనులును ఒక్కరేయనియు, ఆంధ్రులలో కొందఱు తూర్పువైపుగ కృష్ణాగోదావరీనదీప్రాంతములకును మఱికొందఱు పశ్చిమముగ మహారాష్ట్రమునకు వ్యాపించిరనియు, పశ్చిమమునకు బోయిన ఆంధ్రులలోనుండియే ఆంధ్రరాజులకు (సాతవాహన) వంశమేర్పడెననియు సమన్వయించి కావించిన నిర్ణయము అంగీకార్యమైనచో ఒక్క భాషావిషయమున దక్కమిగిలిన అన్నివిషయములలోను వ్యతిరేకవాదులకు సమాధాన మిచ్చినట్లగును.

\* ఇంతవఱకు దొరకిన ప్రమాణములను బాగుగ పర్యాలోచించి, సమన్వయించిమాడ ఈ క్రిందికిని కొన్ని యూహలుచేయ నవకాశముకలదు. (౧) ఆంధ్రులు తెలివాహనదీప్రాంతములకు చెందుతెగలుగవచ్చిరి. (౨) మొదటి తెగవారికంటె రెండవ తెగవారు చాలకాలముననుకరువాత వచ్చిరి. (౩) రెండవమారువచ్చినవారే ఆంధ్రులను పేరుతోనచ్చిరి. (౪) రెండవ తెగవారికి పూర్వమేవచ్చి తెలి (లేక తెలివాహ) నదీప్రాంతముల నుదురుకొనినవారే 'తెలింగులు' లేక 'తెలుగు' లనబరగిరి. (౫) 'తెలి-కళింగ'మే లేక 'తె-కళింగ'మే త్రికళింగ మయ్యెను. (౬) 'సాతవాహను' డను, దేవత నారాధించినవారికి 'సాతవాహను' లను పేరు కలిగెను. 'సాతవాహనులు' పశ్చిమమున బొంబాయిరాజధానిలోను, 'తెలుగులు' బస్తరురాజ్యముగలండ ఓరుగంటిప్రాంతమునను, 'ఆంధ్రులు' కృష్ణా గోదావరీ నదీ పల్లపుప్రదేశముల ప్రాకృతముద్రతీరమునను వ్యాపించిరి. వీటినిగూఱించి వేటొకవ్యాసమున వివరముగ నర్చింపబడును.



(గీతాంజలి)

అడివి చుప్పిరాబు గారు, పి. పి.

కన్ను తెరిచని కటికి చీకటి  
మిన్ను తెలివక మేఘాలున్నానీ  
తిన్నగా వచ్చింది ఒకటి

అటు పంజీరి,  
అబ్బియుచూస్తూ  
నిన్ను చూడక.



చిన్న పాపమూ,  
ఆరాట  
దిక్కు లేకమూ.

చెదిరిపోయిన చింపిణుక  
నుదురూపైనా నాట్యలాసా  
మెరిసిపోగో నల్ల పాదం  
నవ్వు వేవ్వి  
నా పాదం  
బెదిరిచూడది



పాతమూతా చేతనల్లే  
పాపురాయి పాట పంపించు  
మురికివేళిక మెరిసిచున్నా  
ముప్పకొండ,  
ఉరిలోనే  
కబళవంశాదీర్తి.

నీళ్ల రేపుకు వచ్చేయిల్లు  
కాళ్ల కడలాడే పిల్లలు  
కదలిపోగో నావేళ్లతో  
కళ్లమూసీ దాగులివలె



రావికొంగుల వేళలా వెంటలా  
రావికొంగుల ముందుకొచ్చేయి  
రావికొంగుల వేళలా వెంటలా  
రావికొంగుల ముందుకొచ్చేయి  
రావికొంగుల వేళలా వెంటలా  
రావికొంగుల ముందుకొచ్చేయి



# అమృతాంజనము



అన్ని నొప్పులకు సంజీవివంటిది

అన్ని మందుల దుకాణములలోను దొరకును

చక్కని డబ్బీతో సహా నీసా 1-కి అణాలు 10 మాత్రమే

అభయ మిచ్చెడుఁ గాక యమృతాంజనము మీకుఁ  
బాటఁదోలును పార్శ్వభారములను

మృదువైన యీమహామృత మెల్లనొప్పుల  
కును వృశ్చికాదులు కుట్టునపుడు

తాండవమాడుచు తహతహ పడువారి  
కిని దివ్యసంజీవియనగ నిదియె

జ్వరములకుఁ గలియుగంబున జనించిన కల్ప  
తరువుగాని యిది యితర మనంగ

నగునె? పెక్కుచోట్ల నన్ని యంగళ్లలందు  
విక్రయింపఁబడును వింత! సూక్ష్మ

మృతము మోక్షమన నమూల్యమయ్యును మూల్య

మది యధికముగాదు పదియణాలు తా. స. రావు.

అమృతాంజనం డిపో, మద్రాసు-బొంబాయి

వెనుకటి సంక్రీతలకంతునెల్ల విషముల సుత్కృష్టమైనది. సర్వాంగసుందరమైకొత్తీరుననున్నది.

ఆంధ్రమహాజను లనుగ్రహించిన యమాల్యరులను వ్యాసరాజునులతో ఒప్పియున్నది. విషయ విభజనము గావించి గ్లాజుకాగితములపై ముద్దలొలుకునట్లు ముద్రింపబడినది. మామరంగుల చిత్రములున్నవి. గౌహతి జాతీయ సభకు సంబంధించినచిత్రములు, ఇతరాంగ్రజేశ సంఘములయూ, మహాజనులయూ, వ్యాసకర్తలయూ, చిత్రములును విచిత్రరీతిని వెలయుచున్నవి.

ఇందలి వ్యాసము లెల్లవిధముల నాంగుల విజ్ఞానాభివృద్ధికి గోహపడగలవు. క్రిందప్రకటితమైన విషయాను క్రమణిక యీసంచిక విలువను నాటగలదు. ఆంధ్రమహాశయాలెల్లరు నీసంచికను స్వీకరించి దీనివలన ప్రయోజన మును బడయవగుదురు.

ఆంధ్రప్రతిక దినప్రతిక సంస్కృతచందాదారులకు పోస్టేజితో సహా రు. 1-4-0 కు, వారప్రతిక చందాదారు లకు పోస్టేజితో సహా రు. 1-8-0 కు, ఇతరులకు పోస్టేజితో సహా రు. 2-4-0 కు నీసంచిక లభింపగలదు. కొలది ప్రతులుమాత్రమే ముద్రితములైనవి. వెలసినచాగు త్వరగా మాచువ్రాసి తెప్పించుకొనవలయును.

మైరలకు చందాదారులకు వి. డి. గా సంచికను పంపుకొనుచున్నాము. అక్కిలెనేని చందాదారులు మాకు వెంటనే వెలువగోరుచున్నాము. దీనివలన వి. డి. లకు త్రిప్పకొట్టి మాకు వ్యయప్రకాశల గరిగింపకుండనుటయే ప్రార్థించుచున్నాము.

## విషయానుక్రమణిక

విషయానుక్రమణిక, చిత్రానుక్రమణిక, చిత్రవివరణము, సంచాంగము, ప్రస్తావన, సమాలోచనము—శ్రీ వేంకటపార్వతీశ్వరకవులు (ప)

౧. రాజకీయము.—రంగ-వ భారతజాతీయ మహాసభ-గౌహతి, మైకవిలీయొక్క సిద్ధాంతములు—వి. బాపిరాజు గారు, విహారివిహారము—జంధ్యాల శివన్న శాస్త్రిగారు (ప), చీనా స్వాతంత్ర్యసంరంభము—జయంతి వెంకటకీరీటిరావు గారు, అసహాయోద్యమ ప్రచారకుని యనుభవములు—ఇంద్రకంటి సుబ్రహ్మణ్యశర్మ గారు.

౨. సారస్వతము—కావ్యజీవము—యస్. శ్రీకంఠశాస్త్రిగారు, ఆశాతాండవము—వెనుమర్తి వెంకటరత్నముగారు (ప), ప్రభవ—వెమ్మరాజు లక్ష్మీపతిగారు (ప), కవి-ప్రకృతి కాంత—పా. విజయరాఘవరావు గారు (ప), ప్రభవసంవత్సరము—కావ్యకళానిధి పిశుపాటి చిదంబరశాస్త్రి గారు (ప), తెనుగుకైతఱు కొత్తతెన్నులు—ఆంధ్ర శేషగిరిరావుగారు, ద్రోణి నిర్వేదము—మండలేముల వేంకటశాస్త్రిగారు (ప), ఆంధ్రమునకు ఆది—విద్యా గరిమెళ్ల సోమన్న గారు, సుదాముని పుష్పసేవ—బల్లారి కృష్ణప్పగారు (ప), రేఖకారములు మైత్రం బారయనా?—విద్యా తాల్లూరి రాఘవయ్య చౌదరిగారు, రాముడు-అతిమానుషము—పల్లె పూర్ణప్రజ్ఞాచార్యులుగారు (ప)

౩. గ్రంథవిమర్శనము—మేఘసందేశము—దీపాల పిచ్చయ్యశాస్త్రి గారు, వేమన తారావళి—తుమ్మల సీతారామమూర్తి చౌదరిగారు (ప).

౪. నాటకము—ఉమాతపోవనము—విద్యా కట్టి సాంబమూర్తి శాస్త్రిగారు, భరత మాత—ఉప్పలూరి వేంకటరామారావు గారు (ప).

౫. కథ—ఉగాదికానుకలు (౨)—సెట్టి లక్ష్మీనరసింహము గారు, గుహునియై—వెలగపూడి దానయ్యచౌదరిగారు (ప), నరపతి—అడివి బాపిరాజుగారు, కైకశాస్త్రాపము—

పిశుపాటి నారాయణశాస్త్రి గారు (౪), నాగరం—సోమకూజుల వెంకటరామమూర్తి గారు, కామకవి—శతావధాని వేలూరి శివరామశాస్త్రి గారు, విలుధాలాపము—కల్లూరి వెంకట సుబ్రహ్మణ్యదీక్షితులు గారు (౫).

౩. చరిత్ర—దక్షిణాఫ్రికా సమస్య—సింగంపల్లి వెంకటాద్రి గారు, ముద్దరాలు—గున్నేపల్లి మృత్యుంజయకవి గారు (౬), అనపోతవాయకుడు—శ్రీశేషాద్రిరమణ కవులు, సౌలభ్యము—వడ్డేమూడి వెంకటరత్నముగారు (౭), ప్రాచీన హిందూగ్రామ పరిపాలనము—మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు, వివేకోపాసన—అనంతవంతుల రామలింగస్వామి గారు(౮), సిద్ధపురుషులు శ్రీబ్రహ్మనందతీర్థస్వామి—అవ్వారి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు (౯), బేరంగ జేబు పుత్రికా సంతానము—కానూరి వెంకటసుబ్బారావు గారు, విరహావస్థ—పొన్నలూరి సూర్యనారాయణశర్మ గారు (౧౦).

౪. నాటకకళ—కావ్యానందము-శోకరసము-నటులు—కోలచల వేంకటప్పాశర్మగారు వాయనప్రశంస—క్రొత్తేపల్లి సూర్యరావు గారు (౧౧), నాటకాచితీ—జనమంచి శేషాద్రిశర్మ గారు, ఎవ్వరు ధన్యులు?—శ్రీమతి అయ్యదేవర బాలాశాస్త్రి పురసుందరమ్మ గారు (౧౨).

౫. జ్యోతిషము-భగవత్పిఞ్జానము—జ్యోతిశ్శాస్త్ర పూర్వచరిత్ర - రాశిచక్రము—గర్భాం అప్పారావు గారు, గోపికా పరితాపము—కొమరవోలు నాగభూషణరావుగారు (౧౩), పురాణాం గ్రహణ కథాదర్పణము—కాశీభట్ట బ్రహ్మయ్యశాస్త్రి గారు, అక్షరశారదాప్రశంస—తాపీ ధర్మారావుగారు (౧౪), సూర్యుడు—దర్శి యశ్వేంద్రసోమయాజిగారు, సత్యనారాయణస్తుతి—వడ్డాది సుబ్బారాయణుడు గారు (౧౫).

౬. వైద్యము—ఆయుర్వేదమునందలి చికిత్సాసద్ధతి—డాక్టరు వేటూరి శంకరశాస్త్రి గారు, కవికుమార—దుర్దామహాంతి సోదరులు (౧౬).

౭. ప్రకీర్ణకము—వ్యాసులు—వెండ్లూరి వేంకటసుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు,ముస్తాబు—పూడిపెద్ది వెంకటరమణయ్య గారు (౧౭), నవీనత—నడకుడుటి వీరరాజవంతులు గారు, జన్మభూమి—సన్నిధానము సూర్యనారాయణశాస్త్రి గారు (౧౮), సాంఘిక వాసన—పారనంది జగన్నాథస్వామి గారు, ఈశ్వరప్రార్థన—మంశిపూడి వెంకటశర్మ గారు (౧౯), సాధారణము—జనమంచి సీతారామస్వామిగారు, శ్రీకస్తూరీ దేవీ విద్యాలయ తృతీయ వార్షికోత్సవము—రాయప్రోలు సుబ్బారావు గారు (౨౦), దేవాలయప్రవేశము—పల్లూరి సూర్యనారాయణరావు గారు, శ్రీగాంధినామము—ఏనుగు తమ్మిరాజు గారు (౨౧), రుచులు, అభిరుచులు-బాలురందు వీనినెట్లువ్యక్తపఱచి పోషించనగును—నరసింగు వీరరాఘవయ్యగారు, శివాజి—కాళూరి వెంకటరామారావు గారు (౨౨), శక్తికానిర్వహణము—కొడాలి శివరామకృష్ణారావు గారు, ఓరుగంటి పూర్వప్రశస్తి—దేవులపల్లి వేంకటాచలవతిరావు గారు, అక్షయసంవత్సర శేషములు.

మేనేజరు, ఆంధ్ర పత్రికాకార్యాలయము 7, తంబు శెట్టిపేథి, మద్రాసు.

# Amrutanjan

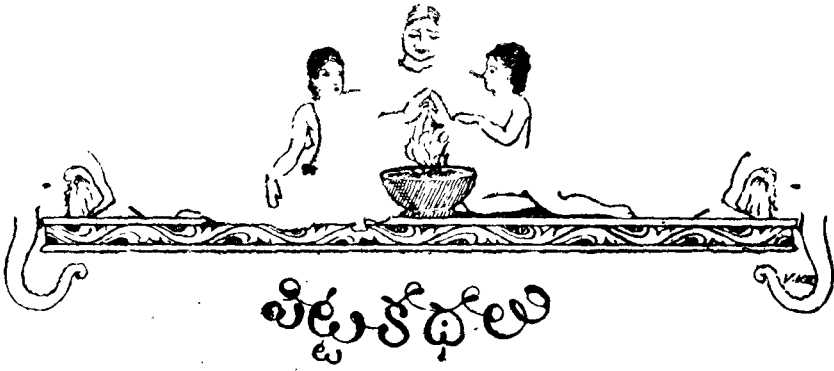
BEST INDIAN PAIN BALM



SOLD EVERYWHERE

అమృతాంజనము

AMRUTANJAN DEPO  
BOMBAY & MADRAS



## చిట్టకథలు

అనగనగా ఒకలెట్టాల్లో పెంకయ్య అని ఒకా పుండేవాడు. అతనికి మంచి వసతుంది. పొంగి, యిల్లు, కుక్క- అన్నీ లక్షణంగా ఉన్నాయి. పొంగి బాగాంటు కొచ్చింది. చూసుకుందాం అనివచ్చి పొలాచూస్తే ఆకుమడి ఎండిపోతోంది.



వ్యాసక ౨౨

అది చూచి దగాలండి, 'ఇంకా తొలక రించలేదు-పై రెండిపోతోంది దేముడా' అని విచారిస్తో వర్షంకోసం ఇంద్రుడిని ప్రార్థించాడు.

దయవచ్చి ఇంద్రుడు తన పల్లగుట్టల మెక్కి భక్తుడికి ప్రత్యక్షం అనుదామని వస్తూన్నాడు. దూరంగా ఉండడంచేత పెంకయ్యకి ఒక గుట్టమే కనిపించింది. పెంకయ్య ఉలికిడి ఇదేమిరానాయనా వర్షంకావాలంటే ఉన్న నాలుగాకులైనా దక్కకుండా యీ గుట్టల నేసిపోడానికి వస్తోంది అనుకుని తన పెంపుడు నేటకుక్కని గుట్టామీదకి నసి

'ఇంకా తొలక రించలేదు-పై రెండిపోతోంది దేముడా' కొలిపాడు.



‘ఇన పెంపుడువేటకుక్కుని గుట్టంమీదకిఉసికొలిపాడు.’

ఆగుట్టం ఎంత త్రిప్పినా తిరక్క భూ  
లోకజంతువుయొక్క ధైర్యం చూసి భయ  
పడి తిన్నగా మళ్ళీ ఇంద్రలోకం చేరి మరిశ్లే  
పెను దిరిగి చూసింది.

దర్శన మిచ్చే దేముడుగతీమూతం  
పూజారి వరం యివ్వద్దా? కొంతనేపటికి తేరి  
పారిచూసి వెంకయ్య వెనక్కిమళ్ళిన గుట్టపు



‘చేయిజారినతరువాత... ఏడవడం మొదలుపెట్టాడు.’



‘ఆగుట్టం ఎంత త్రిప్పినా తిరక్క..... మరిశ్లే పెనుదిరిగిచూసింది.’

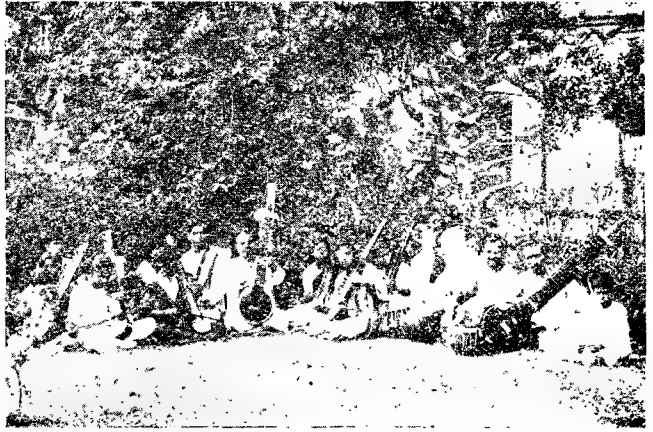
రాతు దేవేంద్రుడు పని  
గ్రహించి చేయిజారిన తరు  
వాత చేనేదిలేక నెత్తి  
బాదుకుని ఏడవడం మొద  
లుపెట్టాడు.

[ క మ ల. ]



గడపుమందురు. నల్లకాలమున బొలురు, పిన్నలు, పెద్దలుగూడ నల్లమన్న భయపడక యెంత పెద్దగ, అనగ కుంభవృష్టి, వర్షించిన అంత యెక్కిన ఆనందము చెందుదు అంతరుకు బయటపెట్టి, నల్లజలమున జలకన నీ, ఆశ్రయ మెత్తవ మందుకు ఆశ్రయమునకి పోవు. జల ప్రవాహముల నీరుగారుచు కాలగూడ మునరము పొరుగుందురు.

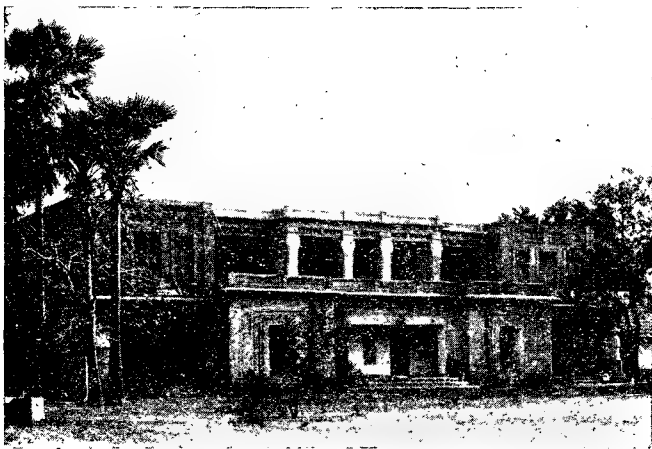
ఇప్పుడు ఆలస్యము చేపూజాశ్రయమును ఎక్కినశ్రేష్ట. వీరుకున్న గుణములు, గూటికెక్కి, కాలుతి, హాసీ, టెన్నిను, క్రితము మొలమముల నాడుచుందురు. ప్రతి యాటలోను బలమైన జట్టు లున్నవి. ఈ వేళ్ళరు ఆటలు యువకులకేకాక బాలుకులకూ కాలగూడ ఆడుటకు అకాశములు కల్పించబడినవి. ఉయ్యమునను సాయంకాలమునను బొలురు యువము గూడ చక్కగా వ్యాగూమము చేపకొని, కాలవృక్షముల నిర్వర్తించు కొందురు. ఇప్పుడును విద్యార్థులు కాలమామ బాగున దంపకైతివారే. అప్పుడున్న కాలప్రవృత్తులు జరుగుచుండును. అంగు ఎవరికాకనక్కర అగుటకు వారు ప్రయత్నించురు. బొలురు యువము గూడ బాగున చడి, బాణా త్రిప్పగి బాగున సానుచేయుదురు. వీరిల కెట్టి ప్రవృత్తులుగాని పథులుగాని జరిగిననో వారు



పంకిమంగళాశ్రమ-కాలగూడ కేరము

ఆటల గురు ఎంతో చక్కగా కలంకరించును. ఈ కాలగూడ గుండుగృహములకు పక్కనకికొ, ముగిసిన కిక్, పింగళునో అని వేళ్ళు వాడుచుండును. వీరిలో నొక యువపాథ్యాయుడు పంకి కలిగినవాడు. ఈ వేళ్ళు గుండులందు వీరు వేళ్ళు అకాశములను చేపకొని, అట్టు నాయును చెప్పినట్టి పోషమ-కట్ట శిక్ష, దిష్టచరిపాల చేరువందుకు కాని తెట్టిపోని గాని పంకివేళ్ళుగాని ప్రబలు.

బొలురు వారికలు పంకి వారు గానామము శిష్టతైయుదురు. సాధారణమున ప్రతి పంకిమంగళాశ్రమలు ఒరుమంగళము. అప్పుడు కాలగూడ బాలికలు పంకి ప్రాసాదమును పొవుదుకొ, పంకి ములకును వాయింతురు. పంకి గానమునాడును. ప్రతిపంకి బాలగూడలము పంకివేళ్ళు యువములను పంకివేళ్ళు తాళికునగా జరుగును. అప్పుడు ఒకపంకి వ బాలికులు, ఒకపంకి వ బాలికుల క్రిందనున్న వన ఆశ్రయ మందియుతిరిగి పంకి ముందు. అప్పుడు పంకి వేళ్ళు వారు బాగుచున్నప్పుడు పంకియు పంకిమంగళము, త్రావ్యముగను నుండును. అలాగాక యువము



పంకిమంగళాశ్రమ-కాలగూడ కేరము

పంకి ప్రాసాదము ఒరుమంగళము. అప్పుడు కాలగూడ బాలికలు పంకి ప్రాసాదమును పొవుదుకొ, పంకి ములకును వాయింతురు. పంకి గానమునాడును. ప్రతిపంకి బాలగూడలము పంకివేళ్ళు యువములను పంకివేళ్ళు తాళికునగా జరుగును. అప్పుడు ఒకపంకి వ బాలికులు, ఒకపంకి వ బాలికుల క్రిందనున్న వన ఆశ్రయ మందియుతిరిగి పంకి ముందు. అప్పుడు పంకి వేళ్ళు వారు బాగుచున్నప్పుడు పంకియు పంకిమంగళము, త్రావ్యముగను నుండును. అలాగాక యువము



చాలనంద బాబులు అతి శ్రావ్యులుగ బాడుచుందురు. అన్నియు తాపరుగారి పాటలే.

ఇచ్చట విద్యార్థుల బాంగ్లీషులు నిచ్చెదరు. భోజనమునకుగాని, స్నానమునకుగాని, ఫలహారము

పొవుదురు. ఉపయమున శ్లోకానంతయు అల్పాహారము నీసికొని ప్రార్థనను వత్తురు. అప్పుడు విశ్వభారతీయం యు ఆప్రార్థనను వత్తురు. అందురు బహిరంగఫలమున నిలిచియుండగా గొందరుబాలు రొక్కకీర్తనను బాడుదురు.



చిత్రలేఖనము-శాంతినికేతనము

నకుగాని అందరు నొక్కచారి బారుదీర్చి పోయెదరు. ఇట్లే ప్రతిగురువారము ప్రార్థనామంత్రమునను గూర్చి పోవుచుందురు. వేర్వేరుదీపములు, కార్యములు నిర్వహించుచున్నవారు గంట ప్రాంగింపబడును. ఇయ్యది క్రొత్తవారికి చాలమింగ నుండును గాని ప్రతి బాలునకు బాంగ్లీషులలోని పాఠము, ఇట్టికాల నిర్ణయమునొప్పున గంటలెక్కుటకుగూడ విద్యార్థియే యొక ముండును. అని కథకాదులు ఒకగడిమారము నిచ్చెను. దానినిబట్టి యీతను ఒకలకాల నూనును. ఇయ్యి ల వినినప్పుడు ఆకాలమునను నొకంటనే బాలుని ప్రాంగించుచుండును. విద్యార్థులు ప్రాంతకాలము నాల్గు గంటలకేలేరు, కాల్యకృత్యముల నిర్వహించుచు, స్నానముచేరించి, ఫలహారము చేసిన తరువాత ప్రార్థనను వచ్చెదరు. స్నానానంతరము బాలురకు ప్రశ్నోక్తులుగ ఉపాసనయని పదిహేను ముదముల కాలము వైవప్రార్థనను నియమింపబడినది. ఇట్టి ఉపాసన సాయంకాలముగూడ ఆలయనంతరము జరుగును. ఉపాసనానంతరమును అందరు నొక్కచో చలయకారముగ నిలువబడి ఒకశ్లోకమును (వేదమునుండి)నదిని వారీపములను

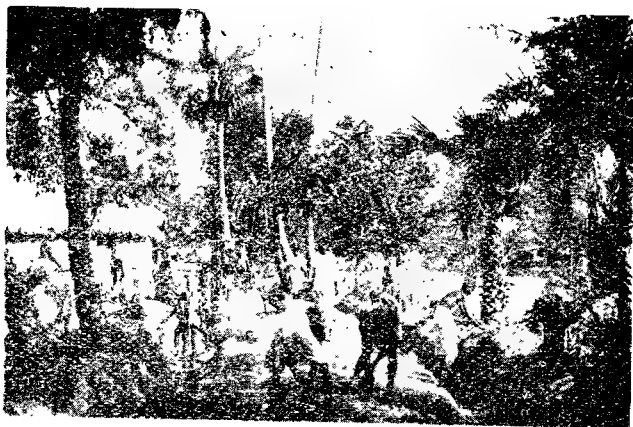
అని మునియగినే క్లాసులలోనికి పోవుదురు. తరువాత పదకొండుగంటలకు భుజించి, కొంచెమునేపు విశ్రమించి, పఠించుదురు. పఠల మధ్యాహ్నము తలగతులను జరి, సాయంకాలము ఆటలను జని, ఉపాసనచేసికొని, భుజించి, వైతాలి క్షనయనంతరము కొంచెము పఠించి, నిదురించి, మఠల నాల్గుగంటలకు లేచి, యభ్యాసాని తమ దినచర్య నడుపుచుందురు. పైని పేర్కొనబడిన పనులన్నిటికి వేర్వేరురీతులుగ గంట ప్రాంగింపబడును. ఇందులను వేరే ఒక బంట్రిను లేడు, విద్యార్థులే చేయుదురు. చివరకు ఆశ్రమమూమ్మకొనుటకు గూడ గంట ఎచ్చుచుందురు. ఆశ్రమ



వ్యవసాయము-శాంతినికేతనము

మంతయు విద్యుద్దీప కాంతులచే ప్రజ్వరిల్లుచుండును.

రాత్రి పదిగంటలకు గ్రీష్మము వారి పొయ్యి. అంతరును నిరుపిండురు. కాని కెలవునకలులలోను, చక్కని వెన్నెలలోజులలోను చూచురు ఆశ్రమముదాటిపోచమంచురు. అప్పుడు రాత్రి బాగుగ నొకయుపాధ్యాయునితోబోయి, ప్రకృతిసౌందర్యము భవించి మరలచుండురు. సెలవులలో కెల్లరుక్కలులు, విద్యార్థినిలుగూడ చుట్టుప్రక్కలనున్న తమ యశువులలోనికిగాని, గ్రామములపగూటిబట్టలుగాబోయి, నీవీరముల నచ్చుచు నిర్మించుకొని, తండ్రి చూడవచ్చులుంటినిగిరిగిస్తురు. ఇదియే యిచ్చు.



కొయ్యపల్లెము-శాంతినికేసము

విద్యార్థిలకిరము. ఇందు శీతలము పుష్పములకు వియ్యముగపొయ్యమును. బాలియు, పండ్లము, కెల్లరుగూడ విద్యార్థులు సాయంకాలము రికెల్లరుడే బోధించు ప్రశ్నోత్తర గాన పరగతిని జోవుచురు. అప్పుడాపని నడనానపరగము గూడ వారికి జెప్పుచుంటును. ఈశ్రేణియొక ముగ్ధుడుగ, పురుషసంస్కృతిని లుండినను, నీలిపే నున్నమై నవి. అవికేం గుర్తించువిట్టి. విద్యార్థికి పనినకనుమ నుచ్చి చూడపొమ్మి, పేదానెమ్మికి పాదములు పుచ్చు గుర్తించువిట్టి.

గానము—చిత్రకళ:—

గానముచు ప్రశ్నోత్తర శాఖ చూడద. రికెం



వ్యవసాయము-శాంతిని కేసము

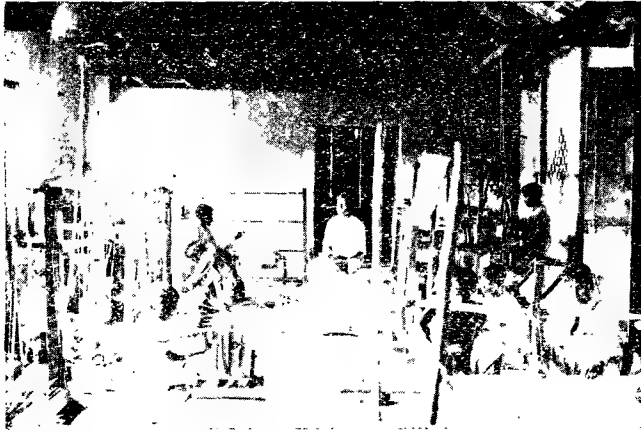
గ్రుడు సాయంకాలము ప్రశ్నోత్తర గాన పరగతిని జోవుచురు. అప్పుడాపని నడనానపరగము గూడ వారికి జెప్పుచుంటును. ఈశ్రేణియొక ముగ్ధుడుగ, పురుషసంస్కృతిని లుండినను, నీలిపే నున్నమై నవి. అవికేం గుర్తించువిట్టి. విద్యార్థికి పనినకనుమ నుచ్చి చూడపొమ్మి, పేదానెమ్మికి పాదములు పుచ్చు గుర్తించువిట్టి.

గానముచు ప్రశ్నోత్తర శాఖ చూడద. రికెం ముచ్చించి, వితార్, చుట్టా ముచ్చించి వారిని కేర్చుచుండురు. కీరుగాక బోపాగా యలలొకరు గలరు. ఇయన బోగ క్రెంచి, బిచ్చును, ఇండ్లమును, పండ్ల గానములనుచు ప్రశ్నోత్తరమును వారు. ఇప్పుడు మనగానము నెప్పుడొందుచుండురు. గానమును గూడ నొకయు పుచ్చుచు మేయబడెడి. అప్పుడప్పుడు నీ కాపురమునందు రాత్రి పదిగంటలకు ప్రకృతి సౌందర్యము చూచుచుండురు. అప్పుడు రాత్రి బాగుగ నొకయుపాధ్యాయునితోబోయి, ప్రకృతిసౌందర్యము భవించి మరలచుండురు. సెలవులలో కెల్లరుక్కలులు, విద్యార్థినిలుగూడ చుట్టుప్రక్కలనున్న తమ యశువులలోనికిగాని, గ్రామములపగూటిబట్టలుగాబోయి, నీవీరముల నచ్చుచు నిర్మించుకొని, తండ్రి చూడవచ్చులుంటినిగిరిగిస్తురు. ఇదియే యిచ్చు.

అంతరుము చిత్రకళ. ఈశాఖ కళ్యణులు చిత్రకళానిపుణులగు నందు

బానిసలు గారు. వీరు సగవ్యవస్థాపకులును, చాలా నువ్వులు. వీరియొద్ద విద్యనభ్యసించినవారు చాలా వున్నవనియున్నారు. ఈయన విప్రకథ ప్రావీణ్య పరిజ్ఞానము గలవాడు. ఈ సంగతులను వివరించుచున్నాము.

కాని వేర్వేరు వున్నది. విద్య నున్న వ్రాసినవారు విప్రమని యెంచుదురు. అగాధ సామంతిగలవెనుకటి గలను. అది ప్రాచీనము ఆనాటినుండి అంగులవలె వుండియుచునే యుండును. చివరకు తాను విద్యను నీచి



బిల్లసేర-శాంతి కిరణము

బిల్లసేర విద్యనభ్యసించుచు: చివరకు చైత్రమాసము కేరవసుకు చైత్రమాసపు లోక బక విద్యనభ్యసించుచు బహుళగించెను. ఆయనకు అగ్రోద్రావ్యులవలె కాదు: వానియందు విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు. అగ్రోద్రావ్యులవలె కాదు. కాని అది ముగిసినది. ఆది వానియందు విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు, నేనుబడి విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు.

విద్యనభ్యసించుచు: చివరకు చైత్రమాసము కేరవసుకు చైత్రమాసపు లోక బక విద్యనభ్యసించుచు బహుళగించెను. ఆయనకు అగ్రోద్రావ్యులవలె కాదు: వానియందు విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు. అగ్రోద్రావ్యులవలె కాదు. కాని అది ముగిసినది. ఆది వానియందు విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు, నేనుబడి విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు.



అగ్రోద్రావ్యు-శాంతి కిరణము

తొలగియును ఈ గురువే వ్యయముగ పోనించుచుండును. ఇది యొక గాఢమునకు వచ్చును. ఇది విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు. అగ్రోద్రావ్యులవలె కాదు. కాని అది ముగిసినది. ఆది వానియందు విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు, నేనుబడి విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు.

తరగతులు-చానివిభజన:—

విశ్వవిద్యాలయమునందు విద్యనభ్యసించుచు: చివరకు చైత్రమాసము కేరవసుకు చైత్రమాసపు లోక బక విద్యనభ్యసించుచు బహుళగించెను. ఆయనకు అగ్రోద్రావ్యులవలె కాదు: వానియందు విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు. అగ్రోద్రావ్యులవలె కాదు. కాని అది ముగిసినది. ఆది వానియందు విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు, నేనుబడి విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు.

విశ్వవిద్యాలయమునందు విద్యనభ్యసించుచు: చివరకు చైత్రమాసము కేరవసుకు చైత్రమాసపు లోక బక విద్యనభ్యసించుచు బహుళగించెను. ఆయనకు అగ్రోద్రావ్యులవలె కాదు: వానియందు విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు. అగ్రోద్రావ్యులవలె కాదు. కాని అది ముగిసినది. ఆది వానియందు విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు, నేనుబడి విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు.

విశ్వవిద్యాలయమునందు విద్యనభ్యసించుచు: చివరకు చైత్రమాసము కేరవసుకు చైత్రమాసపు లోక బక విద్యనభ్యసించుచు బహుళగించెను. ఆయనకు అగ్రోద్రావ్యులవలె కాదు: వానియందు విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు. అగ్రోద్రావ్యులవలె కాదు. కాని అది ముగిసినది. ఆది వానియందు విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు, నేనుబడి విద్యనభ్యసించుచు నున్నవలె కాదు.

ఇచ్చటనే శబ్దశాస్త్రప్రవీణులు, అందు నను ద్రవిడభాషాశబ్దశాస్త్ర ప్రవీణులు అను డాక్టరు కాలిన్స్ గారున్నారు. ఈపైవేర్వేరుభాషల నేర్పులను ఆచూ దేశాలు నున్నారు. ఈశాఖ కష్టతలు పాటి, ప్రాకృతి, గీంప్ర, పంకితు లు శ్రీ విఘ్నేశ్వర శబ్దశాస్త్రులుగారు. వీరినే కమిషనరు గారునాగిరి లెక్కరి నాగ్గుర గౌరవించుచు ఉన్నట్లయినను.

అనంతరము శిష్యులను కలము. ఇందు ఇంటరుమీ పయనం, బి. ఏ. తర గతులు గలవు. ప్రశ్నోక్తముగ విశ్వభాషా పరిగణకులు గలవ. ఇవిగాక యిచ్చు నిగమ విద్యార్థులను కలకత్తా విశ్వవిద్యాలయమునకు పంపారు. పంపురం

గురు. కాని విశ్వభారతి శిష్యులనుకలము రెనప్రత్యేక విభాగశిక్షకు గలము. అందు తీర్మానవారికి “ఉపాధి” యనుపదము నొసంగుదురు. అయ్యది ప్రభుమునున ఉపం వర్సకమే నిరినది. ప్రతి కేసెంబరు పాఠశాలమునను, ముఖ్య బ్రాహ్మణము జనున. ప్రభుగిందిన నికమునను, అనంతరము శాంతికిరేనము పూరించిన ననునను కాల గొప్పయుగ్గము జరుగును. అందు అన్నియుగ్గముల కన్న నున్నమైనది. అప్పుడే యీనవర్సము తొలి జట్టువిద్యార్థులకు “ఉపాధి” పేరుగిచ్చిరి. ఈ యుగ్గము నను మన ప్రభునగురుగే కేరని రక్షా ప్సము నుల జరుగును. పేర్కొన ప్రభు ర్సము లుంకను. ప్రతియుగము ఆ చుట్టుపట్టునుంకా నుంల కంపరు ప్రాప్తింకలను. ఈ యుగ్గము విద్యార్థులనుగ ను మించి, చాల ప్రాత్యూహ మిచ్చుచున్నది. అనంతరము పతాభాగము గలను. ఇందు కనుకరగతి కెంబుల పదియవ రగతి వరకు శిక్షణ లెగును. అంతయు పేరి గాభిభాగములోకే నరునను. పతాభాగ నముననునాత్రము జరుగినంకే పేరెం బరునరకు విద్యార్థులను. శిష్యులను మున ఆంగ్లము, వేదాంతము, సర్వోప యీ మూడువిషయములే సెప్పెరిన. పతాభాగమున మూలములిలకు కెనె



అందును ఈ విధి వైష్ణవము-శాంతికిరేనము

విషయములన్నిటిని బోధించురు. ఇందు వివరములుగోరు వారువిద్యాలయవిద్యార్థివిషయప్రణాళికను-Prospectus ప్రాసి తెలికికొని గోరెను. సామాన్యము ప్రతి విద్యార్థియు ముప్పగియైదురూప్యములు సెప్పింగ నలేను. పతాభాగపు విద్యార్థుల సెబ్బింయ ఆధికా రులకేరనే నన్నింపబడును.

విద్యాలయమునను పేరి, హైస్కూలు పలలోను, ఆంగ్ల, క్రైస్తవి, జర్మన్, భూమియను, గ్రీకు, హైనా, టిలేటును భాషలలోను నానావిషయములను



“సంతాలు”లను విద్యగగపురి-శాంతికిరేనము

చక్కని పుస్తకగ్రంథాగారమున్నది. అన్ని మొదలభూషణములతోను భంచమించుగ పూజువేలు లిఖితతాగ్రంథపుస్తకములున్నవి. ప్రపంచమంతటి నానాభాగములకుండి యించుమించుగ చుట్టుచును సుత్రికలు వచ్చుచుండును.

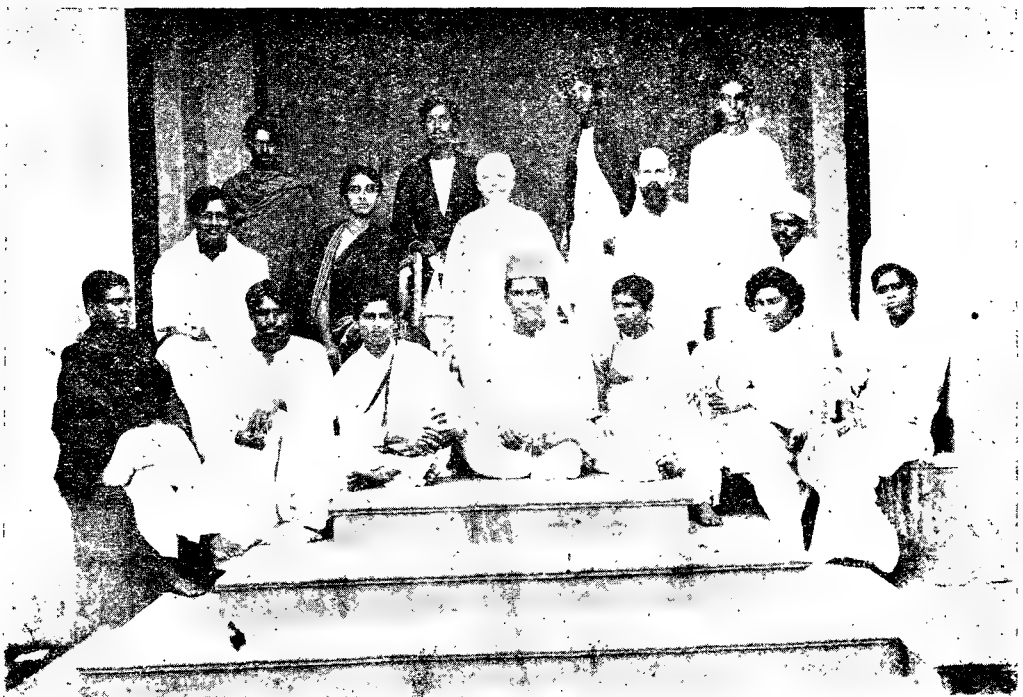
శాంతినికేతనమునకు నేరి పూజలు, పండ్లి, ఆఫీసులు గలవు. కాన నెచ్చెచ్చి ఇంకను ఈవిషయమునుగూర్చి తెలుసుకొనవలెనన్న నిష్పాద ప్రవిహితమిది కొరకుత్రికి వ్రాసిన పత్రముగను. అంతయు విద్యావిషయక వివరములగు (on prospectus) ఆశ్రమకార్యచరికి వ్రాయవచ్చును. ఎప్పుడెప్పుడు వ్రాసినను “శాంతినికేతనము, P.O. జిల్లాగారి” అనిచక్కనలో చేరగలను.



### శ్రీనికేతనము:—

ఈభాగమును పిళ్ళవారికి కాదు. ఇచ్చిం చేతిపనుల వర్జియైపోయిరి. అదిగాక ప్రజ్ఞాకాండ మూలముల యొకమల నేలయున్నది. అందు వ్యవసాయభాగము

పిళ్ళవారికి ఇచ్చి విద్యార్థులలో నొకగు-శాంతినికేతనము



పిళ్ళవారిలోని ప్రవిహిత-శాంతినికేతనము

గలదు. అదిగాక బట్టలనేత, అద్దకము, కోళ్లను పెంచుట, పొదిగించుట (Poultry), తోలుపని (Tannery) మొదలగు పనుల బట్టల సభివృద్ధి పొందుచున్నవి. ఈ ప్రదేశములో పూర్వము తూర్పుఇండియా సంఘము వారున్న స్థలము; ఇప్పుడు శిథిలమందరము లున్నవి. ముఖ్యముగ నిచ్చట గ్రామపుసర్కి రక్షామనుగూర్చి శ్రద్ధనహితురు. చుట్టు పట్లనుండు గ్రామములలో రాత్రి పాఠశాలలు స్థాపించి యుచితవిద్య నొసంగుదురు. అచ్చటగూడ నొక ఆసుపత్రి యున్నది. అందు గ్రుడ్డివారికి ఇతర రోగులకు అందరికి

ధనమక్కరలేకయే మందు నిత్తురు. ఇచ్చట సాగుబడికి ఒక పెద్దచెరువున్నది. అందస్సుడప్పుడు కాంతినికేతన మునుండి విద్యార్థులు పోయి యిగూడి, సందేసుల నెన్నుదురు. ఈ విషయములగుర్చి పరిశీలన చేసినవారు అచ్చటకొక్కవర్సకి “శ్రీనికేతనము, P. O. Surul టెంగాలు” అని వ్రాసిన బాబు చేరును. ఈ స్థలములు రెండును రక్షేంద్రుని యాధిపత్యముక్రిందనే దినది నాభివృద్ధి చెందుచున్నవి.

## నా ఆభీష్టము

ఆమరవాది హనుమచ్ఛాస్త్రి గారు, బి. ఏ.

ఏనునీవలెనే కంఠమెత్తి రాగ

మాటపించ నశక్తుడ నగుదు గాక

నీమనోజ్ఞవసంత గానామృతమును

గ్రోలి ధన్యుడ నగుటకు గూడఁ దగన ?

నీవలెనే నేనుగూడ స్వేచ్ఛావిహార

లోలుడను గాన నీ గూటిలోన సుంత

తావు నొసంగుమ నాకు; నీతో వసింపఁ

గోరి మనమున నువ్విళు లూరుచుంటి.

నీవలెనే నేను గూడ నీమావిగున్న

చిగురుటాకుల తిండి భుజింపఁగలన ?

యనుచు సందేహమేమొ ! మాతాంకుర

కమ్రసంగీతి కౌ నీకుఁగాక గర్ల [ములు

శూల నిస్వనయుతుడ నాకేం చెప్పుమ !

నీకుబలె నాకుగూడ విసీలమస్యణ

దేహమేది యటంచు వాదింతు వేమొ ?

పూజనీయునకే కాకపూజనేయు

వానికంద మదేటి కోపరభృతంబ !

నాకు నీవలె రెక్కలు లేకయున్న

మానె, నీవేగువోటికే నేనుగూడ

వచ్చి చేరుదు గద నొక్క పరుగులోన

నావయిని నీకు నింతటి కోపమేల ?...

అయినఁగా నాదు తుదిపల్కు నైనవినుమ

లోకమోహనమౌ నీకుహూ కుహూలను

దనివిదీరంగ వినుచు ని న్ననవరతముఁ

గాంచి తృప్తినిజెందు భాగ్యుడె చాలు

నిలమి నదియైన లభియింప నిమ్ము పికమ !



బంగాళా దేశమునకు చెందిన

## ప్రాచీన భారతీయాభరణములు

1-వ చిత్రము:—నెం. 687-688. ఈ మాడును తలగుడ్డలను కులభముగా కట్టువీడకుండ తీయుటకై దంతముతో చేసిన సాధనములు. ఉదయపురముహారాణావారు వీనిని 1882 వ-సంవత్సరమున జరిగిన జయపురప్రవర్తనమున కెరువుగానిచ్చిరి. బంగాళమునందు—ముఖ్యముగా మూర్ఖి దాబాదునందును, ఆప్రాంతములందును—చిన్న చిన్న దంతపుబొమ్మలు మొదలయిన సామగ్రితోపాటు వీనిని ఎక్కువగా చేయుదురు. ఉదయపురమున ను ద్వోగిగానున్న జయపురపుశిల్పి వీనిని చేసినట్లు చెప్పుదురు. ఇపు డివిజయపురపు వస్తుప్రవర్తన శాలయందున్నవి. 690-692. ఈమాడును నెండ్రవంకలయందు గ్రుచ్చుదంతపుసూదులు, వీని తలయందు కుండరమైన శిల్పముకలదు. ఇవి బర్మాదేశమునందలి మాండలేపురమునకు చెందినవి, ఇవియు జయపురవస్తుప్రవర్తనశాలయందున్నవి.

2-వ చిత్రము:—720. పెద్దనీలముణిచెక్కిన బంగారపుటుంగరము. 721. మరకతముణిచెక్కిన బంగారపుటుంగరము. ఎటుపురంగుపూతగలదు. 722. మకమకలాడుకెంపుసాదివిన బంగారుపూతగల ఉంగరము. 723. పక్షివలె ఇంద్రనీలపుముణిచెక్కిన బంగారపుటుంగరము. కన్నులుముక్కు, కెంపులతో చెక్కబడినవి. 724. బంగారుతీగతో చేసిన ఉంగరము. వైన ఆద్దనువలెనున్న బంగారపుదిమ్మగలదు. 725. స్వర్ణహారము. మాడుపేటలుగలది, తక్కువజాతి కెంపులు, ముత్యములు, పచ్చలు, నీలముణులు కలిపి కూర్చబడినది. నడుమ పెద్దనీలముణి పదకమువలె నున్నది. 726. బంగారుదండనరము. గులాబీపువ్వులవలె పచ్చలు, వజ్రములు చెక్కబడినవి. 727. కంఠహారము. ముత్యములు, కెంపులు, పచ్చలు బంగారుతీగతో గుత్తులుగాగట్టబడినవి. నడుమ మాయ కెంపులు, వజ్రములుచెక్కిన చంద్రవంకగలదు. పై రెండువైపుల కుచ్చుదిమ్మలు ముత్యములతోకట్టబడినవి. 728. హస్తాభరణము. బంగారుపై వజ్రపుపలచలు ఆకులవలె చెక్కబడినవి. 729. వెండితో చేసిన మాడుపేటల వజ్రహారము. మోపునపెద్దరాయి చెక్కబడియున్నది.

3-వ చిత్రము—730. వజ్రములుచెక్కిన బంగారపు కర్ణాభరణము. గులాబీపూవువలె అర్ధగోళాకారముననుండును. పెద్దకెంపాకటి—చుట్టును పచ్చలుకూర్చిన ముత్యములుకట్టినది.—దానినుండి వేలాడుచున్నది. 731. బ్రూచి; వెండితీగతో అగ్గినది. నాల్గుఆకులు; నడుమపూవు. రేకులనడుమ గుండ్రని మెరుగుపూసలున్నవి. 732. వజ్రములుచెక్కిన చెవిపోగు. అర్ధచంద్రాకృతినున్నది. చేపవలె నుండు పతకమొకటి, ముత్యమువకుపూసలుకూర్చి కట్టిన కుచ్చులు వ్రేలుచున్నవి. 733. కంఠహారము, అయిదుముత్రైపునరులు వజ్రములు, కెంపులుసాదిగి ముక్కుగమువలెనున్న బంగారుమోపులకు చేర్చబడినవి, మోపులకు, వజ్రములు, కెంపులు, పచ్చలు చెక్కబడి యొకదానికొకటి తగిలించిన బంగారు చంద్రవంకలు కూర్చబడియున్నవి, క్రింది చంద్రవంకలో రత్నములు చెక్కిన బంగారుచేపయున్నది. చంద్రవంకల అంచులు తళతళ మెరయునట్లు మెఱుగుపెట్టబడి యున్నవి. కెంపులు వజ్రములు తాపి ముత్యములు కట్టబడిన చిన్న పతకములు క్రింది చంద్రవంకకు జతచేయబడియున్నవి. 734—హారము. ఇందును అయిదుముత్రైపునరులున్నవి. మోపులులేవు. రెండు బంగారుచంద్రవంకలు, చేప ఉన్నవి. వజ్రములు కెంపులు చెక్కబడినవి. వానినుండి కెంపులు, పచ్చలు, వజ్రములు, ముత్యములు వ్రేలుచున్నవి. 735. ఇది 733 వంటిదే. కెంపులు, వజ్రములు, పచ్చలు చెక్కిన బంగారు చంద్రవంక లొకదానికొకటి చేరి ౫ ముత్రైపునరులకు మోపులయందు కూర్చబడినవి. వానికి వజ్రములు, కెంపులుచెక్కిన పతకములు ఆరు కలవు.

4-వ చిత్రము:—741. కాలిఅంచె—నీమవెండిది. 742. హారము వజ్రములతోకట్టినది. రెండువైపుల ముత్యములు వరుసగకూర్చబడినవి. నడుమ కెంపులతో కట్టిన పతకము గలదు. 743. బంగారుమొలనాలు; మాడుపేటలుగలవి. పలుకలుకేరిన బంగారుగుండ్లు బంగారుతీగతోకట్టబడినవి. నడుమ తీగపనిచేసిన బిళ్ల కొక్కి యున్నది. 744. హారము; నాలుగుముత్రైపునరులు. తక్కువ

జాతికెంపులు ఆసరులనడుమ కూర్చబడినవి. నడుమ పెద్ద పచ్చ, చుట్టువజ్రములుపొదివిన బంగారుపదకము దానికి జతచేయబడినది. ఆసతకముల కొకమత్తకు కట్టబడినది. 745. కంఠహారము: 24 ముత్యములు, 24 సముద్రపుస ప్పులు, రెండు పెద్దకెంపులు కలిపికూర్చబడినది. బంగార పుతీగ, కాకిబంగారపుకుచ్చులు కాన్పించుట లేదు.

5-వ చిత్రము:—746. బంగారు పాపలపతకము; నడుమ పెద్దమాయ కెంపు, చుట్టు పలచలు (వజ్రములు-పలు చనివి) పొదుగబడినవి. 747. చెవిపోగు. అగ్గనంద్రాకృ త్తిగలిగి పైభాగముతో చేరియున్నది. పలుకలుతీరినబంగారు గుండ్రంతో చేసినది. 748. చేతికడియము. నీలింగులగది; బంగారున వజ్రములు చెక్కిబడినవి. లోపలయునునకు రంగీయబడినది. 749. చెవిపోగు బంగారపుది. బంగారుతీగపనితో చేసిన రోజాపూవువలెనున్న పైబిళ్లకుగిన్న నంటిదివేటొకబిళ్ల వ్రేలుచున్నది, విరళకుగనున్న పోగర పని చేయబడినది. 750. చెవిపోగు, బంగారుమున వజ్ర ములుచెక్కిన పతకముకలది. నీలపురంగుపూసలు, ముత్యము లు కట్టబడినవి. 751. కంకణము-బంగారపుకడ్డితో చేసినది. చిత్రచిత్రముగ చెక్కిబడిన పూవులనంటిబిళ్లలు సన్నతీగ తోకట్టబడినవి. 752. కంకణము. నీలపురంగుగల మూడు వరుసలుగకూర్చినబంగారుగుండ్రుగలది. 753. బ్రూచి. వెండి కేకుపై తీగపనితో పక్షివలె చేయబడినది. అంచులుచికిలి పనిగలిగి మెరుగుపెట్టబడినవి. 754. కంకణము-వెండిది. రెండువైపుల సుంగరములుగలిగి వంకీలవలెనున్న కడ్డి లు దారమున కూర్చిచేయబడినది. 755. వజ్రములుచెక్కిన వెండిచేతిగాజులు. 756. కాలికడియము. పలుకలుతీరిన వజ్రముచెక్కిన ౧౧ బంగారుపూవులు, రత్నముపొదిగిన ౧౧ బంగారుగుండ్లు, ఒకటిమార్చి యొకటిగకూర్చబడి నవి. 757. బ్రూచి. సీతాకోక చిలుకవలె బంగారుతీగ తోను, పలుకలుతీరినగుండ్రంతోను చేయబడినది. 758. సంగటికడియములు; పలుకలుతీరిన బంగారుగుండ్లు బంగారుతీగతో కట్టబడినవి.

6-వ చిత్రము:—759. కంఠహారములోనిభాగము నాలుగు సరములుగలది. పూలవలె పోగరపనిచేసిన బంగారుబోలుకాయలు తీగలోకట్టబడినవి. 760. తలపిన్నులు. వెండివి. 4శ్శి అం. పొడవు గలవి. ఒక్కొక్కదాని కొక్కొక్క వెండిచెక్కడపు పనిగలపూవు గొలుసుతో

కూర్చబడినది. ఒక్కొక్కపూవునకు మూడువెండికుచ్చులు గలవు. రెండుపిన్నులును తీగలతో నల్లినకాయలుగల 14శ్శి అం. పొడవుగల గొలుసుతో కూర్చబడినవి. 761. మొలనూలు(భాగము)-వెండిది. తీగపనిగలగుండ్లు గొలుసు తోకట్టబడినవి. కొనయందు రెండుకుచ్చులున్నవి. 762. బంగారపుకాలిచుట్టు. 763. పాపల టీకా. వజ్రములు, కెంపు లు వెండిలోపొదిగిచేయబడినది. క్రింద కొనయందు పచ్చ మార్చిన ముత్రైపుపూవుగలదు. 764. కర్ణ భూషణము. బంగారపురేకుపై తీగపనిగల పూవుకు బంగారుగజ్జలు కుచ్చు కట్టబడినవి. 765. అగ్గనంద్రాకృతినున్న బంగారు పాపలబొట్టు, వజ్రములు, కెంపులు, ఒకపచ్చచెక్కిబడి నవి. 2 ముత్రైములు కట్టబడినవి. 765. దువ్వెన-వెండిది. ౯ రత్నములు బంగారున పొదువబడినవి. 767. చుత్సర్వ కారముగల భూషణము-బంగారుతీగపనిగలది. 768. నండ సరమునందలి నడిమిబిళ్ల. బంగారపుతీగపనిగలది. రత్న ములవలె గాన్పించుచున్న పలుకలుతీరిన బంగారుగుండ్లు కూర్చబడినవి.

7-వ చిత్రము:—769. తలపిన్నులు వెండితీగపని గలవి. గోళాకారముగనున్న పిన్నులతలలు జరిదారముతో కూర్చబడినవి. ఒక్కొక్కపిన్ను తలమీపను రెండుతీగపని గలకాయలు. దారమున నొకటివ్రేలాడుచున్నవి. 770. తల పిన్నులు-వెండివి. రెండువరుసలపూసలపై తీగపని పూవు లుగలతలలుగలవి. తలనుండి రెండుగుండ్లు వ్రేలుచున్నవి. రెండుపిన్నులును గుండ్రగొలుసుతో కూర్చబడినవి. 771. చేతిగుండ్లు వెండివి. తీగపనిపూలుగల తొమ్మిదిగుండ్లతో కట్టబడినవి. మూడుగుండ్లు పైయెట్టివే వ్రేలాడుచున్నవి. 772. తొమ్మిదిసాముక్తి. వెండిది-తీగపనిగలది. విల్లువలె నున్నది. ఆకులు, పూవులు వరుసగా పైనచెక్కిబడియు న్నవి. రెండువైపులను చిన్న పదకములు వ్రేలాడుచున్నవి. 773. కాలికడియము-నీమవెండిది.

8 వ చిత్రము:—774. కంఠహారము. 7 ముత్రైపు కేరు లా, దానిద్రోవ నింకొకటి వ్రేలుచుండును. ప్రతి కేరునకును వజ్రములు, పచ్చలుచెక్కిన పతకములున్నవి. 775. బాహుపురి. పలచలుచెక్కిన బంగారురోజాపూవుల తోకూర్చబడినది. 776. హస్తాభరణము. పలచలుచెక్కిన బంగారు ఆమలతోకూర్చబడినది. 777. హస్తాభరణము నీమవెండిది. 778. కంఠాభరణము వెండితీగపనిగల ఆకు లు, గుండ్లు, పూసలుచేర్చి కూర్చబడినది. 779. బంగారురత్న కడియము. తీగపని చెక్కినగుండ్లు పలుకలుతీర్చియున్నవి.



# పుష్ప మాట

మిత్తింటి నరసింహమూర్తిగారు, బి. 5,

**ప్రాణము** శక్తినే ముఱచె కంటికి సుందరవస్తుదర్శన  
 ధ్యానము దప్పె, డెండము సుఖావహమై కనుపట్టకుండె, నీ  
 ప్రాణము లెంతో భారముగ భావనజేసెను నాకరంబునన్  
 నీ నవకోమలాంగములు నీరులుకారెడుసుమ్ము పుష్పమా!

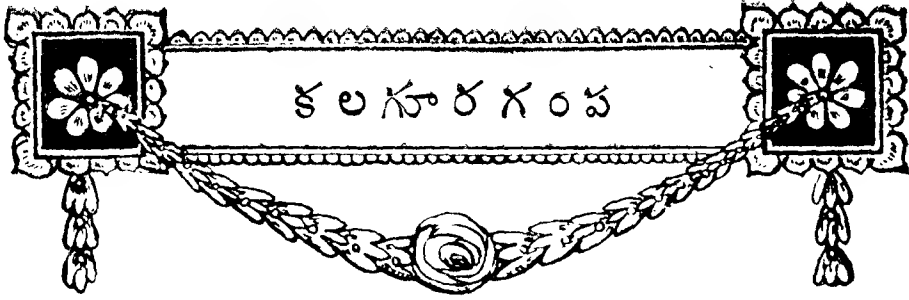
నీరము పారు తావులను నీటుగ బ్రాకు లతాచయంబులన్  
 జేరికత్తో వసంతు డిడు చిన్నరి ముద్దులకున్ జనించి యీ  
 మారుని కాయుధంబవయి మానిత యావన మోహనాంగి శృం  
 గార మలంకరింప తలకట్టుల తాండవమాడు పుష్పమా!

మినమినలాడు యావనము మేగుచూపులు కొగలింతకున్  
 రసికతనేర్పు ముద్దు జవరాండ్ర స్మితాదరసిక్తభావముల్  
 గుసగుస ప్రాణనాథుచెవి కూర్పుచు లోకములో శుభంబులన్  
 బంసగగజేయు పుష్పమ, సుభూషణవైభవ మేల వీడదే.

దాంపత్య సౌఖ్యంబుఁ దలపోసికన్యలు పరమేశు శిరముపై భక్తి నిడుగొ  
 పతి సంతసిల్లగా బంగారుజడలపై కొసరుచు పడతులు కూర్చుకొనుగొ  
 తనమేరుగా నీవు న్తనముల నలరార నండలనరసుడు తరుణికిడుగొ  
 తమితోడ గూడెడి దంపతుల్ సుఖయింప మెత్తనిపాన్పుపై నొత్తు పడుగొ  
 భక్తి, వలపు, తలపు, సుఖ భావములన-లేని నన్ను శుష్కహృదయ దీను నేమి  
 కోరిచేరితె, తరుణుల జేరికొన్న-పావనంబగు నీదగు జీవనమ్ము!!

వలపుల గ్రుమ్మరించు నిడుశ్వాసల స్నానము లాడనేర్పు తల్తో  
 కలితమనోహరాంగ మవగాహననేయగ నూర్చుగాడు మత్  
 సలలిత మోహనాంగి నొగి జంపిన క్రూరపు బ్రేతధూమమే  
 వలపులులేని గాడ్పుబడి వాడకు, మాడకు వెట్టిపుష్పమా!

కనులను విప్పి నావయిపు కమ్మగ జూచుచు వెట్టినవ్వులన్  
 వనరుగ ద్రిప్పె నీవు శుభవార్తలఁ దెల్పుగ నేగుదెంచితో  
 వెనుకటి సంగతుల్ మనసు వీకగ జ్ఞప్తికి జేర్పజేరితో  
 కనికర ముంచి నన్ని టులు కాతరపెట్టకు వెట్టిపుష్పమా!



ఆంధ్ర భాషయందలి వింతయత్నరము

శ్రీ జయంతి రామయ్యపంతులుగారు

యీమాసముననే వెలువడిన ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్పత్రిక, సం. ౧౫, సంచిక ౪ లో ఈ వింతయత్నరము(౭౨)ను గూర్చి కీ. శే. కొమట్రాజు లక్ష్మణరావు పంతులుగారు వెనుక కావించిన సిద్ధాంతమును బలపరుచుచు నిట్లు వ్రాసిరి:

ఈ యత్నరము ప్రథమమున యుద్ధమల్లునిశాసనముతోకనిపట్టబడినది. ఆశాసనములో అబీ(ష్టి) నీన, అబీపు, అస్సి యనుపదములగున్నది. తరువాత జరిగినపరికిలములో మఱికొన్ని శాసనములలోఁ గూడ—అనగా మాలసాను శిలాశాసనములలో చోళ, విజయలక్ష్మణులందు, ద్వితీయచాళుక్యభీముని మచిలీపట్టాపు శాసనమునందు మేలంబాశేబ్బమందును, పండరంగుని యద్దంకిశాసనములో గొలిచి శబ్దమందును ప్రాద్దుటూరి రామేశ్వరమంపలి పుణ్యకొమారంజు శాసనములలో చోళశబ్దమందును, అరకటవేములశాసనములో అచ్చ (దీనిఁబచ్చ)నాండు పంచమహాపాతక సంయుక్తడగు) అను పదమును కనబడినవి.

\* \* \* \* \*

పూర్వోదాహృతశాసనములన్నియు, యుద్ధమల్లునిశాసనముకంటె బూర్వము పుట్టినవే. అన్ని శాసనములందును అక్షర మొక్కపోలికగానే యున్నది. ఈయుపపత్తుల నన్నింటినిబట్టి మాడఁగా అకారము పూర్వకాలమందు తెలుగుభాషయందుండి కొంతకాలమున కుచ్చాగముతోఁ గూడ సంతరింపఁగా సంతటినండియు డకా

రము దానికి బదులుగా మపయోగింపఁబడుచున్నట్లు కనుపట్టుచున్నది.

క్వార్తేకారసంధి

‘వజ్రాయుధము’ (౧౯౨౭) ఫిబ్రవరి నెలనంచితయందు శ్రీవిక్రమదేవ వర్మగారు ‘క్వార్తేకారసంధి’ని గూర్చి వ్రాయుచు నుడివిన యీ క్రిందివాక్యముల సీకాలపు ఆంగ్లమానసపుత్రులగు నాంధ్రగద్యవద్యరచయితల కుపకరింపగలవు.

క్వార్తేకారమునకు ఇరవీగూని, వాని రూపాంతరములను నివీలుగాని పదములయి యున్నప్పుడు సంధి గూర్చినచో, వినుటకు వెగటుగనుండదు. తక్కినయచ్చలతో సంధిగూర్చినచో, వెగటుగవింబదును. ఇట్లు నిశ్చయించియే కొంత టిట్టిసంఘలనుగూర్చగా నామర్మ మెఱుంగని మఱికొంతఱు పెయచ్చలతోనైత మాసంధినిగూర్చిరి. ఎట్లయినను గొప్పకపు లాసంధిని గూర్చుట సత్యము. కనుక బుద్ధిమంతులు వానిని సవరింప యత్నించుటకంటె నవి మహాకవి ప్రయోగములని వానిని విడిచి తామట్టి సంఘలను గూర్చుండుటయే లెస్స.

సూర్యరాయాంధ్రనిఘంటువు

[మఱియు పైపత్రికయందే ‘సూర్యరాయాంధ్ర నిఘంటువు’ను విమర్శించుచు నీ క్రింది సూచనలు కావింపబడినవి.

ఒకానొకపదమునకు ద్రావిడకర్ణాటాదిపదములు దాహరించుటయు, దానివలననిదిపుట్టినది, దీనివలన నది

పుట్టినదియని వివరించుటయు గ్రంథవిస్తరమగుటయేకాక తల్లాభమును స్వల్పమే. కన్నడము, కుయ, తమిళము, తులు, హిందూస్తాని, లోనగు భాషారూపము లిచ్చుట యుక్తమైనను మనకుఁ దెలియని కుయతుల్యాదిభాషల నెత్తికొనుట నిరుపయోగము. అట్టివియు నూటికొండు రెండుండునేమో?

\* \* \*

ఇంతియకాక యిదినిఘంటువు కాని వ్యాకరణముకాదు. కావున నిఘంటు కార్యములే యిందుఁ జూపట్టవలయును. వ్యాకరణకార్యములు చూపట్టుట సమంజసముగా నొప్పును. “ఏకక్రియాద్యర్థకరీ” అనునట్లు వ్యాకరణకార్యముగూడ నీనిఘంటువుచేయు చున్నదందురా! ఇది సంపూర్ణముకాదు. వ్యాకరణము కంఠస్థము చేయదగినది. ఇది చూడఁదగినది. వ్యాకరణమెఱుంగని వారి కీనిఘంటువు సంపూర్ణశబ్దసాధుత్వముం గలిగింపఁజాలదు. అపుడిట్లు వ్రాయుట గ్రంథబాహుళ్యమునకే యేర్పడును.

మఱియు నీనిఘంటు రచనమును గూర్చి యే ౧౯౨౭ వ సం. మార్చి ౧౨ వ తేది కృష్ణాపత్రికయందు ప్రకటించిన శ్రీరావు సాహేబు గిడుగు రామమూర్తిపంతులుగారి యుపన్యాసమునుండి:—

ఇంగ్లీషులో.....ఒక పదమునకు అర్థము చెప్పవలసి వచ్చినప్పుడు ఆపదము ఏయే శతాబ్దాలలో ఏయే కవులు ఏ అర్థముతో వాడినారో, ప్రస్తుతము ఆ పదమునకు వ్యవహారములో ఏ అర్థమున్నదో నిర్ణయించి సప్రమాణముగా వాటిని వ్రాసినారు. భాష పరిణామము తెలుసుకొనుటకు ఆపదతి చాలా మంచిది. శబ్దగత్నాకరములో ఈ నియమము పాటించలేదు.

\* \* \*

పదములకు అర్థము లెట్లు మారకపో తెలియవలెనంటే నన్నయ్య మొదలు క్లుప్తనిక కవులరహస్య గ్రంథములలోనుండి ప్రయోగములు తీసి అర్థము ఎట్లు మారుతూ వచ్చిందో చూపించవలెను.

\* \* \*

సూర్యరాయరగ్రనిఘంటువు ప్రాచీనాంధ్రనిఘంటువుగా ఉండి భాషాపండితులకు ఉపకరించవచ్చునని చెప్పినాను. కాని ఆప్రయోజనము కూడా దీనివల్ల కలగదని తోస్తుంది. ఎందువల్లనంటే గ్రాంథికభాషకు గ్రంథములలో పాఠములు సప్రమాణముగా ఉండవలెను. ఇంతవరకు ప్రకటించిన అచ్చపుస్తకములు అందుకు ప్రమాణము కావు. ఆంగ్లముహాభారతమునకైనను యింతవరకు పాఠములు నిర్ణయముచేసి ముద్రించిన పుస్తకం లేదు. పాఠములు నిర్ణయించకుండా ప్రయోగములు గ్రంథములనుండి స్వీకరించినట్లయితే ఆగ్రంథములకు సరియైన పాఠములు వచ్చినప్పుడు నిఘంటువు వ్యర్థమైపోతుంది.

\* \* \*

శబ్దరత్నాకరములో నుండి ప్రయోగాలు తీసి యీ నిఘంటువులో వేస్తున్నారు. ఇందువల్ల అనేక దోషములు సంభవించుచున్నవి. శబ్దరత్నాకరములోని కొన్ని చోట్ల గ్రంథనామములు పొరపాటుగా పడ్డవి. కొన్నిచోట్ల ఆశ్వాసాలు పొరపాటు. శబ్దరత్నాకరములోని పాఠములు మూల గ్రంథములతో సరిమాచి పద్య సంఖ్య చేర్చి వాడుకుంటే బాగుంటుంది. శబ్దరత్నాకరములో కొన్ని శబ్దములకు అర్థములు తప్పు. “బాడుదల” అనేపదమునకు అవమానమనే అర్థ మందులోకలదు. అది తప్పు. సంస్కృతములో జీవగ్రాహము, అనే పదముకు తెలుగులో బాడుదల పువయోగింప బడ్డది. ఇది “మనుదల” వంటిదే.

\* \* \*

నిఘంటువులో ఇచ్చిన నిర్వచనాల వల్ల ఆపదముల అర్థము స్పష్టము కావడములేదు. “అంకిణి” అనగా మల్లబంధవి శేష మనిన్నీ, “అంజి” అనగా బాలక్రీడా విశేషమనిన్నీ, ఈరీతిగా వృక్షవిశేషము, జంతువిశేషము అనిన్నీ వ్రాసినారు. వీటికి విమర్శించి అర్థమువ్రాస్తే బాగుండేది. శబ్దరత్నాకరములో “తిమి” అనగా నూరు యోజనములచేప అనిన్నీ, “తిమింగిలము” అనగా తిమింగిలము చేప అనిన్నీ వ్రాయబడియున్నది. ఇంగ్లీషు నిఘంటువులలో ఇటువంటి నిర్వచనము లుండవు. ఒక బాలక్రీడ నిర్వచనము చేసినట్లయితే ఆనిర్వచనమును బట్టి

ఆ అట అడుగునుటకు వీలుగానుండవలెను. తిమింగిల మనగా చేప అను అభిప్రాయమును జంతుశాస్త్రజ్ఞులంగీకరింపరు. అది ఒక స్తన్యపానశీవి.

\* \* \*

నిఘంటువులో వేమనశతకమునుండినీ, శాసనముల నుండినీ కొన్ని శబ్దములు తీసుకొన్నారు. అట్లే యితరశతకములనుండి యితర శాసనములనుండి అన్ని శబ్దములు తీసుకొంటే గాఢముంది.

\* \* \*

ఈ నిఘంటువు వ్యావహారిక భాష ముపకరించునదికాదు. కాబట్టి దీని ప్రయోజనము పరిమితము- ప్రాచీనాంధ్రభాషా స్వరూపమును తెలిసికొనుటకై నను ఇది పనికిరాదు. పూర్వకాలములో కావ్యములకు నిఘంటువులకు టీకలు వ్రాసినవారు. తెలుగర్థములు వ్యావహారికభాషలోనే వ్రాసినారు. ప్రాచీనాంధ్ర నిఘంటువులోని మాటలకు అర్థాలు ఇప్పటి వ్యావహారికాంధ్ర భాషలోనే వ్రాస్తారు. మనదేశములో పూర్వపుండున్న, ఇప్పుడు ప్రతి దేశములోనున్న ఇదే సంప్రదాయము. కాని సూర్యరాయాంధ్రనిఘంటువులోని పదములకు ప్రాచీనాంధ్రభాషలోనే అర్థములు వ్రాయుటకు పూనుకొన్నారు. ఇది సరియైన మార్గముకాదు.

\* \* \*

నిజామురాష్ట్రములోని క్రొత్త శాసనములు శ్రీకృష్ణ దేవరాయాంధ్రభాషానిలయము (దక్షిణ హైదరాబాదు) వారు ప్రకటించిన రజతోత్సవసంచికయందు ప్రకటించిన 'నిజామురాష్ట్రములోని చారిత్రకపరిశోధన, అనువాదమున శ్రీసిరుగూరి హనుమంత రావు గారు (యం.ఎ., యల్.టి.) 'ఆంధ్రపరిశోధకసంఘము' వారు సంపాదించి ౧౩౦ శాసనములలో ముఖ్యములైన కొన్ని శాసనములను గూర్చి యిట్లు వివరించుచున్నారు:

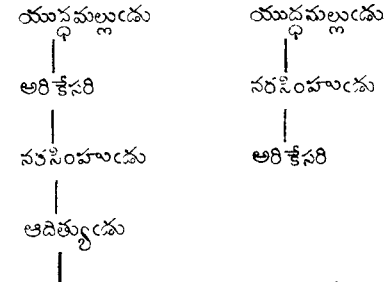
\* \* \*

సంఖ్య ౫ శా. శకము ౧౩౧౯ వ వత్సరము లేదీ కలది; విజయనగరరాజు, రెండవరిహరుడు పానుగల్లు

కోటను ముట్టడించిన విషయమున్నది. ఇంకొకటి (సంఖ్య ౪) చాల దీర్ఘముగను, బాగుగ నున్నది. మహబూబు నగరము జిల్లా, నాగర్మండలములలో, వడ్డమాని గ్రామములో దొరకింది. దీని లేదీ శా. శకము ౧౧౬౭. అందులో మొదటనగోత్పత్తిని గుఱించి కలదు, కాకతీయులు నాల్గవ వర్ణమువారని కలదు; గణపతియొక్క వంశావళినిచ్చి, మహాబాపతి యగు గండయయను నేనాని యొకడు దేవాలయముకట్టినట్లు చెప్పబడియున్నది. అతనితండ్రి బోచుడు; తల్లి బోచాంబిక; అతనిది మల్కాలవంశము.

\* \* \*

చాళుక్యవంశమును గుఱించి చెప్పి యాక్రిందివంశావళి నిచ్చెను.



పంపాభారతములోనున్న వంశావళితో నిది సరి పడుటలేదు. \* \* \*

సంఖ్య. ౧౪. శా. శకము, ౧౯౦౨ వ సంవత్సరమునాటిది. కాకతీయరాజైన ప్రోలునిగుఱించినది. ఇంకొకటి (సంఖ్య ౨౧) మైలాంబ మహాదేవుని మాతూర నియమ, గణపతికి సోదరియనియుఁజెప్పి, యామె భర్త యగు రుద్రుని వంశావళి నిచ్చుచున్నది. సంఖ్య. ౩౧. మిక్కిలి దీర్ఘమైనది. కొండపర్తిలో దొరకినది. మల్కాల నేనాపతుల వంశావళి నిచ్చినది; దీనిని సంఖ్య ౪ తోఁబోల్పవలెను. సర్కారువారు ప్రచురించిన పాలింపేట శాసనములలోఁ జేర్చినట్లుచేసిన రేచెర్ల వంశమునుగుఱించి యిందులో మాఁడు గలవు. (సంఖ్య ౬౨. ౬౪, ౬౦). కాని, వంశావళిలోఁ గ్రొత్త పేర్లు చెప్పబడినవి.

\* \* \*

౩౪ వ శాసనము (౧౪౩౪ శా. శ.) విజయనగర ప్రభువు కృష్ణదేవరాయలనాటి దానమును గుఱించి చెప్పుచున్నది. \* \* \*

వీని ప్రతులు శ్రీకృష్ణదేవరాయాంధ్ర భాషానిలయమున నున్నవట. వీని ప్రకటనము చరిత్ర కుపకరింపగలదు.

### ఆంధ్రత్వము

ఆంధ్రభారతి (సంపుటము ౧, సంచిక ౧౨) యందు సంపాదకీయ విమర్శనలలో 'ఆంధ్రత్వము, అను శీర్షిక క్రింద నిట్లుకలదు:

ఆంధ్రులయొక్క లోపములనుగురించి, గొప్పనుగురించి వాద ప్రతివాదములు బయల్పెడలుచున్నవి. లోపాలలోపములను వెతకుట కిది లేదాముకాదు. కొన్నిరాజకీయతరంగములు ఆంధ్రోద్భవమును వెనుకకు తోసివైచెననుట నిర్వివాదాంశము. అయినప్పటికిని మహామహులవారి కోత్సనముల జరిపి గూఢచరములలో నాయామహామహులు తలపెట్టిన యుద్ధములను స్మరించి వాటికి దోహదములాసంగ ప్రయత్నములనుజూడ ఆత పునర్జీవితమగుచున్నది. హైదరాబాదులో కృష్ణరాయభాషానిలయముయొక్క రజతోత్సవము కావ్యకంఠ గణపతిశాస్త్రిగారి అధ్యక్షతక్రింద అతివైభవముతో జరిగినది. ఆంధ్రదేశమునందలి యాంధ్రులు మాంద్యము వహించినను నిజాంరాష్ట్రాంధ్రులు భాషావిషయిక ఉద్యమమునకు చలపెట్టుట ప్రశంసనీయము. వీరిని బాధించివేధించు ఏంజకీయోద్యమము లేకపోవుటవలననే, నిజమైన ఆంధ్రత్వస్వరూప మదట మూర్తీభవించుచున్నది. ఇపుడిప్పుడు చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహంగారి షష్టిపూర్తికోత్సవమును జరుప గట్టిప్రయత్నములు జరుగుచున్నవి. ఇంకను మహామహులనేకులుగలరు. దివాకర్ల తిరుపతిశాస్త్రిగారి రాంధ్రభాషనుచేసిన సేవకు దేశీయులు వారినామమును చిరస్మరణీయులుగ చేయవలసియున్నది. ఇట్టితరుణులలో నాంధ్రపరివర్తనకును, ఆంధ్రమహాసభకును సరియైనజీవములేకుండుట విచారకరము. శ్రీఉయ్యూరి జమిందారుగారి ప్రోత్సాహముతో ఆంధ్రమహాసభ చరిత్రలో నూతనశకము ప్రారంభమైనదనవచ్చును. కాని, ఆంధ్రపరివర్తన యేడాదికొకపర్యాయము సమావేశమై కేవలముపన్యాసములు మొదలగు తద్దినపు మంత్రములతో ముగియుచున్నది. ధనలోపము, దేశీయులవృష్టి అన్యధాలగ్నమై యుండుట, యివియే యామరసస్థకు గారణములు. జాతీయవిద్యాలయములనుగూడ యిట్టి దుర్గుణియే సంభవించినది. ధనము తక్కువ, బాలురు యెక్కువలేరు. క్రమమైన విద్యావిధానములేదు. విద్యాలయములనున్నటిని

కేంద్రీకరింపజేయు జాతీయ విద్యాసీతము లేనేలేదు. జాతీయ విద్యాసీతమొకటి యవసరమని కేరుగచెప్పవచ్చులేదు. విమర్శకులు తమతమ విమర్శనాచాతుర్యమును గట్టిపెట్టి, నిర్మాకకార్యములను దిగినచో ప్రయోజన వింతింతయని చెప్పవచ్చులేదు.

### ఔంకణాదిత్యు (నన్నెచోడ)నికాలము

'ఆంధ్ర హిస్టారికల్ రిసర్చి సొసైటీ జర్నలు' జనవరి సంచికయందు శ్రీ వెంపరాల సుబ్రహ్మణ్యముగారు (యం. ఏ., యల్. టి.) కుమారసంభవమును రచించిన నన్నెచోడనికాలమును గూర్చి ఇదివరకు వెక్కురాంధ్రచారిత్రజ్ఞులు తెలుగు సత్రికలందు చర్చించి చర్చించిచేసిన సిద్ధాంతములకు ఆధారములగు కారణములను గైకొని విమర్శింపక వానిని త్రోసిపుచ్చి, (ఔంకణ) ఆదిత్యుడను పేరును నన్నెచోడని అనలు పేరుగా తీసికొని అతనికాలము క్రీ. శ. ౮౪౦ మొదలు ౯౦౦ వరకని యొక క్రొత్త సిద్ధాంతమును చేసినారు. అట్లు కావించుటకు వీరికి గల యాధారముల నిట్లు చెప్పినారు:

"ఏబదిరెండవపద్యమున గ్రంథకర్త తాను మూర్ఖ పంశపురాజుని చెప్పుకొన్నాడు. మఱియు నందు భూమధ్యమున నఖాతయును త్రవ్విన పగరపుత్రులను, స్వర్గమునుండి గంగనుదెచ్చి సముద్రమును నిండిన భగీరథుని, రామేశ్వరమునుండి లంకకు వారిధికట్టిన రామచంద్రుని, క్రీస్తుశక ప్రారంభమున ప్రఖ్యాతిని జెందియుండిన కరికాలచోళుడను చోళరాజును స్మరించినాడు. తాను పరాక్రమమున చైవారిలో సమానుడ నన్నాడు. ఏబది మూడవ పద్యమున ఇప్పటి కల్లూరు వండలమగు పాకనాడు ౨౧,౦౦౦ కు ప్రభువగు చోడబుల్లికిని, హైహయ పంశసంజాతయగు శ్రీసతికిని బుత్తుగిడసనియు, ఏబది నాల్గవ పద్యమున తనరాజుగాని ఉరయ్యారనియు, తాను ఔంకణాదిత్యుడనియు చెప్పికొన్నాడు.

డాక్టర్ యస్. కృష్ణస్వామి అయ్యంగారి దక్షిణ హిందూదేశ చరిత్రము ననుసరించి చోళరాజులలో ఆది త్తులను కేరిటివారిద్దరు మాత్రమే కలరని స్పష్టమగుచున్నది. అందు మొదటి యాతడగు నాదిత్తుడు క్రీ.శ. ౮౦౦ యందు చోళరాజ్యమును స్థాపించినవాడు. రెండవయాతడగు రాజాదిత్తుడు రాష్ట్రహటులచే రణమున నిహతుడైనవాడు. శ్రీ. రామకృష్ణకవిగారు కుమారసంభవకర్త రెండవయాతడే యనుచున్నారు. ఇదిసారపాటు. ఇతని తండ్రి పరాంతకుడుగాని చోడబల్లి కాదు. మఱియు నీసిద్ధాంతము కవిరాజధాని ఉరయూరుగుటను, తండ్రి పాకనాటి ప్రభువగుటను సమన్వయముచేసి వివరింపజాలదు. గ్రంథమున కరికాలచోడని కేరు మాత్రమే చెప్పి యితరుల నెవ్వరిని పేరెత్తక పోవుటయే కరికాల చోళనికి, గ్రంథకర్తకు నడుమ గొప్పరాజు లేవ్వరును లేరని తెలుపుచున్నది. నూతనచోళరాజ్య సంస్థాపకుడుగాని, క్రీ. శ. ౯౮౫ మొదలు ౧౦౨౭ వఱకు చోళరాజ్యమును పాలించిన రాజరాజుగాని, కరికాలచోళనికిని గ్రంథకర్తకును నడుమగలకాలమున నుండియుండిన చోళ వారిలో నొక్కరినైన గ్రంథకర్త తన గ్రంథమున తప్పక కేర్పొనియుండును. కరికాలచోళనికి తరువాత కొన్ని తరములకు ప్రాచీనచోళరాజ్య మంతరించి యాస్థానమును పల్లవరాజ్య మాక్రమించుకొనెను. క్రీ. శ. ౧౫౦ నుండియే కృష్ణాకావేరినదుల నడుమనున్న దక్షిణహిందూదేశమున శివస్కంధవర్మయను పల్లవరాజు ప్రబలుడైయుండెను. రాష్ట్రహటుల దండయాత్రలచేతను, తమలో బుట్టిన అంతఃకలహములచేతను పల్లవులు క్షీణదశయందుండ పాకనాటి ప్రభువయిన చోడబల్లికి కుమారుడగు గ్రంథకర్త, ఆదిత్యుడు, పల్లవులలో కడపటివాడగు అపరాజితునిపై దండవెడలి యాతనిచోడించి, రాజ్యభ్రష్టుని చేసి, ప్రాచీన చోళరాజధానియగు ఉరయూరునందు చోళరాజ్యమును మగల స్థాపించెను. ఈచరిత్రాంశమును బట్టి టెంకణాదిత్యుడవయు జయించిన యాతనికి కేరుకాని బిరుదునుకానేరదు. వితిశ్యాము, లక్ష్మణగ్రంథములు నన్నెచోడని కుమారసంభవమునక టెంకణాదిత్తుని కుమారసంభవమని చెప్పుచున్నవి. ఆశ్వాసాంతగద్యములందు కేర్పొన్న 'చోడదేవ' పదమువలెనే 'టెంకణాదిత్య' పదమును నన్నెచోడని మరియొక నామముగ గ్రహింపవలెను.

గ్రంథకర్త ఉరయూరు తన రాజధానియని చెప్పి కొన్నాడు. కరికాలచోళుని కాలమున చోళరాజుల రాజధాని ఉరయూరు. కాని పరాంతకుని వంశీయుల పరిపాలనమున తంజావూరు రాజధానిగ నుండినట్లు తెలియుచున్నది. కావున గ్రంథకర్త, తంజావూరు రాజధాని కాక పూర్వము, రాజ్యమును పాలించియుండవలెను. బహుశః పరాంతకుని రాజ్యపరిపాలనము తుదికాలమున రాజధాని యురయూరునుండి తంజావూరికి మారియుండును. కాబట్టి గ్రంథకర్త పరాంతకునికి పూర్వుడుగా నుండవలెను.

క్రీ. శ. ౮౦౦ వ సంవత్సరమున కాశ్మీరరాజగు జయూషీడుని ఆస్థానసంస్కృత కవీశ్వరుడగు ఉద్భటుని కుమారసంభవమున బేర్కొనుటచేత నీగ్రంథరచనా కాలము క్రీ. శ. ౮౦౦ కి పూర్వమునకు బోజాలదు. ఆదిత్తుడు క్రీ. శ. ౮౦౦ మొదలు ౯౦౦ వరకు పరిపాలించియుండుటచే గ్రంథరచనాకాలము ఆనడుమ నయియుండును.

అంతఃపురకాంతల ఆనందమయజీవితము.

[మగ్గురు సవతులగల యువతి]

మూర్ఖి ఆరవతేది టైమున్ ఆఫ్ యిండియా పత్రికనుండి:

నా అంగ్ల సోదరి మణులకు:—

నన్ను, నాజీవితమునుగూర్చి మీరెంతయు వంత నొందుచున్నారు. కాని నేనుమాత్రము మీకన్న నెక్కువగ గావున్నను మీతో సమానముగ సౌఖ్యమును, సంతృప్తిని గలిగియున్న దాననని నొక్కిచెప్పుచున్నాను.

ప్రాచ్యదేశములయందంతట మగవాండ్రకును మగువలు పెక్కురుందురను దురభిప్రాయమును మీమనస్సులుండి తొలగించుకొనుడు. అట్టిపద్ధతి నొకచో మామత మంగీకరించినను ఆచార మంగీకరింపదు. కేవలము సంపన్నులమాత్రమే యది సాసగును. స్త్రీలను భరించుట లోకమునందంతటను మిగలవ్యయకరము. మాదే

దేశమునతక్కువజాతులలోతప్పుపాశ్చాత్యదేశములయందు  
నలె పతి జీవితముడైయండ సతి తనబ్రతుకునకయి పనిచే  
యు టతినీచముగ తలకురు. కావున నొక్కతెకన్న  
సెక్కుననుంచి భార్యలను భరింపజాలనివాడు పెక్కుర  
నేనాడను బడయగోరడు.

మీకేల నన్ను నవృష్టహీనురాలినిగా చలచెదరు?  
నన్నుగూర్చి మీరు విచారించురని విన్న నాకు మీయెడ  
నాగ్రహము గలుగుచున్నది. ఇంతయే? స్త్రీహృదయ  
మునకు బ్రయమైనదే? సుభకరమైనగృహము, ప్రశాంత  
మైనజీవితము, అందమైనవస్త్రములు, విలువగలవగలు,  
పతిప్రేమ, సంతానము, ఇవి. నా కిన్నియు గలవు. నేను  
'పతిప్రేమ' యన్న మీలోగొందరు నన్నుబరిహరింప  
గొరకొందురు. 'నీకకాలమున నలుగురు స్త్రీల నొక డెట్లు  
ప్రేమింపగల'దని మఱికొందరు వాదించురు. అందులకు  
నాసమాధానము గనుడు: 'పెక్కురుబిడ్డలున్న సంపదని  
మీరు సమయగ ప్రేమింపుచుందురు. వారిలో నొక్కని  
కేదేనిచిక్క, రోగమో సంభవించినయెడల మీప్రేమ  
యంతయు నాయొక్కనివంక కే తిరుగుచుండును'దా! అట్లే  
నాపతియు. ఆతనిహృదయము కడువిశాలమైనది. అందు  
నాల్గడు లున్నవి. అందొకదానిని దెరచినచో దక్కినవి  
తమంత దాము మాసికొనును. దాని కిందుక యలవాటు  
పడిన నదిచాల తేలికయైనపని.

పోనిండు; మీరు మీపతిప్రేమను విశ్వసించురా!  
మీపతులు మీవలపులకే చిక్కియుండురని తలకురా?  
వారు చేష్టలయందు గానున్నను, భావమునందు మీయెడ  
బలువూరు ఏవజేందియుండలేదా? వలపుకత్తెల నలలనగిరి  
యొక్కొక్కపుడు వారు మీతోడి పొత్తునకుపైతలము మిగుల  
విచార పడుచుండుటలేదా!

ఇక అంతఃపుర విషయమును వినుడు: అచ్చట  
ఆనూయకు అనకాశములేనిమంచినీర్పూటగలను.అచ్చట  
ఎందునను కొఱవయుండదు. ప్రత్యేకము గృహము, పరి  
వారము, వ్యయమునకు ధనము, మానలుపురకు సమానముగ  
నొసగబడును. నెలయందొక్కొక్కవార మొక్కొక్క  
రికడ మాపతియుండును. నాజీవితకాలమంతయు నావంతు  
వారమును నేను గొప్ప పండుగుగ భావించుచుండును. మీ  
రట్లు కాదు. కొంతకాలమునకు మీరు పతులయెడ విసుగు

జేందుదురు. నాకు విసుగుచల పోవమాపకుండగనే ఆపం  
డునురోజులు గడచిపోవును. అది మొదలు మాడువార  
ములవఱకు మరల నట్టిపండుగు దివసములకొఱకుగంపె  
దానతో నెదురుమాచుచుండును.

నావంతుదినములలో నొకనాటికార్యక్రమమును  
గాంచుడు. నాపరివార ముదయమునుండి తమతమ కార్య  
ములయందు నివగ్నమైయుండును. నాస్రియునకుహిత  
ములకు నంతుములను నేనేకావింతును. నేను ఆనాడు  
బాగుగ సింగారిందుకొందును. నాగృహము నంతయు  
నాకాంతుని స్వాంతమును రంజింపజేయునట్టులంకరిం  
తును. ప్రేమాత్మాహులతో నేను కావించుసత్కార  
మాత్రనికి నాయెడగల మక్కువను పెంపొందజేయును.  
మేమొండొరులను గాఢముగప్రేమించు ప్రియులము.  
అతడు నాచొర; నాజోడు; నాప్రేమసర్వస్వము. మీ  
యనురాగము మాస్వాల్నమున్నట. అదియునేనాటిమా  
టయో. మాయనురాగ మట్టికాదు. అది జీవితపరమా  
వధికము.

ఆతడు నాకడలేనిదినములలో నొకనాటికార్యక్రమ  
మును జూడుడు. నామనునాసిబబ్బందికిని విశ్రాంతిదినమది.  
అప్పుడు కార్యక్రమము ప్రశాంతముగ, మెల్లగ జరుగు  
చుండును. నేనుప్రాదెక్కి నిద్రనుండి మేల్కొలుతును;  
రాత్రి పెంచలకడనే నిద్రింతును. పగలంతయు దుస్తులను,  
తయారచేయుచు, నాస్రియు డెల్లప్పుడు నన్ను నావకు  
లకన్న సెక్కునమక్కునతో మన్నింప గోరుచుండుదానను  
గాన వారి వంతుదినములలోని విశేషములనుగూర్చి నా  
పరివారముతో ముచ్చటించుచు గడుపుచుండును.

'నీకనూయ జనియింపదా' యని కొందరం  
దురు. సవతులపట్ల అనూయ స్త్రీలకు సహజమేకాని  
నేనెల్లవిధముల సుఖము ననుభవించుచుండును గాన  
నాయం దనూయసత్వపులేదు. "ఇట్టిజీవితమునలన నేమి  
ప్రయోజన" మని మఱికొందరందురు. "పురుషుడు సర్వా  
ధికారి. ప్రపంచమున సర్వమును నాతనిసాఖ్యానందముల  
కొరకేయైనది. స్త్రీలాతని సర్వవిధముల సంతృప్తుడగు  
నట్లు లారాధింపవలెను. పురుషునిజీవితమును ముగ్ధతర  
ముగ జేయజాలని స్త్రీయొక్క జీవితముకేవలము వ్యర్థము,  
అనునీభావములు నాకున్నతోబోసినవి. ఇట్టిది నావిశ్వా

సము; నాయానందము. నేనీవిశ్వాసానందములతో సంతృప్తిని జేందయున్నాను.

“దైవంమానుషయాపేణ”

‘ప్రబుద్ధ భారతపత్రిక’యందు సంపాదకులు ఇట్లు వ్రాసిరి.

\* \* \* \* \*

౧౮౮౩-వ సంవత్సరప్రారంభమున శ్రీరామకృష్ణపరమహంసగా రొకప్పుడు సమాధినిష్ఠునను సమయమున తీటలను క్రిందబిడిపోయిరి. అందువలన వారిచేయి విరిగిపోయెను. మరల నాచేయి చక్కనగుటకు కొంతకాలమయ్యెను. ఇం దొకయాధ్యాత్మిక రహస్యముగలదు. తరువాత నొకవీధానికి పరమహంసగారు చానిని తనప్రియ శిష్యుల కిట్లు వివరించిరి. “మీకొక రహస్యమును చెప్పుచున్నాను. పూర్ణనరేంద్రాదులను నేనేలే యంతగా ప్రేమించుచుందునో ఎఱుగుదురా? ఒకపుడు నాకు జగన్నాథస్వామి స్వప్నమున సాక్షాత్కరించిరి. నేనువారిని కౌగిలింపబోయి క్రిందబడి చేయి విరుగగొట్టుకొంటిని. నేను మనుజుడనుగ జన్మించుటచేత మనుజులనే దైవముగ భావించి ప్రేమింపవలయునను తత్త్వపుపుడు నాకు స్ఫురించెను.” తరువాత కొంతకాలమునకు మరలవారు “నా యాధ్యాత్మికదృష్టి మారుచుండుటను నే నిపుడు గాంచుచున్నాను. చాలకాలముక్రిందటనే వైష్ణవచరణ గారు మానవులయందు దైవికబుద్ధిగలియుండుటయే యుత్తమాధ్యాత్మికజ్ఞానమని చెప్పియున్నారు. ఆపరమేశ్వరుడే యిట్లు మానవమానసున సంచరించుచున్నాడని నేనిపుడు తెలిసికొంటిని” అని చెప్పిరి.

హిందువులు నిక్కముగ మతధర్మముల

ననుష్ఠించుచున్నారా?

[‘ది విఫోక్ట్ కాజ్’ అనుపత్రిక యిట్లు వ్రాయుచున్నది.]

ప్రాచీనాచారములను, వానిమంచిసెబ్బరలను బరిశీలింపక యనుసరించుటచే హిందువులు నిక్కముగ మతధర్మానుష్ఠానపరులగుదురా? వారి మతమేమి? సంఘ

సంరక్షణమే వారిమతము. హిందువులు తమయొక్కయాచారమునుబరిశీలించిఅది యెంతవఱకు సంఘసంరక్షణమున కుపకరించునో తెలిసికొని, యాచరించుచున్నారా? ఆవశ్యకమైన యాచారములను సంస్కరించి, సంఘక్షేమమునకు భంగకరములై, యనావశ్యకములయిన యాచారములను క్రోసిపుచ్చి, సంఘమును చక్కగ నిర్దుకొన జూచుచున్నారా? లక్ష్యమిదియేయైనచో హిందూసంఘము సజీవమై మార్గదర్శకము కాగలదు.

నేషమునందలి మతభర్తృత్వమునను సనుసరించి హిందువులు ధర్మహీను లనవలసి వచ్చుచున్నది. దీనివలన పీఠెంతమాత్రమును సంస్కారులు కావన్నారు. సంఘరక్షణమున కుపకరింపని మతమును మతమునుటొప్పునా? అది మతముకాదు. జాతియొక్క సంఘసత్త్వములనుజీచింపజేయునట్టిమతము మంటగలియుగాక!

బలాత్కారముగ వైభవ్యమును విధించునాచారము సంఘమును సంరక్షించుచున్నదా! అది సంఘమునకు లాభకరమా? నెనుకనెప్పుడో ఆయాచార మొప్పుయిండు పచ్చునుకాని ఇప్పుడది యపాయకరమైనది. అట్టి యాచారమును హిందువు లింకనుపట్టుకొని ప్రాకులాడవలయునా! అంతమాత్రమున వారు నిక్కముగ మతావలంబకులగుదురా?

కాకతీయులు-క్షత్రియులు

సుబాతపత్రిక జనవరి సంచికయందలి ‘వడ్డమాను శాసనము’నుండి ‘కాకతీయులు-శూద్రులు’అను శీర్షికక్రింద ప్రకటించినభాగ మక్షయ మాఖమాసభారతీయం దుద్భుతమైనది. అందలి శ్లోకములు సంశయగ్రస్తములుగ నున్నవనియు, దిమ్మలతోగూడ శాసనముయొక్క మూలమును ప్రకటించిన హిందుసనియు నందే సూచింపబడినది. ౧౯౨౭ వ సం. మార్చి ౩౦ వ తేది నాడు వెలువడిన ‘అంద్రరాష్ట్రము’ అనువార



పత్రికయందు శ్రీవత్సజాయి వెంకటనీలా ద్విరాజుగారు 'కాకతీయులు - శ్మత్రియులు' అనుపేర ప్రకటించిన వ్యాసమునందు భారతీ యందుద్భుతమైన భాగమును గూర్చి యిట్లు వ్రాయుచున్నారు:

ఇది మల్కాలకుండు యండవనానుని భార్యకు పొంబ వ్రాయించిన శాసనమని శ్రీయుత చిలుమూరి పీఠ భద్రరావుగారిదివరకే వ్రాసియున్నారు. ఇందు పీఠ భద్రరావుగారు పాడిన పాట సంపదంపరగా పాడుట తప్ప నీయాంధ్రపరిశోధక సంఘమువారు శ్రోతగా జేసిన పరిశోధన మేమియులేదు. చదువరులకు బోధపచుటకై మైశ్లోకములయర్థము సంగ్రహముగ పొందుపఱచుచున్నాము. బ్రహ్మ తనముఖబాహూరుపాదములనుండి నాలుగువర్ణములను స్పృశించెననియు అందు ద్విజులు తమ తమ ధర్మము ననుసరించియున్నారనియు, వారి తరువాత చతుర్థులము ప్రకాశించుచున్నదనియు, అట్టిచతుర్థులము వారు కాకతిసులభిరధిపతుడగు పోలరాజుప్రభుత్వము క్రింద పౌరుషప్రతాపములు నెగిసి పన్నె కెక్కిననియు - శాసనమునండి యసంపూర్తిగ నుదహరించిన మైశ్లోకముల తాత్పర్యము. ఇంతకంటే నీశ్లోకములను వేరర్థము లేదు. కాకతీయ పరిపాలనకాలమున వ్రాయబడిన శాసనములు ఎంతవలెనో పరిశోధకుల కుపలబ్ధములయి యుండగా అసమగ్రమైన యీశాసనము చాల ముఖ్యమైనదిని వ్రాయుటలో పరిశోధక సంఘమువారి సంగతుల భావము మిక్కిలి క్షుణ్ణమైనది. ఇంతముఖ్యమైనదనుకొన్న శాసనమునందుమాడ నీపరిశోధక సంఘమువారి వాదమునకు పకరించు సర్దుముగానరాదు. ఈవైఖరి యంతయుమాడగా నీయాంధ్రపరిశోధకసంఘమువారు శ్రీయుత చిలుమూరి పీఠభద్రరావుగారి దుశకుతనపువ్రాతల ననుసరించి ప్రమాదమునకు లోకైరని తోచుచున్నది. పరిశోధకులకు వారు తమకు దొరికినంత వరకు శాసనములనుగాని, గ్రంథములనుగాని, ప్రత్యక్షప్రమాణములనుగాని చక్కగ పరిశీలించి లోకమునకు యధార్థమును వ్యక్తీకరింప పాటుపడవలెను. ఇంతియకాని దుశకుతనపు వ్రాతలనువ్రాసి పాఠకుల సంకారబంధురంబగు త్రోవలో తిక్కుమకలాడిం

పరాదు గాన ఆంధ్రపరిశోధకసంఘమువారు కాకతీ యుగ గూర్చి యింకను జాగరూకులయి పరిశోధన జరిపెదరుగాక!

వివాదగ్రస్తములైన యిట్టి విషయముల యందు సందేహమునకు దాపులేకుండ జేయుట వ్యాసరచయితలకు విధియని మఱి యొకసారి చెప్పకతప్పదు.

### మైపురైటింగు యంత్రముతో చిత్రించిన చిత్రములు.

విజయనగరము మునిసిపలు హైస్కూలులోవ్యాపారవిద్యాబోధకులు (Commercial Instructor) శ్రీయుత యం. వి. ముచ్చరావుగారు మైపురైటింగు యంత్రసహాయమున శ్రీయుత రవీంద్రనాథ టాగూరు గారియొక్కయు, కీ. శే. బాలగంగాధర తిలకగారియొక్కయు చిత్రములను చిత్రించినారు. మఱియు నీనడుమ గోపనప్రభురంపకుల చిత్రములను చిత్రించినట్లు. వీరి



కీ. శే. బాలగంగాధర తిలకగారు.

చిత్రములు ఇంగ్లాండునందు ప్రసిద్ధికెక్కినవట. ౧౯-3-౧౯౨౭ నాటి 'కమెర్షియల్ ఎడ్యుకేషనల్' పత్రిక వీరిని మిగులపొగడినది. వీరు ఇటీవల శ్రీ గోక్లగారి చిత్ర

మును నన్య ములతో చిత్రించి కట. ఇట్లా గ్రంథాలు ప్రతిభావంతులై ధింహంతరములయందు పైర ముడేరుగాంచుచును టాంబూడేశమున కర్మంగంఠోపదాయకము (అంబో రెండు చిత్రములు ఫిబ్రవరి (౧౯౨౨) నాడొకటి వ్యాపత్రికనుండి కొనబడినవి).



శ్రీ వేంకటాచార్యులుగారు.



శ్రీ శ్రీ. పి. వి. వరదాచార్యులుగారు, రామచంద్రపాత్రము

శ్రీ. శ్రీ. పి. వి. వరదాచార్యులుగారు

[కర్ణాటకరంగభూమి సంపుటము ౨. సంచిక ౨.]

“శ్రీ వరదాచార్యులుగారు కర్ణాటకమండలము వారు. కీరు నాటకప్రపంచమున నశ్చున్నతస్థానమును బడసినవారు. నాటకములను కొన్నిటిని కర్ణాటకమున రచించియు, ఉర్దూపాత్రములను గ్రరించి, భావానురూపముగ సభినయించియు విఖ్యాతిని గాంచినారు. ఈనటక శిఖామణినామము నాటకలోకమునను జిరస్మృతియును. శ్రీ ఆచార్యులవారి స్మారకచిహ్నముగా బెంబూరు ఆమెమారు నాటకసంఘమువారు ఆచార్యులుగారు గ్రరించిన రామచంద్ర (Romeo) పాత్రముయొక్క భావచిత్రమును వ్రాయించి గుచ్చినాటకమందిరమున స్థాపింప జేసినారు. దానియొక్క ప్రతికృతియే యిటునున్న చిత్రము.

పాల్ వాక్ హిందెక్ బర్గు

ఈనాటి మొదటి సంపాదనము ‘పాల్ లక్ష్మీ హ్యన్స్ అండ్ వాక్ హిందెక్ బర్గు.’ పోలం గుమ్మా పోజును అనుపప్రమున నొక ప్రముఖ ఉర్దూ గిరి ౧౯౨౨ వ సంవత్సరము అక్టోబరు నెల రెండవతేదీనాడీతడు జనియించెను. పర్యవేక్షణ ప్రాయమునుండి యీతడు వైనికశిక్షను బడసెను. ఇంత చిన్న వయసుననే ఏకగ్రీవ శిక్షను పొందుటచే నీరనియందు పృథ్వీకల్పము, చిరస్థైర్యము, తాంత్రికము, కార్యదీక్ష బాగుగ నెలకొని నవి. చిన్న నా ఉప్పుపప్పు శీత ఉపసారోగ్యము గలిగియుండుటచే శరీరవికాసమునలె నీతనికి గాఢవికాసము కలుగ జయ్యెను. కాని కార్యదీక్షావరుడయి తాపట్టిన డెల్లబంగారము గుండుటచే క్రమముగ నాతనిబుద్ధి వికాసమున జెంద నాతడు కడుపేగావియని ప్రఖ్యాతిని గాంచెను.

చును నిమిషం పాటును ను ద్యాంకిన్ కాబట్టయిన జీరి  
౧౮౬౬ సంవత్సరమున నొకపైరికోక్లోని యయ్యెను.  
తరువాత నచిరకాలమున దురంగమును బ్రవేశించెను.  
'కోన్స్టాన్స్' యుద్ధమున ఆఫ్రికాయందు నుండుకొట్టును  
తలదెట్టించెను. ౧౮౭౦-౭౧ వ సంవత్సరమున జరిగిన  
యొకయుద్ధమున నొక పులమున కధిపతియై విజయ  
చునుగాంచి పెద్ద పైర్లునుచు నాయుడయ్యెను.



నాల్ వాక్ హిందెక్ బగ్గ

తరువాత మానుసంవత్సరములకు హిందెక్ బగ్గ  
(౧౮౭౭-౮ సంవత్సరమున) బెర్లినులోని పైరికోవిద్యాలయము  
యందు ప్రవేశించి అగ్రగణ్యునియేయుచుండి క్రమక్రమ

యగ 'బురత్ ప్రాఫె' అను పైరికోవికార్యాలయ  
యన పెప్పు కొప్పయుగ్యగములు చేసెను. పదపది  
౧౮౮౩ వ సంవత్సరమున 'బెర్లిన్ ప్రాఫె' కాలేజీలో  
సాహిత్యమునను బససెను. పైరికో వికారమునందును,  
వివిధ పూర్ణములను నందును పుట్టుబడిన 'కాంటు  
స్ట్రీ' కేక్ గానికి శిష్యుడై 'బురత్ ప్రాఫె' నందు సహా  
పాసాగ్గాయు పుట్టెను. ప్రస్తుత యుద్ధకార్యాల

యము నాల్ ఆఫీసున నితను  
పెక్కిండ్లు కావించి పరిశ్రమచే  
నిరని ప్రతిభపెంపించెను. రెదనం  
రెదము బిల్లిట్ బగ్గ పదాతి సలాల  
యన ౧౮౮౩ మొదలు  
౧౮౮౬ వరకు కేక్ పేండ్లుగానుం  
డెను. పిమ్మట నాలుకొండ్లు కోల్లెం  
న పులములమున, తరువాత  
మాక్సిండ్లు 'కాల్స్ట్రూ' నేకలలో  
నొక భాగమునను ప్రధాననాయ  
కుడుగా నుండెను. ౧౮౮౩ వ  
సంవత్సరమున 'హెర్బిట్ బగ్గ' యుద్ధ  
పైర్లమున నొక భాగమునకు  
ప్రధాననాయకుడయ్యెను. ఎడతె  
గని కాల్స్ట్రూతో పైర్లసాహస  
ముతో పాటునుగ నీవిరము  
గడికి అగునయ్యి పిమ్మట యుచు  
నిరని హెర్బిట్ బగ్గనుగొని, హెర్బిట్  
బగ్గతో నీకాంటుగ నుండెను.

తరువాత ప్రపంచములో  
యుద్ధమున తూర్పుదేశము నాక్ర  
మించుకొనిచచ్చుచున్న రషియను  
సేనల కెగుర్చుకొని ౧౯౧౪వ సం.  
అగష్టు ౨౦ వ తేదినాడు ఒక  
పైర్లము సేనాభాగమున కిరెను  
ప్రధాన నాయకత్వమును వహిం  
చెను. హెర్బిట్ బగ్గ యుద్ధమున  
అసంఖ్యాంలకురషియనులనోడించి  
విజయమును గాంచెను. 'మనుగి

యకలేర్స్' యుద్ధమున నీమరుకేను చీకానపటిచి రెరి  
మివై డెను. తూర్పు ప్రసిగ్గా యుద్ధమున నెలునెవుల  
చుట్టుముట్టి చచ్చుచున్న శత్రుసేనలకు వేర్బతో తప్పు  
కొనుచు తుదకు జయమునుగాంచెను. తరువాత నీవిజు

తూర్పుశతమునందే జన్మను నేనలగ్నిటికి ప్రధాన సేనాపతి అయ్యెను.

౧౯౧౫ న సం. ఫిబ్రవరి ౧౫ న తేదిన 'అప్పర్ బోబరు' వద్ద దక్షిణము నేనల ఉత్తరపక్షముపై గాడి చేసి యందొక భాగము నీరను గ్రహించుచేసెను. 'కోవ్వ' పట్టణమును ముట్టించి ఆగట్టు ౧౮ న తేదినాడు దానిని తనచరణము చేసికొనెను. అంత యుద్ధము మిగల సహాయ కరమయిన స్థితియందుండు 'కిగా' జలసంధిమొదలు 'గలి' పియా' వరకుగల భాగమంతయు నీరని యాధిపత్యము క్రిందచేర్చబడెను. అచ్చటివిషమపరిస్థితుల నరకు చక్కబరిచెను.

పిరువార శాత్రీయ మోక్షము పిందెన్ బర్గు 'జనరల్ ప్లాఫ్' ప్రధానాధికారిగా నియమితుడయి రుమానియాపై యుద్ధమునకు బోయెను. మరల ౧౬౧౮ వ సంవత్సరము పే నుంకాలయచ రుమానియా రాజ్యి నచ్చెను.

క్రెంచివారిని, బ్రిటిషువారిని జయించు నుద్దేశ మతో తొలుత నరకు ప్లాంషర్సువద్ద బ్రిటిషువారి నెదుర్కొనెను. అప్పుడీ క్రెంచినేనలను మాడ ఎదుర్కొన నలసిచచ్చెను. ఇందుకు కొంతకాలపూర్వమునే శత్రువు లకు వంచి అచకాశము లగించెను. ఇందువలన నరని ప్రయత్నము విఫలమయినది. పైనికపరిస్థితులను బట్టి ఆ సంవత్సరము ఆగట్టు ౧౮ న తేదినా డపజయముతో ఈయుద్ధమంతమొందినది. ఈనడు యుక్తితో నెట్లయి నను బ్రిటిషువారి సుంకాశ్రయము పంపిరిచి జగ్గనీ వారి పరువు ప్రతిఫల మనికమైన యొంబబికిను పుట్టిం చుకొనలచెను. కాని బల్గేరియా పంజాయము కానకు యుగ సేనలకు కొంతవిక్రాంతి నిచ్చుటకై యుద్ధమునాపు టాచశక్తికమని ఆరకు శిశ్చయించెను. బ్రిటిషువారు విజ యగర్హితులై యుద్ధమును గొంకాల మాపుట కనుమతి నిచ్చి రకు సగౌరవకరము ప్రకటించిరి. ఈసమయము ననే టర్క్కి ఆఫ్ఘానిగాలు జగ్గనీనుండి విడిపోయినవి. జగ్గనవారి కంఠ స్వయంప్రహారముపై నాగారపహలని పచ్చెను. పిందెన్ బర్గు అపును ముస్లిములనుగా ప్రజలను తమ సరాక్రమమును వినియోగించ బురికొల్పె ను. దీనిని మాన్యు మంత్రినగ్గు మాన్యుజాలయ్యెను.

అంత జగ్గనని ఎట్టి మరత్తులు లేకయే శత్రువులను స్వాధీన పయ్యెను.

ఇట్లు పెక్కు యుద్ధములయందు జయమునుగాంచి ప్రఖ్యాతిజెందిన యాబాతీయనామధుని ౧౯౦౫ న సం వత్సరము ఏప్రిల్ నెల ౨౬ న తేదినాడు జగ్గను ప్రజలు 'కిన్ సభకు' ప్రెసిడెంటుగా నెన్నుకొనిరి.

ఇతడు ఆరకపురుషుడను జగ్గను పిరుకు; ధైర్య శాలి, కష్టసమయములయందు యుచును వెనుకకు లెగ్గనిది త్ర ప్తైర్యము గలవాడు. ఇతడు మానవశ్రీరమునకు ఆశక్తిక ములను ఎల్లవిషయములయందును మంచి ప్రవేశము గల వాడు.

శ్రీ వెంగరె మాధవరావు గారు

కర్ణాటకనుండుల బాల్యశిల్పి

[జయకర్ణాటక అను కన్నడపత్రిక అయిదవసంపుటము, అయిదవసంచికనుంజి.]



కీరు వెంగరె రామారావుగారి ముడవకొమరులు. కీరి వయస్సు ఇప్పుడు ౧౮ సంవత్సరములు. కీరు పను

నాలుగేండ్లప్రాయమువఱకు మైసూరు సంస్థానమున నొక్క మారుమాలనున్న గ్రామమున బాల్యమునుగడపిరి. పిరు కర్ణాటక (మార్పు) భాషయందు లెగినజ్ఞానమునుసంపాదించుకొనిరి. అయిరవతరగతివరకు ఇంగ్లీషుభాషనుచదిలిరి. పిరికి సామాన్యవిద్యయంగనునకంటె శిల్పాని కళలయందు

చిన్ననాటనుండి ఎక్కువ అభిరుచియుండెడిది. పాశ్చాత్య కళాపత్రికల పరిచయమువలన కళాకాశల్యాభివృద్ధి కావించుకొనిరి. ౨, ౩ ఏండ్లనుండి పిరు ప్రతిమలను రచియిం



శిల్పసోపరి అర్థప్రతిమ



కుశిన్మిశ్రగంటలకాలమున నిర్మించిన శివాని అర్థప్రతిమ



శిల్పియొక్క సోపరుని అర్థప్రతిమ



శిల్పిరచియించిన వరియొక అర్థప్రతిమ

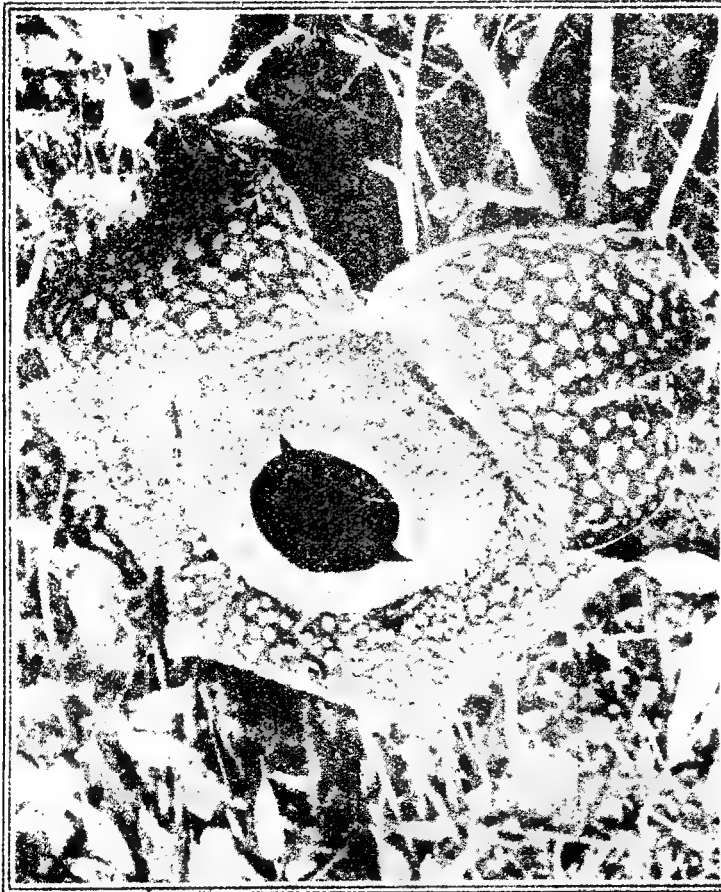
గుచున్నారు. వానినుండి కొన్ని ప్రతిమల చిత్రములు మచ్చున కిచ్చట ముద్రితములైనవి. ౧౮, ౧౯ ఏండ్ల భారతీయచాలన డిట్టి యప్రతిమములగు ప్రతిమలను నిర్మించుట పరమానందదాయకము. ఈ ప్రతిమలయందు జీవకళ యుట్టిపడుచున్నది. మైసూరు ప్రభుత్వమువారి బాలుని యగ్గుత కళాకాశ్ల్యమును పెంపొందింప పూనుకొందురుగాక!

ప్రస్తుత వివాదవంతుగారు బొంబాయియందు నిల్వకళాభివృద్ధి కావించుకొనుచున్నారు. ఇంతేకాక కొర

ప్రాచీనశిల్పచిత్రకళానిలయములగు, బాదామి, వెహోళి, హంపి, హాళబీడు, జేలూరు, అజంతామొదలగు స్థలములకు బోయి అచ్చటి వివిధప్రాచీనకళావైఖరులను గుర్తించుటావశ్యకము!!

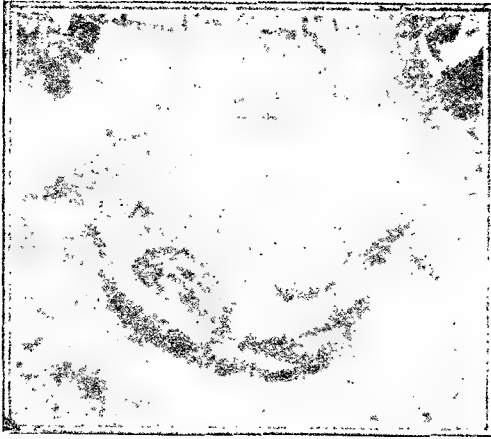
### స్మృతి పరమాద్భుతములు

[౧౯-౩-౧౯౨౩ స్మృతులపత్రికనం॥]



(౧) ప్రపంచము సంపత్తి ఎల్ల పుష్పముల కన్న పెద్ద దను పుష్పముకంటి 'రెప్లీసియా' అను పేరుగలది. సుమాత్రా ద్వీపముయొక్క అడవులలో నున్నది. పెద్ద ప్రాద్దు తిరుపడు పువ్వు దానికంటె చాలా కిన్నది. ఆ పువ్వు సంపూర్ణముగ వికసించినపుడు మూడు అడుగుల వెడలుపు గలిగియుండును. దాని తీగ చెట్లవేరులలోని పదార్థము నాహారముగా గొనుచు చెట్లకు పైనను కొని వానినుండి వేరుచేయ సాగ్యము గాపండును. దాని రేకులు ఇటుకరంగు గలిగియుండును. వానిపై తెల్ల చుక్కలుండును. పూవు నడుమనున్న దిమ్మి కేసరములు పసుపు నీలిరంగులుగలిగియుండును. దీని మొగ్గ చట్టమైన గోదుమవన్నె కలిగియుండును.

సంపూర్ణముగ వికసించిన 'రెప్లీసియా' పుష్పము



‘రెస్సిసిగూ’ మొక్క.



(౨) ‘అరిస్టాలోషియా’ అను చిన్న మొక్క.. ఇది మాంసభక్షకము. పైసప్తాశ్రిత ఈగలు మొదలయిన చిన్న పురుగులను చిక్కించుకొని మ్రింగివేసి జీవించుచుండును.

[౧౯-౩-౧౯౨౭ స్థియరుపత్రికనుండి]

## తత్వశిలానగరము

ఇటీవల త్రవ్వితీయబడుచున్న అశోకచక్రవర్తి

ప్రాచీనరాజధాని

ఇది శ్రీ. అం. ౨౪౦ వ సంవత్సరమున, బౌద్ధ పాలము సంస్కరించి ౧ జ్యమున స్థాపించిన అశోకచక్రవర్తికి రాజధాని. కాలగణితే నా భూగర్భమున శీవమైన నామనాత్రోపశీప్తమైయుండెను. ఈనాడు త్రవ్వబడు



౧. నిర్వాహముద్రనున్న గౌతమనిగ్రహము.

యజ్ఞమున శాంతిగన ముట్టిపడుచున్నది.

టచే దానినైభవము మరల వెలువడుచున్నది. ప్రాచీన నాగతత, శిల్పము మొదలయిననానిని డెల్లు నముల్క పస్థనంపద బయలుపడినది. ఇప్పటికి సిర్సా-ఫ్, మో యోస్తూపము, జూలియను అనుమాడు ప్రదేశములు మాత్రము త్రవ్వబడినవి. ఆపట్టణమున నింకను త్రవ్వ



వలసిన భాగములు  
చాలగలవు. అశో  
నిదుముతపరివర్తన  
డగటచే నా పట్ట  
ణమునకుళ్ళయందు  
ను సమాధులయం  
దును గూడ బుద్ధ  
విగ్రహములే పు  
ఖ్యాలంకారములు  
గనున్నవి. చిత్రము  
(౧) గౌతమవిగ్రహ  
ము. అయ్యది 5  
అడుగులు పొడవు  
ను, మోకాళ్ళ పద్ద  
3 అడుగుల వెడలు  
వును గలిగి చెక్క-



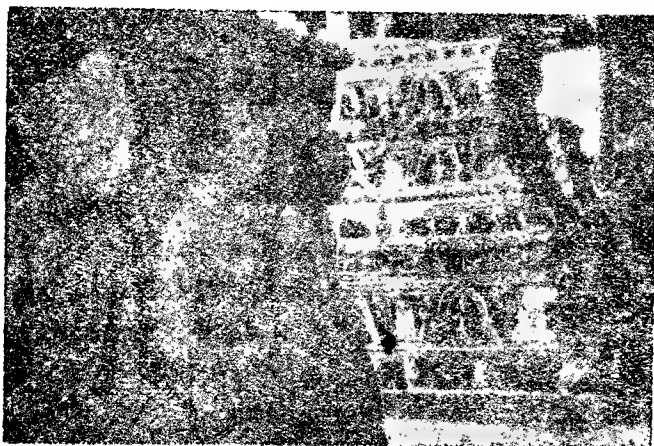
౨. నిబ్బానెనున్న ప్రాచీనజేవాలయము కొండనుమలచిన సోపానమార్గము  
గలది. ఇది మోగొస్తూపనునగలదు.



బడినవి. చిత్రము  
(౨) ఇది గ్రీకువిగ్ర  
హము. ఇది అపా  
ర పరాక్రమశాలి  
యైచిత్రాలమైనవహా  
సామ్రాజ్యమును  
సాపించినఅలెగ్జాం  
డరు చిత్రపిత్రిసా  
హస చిహ్నము.

౩. తత్కళినినగర్మనునంపలి సిర్కాస్ అను శుఖ్యభాగము. సమీపమున పెద్దనూయియు  
మారమున నిండ్లగోడలును కాన్పించుచున్నవి.

చెవరక యున్నది.  
మూర్తీభ విం చిన  
నిర్మాణమో యను  
నట్లుప్రశాంతమైన  
ముఖవైఖరితోనా  
విగ్రహ మెప్పి  
యున్నది. చిత్రము  
(౩) శిల్పరంజి  
మగుసమాధి. అందు  
వరుసలుదీరి మార్పు  
న్న పరిచారకజన  
ముతో గూడిన  
బుద్ధవిగ్రహములు,  
జంతువులు చెక్క



౪. రాజులు ఆత్మదైవములు రక్షించువండ్  
సమాధులయం దంతిమనిద్రాముద్రయందున్నార.  
ఈ సమాధులు ప్రాచ్యశిల్పచిత్రరంజితములై  
యొప్పియున్నవి.



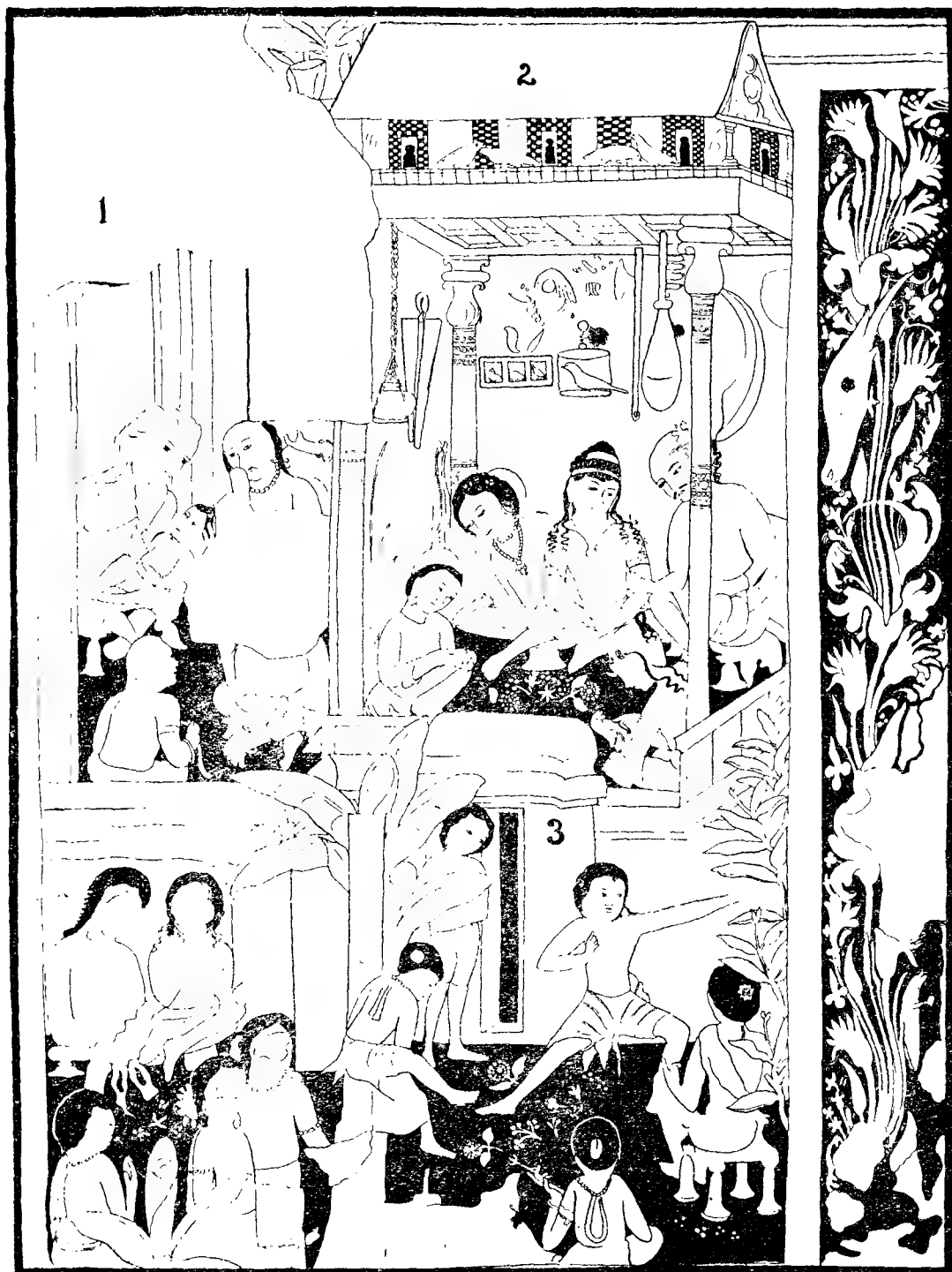


౪. ఐరోపీయ ప్రభువు దండయాత్రాచిహ్నమున అలెగ్జాండరు ఎక్రవర్తినాటి యొక్క గ్రీకువిగ్రహము.  
[౧౮౭౭ మార్చి ౧౧ న లేచి స్థియరు పత్రికనుండి]

### అజంతా చిత్రములు

చిత్రము ౧. (1) గౌతముని బాల్యము. ఈ చిత్రము ౧౬ వ శతాబ్దమున నున్నది. హిమవత్ ప్రాంత నివాసియగు అసితుడను ఋషి దివ్యవృష్టిచే శుద్ధోదనానకు బోధనల్ప (గౌతమ) జననమయ్యె నని తెలిసికొని, నరదత్తుడను తన మేనల్లునితో మాడ కపిలవస్తునగరముననున్న, రాజుచే స్మృతుడై, శిశువును దిష్టించి తనచేత నుంచుకొని, ఆ బాలుని దివ్యలక్ష్మణములనుగాంచి యాశ్చర్య గౌరవములను జూపుచున్నాడు. శుద్ధోదనుడు, మాతూనేవియు ఎదుట నున్నారు. ఈరెండుచిత్రములును చెడిపోయినవి. (2) గౌతముడు మజ్జిమిద్దలు కలిసి గురువువొద్ద విషయ సభ్యసించుచున్నారు. గానవిద్యాపరికరములు, అస్త్రశస్త్రాదులు నటకలవు. గూండ్లయందును, పంజరములయందును పావురములు గలవు. (3) గౌతముడు అస్త్రవిద్య సభ్యసించుచున్నాడు.

చిత్రము ౨. సిద్ధార్థుని త్యాగము: యశోధరాసతి శయనగృహమున గాఢనిద్ర నున్నది. చెడికత్తెలు, వారి బాలురు చుట్టును నిద్రించుచున్నారు. స్త్రీలు వివస్త్రులుగానున్నారను భ్రాంతి గలుగునట్లు సన్నని వలిపములను గప్పుకొనియున్నారు. కస్తూరి తైలాంజనావ్యలంకరణ వస్తుసముదాయము, గానవిద్యాపరికరములు, శస్త్రములు నిందు గాన్పించుచున్నవి. సిద్ధార్థునిపుత్రు డగు రాహులు డీచిత్రమున గానరాడు. చెడినచోట నుండునేమో? ఎడమప్రక్కను సిద్ధార్థుడు భార్యాపుత్రులను త్యజించి పోవ సమకట్టి లేచి నిలువబడియున్నాడు.



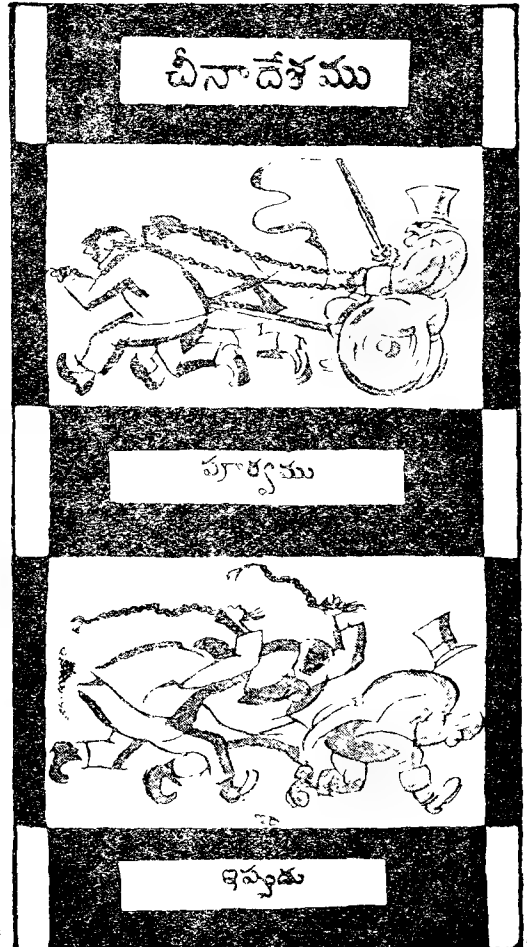


చీనాబాలుడు



చీనాబాలుడు నగరీయ నాకొగ మిగిలె. చీనా నేతములు చీనాబాలుడు నగరీయ నాకొగ మిగిలె. చీనా నేతములు చీనాబాలుడు నగరీయ నాకొగ మిగిలె. చీనా నేతములు చీనాబాలుడు నగరీయ నాకొగ మిగిలె.

[స్థియరపత్రిక ౧౯౩౩-౧౯౩౪ సం॥ ౩]



[స్థియరపత్రిక ౧౯౩౩-౧౯౩౪ సం॥ ౩]



శృంగార రాధామాధవ సంవాదము

స్వాంతనరదన కిది పేలుబంతి." అని వాక్రచ్చియు న్నాగు. అది సత్కృతమున్న సతిశయోక్తికారు.

శృంగార గ్రంథాల మొదటికుసుమము. గ్రంథకర్త: నెలిదిండ్ల వెంకటపతికవి. ప్రకాశకులు: జి.యస్. శాస్త్రి అండుకో, కపాటుపెట్టె ౧౧౧, నుద్రాసు. షివరెయిలు కానితము. క్రానుపైజి. అచ్చు, బైండు, అందముగానున్నవి. నెల రు. ౨-౧-౧.

గ్రంథకర్త: శ్రీ. శ. ౧౭౧౧ ప్రాంతయువాడు. ఈరచనయన పండితుల యంగీకారమును గాంచజాలని ప్రయోగములు గలవు. అవియే యారచనయన కందమును గూర్చుచున్నవి. వానిజోలికి పోవమికి ప్రకాశకులయెడ ననములు కృతజ్ఞులగుదుడు.

ఈగ్రంథము దక్షిణదేశమున నుత్పన్నమయిన ప్రాచీన శృంగారాంధ్రప్రబంధము. కవి రాధామాధవుల శృంగారలీలలను వస్తువుగాగొని రసన త్తరపైన మూఠా శ్వాసముల యాప్రబంధమును రచించినాడు. గ్రంథ రచనావిధానమునుగూర్చి శీతికయందు సంసాదకులు

మచ్చునను ముచ్చటలు గూర్చు పద్యములు.

రాధవాక్యము :

“ఈకృతిలో రాధాకృష్ణులశృంగారలీలు, సాటిలేని చాతుర్యముతో నర్ణితము లయినవి. రాధామాధవుల ప్రళమానురాగము, రాధావిరహము, శుకసందేశము, రాధామాధవుల సంవాదము, సవతులసంభాషణములు నింగు నెఱ జూతనపు నేర్పుతో నిర్వహింపఁబడినవి. ఈకవిరస నాండలమున నాండ్రవాణి యత్కుల్లసముతో నృత్య మాడినది; పరిమళముగల పలుమగుత్తులను బద్యరూపమున విరఁజల్లినది. శృంగారకృతికి సంకతములుగాని క్లిష్టపదములు, ప్రాధారములు నిందుఁ గానరావు. కవి రాధోక్తులను జెప్పనస్స డాఁడుదిగా మారినాఁడు. అన్యాసప్తులయినవల్ల భులపై నక్కఱుగొను కటారికత్తెల తుటారముల నీకవి పుడికిపుచ్చుకొని యీగ్రంథమునఁ బొసంగించినాఁడు. గ్రంథము పయికిఁబయికి బోసపోసు రసోద్రేకము గల్గించునదిగా నున్నది. ముద్దుపళ్ళని రాధికా

ఉ. దోసము కృష్ణ కృష్ణ! నిను  
రూఢిన; నానోసలందు ధార మక  
వ్రాసినవ్రాతఁ గావనను  
వ్రాయఁగ నీతరమానె? నీవు దా  
నేసట లేక యేరికని  
నేడుకచేసెడు పైనిపైని నా  
సాసల మాకు మేమె పయి  
నాడిన? నిన్నన నేర మున్నదే?  
చ. ఎడనెడఁ జూడు మంటివొ, ప  
యింబయి నెమ్మది నిల్పుచుంటివో,  
గడగడ కోరుమంటివొ, న  
గం బడుమంటివొ, నేఁగు మంటివో  
బడలు మంటంటివో, యరుచి  
పొల్పడుమంటివొ, యెల్ల సిగ్గులే  
కడలుమంటివో, పొరలు  
మంటివొ, మూర్ఖ మనుంగు మంటివో?

కృష్ణనివాక్యము :

క. చిలుకలకొలికిక గలికికి

నలుకట, పలుకడట, చలములట నీవైనకొ,

గులుమవగంలుకుకపురపు

బలుకులొలుకపలపుడిలుక(బలుకవె చిలుకా!

\* \* \*

అజ్ఞానతిమిర భాస్కరదుర్ణయ నిర్మూలనము

గ్రంథకర్త: శ్రీమాన్ మాడగూపి సింహాస్త్రి

పూలచారులు గారు, కానుకొల్లు, గుడివాడతాలూకా  
కృష్ణాజిల్లా. డిమ్మిపైజు కంం పేజీలు. వెల రు 3-0-0.

జి. యస్. బి. సరస్వతీ స్వామిలవారు స్త్రీ

శూద్రాదులకు వేదాధ్యయన వైదిక ధర్మాచ్యుతానములు  
తగుననియు, ఉపనయనాది సంస్కారములు గలవనియు  
సిద్ధాంతముచేసి, 'అజ్ఞానతిమిరభాస్కర' మనుషేర రచి  
యించినగ్రంథమున కిది గ్రంథసంగ్రహము. వేదశాస్త్రాదుల  
యందుండి తమఖండనమునకు వలసినప్రమాణముల నిండు  
జేర్చియున్నారు.

## పత్రికా పరిచయము

విద్యార్థి: సంపుటము ౧, సంచిక ౧.

ఇది మాడులెల కొకమారు వెలువడుచుండును.  
సంపాదకుడు: శ్రీ. వావిలాలగోపాలకృష్ణయ్యగారు, బాల  
కవితాపరిచయ, సత్తైవస్థి. చందా సంవత్సరమునకు రు.  
౧-౦-౦. ఇందు శ్రీ కొమాంమూరు కృష్ణమాచార్యులు,  
మిన్నికంటి గురునాథ శర్మ, శతావధాని రత్నా  
కరం అనంతాచార్యులు మొదలయినవారు రచియించిన  
రసవత్కృష్ణగ్రంథకావ్యములు, ఒండురెండుకథలు, మఱి  
కొన్ని యితరవ్యాసములు గలవు.

ఆంధ్రదేశమున నిప్పుడిప్పుడు క్రొత్తపత్రికలు  
తఱుచు ప్రారంభమగుచుండుట సారస్వతాభివృద్ధిని సూ  
చించుచున్నది. ఇక పత్రికయొక్క చిరంజీవిత్యమునకు  
అభివృద్ధికి గావలసినవి ఉత్తమవ్యాసప్రకటనము, ఆంధ్ర  
ప్రపంచాభిమానము. వీనిని బడయగలిగిన పత్రిక స్వాభి  
ప్రాయానురూపముగ వెలయగలదు.

\* \* \*

రజతోత్సవసంచిక

శ్రీకృష్ణ దేవరాయాంధ్రభాషానిలయము,

రెసిడెన్సిబజారు, హైదరాబాదు

క్రాను రిపేజీల (భారతి)పైజు, పేజీలు-చిత్ర  
ములు కలిసి ౧౭౧౦. వెల రు. ౨-౦-౦.

శ్రీ కృష్ణ దేవరాయాంధ్రభాషానిలయ మనుషేర  
వెలయుచున్న యీ గ్రంథాలయము ప్లవనంతర్గత శ్రావణ  
బహుళ తదియ ఆదివారము (౧-౯. ౧౯౦౧) నాడు  
హైదరాబాదున స్థాపితమైనది. నిజామురాష్ట్రాంధ్ర  
ప్రముఖుల నిరంతరకృషిచే నీనిలయము దినదినాభివృద్ధి  
జెంది, రాష్ట్రమున విజ్ఞానవ్యాప్తికి దోహదము, నీనాటికి  
(౧౯౨౭ సం.) రజతోత్సవభాగ్యమును గాంచినది.  
నిజామురాష్ట్రపుగ్రంథాలయములలోనిది మొట్టమొదటిది.  
ఈరజతోత్సవము కావ్యకంఠ గావతీవాస్త్రీగారి అగ్ర్య  
క్షతక్రింద నతిప్రభవముతో జరిగినది. ఈగ్రంథాలయ  
రజతోత్సవ(౨౫వండ్లు నిండునపుడు చేయునత్సవము)నను  
యమున 'రజతోత్సవసంచిక' యనుషేర గ్రంథాలయాభి  
పతు లీసంచికను ప్రకటించినారు. ఇంచుమించుగ నిజాము  
రాష్ట్రాంధ్రపండితమహాశయులు రచియించిన గద్యపద్య  
వ్యాసము లిందుప్రకటితములైనవి. 'ఆంధ్రభాజ' బిరుదాం  
కితుడగు శ్రీకృష్ణరాయలకును, వారికాలపు వాఙ్మయ, చారి  
త్రకవిషయములకును సంబంధించినవ్యాసములు, నిజాంరా  
ష్ట్రాంధ్రవాఙ్మయ చారిత్రకవిషయములకు సంబంధించిన  
వ్యాసములు, ఇతర గద్యపద్యవ్యాసములు గలవు. వాని  
యందుచరిత్రకుసంబంధించినవ్యాసము లధికముగ నున్నవి.  
అష్టదిగ్గజముల ప్రతిభ, శ్రీ కృష్ణ దేవరాయల విజయ  
యాత్ర, నిజామురాష్ట్రాంధ్రకవులు, నిజామురాష్ట్ర  
ములోని చారిత్రక పరిశోధనము, నిజామురాష్ట్రము

# శృంగార గ్రంథ మాల.

వెలువడినది.

ప్రథమకుసుమము.

వెలువడినది.

సర్వాంగసుందరమయిన యిట్టి శృంగార ప్రబంధమంతవర  
కాంధ్రులు కనివిని యెరుగరని ఘంటాపథముగ చెప్పచున్నాము.



## శృంగార రాధామాధవం.

ఇందు రాధామాధవుని శృంగారలీలలు, రాధామాధవుల ప్రథమాను  
రాగము, రాధావిరహము, శుశసం దేశము, రాధామాధవుల సంవా  
దము, నవతులసంభాషణములు, రాధరాగోక్తులు, మాధవుని మంద  
లింపులు నిందు నెఱుజాణతనపు నేర్పుతో నిర్వహింపబడినవి. రాధికా  
సాంత్యసరచనకిది మేలుబంతి. అత్యద్భుతమగు రాధామాధవుని శృం  
గార చిత్రపటముతో సునన్దాక్షరములుగని కాలికొబ్బెండుతో ఘద  
క్రైస్తుపేషరుపై ముచ్చటగూర్చు నచ్చుకూర్పుతో విరాజిల్లుచున్నది.

వెల పోస్ట్‌జిలో రు. 2-6-0

మేనేజరు, శృంగార గ్రంథమాల, పోస్టుబాక్సు 110, మద్రాసు.

# కుదుర్చుటకంటె ఆటంకపరచుట మేలు

ఈ ప్రకారము చేయుటకు లోకామయహర కస్తూరిమాత్రలను

Regd  
Trade Mark.

జ్యువీయం దుంచుకొనుడు



ప్రతిదినము తొంబాలముతోగాని, విడిగాగాని లోకామయహర కస్తూరిమాత్రలను 1-2ను సేవించుచుండిన శీర్షశక్తిని క్రమపరచి గాలి, నీళ్ల చెడుపును అంటునీయక కాపాడును. అనుపాన పత్రము మేరకు ఇచ్చుటవలన కిల్లపడితము, దగ్గుప్రక్కలఈడ్పు, అశీర్గము, అశీర్గభేది, జ్వరము, చలిజ్వరము, ప్లేగు, ఇన్ ఫ్లుఎంజా. కడుపుబ్బగము, బలహీనత, పెద్దవారి దగ్గు, జలుబు, అగ్నిమాం ద్యము, మలబద్ధము, అజీర్తికీ గలుగు కడుపునొప్పి, శీతవాతమువల్ల గలుగు సంధివాతము మొదలగు వ్యాధులకు సిద్ధావృత్తము. బాలింతలకు కస్తూరికి బదులు దీనిని వాడవచ్చును. సంశీవిసమానమైనది. వ్యాధిహామములేనట్టి ఘోషాస్త్రీలకును ఆరోగ్యవర్ధనకారి. 250-500 మాత్రలు గల సీసా 1-కి పోస్టుఖర్చుతో 0-8-0, 6-కి 1-8-0, 12-కి 2-13-0, 25-కి 5-3-0. రిశిష్టరుచేయబడిన మావర్తక గురుతును గవనించితిసిన మోసముండదు. అన్ని దుకాణములందును దొరకును.

పాశ్యపు వెంకటాచల పండితులు, ప్రొఫైటరు.

శ్రీ సీతారాఘవవైద్యశాల, మైసూరు.

మద్రాసులో నెం. 6, బందరుపీఠిలోనున్న ప్యాంకంపెనీవారివద్ద దొరకును.

వెలువడినది

త్వరపడుడు

శ త క మం జ రి - భ క్తి నం పు ట ము

పుషాధిప, సర్వేశ్వర, దేవకీనందన, ఒంటిమిట్టరఘువీర, నారాయణ, శ్రీకాళహస్తీశ్వర, దాశరథి, రంగశాయి, శ్రీరామతారక, రామచంద్రశతకములు పది యిందు గలవు. ఒక్కొక్కశతకమున పెక్కు మాతృకలతో సరిహద్ది చేర్చిన పాఠభేదములును, ఆ గూఢతకకర్తల చరిత్రమును, రచనమును, విషయమును వివరించు విపులమగు వీతికయును గలవు. ముచ్చటలు గూర్చునట్లు మేలు క్యాంకోలైండు చేసిన సంపుటను వెల రూ ౧-౮-౦ మాత్రమే.

శతకములు విడిగను దొరకును.

ఆంధ్రగ్రంథమాల,

తపాలుపెట్టె నెం 212 రు, చెన్నపురి.



లోని ఆంధ్రసంస్థానములపరిత్ర, నిజామురాష్ట్రములోని చారిత్రక ప్రదేశములు (ఆంధ్రేతరప్రాంతము), ఓరుగల్లు-ఒంటిమిట్ట-ఏకశిల, అను నీ వ్యాసములు కేర్పాటవసినవి. భాషానిలయచరిత్రము, నిజామురాష్ట్రాంధ్రసంస్కృతకవులయు, తత్సంస్కృతగ్రంథములయు, నిజామురాష్ట్రములో కొన్నిగ్రంథాలయములయు (వివరముగ) పట్టికలు గలవు.

మఱియు నిందు నిజాంప్రభువుయొక్కయు, ఇతర నిజాంరాష్ట్రాంధ్రప్రముఖులయొక్కయు, ఓరుగల్లు, హనుమకొండ, సాలంపేట, కైలాసగుహ-(ఎల్లోరా), హంపిమొదలయిన స్థలములయందలి ప్రాచీనశిల్పములయొక్కయు చిత్రములను, కృష్ణదేవరాయాస్థానకవుల (అష్టదిగ్గజముల) కల్పితచిత్రములను, ఇతరచిత్రములను పెక్కుగలవు.

ఈగ్రంథాలయము రజతోత్సవమును జరిగించి యిట్టిసంచికను ప్రకటింపమనెడయు సమంజసముగనున్నది. ఇది వాఙ్మయాభివృద్ధికిని, గ్రంథాలయోద్యమాభివృద్ధికిని తోడ్పడుగలదు. ఈ సంచికవలన నిజామురాష్ట్రాంధ్రులప్రతిభ వెల్లడియగుచున్నది. (మన) ఆంధ్రదేశపు గ్రంథాలయములను ఈగ్రంథాలయపుపద్ధతి ననుసరించినచో దేశమునకును, వాఙ్మయమునకును అమూల్యముగు సేవనుగావించినవగును.

ఈగ్రంథాలయ మాతృదేశమునకు చిరకాలము నిట్టియమూల్యముగుసేవను గావించుచు, ఎల్లవిధముల విజ్ఞానాభివృద్ధికి తోడ్పడుచుండుగాక!

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక

సంపుటము ౧౭, సం. ౪.

ఇందలి ముఖ్యవ్యాసములు :

“ఆంధ్రభాషయందలివింత యక్కరము”—శ్రీ జయంతి రామయ్యపంతులుగారు. ఇందు అకారడకారముల స్వరూపోచ్ఛారణములకై విలక్షణమైన స్వరూపోచ్ఛారణము గలిగియుండిన ‘అ’ అను అక్షరముయొక్కయునికినిగూర్చి చర్చింపబడినది.

“ద్రావిడభాషాతత్త్వవిమర్శనము”—శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు, యం. ఏ—ఇందు విభక్తినిరూపణమున ద్రావిడభాష లాంఛోంటికి గల సంబంధమును గూర్చి విపులముగ జర్పించినారు.

కాళిందీ కన్యాపరిణయ మను నహోబలపతివీర చిత్ర ప్రాచీన ప్రబంధైకదేశము.

\* \* \* \* \*

వజ్రాయుధము. సంపుటము ౨, సంచికలు ౨, ౩.

మూడవ సంచికయందు (మాచిమంచి తిమ్మకవి కృత) సగ్వలక్షణసారసంగ్రహము—సం దేశములు, కులము లవిచారణ, ఆంధ్రభాషానుశాసనఖండనము అను వ్యాసములు ముఖ్యములు.

\* \* \* \* \*

పుష్పమాల-సంపుటము ౧, సంచిక ౩.

‘ఇందు వింధ్యాద్రిలోని రావణుని లంక’ అను వ్యాసము చారిత్రకుమరిశోధలు పరికింపదగినది.

\* \* \*

ఆంధ్రభారతి-సంపుటము ౧, సంచిక ౧౧.

\* \* \* \*

కళ-సంపుటము ౩, సంచిక ౧.

ఇందు ‘కవిత్వప్రయోజనము’, ‘ప్రహేద - విషాద నాటకము’ అను వ్యాసములు ముఖ్యములైనవి.

\* \* \* \*

ఆంధ్రరాష్ట్రప్రారంభవిద్య, సంపుటము ౧౬, సంచిక ౩.

\* \* \* \*

వింద్రావతి, సంపుటము ౧, సంచిక ౧౦

(సంపాదకుడు: శ్రీవనం శంకరశర్మ, పత్తికొండ).

\* \* \* \*

దేశబంధు, సంపుటము ౧, సంచిక ౯.

\* \* \* \*

ఆంధ్రభాషావిలాసిని, సంపు. ౬, సం. ౪-౫.

ఇందు త్రిపురారిసుబ్రహ్మణ్యకవి విరచిత మగు శ్రీ సీతాపరిణయమును ప్రబంధమును, రఘునాథభూషాల

వికచిరమును 'నలసరిత్ర' ద్విపదకావ్యమును (అనుద్రితములు) ప్రకటితము లైనవి.

\* \* \* \*

స్వధర్మప్రకాశిని, సంపుటము 3, సంచిక ౧౨.

ఇందు యాచుబాల శేషాచలకవి ప్రణీత వక్షజనకసంవాదము ప్రాచీనవేదాంతప్రబంధముయొక్క అంత్యభాగము గలదు.

\* \* \* \*

సుజాత, సంపుటము ౧, సంచిక 3.

ఇంకలి 'భాగ్యవగరప్రాంతపూర్వవిభజన' మను వ్యాసము నిజామురాష్ట్రసరిత్రపరిశోధకుల కుపకరింప గలదు.

\* \* \* \*

ఆంధ్ర హిస్టారికల్ రీసర్చి సొసైటీ జర్నల్ - (ఇంగ్లీషు), సంపుటము ౧, సంచిక 3.

ఇందు 'తాపనవత్స' రాజమను సంస్కృతనాటకమును గూర్చియు, తర్కర్థనిర్ణయమును గూర్చియు

శ్రీ మానవల్లి రామకృష్ణకవి (యం.సి.) గారు విపులముగ విచుర్చించివ్రాసినవ్యాసము గలదు. ఈనాటకము శ్రీ. శ. ౧౮౦ పూర్వము రచియింపబడి ౧౨౦౦ పఠకువ్యాప్తి లోనుండి తరువాత విస్మృతమై నలువది నిండ్లకు పూర్వము పంజాబులో మరల లభించెనట. కర్త: అనంగ హర్ష నామంతరముగల మాతృరాజనియు, ఇతడు సరేంద్రవర్ధనుని కొడుకనియు, కాశ్మీరదేశాధీశుడగు జనూషిడుని యాస్థానముననుండిన దామోదరగుప్తుడు కుట్టినీ మతమునందును, ఆనందవర్ధనుడు ధ్వన్యాలోకమునందును తొలుదొల్త నీనాటకమును బేర్కొనియున్నారనియు కలదు.

భవభూతి ఉంచేమడు ఒక్కరేనని నిరూపించేయుడు శ్రీ యస్. కే. రామనాథశాస్త్రిగారిొక వ్యాసమును వ్రాసియున్నారు.

మఱియుకొన్ని చరిత్రమున కుపకరించు వ్యాసములుకలవు.

## పిచ్చుకా! యేల నీకిట్టి వెడఁగుఁదనము?

శ్రీరామ్ వీరబ్రహ్మము గారు

అహరహంబు నీవిట్టలీర్వాభిహిత

చిత్తమునఁ గోఁసఘూర్ణితస్థితి వహించి

జ్ఞాతిమాతృవ్యమార నజ్ఞానివగుచు

నద్దమునఁ దోచుఁ బ్రతిబింబమరసి యద్ది

స్వీయరూపంబటంచు యోచింపలేక

పోడుచుచుండెడు నీముక్కు పుటము లదర

పిచ్చుకా! యేల నీకిట్టి వెడఁగుఁదనము?

అద్ది నీయైహికధనంబు నకహరించు

నని తలంచితో? లేక నీయనుఁగు జెలువ

చెలువ మీక్షించి మోహింపఁ గలదటంచు

దలఁచితో? కాకయున్న మేతయును నీళ్లు

మాని ద్వంద్వయుద్ధమునకుఁ బూనుచుండె!

పిచ్చుకా! యేల నీకిట్టి వెడఁగుఁదనము?

నీవె యదియాట నద్దియే నీవయగుట

నీవు నిలిచి పోరాడుచో నిలుచునదియు

నీవు లేకున్ననదియుఁ గన్పింపఁబోదు

సమరమున కీవు కాల్యైవ్వ జంకవేని

అదియు నినుఁబోలె వెనుదీయ దటులె నీవు

మించుప్రేమచే దాని నీక్షించెదేని

అదియు నీక్షించు నిన్ను మహాదరమునఁ

గాన శుక్కుమాతృవ్యంబు మాని, చిత్త

శుద్ధి జేకొని నెమ్మిమై జూడకున్న

సిలుగులం బడుచుందువో చిన్నిపిట్ట!

పిచ్చుకా! యేల నీకిట్టి వెడఁగుఁదనము?



# సాధి ప్రాయ విశేషములు

ప్రభవ సంవత్సరము చాంద్రమాసము నందు నవవరివృత్తి కారంభవత్సరము. ఆంధ్రమహారాష్ట్ర కర్ణాటకులకు సంవత్సరాది వర్షదినము. పశ్చిమత్సర వరివృత్తియందు గలిగెడి 21,600 చాంద్ర సంభ్రమణములు నవోదయమును విశదము చేయుచున్నవి. చాంద్రమాస వరివృత్తియే పశ్చిమార్ధికి ప్రమాణముగ నున్నది. అరువదేండ్లు జీవయాత్రను సార్థకము చేసిన మానవులు ధన్యులు. అరువదేండ్లు జీవించినమనుజులు పశ్చిమార్ధిపండుగనుజేసి యానందించుట సహజము. ఒక వరివృత్తియందు గలిగెడి 21,600 సంభ్రమణములు ప్రాణాయామరహస్యమును విశదము చేయుచున్నవి. మానవులు ప్రతిదినమునను విడిచెడి 21,600 హాసలు సోమవరివృత్తికిని, ప్రాణవరివృత్తికిని గలసంబంధమును దెలుపుచున్నవి. జీవయాత్రయందు సుఖదుఃఖము లాత్మోద్ధరణమునకు సమానసాధనంబులుగ నున్నను సుఖము ప్రీతికరముగ నున్నది. సవసంవత్సరంభమునందు వసంతోదయము నూతనాశాలతలను పల్లవింపజేయుచున్నది. మానవజీవిత మాశాబద్ధము. సకలకష్టములును సుఖానుభవాశా పోషణమువలన సహ్యము లగుచున్నవి. కర్మఫలము పరివర్తనమైనపుడు ఊహకాలమునందు జ్ఞానోదయము గలిగి బ్రహ్మనందము గలుగగలదు. ఆశాపిశాచము దుర్ణ

యములకు గారణం బగుచున్నను సదాశర మార్గమునకు సాధనంబుగ నున్నది. ఉగాదిని మానవహృదయ మాశాప్రేరితమై భావిభాగ్య శ్రవణమునం దానందమును పొందుచున్నది. నింబకుసుమభక్షణము, దేవతారాధనము, మృష్టాన్నభోజనము, నూతనవస్త్రధారణము, పంచాంగ శ్రవణము జీవితసరమార్గమునకు చిహ్నములై జీవయూత్రోరహస్యమును సంవత్సరాదిని స్ఫురింపజేయుచున్నవి. మానవులు సంవత్సరాదిని పూనెడి సత్సంకల్పములు సంవత్సరమునం దంతటను కార్యరూపమునుదాల్చుచు జీవయాత్రను సార్థకము చేయుటకు ఐనియోగపడుచున్నవి. (శ్రీ) కృష్ణపరమాత్ముడు కురుక్షేత్రమునందు పార్థునకుజేసిన ధర్మోపదేశము నుమానవులు గ్రహించి వ్యవసాయపరాయణులై ప్రభవ సంవత్సరమునందు కామితార్థములను బడయుదురు గాత!

శ్లో. వ్యవసాయాత్మికా బుద్ధి రేకేహ మరువంతు! నావ. బహుశాఖా హ్యనంతశ్చై గుప్తయోఽప్యసాని

\* \* \* \*

గాంధీ మహాత్ముడు  
గాంధీ మహాత్ముని యస్వస్థత భయమునకు గారణము గాకపోయినను పరమవిచారమును గలుగజేయుచున్నది. దేశమునం దంతటను అస్వస్థత సమాచారము మారుమ్రోగినది. స్వస్థత సమాచారమును

వినుటకు ప్రజ లాతురులే యున్నారు. వర్త మాన సందిగ్ధావస్థయందు దేశమోక్షము గాంధీమహాత్మునిమీద నాధారపడి యున్నది. సహాయనిరాకరణోద్యమము బ్రిటీషుప్రభుత్వ ము నూగింపగల విధమును దేశ వ్యవహార ములు విశదము చేసినవి. గాంధీనామ స్మరణము స్వరాజ్యమునకు సాధనముగ నెంచబడుచున్నది. గాంధీమహాత్మునిమీదగల భక్తి విశ్వాసములు ప్రజల కితర నాయకులమీద లేవు. భేదాభిప్రాయములతో ననోన్యోన్యము డీకొనుచున్న నాయకులకును, పక్షములకును మహాత్ముడు పాశబంధముగ నున్నాడు. ఒక సంవత్సరమునందు స్వరాజ్యము రాకపోయినను ప్రజలకు గాంధీమహాత్మునియందు గల విశ్వాసమునకు భంగము గలుగలేదని వర్తమానసంవత్సరమునందు మహాత్ముని సంచార విజయములు తెలుపుచున్నవి. ప్రజలన్నిప్రాంతములందును గాంధీసంకీర్తనమును జేయుచు ఖద్దరునిధికి కానుకలను సమర్పించుచున్నారు. కర్ణాటకతమిళ దేశములందలి ప్రజలు గాంధీమహాత్మునకు స్వాగతంబు నొసంగుటకు పరమోత్సాహమును జూపుచున్నారు. ఆంధ్ర ప్రజలును గాంధీమహాత్మునకు స్వాగతసత్కారముల నొసంగుట కాతుర పడుచున్నారు. మహాత్ముని దర్శనము వారి యస్వస్థ స్థితియందు ప్రజలందరకు సాధ్యము గాకపోయినను సత్సంకల్పసాధనము సకల జనులకును సాధ్యము.

మహాత్ముడు తదేకస్థితో దేశదాస్య విమోచనమునకు పాటుపడుచున్నవిధ

మును వారి నిత్యజీవయాత్ర విశదము చేయుచున్నది. మహాత్మునకు దేశ సౌభాగ్యము, ప్రశాపితము గోచరంబగునటులు తనయాస్నత్యము, తన ప్రతిష్ఠ గోచరము గాదు. మహాత్మునిమీద భక్తి విశ్వాసములు గలవారందరును మహాత్ముని వలె నిరంతరము ప్రజా సౌభాగ్యమునకు పాటుపడుటవలన మహాత్ముని దర్శించినఫలమును బడయగలరు. ఏకలవ్యుడు మట్టి ద్రోణాచార్యులను గొలిచి పొందిన మహాత్త్వము మహాత్ముని ప్రజలు పూజించి కృతార్థులు గాగల విధమును విశదము చేయుచున్నది. అస్వస్థతవలనను మహాత్ముడు ప్రస్తుతము చెన్నపురికి రాజాలక పోయినను ప్రజలును, నాయకులును వారి వారి ధర్మములను నిర్వహించి ఏకలవ్యునివలె గురుదక్షిణను సమర్పించుటకు సంసిద్ధులై దర్శనాభిలాషను సార్థకము చేయుదురు గాత! అనుదినమునను బ్రాహ్మ ముహూర్తమునను లేచి రాత్రివరకును మానవనేవకై జీవితమును వినియోగించుచున్న గాంధీమహాత్ముడాయు రారోగ్యములను గలిగియుండుటకు భారతీయులు భగవంతుని ప్రార్థింతురు గాక! ముడువేసవియందు సయితము సంచారము చేయుటకు గాంధీగారు వెనుదీయ రని స్పష్టముగ దెలిసియున్నది. దాక్షిణాత్యనాయకులు గాంధీమహాత్ముని దక్షిణదేశసంచారమును వేసవికాలమునందాపి వారియాలోగ్యాభివృద్ధికి విశ్రాంతిని గల్పింతు రని నమ్ముచున్నాము.

\* \* \* \*

భారతరాజ్యాంగములు

భారతీయరాజ్యాంగస్థితివిషాదమును గలుగజేయుచున్నది. హిందూమహమ్మదీయ విభేదములు వర్ధిలుచున్నవి. మహమ్మదీయులు చీటికి మాటికి దండపాణులై బీభత్సమును గలుగజేయుచున్నారు. సింధు దేశమునందలి లాక్కానాయందు మహమ్మదీయయువతిని హిందూ మతమునందు జేర్చినందులకు మహమ్మదీయులు దోషిడులను, దురంతములను చేసినవిధమును వార్తలు తెలుపుచున్నవి. బోగ్రాయందు మహమ్మదీయులు నిర్నిమిత్తముగ మార్వాడి వర్తకులను చావమోది దోషిణి జేసిరి. దేశమునందంతటను ఏ మిషమీదనో ఇట్టి దుండగములు జరుగుచున్నపుడు హిందూ మహమ్మదీయ సంయోగము సాధ్యముగాదు. మహమ్మదీయనాయకులు సంయోగమునకు గాను హిందువులను నిర్బంధించి లాభములను బడయగోరుటయును శాంతిస్థాపనమునకు ప్రయోజనము గాదు. సింధు దేశమును ప్రత్యేక రాష్ట్రమునుగ జేయుటవలన గలిగెడిఫలమును లాక్కానా దోషిడులు సూచించుచున్నవి. హిందూమహమ్మదీయసంయోగ ముభయసంఘములుచు దేశకల్యాణమును, మానవధర్మమును లక్ష్యమునం దుంచుకొనుటవలన గలుగునుగాని స్వసంఘ ప్రయోజనములను లక్ష్యమునందుంచుకొనుటవలన గలుగజాలదు. మహమ్మదీయులు మతాభిమానమునందును రాజ్యాంగప్రయోజనములందును దేశలక్ష్యమును విసర్జించి మహమ్మదీయలక్ష్యమును సమర్థింపగోరుట సంయోగసాహచర్యములకు

ప్రయోజనకరము గాదు. చిరకాలము నుండియును వైరాగ్యమునకలవాటుపడిన హిందూసంఘము దేశసాభాగ్యమునకు సామదానోపాయముల నవలంబించుటకు సిద్ధపడినను నీయేర్పాటు స్థిరమైనప్రయోజనములను సమకూర్చజాలదు. హిందూ మహమ్మదీయ సంఘములు రెండును భారతదేశ సంతానములనియును, దేశప్రయోజనములు రెండు సంఘముల ప్రయోజనములకు లాభదాయకము లనియును, స్వసంఘ ప్రయోజనముల కాశించుటవలనను రెండుసంఘముల ప్రయోజనములును నిహూము లగుననియును గ్రహింపనంతవరకును సంయోగము మాటలయందు గనుపడుచున్నను కార్యములందు నిరర్థకముగ నుండగలదు. హిందూమహమ్మదీయ విభేదములు ఇర్వినుప్రభువునంటి ధర్మాత్ములకు షరమ విచారమును గలిగించినను, సామాన్యనిరంకు శాధికారులకు నిరంకుశవర్గపోషణమునకనుకూలించుచు విచారమును గలుగజేయజాలదు. బర్కెను హెడుప్రభువు పార్లమెంటునందు జేసిన ప్రసంగ మీవిషయమును సమర్థించుచున్నది. జాతిమతకులభేదములు షరస్వరద్వేషములకు మూలకారణం బగుచున్న దేశమునందు జాతీయసంయోగసాధనము దుర్గ్రాహ్యముగ నున్నది. స్వరాజ్యస్థాపనమునకు విభేదము లాటంకములు గాకపోయినను నిరంకుశవర్గమునకు సంస్కరణములవిస్తారమునకు సాకుగ గనపడుచున్నది. గాంధీమహాత్ముడు నిర్ణయించిన నిర్మాణవిధానమే ఏయుగమునకైనను స్వరాజ్య స్థాపనమునకు సాధనము కాని శాసనన

భలు సాధనములుగావని శాసనసభల వ్యవహారములు, బర్కెనుపాడు ప్రభువుచేసిన యాక్షేపణలు వెల్లడిచేయుచున్నవి.

\* \* \* \*

సామ్రాజ్య శాసనసభ

మూడుమాసములనుండియును పాటు పడుచున్న సామ్రాజ్యశాసనసభాసమావేశ మంతము నొందినది. సభావ్యవహారము లంతి ర్భేదములతో నిండి నిరర్థకము లైనవి. పక్ష భేదములు, మతభేదములు, నాయక భేదములు రాజ్యాంగములదౌర్భాగ్యమును నిరంకుశవర్గ బలమును విశేషము చేసినవి. స్వతంత్ర పక్షము, జాతీయపక్షము, కాంగ్రెసుపక్షము భిన్నమార్గముల నవలంబించుచు నిరంకుశవర్గమునకు బలము నొసంగి రక్షించినవి. నిరంకుశవర్గము నకు సామ్రాజ్యసభ స్వతంత్ర రంగముగనున్న విధమును సభావ్యవహారములు విశేషము చేసినవి. ప్రభుత్వనిర్ణయములన్నియును సఫలము లైనవి. రూపాయమారకపు నిర్ణయశాసనము, ఉక్కు సంరక్షణ శాసనము స్వతంత్ర పక్ష సహాయమున ప్రభుత్వపుష్కలమైనది. సైన్య వ్యయమును, కార్యనిర్వాహకసభ్యులవ్యయమును రాజప్రతినిధిఘనపరిచెను. ఉష్ణోన్నును రాజ్యసభ పునరుద్ధరించినది. శాసనసభ రెండవసారి యామోదించినది. మోంట్పెర్మెస్కురణములు సామ్రాజ్యసభ కేవిధమైన స్వాతంత్ర్యమును గలుగజేయనివిధము తెల్లమైనది. సామ్రాజ్యశాసనసభకు సైన్య వ్యయమును, కార్యనిర్వాహకసభ్యులవ్యయమును నిరోధించుట కధికారము లేదు. ప్రజాప్రతి

నిధు లధికసంఖ్యాకులుసభయందున్నను ప్రజాప్రతినిధులందుగల విభేదములు ప్రభుత్వ విజయమునకు దోడ్పడగలవు. ప్రజాప్రతినిధు లేక గ్రీవముగ ప్రతిఘటించినను గవర్నరు జనరలునకు సమర్థనాధికారము గలదు. గవర్నరు జనరలు సమర్థనాధికారమును వినియోగింపక పోయినను నిరంకుశవర్గపోషణమునకు రాజ్యసభ సిద్ధముగ నున్నది. ఈవిషయమును గతించిన సామ్రాజ్యశాసనసభా వ్యవహారములు విస్మయము చేసినవి. దుర్భేద్యమైన నిరంకుశవర్గబలమును భేదించుటకు ప్రజాప్రతినిధులకు సంకల్పముగాని, సామర్థ్యము గాని, సంయోగముగాని కనుపడకున్నది.

శ్రీనివాసయ్యంగారి మార్గము పండిత మోతీలాలు నైహూగారికి సరిపడదు. లాలాజి గారిపద్ధతి మదనమోహనమాలవ్యగారికి గిట్టదు. ప్రకాశంగారి భావములు రంగయ్యరుకు పనికిరావు. నాయకునివోటు ఒకపక్షమునను, ప్రచోదకునివోటు వేరొకపక్షమునను గనుపడుచున్నది. కాంగ్రెసుపక్షమునందలి భేదముల నితరపక్షములభేదములు బలపరచుచున్నవి. జిన్నాగారు వేయుచున్న యెత్తులు చిత్తవిఠ్లే పక్షమును గలుగజేయుచున్నవి. సామ్రాజ్యసభయందు వ్యక్తమైన ధర్మవిప్లవసనము మాలవ్యగారి రాజినామాకు గారణంబైనది. మహానుభావుడు మాలవ్యాగారు సహచరసభ్యుల ప్రార్థనల నాలకించి రాజినామాను మానుకొనినను సామ్రాజ్యసభయందలి దుస్థితికి భంగము గలుగక యథాప్రకారముగ నున్నది. నాయకు లందరును మూడుమాసము

లు కష్టపడి పనిచేసి అలసి సాలసి స్వస్థలములను జేరిరి. శ్రీనివాసయ్యంగారు ప్రకటించిన కార్యవిధానము నాయకుల కార్యవరత్వమునకు నిదర్శనముగ నున్నది. 1. హిందూమహమ్మదీయసంయోగము; 2. కాంగ్రెసున కనుబంధముగ రయితలు సంఘముల స్థాపనము; 3. పరిపాలనవిధానమును నిర్ణయించి ఆచరించుటకు కన్వెన్షను పార్లమెంటు స్థాపనము; 4. అనుభవమునుబట్టి గౌహతి తీర్మానమును మార్పుట; 5. జాతీయారాధనమునకై జాతీయప్రతిజ్ఞను చేసెడి యువజన సేవాసంఘముల నిర్మాణము శ్రీనివాసయ్యంగారు సూచించిన కార్యవిధానముగ నున్నది.

ఈసమయమున చేయుటకు కాంగ్రెసుసంఘములు, కన్వెన్షను, హిందూయువజనసంఘము, భారత సేవాసంఘము, స్వరాజ్యాశ్రమములు, తంతుకారసంఘము మొదలైన సంస్థానాలు గలవు. ఉన్న సంఘములు చేయలేనివిని కొత్తసంఘము లెటులుచేయగలవో తెలియకున్నది. అఖిప్రాయములందు నాయకుల ప్రతిష్ఠకుగల ప్రకాశము కార్యవిధానమునందు గనుపడకున్నది. నాయకులందరును స్వీయాభిప్రాయములను వెనుకబెట్టి దేశపరిస్థితులను గ్రహించి కలిసిపనిచేయుట సంకల్పసిద్ధికి సాధనముగాని సిద్ధాంతములనిర్వచనము కార్యసిద్ధికి సాధనముగాదని ఇచ్చుడైనను గ్రహించుట వివేకము.

\* \* \* \*

చెన్నరాష్ట్ర శాసనసభ

సామ్రాజ్యశాసనసభ ప్రదర్శించిన దృశ్య

మునే చెన్నరాష్ట్ర శాసనసభయును వేరొక రూపమున ప్రదర్శించినది. స్వతంత్రపక్ష మంత్రివర్గము స్థిరాసనము లేక వ్రేలాడుచు న్నది. పానుగల్లు రాజాగారును, వారియనుచరులును స్వతంత్రపక్ష మంత్రివర్గమును పడద్రోయుటకు చతుర్విధోపాయములను వినియోగించి విఫలమనోరథులైరి. మద్యపాననిషేధ వ్యాజమున మద్యాదాయము సంతయును తగ్గించుటకు కాంగ్రెసుసభ్యుల సహకారమును జప్తినుపక్షముకోరి వారిచాతుర్యమును వ్యక్తముచేసినది. మంత్రులవేతనములను కోయుటకు జప్తినుపక్షముపన్నినతంత్రమునకుకాంగ్రెసుపక్షము తటస్థభావమునువహించినది. చెన్నపురివైద్యాశ్రమనిర్మాణమునందును, నితరవిషయములందును జప్తినుపక్షముమంత్రివర్గమునకు పదచ్యుతి గలుగజేయుటకు జేసినప్రయత్నములు విఫలము లైనవి. దేశమునం దంతటను గోతిదగ్గర నక్కలనలెను వేచియున్న జప్తినుపక్షానుచరులకు నిరాశ గలిగినది. కాంగ్రెసుపక్ష మనలంబించిన తటస్థభావము జప్తినుపక్షమునందును, కాంగ్రెసు పక్షమునందును కోపావేశములను గలుగజేసినది. శాసనసభ యందు పానుగల్లురాజాగారు, మునిస్వామి నాయుడుగారు చేసినయాక్షేపణలును, జప్తినుపక్షికచేసిన వ్యాఖ్యానములును మంత్రివర్గ నిర్గమనమునందు జప్తినుపక్షమునకు గల పట్టుదలను విశదము చేయుచున్నవి. పాపము ద్వంద్వప్రభుత్వసంహారమునందు జప్తినుపక్షమునకుగల యుత్సాహము ప్రజలకు దుర్గావ్యాముగ నున్నది. ఆరేండ్లు ద్వంద్వప్రభుత్వ

మును పోషించుచు కాంగ్రెసుపక్షమును నిర్బంధములపాలుచేసిన జస్టిసుపక్షము మంత్రిపదవులు పోయినతోడనే ద్వంద్వప్రభుత్వమును నిరసించుట ధర్మాత్ములకు విశ్వాస జనకము గాదు. స్వామి వేంకటాచలము శ్రేష్ఠిగారికి మంత్రిపదవులను స్వీకరించుటవిషయమై పానుగల్లురాజుగానుచేసిన సూచనలు వారి తంత్రకౌశల్యమును విశదము చేయుచున్నవి. జస్టిసుపక్షము చేయుచున్న యాక్షేపణమునే కాంగ్రెసుసంఘములును శాసనసభ యందలి కాంగ్రెసుసభ్యుల మీద చేయుచున్నవి. రెండుపక్షముల యాక్షేపణమును గౌహతి తీర్మానముమీద నాధారపడియున్నను సంకల్పము మాత్రము భిన్నముగనున్నది. జస్టిసుపక్షము స్వప్రయోజనములకును, కాంగ్రెసుపక్షము దేశప్రయోజనములకును ప్రయత్నములు చేయుచున్నవి. ధర్మవిరుద్ధములైన భావములకు కార్యరంగమునందు సంయోగసాహచర్యములు సాధ్యమైనను ఫలముమాత్రము విషమయముగ నుండును. కాంగ్రెసుసంఘములు ప్రతిపాదించెడి దోషారోపణము ధర్మయుక్తమైనను దురారాధ్యముగ నున్నది. మంత్రివర్గమును పడద్రోయుటకు జస్టిసుపక్ష సహాయము గావలసియున్నది. కాంగ్రెసుపక్షమునందును నేకాభిప్రాయములేదు. స్వతంత్ర పక్షమంత్రివర్గమును వెడలించిన తరువాత కర్తవ్యము గహనముగ నున్నది. స్వతంత్ర పక్షనిర్గమ నానంతరము ద్వంద్వప్రభుత్వము రెట్టింపుబలముతో జస్టిసుపక్షరూపముననుతిరిగి ప్రత్యక్ష మగుననుభయము కాంగ్రెసు సభ్యు

లను బాధించుచున్నది. శాసనసభాప్రవేశము నియోజకవర్గము నందును, ప్రతినిధు లందును సహాయనిరాకరణధర్మమును శిథిలముచేసినది. నిరంకుశవర్గము, జస్టిసువర్గము కలిసిపెట్టిన బాధల ననుభవించిన ప్రజలు జస్టిసుపక్ష రోహణమును నిరసించుచున్నారు. కాంగ్రెసుపక్షము సంయోగబలములేక భిన్నమార్గముల నవలంబించుచున్నది. “ఎవరికి వారే యమునాతీరే” యనునటులు కాంగ్రెసుసభ్యులు నాయకుని నాయకత్వమును నిర్లక్ష్యము చేయుచు కాంగ్రెసుబలమును ధ్వంసము చేయుచున్నారు. కాంగ్రెసుసభ్యులు కొందరు వారి కర్తవ్యమును నిర్ణయించుటకు కాంగ్రెసు స్థాయిసంఘసమావేశమును జేయగోరిరి. కాంగ్రెసు అధ్యక్షులు శ్రీనివాసయ్యంగారును గౌహతికాంగ్రెసు నిర్ణయముచు పునర్విమర్శనము చేయగోరుచున్నారు. పునర్విమర్శనఫలమిదమిశ్లేషమని నిర్ణయించుట సాధ్యముకాకపోయినను రాష్ట్రములకు మంత్రివర్గవిషయమున స్వాతంత్ర్యము నొసంగుట సమంజసముగనుండును. జస్టిసుపక్షతంత్రములు మంత్రివర్గ సహాయమునకు ప్రతిబంధకములుగ నున్నను కాంగ్రెసుపక్షముమాత్రము మంత్రిపదవులను స్వీకరింపకుండుట ధర్మముగనుండగలదు. చెన్నరాష్ట్ర శాసనసభయందు కాంగ్రెసుపక్షము రాగల సమావేశమునందైనను నేకాభిప్రాయముతోమెలగి కాంగ్రెసుప్రతిష్ఠను గాపాడుటవిచేకము. దేశమునందు పర్యాప్తంబగుచున్న యంతఃకలహములు సామ్రాజ్యాహంకారభరితుండైన బర్మనుపైడు ప్రభువునకు భారతీ



యులను వేధించుట కంకుశముగ నేర్పడినవి.

\* \* \* \*

బర్కెను హెడు ప్రభువు

బర్కెను హెడు ప్రభువు నాడహించిన దురహంకార దురభిమానము లపారముగను న్నవి. మార్చి 30-వ తేదీని ప్రభువుల సభయందు బర్కెను హెడు ప్రభువు చేసిన ప్రసంగము దురభిమానపూరితమై యహంకారాంధత్వమును విశదము చేయుచున్నది. వంగదేశ నిర్బంధితుల విషయమై తెలిపిన భావములు కాత్తిన్యమునకు నిదర్శనములుగాని వివేకమునకు నిదర్శనములుగావు. భారత ప్రభుత్వ నిర్ణయములను సమర్థించుట వారిధర్మముగాని న్యాయమును చేయుట వారిధర్మముగాదుగదా! దోషమును స్థాపించక ప్రజలను నిర్బంధముల పాలుచేయుట యన్యాయమని మంత్రి బర్కెను హెడు ప్రభువు గ్రహింపజాలకపోయినను న్యాయవాది బర్కెను హెడు ప్రభువు గ్రహింపవలయును గదా! సంస్కరణ విచారణ సంఘమును 1929 వ సంవత్సరము లోకల నియమింపవలసిన యవసరమును బర్కెను హెడు ప్రభువు వంగీకరించుచున్నాడు. కాని 1927 లో నియమించుట కన్నను 1929 లోనే నియమించుట వారి యభిమతమై యుండును. మార్నింగు పోస్టు పత్రిక ఈయూహ నామోదించినను లండను టైముస్, మాన్చెస్టరు గార్డియను పత్రికలు వెంటనే నియమించుట యవస్థమని ప్రకటించినవి. ఇండియా ప్రభుత్వ దేవతలు ఇర్విను ప్రభువు సంప్రీతులు గా నంతవరకును గడువును మూర్ఛుట కిష్టములేదని బర్కెను హెడు ప్ర

భువు వ్యక్తము చేసెను. యధోచిత సహకార పక్షము పూనిన సహకారమునకు మంత్రి హర్షించుచు కాంగ్రెసు పక్షము చూపిన ప్రతిఘటనమునకు బర్కెను హెడు ప్రభువు దేశమును దండింపదలపెట్టుచున్నాడు. పార్లమెంటునకు ప్రజలక్షేమముపట్లగల సానుభూతికి వీరి నిర్దాక్షిణ్య ప్రసంగము నిదర్శనముగ నున్నది. విచారణ సంఘ నియమావళి తీయుల వశమునందు గలదను విషయ మా బాలగోపాలము తెలిసియున్నది. అంతఃకలహములతో నిండియున్న దేశ స్థితిని గ్రహించియే బర్కెను హెడు ప్రభు విట్టివితండ వాదమును జేయుటకు సాహసించిరి. కాలమెప్పుడును నొక్కరీతి నుండదని చినాదేశ వ్యవహారములను బట్టియైనను బర్కెను హెడు ప్రభువు గ్రహింపజాలకుండుట దురదృష్టము. హిందూ మహమ్మదీయ విభేదములును బర్కెను హెడు ప్రభువున కాక్షేపణకారణము లగుట యందు విచిత్రము లేదు. స్క్రినుకమిటీ నిర్ణయముల విషయమై బర్కెను హెడు ప్రభువు తెలిపిన భావములు భారత ప్రభుత్వము యొక్క నిస్సహాయస్థితిని విశదము చేయుచున్నవి.

\* \* \* \*

స్క్రినుకమిటీ నిర్ణయములు

స్వరాజ్యమునకు స్వదేశీరక్షణ సామర్థ్యము లక్షణమని నిరంకుశవర్గము విసుట విరామములేక చాటుచున్నది. స్వదేశీరక్షణ సామర్థ్యము భారతఖండమునకు గలదని 33 కోట్ల ప్రజలు ప్రకృతి సిద్ధమైనస్థితి తెలుపుచున్నవి. ఐరోపా మహాశంగ్రామ సమయము

నందు భారతయోధులు బ్రిటీషు సామ్రాజ్య సంరక్షణమునకు వినియోగపడిరి. ఇపుడు చీనాదండయాత్రకు వినియోగపడుచున్నారు. పదునాలుగేండ్ల యందు సైన్య వ్యయము రెట్టింపుపెరిగినది. సైన్యవ్యయమునుభరించుట భారతవర్షమునకు విధియును, సైన్యోపయోగమును, వ్యయమును నిర్ణయించుట బ్రిటీషు సామ్రాజ్యరక్షణసంఘధర్మమును నైయున్నది. బర్మను హెడుప్రభు వీసిద్ధాంతమునే సమర్థించుచున్నాడు. స్క్రీనుకమిటీ సైనికుల శిక్షణమునకు సాండర్వోస్తును 1933 నందు స్థాపించవలయు ననియు, 1952-వ సంవత్సరమునకు సగముకుండి సైనికోద్యోగులు భారతీయులు గావలయుననియు నిర్ణయించినది, ఇంగ్లాండుసాండర్వోస్తునందు హైండవులను, ఇండియాసాండర్వోస్తునందు ఆంగ్లేయులను శిక్షణకొనవలయునని నిర్ణయించినది. ఇంతవరకును అదులునందున్న ఎనిమిదివటాలముల విధానమును రద్దుచేయుటకు నిర్దేశించినది. నిర్ణయములు నివేదికయందు కొంతఆశాజనకముగ నున్నను ఆచరణమునందు నిరాశను గలుగజేయుట సహజము. సైనికవిధాననిర్ణయములను జేయుటకు బ్రిటీషుసామ్రాజ్యసంరక్షణసంఘమునకు మాత్ర మధికారము గలదనియును భారత ప్రభుత్వమునకును స్క్రీనుకమిటీకిని అధికారము లేదనియును బర్మను హెడు ప్రభువు విశదముచేసి భారతదేశపరాధీనస్థితిని. సువ్యక్తము చేసెను. భారతవర్షము మొదటను బ్రిటీషుసామ్రాజ్యప్రయోజనములకును, తదనంతరము భారతవర్ష ప్రయోజనములకును

నేర్పడినదని చాటుమాటు లేక బర్మను హెడుప్రభువు తెలిపి భారతీయులకు జ్ఞానోపదేశమును జేసి వారికి కర్తవ్యమును వ్యక్తము చేసెను. సంస్కరణ విచారణసంఘము 1927వం దేర్పడినను బ్రిటీషుప్రయోజనముల రక్షణమునకువలె హిందూదేశ ప్రయోజనములకు వినియోగపడదని బర్మను హెడు ప్రభువుచేసిన ప్రసంగము విశదముచేసినది. స్వరాజ్యము భారతీయుల స్వయంసహాయమువలనను రాగలదుగాని బ్రిటీషుపార్లమెంటు శాసనమువలన రాజాలదని సిద్ధాంతములు, వ్యవహారములువిశదముచేయుచున్నవి. పరాధీనస్థితియందు మైమరచి నిద్రించుచున్న భారతీయులకు మేలుకొలుపు గలుగుటకు దైవసహాయముశరణ్యముగనున్నదిగాని ఘోషప్రయత్నములు శరణ్యముగ గనుపడవు.

\* \* \* \*

### ఆంధ్ర రాష్ట్రము

రామదాసుపంతులుగారు రాజ్యసభయందు ప్రతిపాదించిన ఆంధ్రరాష్ట్ర తీర్మాన మోడినను చెన్నరాష్ట్ర శాసనసభయందు పిల్లలమర్రి అంజనేయులుగారు ప్రతిపాదించిన ఆంధ్రరాష్ట్ర నిర్మాణ తీర్మానమునెగ్గినది. పానుగల్లు రాజాగారు విశాఖపట్టణమునందు రాష్ట్ర నిర్మాణము నామోదించిరి; అన్నపూర్ణయ్య గారితో రాష్ట్ర నిర్మాణమున కనుకూలాభిప్రాయమును వ్యక్తముచేసిరి; శాసనసభయందు ఆంధ్ర రాష్ట్ర తీర్మానమునకు వ్యతిరేకముగ వోటునిచ్చి పానుగల్లు రాజాగారు సహజమైన తంత్రశీలతను తెల్లము చేసిరి. జస్టిసుపక్ష

నాయకు డవలంబించుచున్న తంత్రముజుప్తిను పక్షప్రతిపత్తిని పాడుచేయుచున్నదని పక్షావలంబను లిపుడైనను గ్రహించుట ధర్మముగ నున్నది. ఆంధ్రరాష్ట్రతీర్మాన మాంధ్రుల కర్తవ్యము నుపదేశించు చున్నది. రాగల సంస్కరణ విచారణయందు భరతఖండము నందు సాంఘాతికరాజ్యాంగమును స్థాపన చేయుటయందు గల సాధకబాధకములు పరిశీలించబడునని కీర్తించుచు, ప్రతిపక్షమును గూర్చియు తెలిపిన భాషములు విశదముచేయుచున్నవి. సర్దారాజ్యములలోపాగా రీభావమునే విశదము చేయుచున్నారు. ప్రబలమైన కేంద్ర ప్రభుత్వము స్వపరిపాలనము గల భాషాప్రయుక్తరాష్ట్రములు సంయోగసంబంధమును గలిగియుండుట భారతరాజ్యాంగలక్ష్యమని దేశస్థితి, రాజ్యాంగ విధానములు విస్పష్టముచేయుచున్నవి. ఆంధ్రనాయకులు భారత ప్రభుత్వాయత్తమైన భాషాప్రయుక్తరాష్ట్రనిర్మాణమును సాధకముచేసి దేశక్షేమమునకు దోడ్పడుట ధర్మముగ నున్నది.

ఆంధ్రోద్యమ మారంభమునందవలంబించిన సర్వతోముఖమైన యాంధ్రత్వవికాసమున కాంధ్రనాయకులు పాటుపడవలసిన శుభసమయ మాసమైనది. సహాయనిరాకరణోద్యమము ప్రజానాయకుల లక్ష్యమును రాజ్యాంగరంగమునందు మాత్రమే లగ్నము చేసినది. స్వరాజ్యకవచము దేహసంరక్షణమునకు సాధనంబైనను ఆత్మరక్షణములేని దేహసంరక్షణ మాంధ్రాభ్యుదయమునకు నిరర్థకముగ నుండగలదు. సర్వతోముఖమైన

యాంధ్రాభ్యుదయమునకు సాహిత్యకళావికాసము, పరిశ్రమలవికాసము, మతధర్మాభ్యుదయము గావలసిన విషయము ఆంధ్రత్వవికాసము విశదము చేయుచున్నది. ప్రజానాయకులు వారి లక్ష్యమును తాత్కాలికమైన రాజ్యాంగ వ్యవస్థలయందుమాత్రమే లగ్నము చేయక నిత్యమైన సాహిత్యకళాంగములందు సయితము లగ్నముచేయుట ప్రయోజనకరముగ నున్నది.

సాహిత్యోపాసకులు సాహిత్యా రాధనమును జేయుచున్న విషయము సాహిత్య రచనలు విశదముచేయుచున్నవి. ఆంధ్రపత్రికా నిర్వాహకులు ప్రచురించిన ప్రభవ సంవత్సరాదిసంచికయును శ్రీకృష్ణదేవరాయాంధ్రభాషానిలయ నిర్వాహకులు ప్రచురించిన రజతోత్సవసంచికయును ఆంధ్రసాహిత్య కళారచనలయందు నవ భావోదయమును విశదముచేయుచున్నవి. ప్రభవ సంచిక యందలి శ్రీ వేంకట పార్వతీ శ్వర కవి విరచితమైన సమాలోచనము, దాని నలంకరించిన చిత్రాంచలము, అడివి బాపిరాజుగారు రచించిన నరపతి అందలిచిత్రములు, శతావధాని శివరామశాస్త్రిగారి కామకవి, శర్మగారి సరస్వతీదేవి మొదలగు రచనలు సాహిత్యకళావికాసమునకు నిదర్శనములుగ నున్నవి. హైదరాబాదునందు ప్రచురింపబడిన రజతోత్సవసంచికయందలి సిరుగురి హనుమంత రావుగారి చారిత్రకపరిశోధనము, గాడేపల్లి సూర్యప్రకాశరావుగారి కృష్ణ దేవరాయల విద్వత్ప్రభ మొదలగు రచనలు నిజామురాజ్య

మునం దాంధ్రాభ్యుదయము జరుగుచున్న విధమున విశదముచేయుచున్నది. తేకుమల్ల రామచంద్రరావుగారి తుమార్యణ మాంధ్రప్రచారిణీగ్రంథమాలయందు రర వ కుసుమమైవెలయుచు నవలలప్రచురణమునందు స్వతంత్ర వికాసమును విశదముచేయుచున్నది. తొగ ర్చేటి భాస్కరశాస్త్రిగారి ఆయుర్దాయయోగము, సింగంశ్రేష్ఠి నంబెరుమాళ్లశ్రేష్ఠిగారి నాడిజ్ఞానబోధిని, శ్రీ సచ్చిదానందయోగీశ్వరుని జీవబ్రహ్మైక్యరాజయోగ సారామృతము, భారాయణరావుగారి జగద్గురు దర్శనము మొదలగు ప్రచురణములు శాస్త్రవేదాంత

విషయములం దాంధ్రలోకమునందు ప్రవర్ధమానంబగుచున్న వికాసమును విశదముచేయుచున్నది. ఆంధ్రోద్యమసిద్ధికి రాజ్యాంగములందును, సాహిత్యకళారచనలయందును, పరిశ్రమలయందును, సంపదలయందును, విద్యావ్యాసనమునందును, మతాచారములందును అపారమైన వికాసముగావలసినవిధమును వర్తమానపరిస్థితులువిశదముచేయుచున్నది. ఆంధ్రోద్యమాదర్శములను సార్థకముచేయుటకు ప్రభవసంపత్సరమునందు ప్రజానాయకులు పాటుపడి భగవదనుగ్రహమును బడయుదురుగాత!

